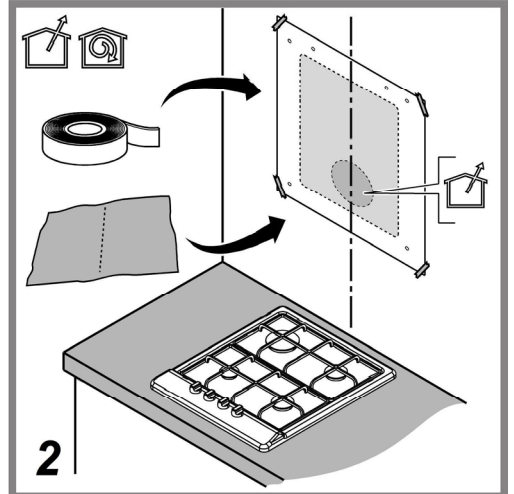
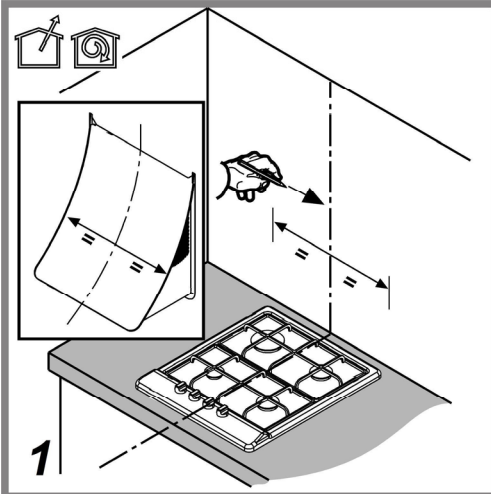
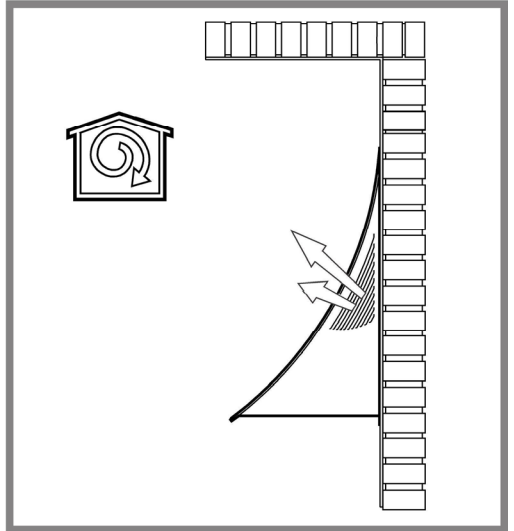
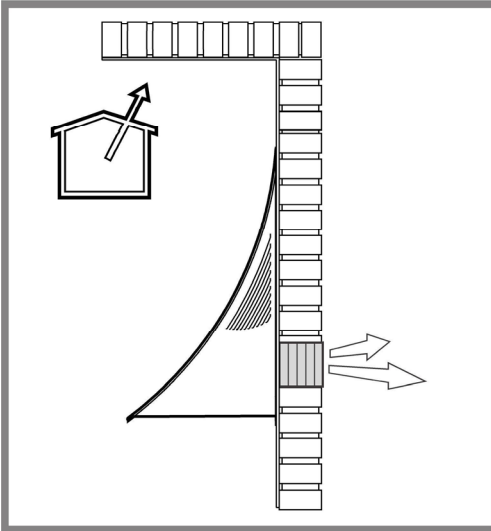
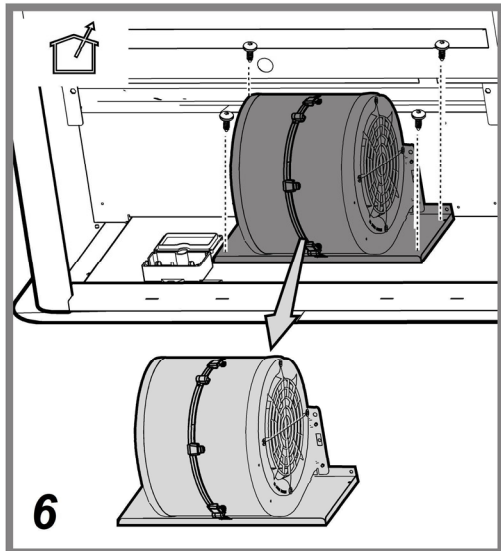
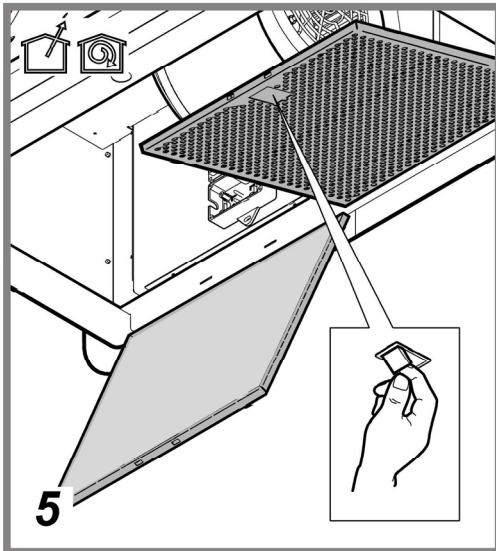
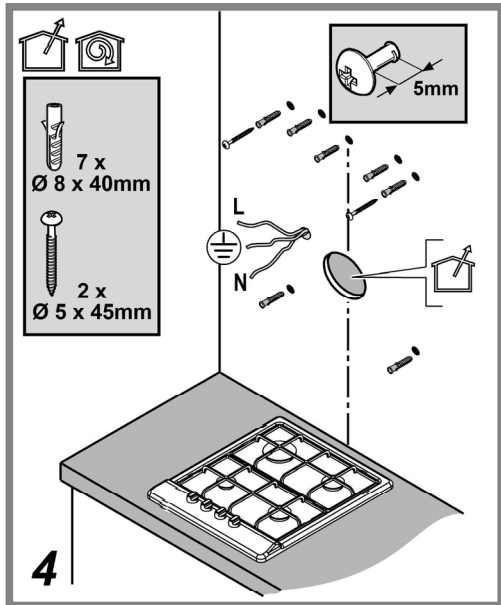
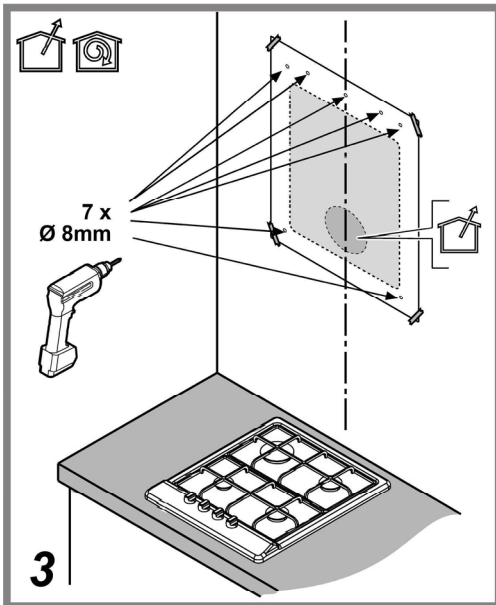
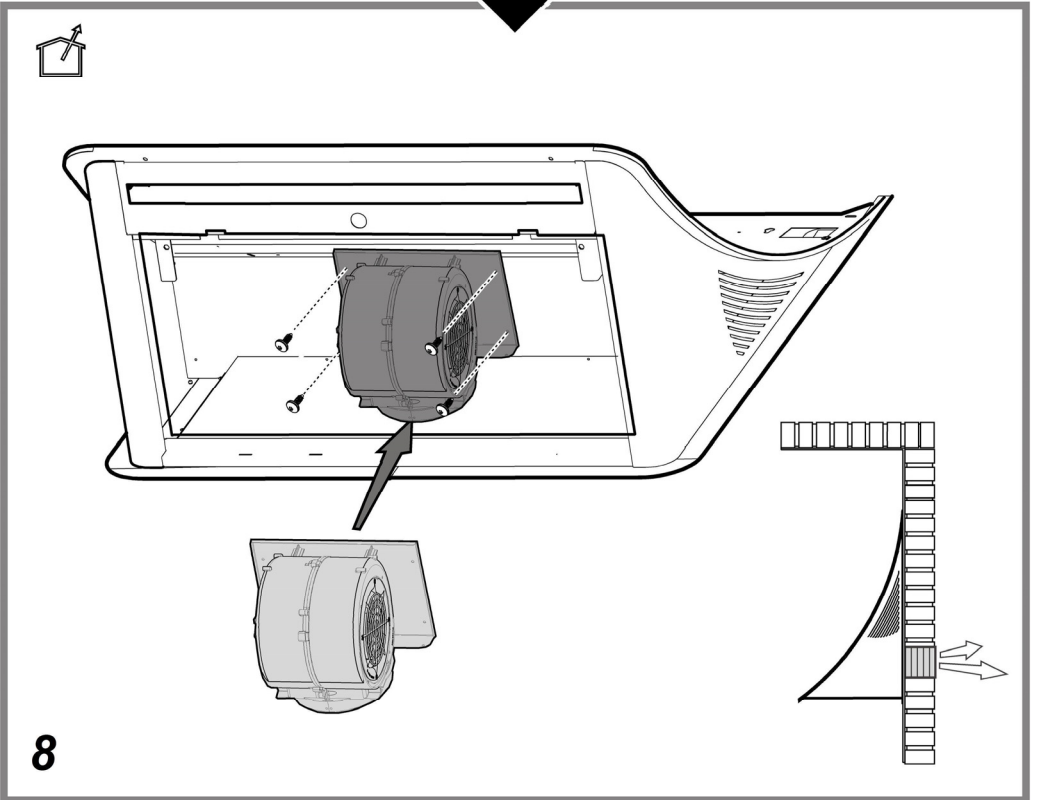
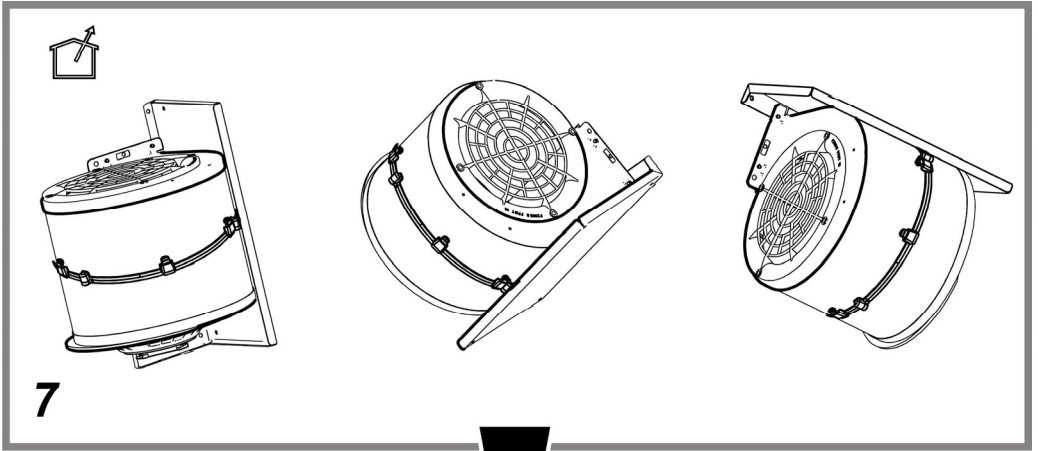


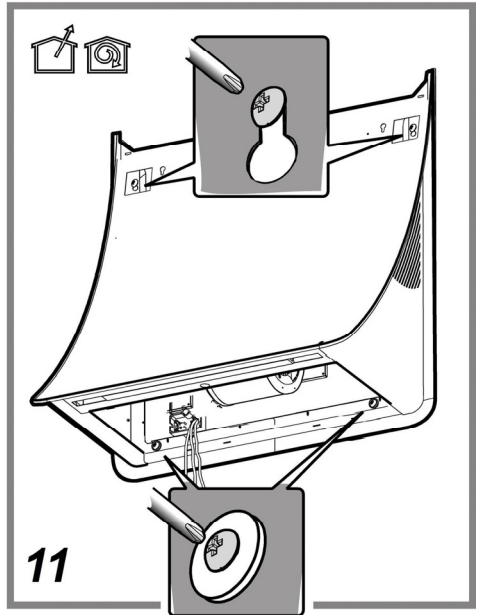
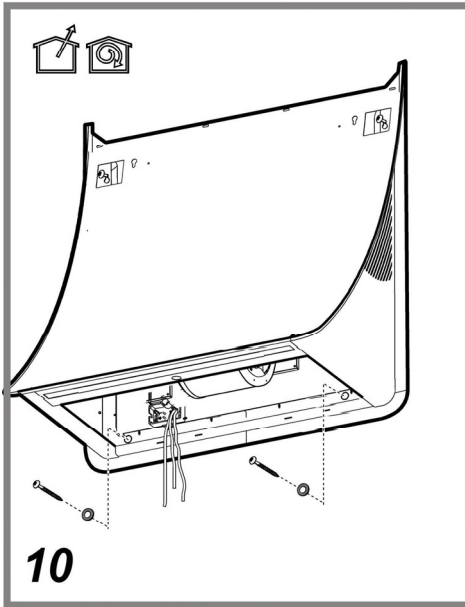
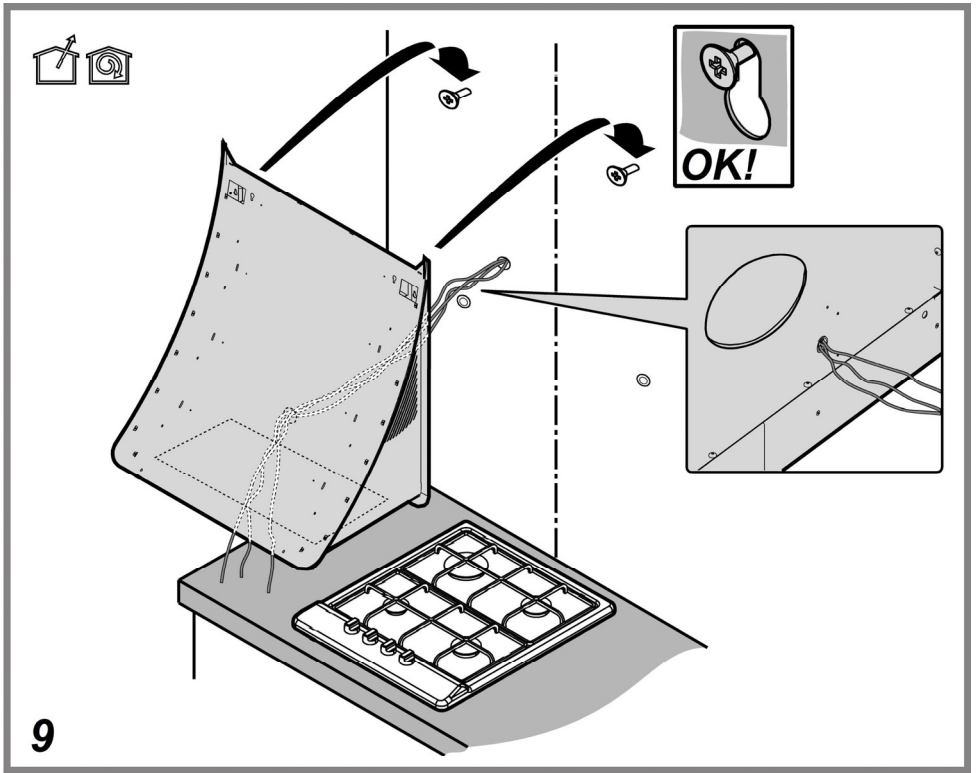


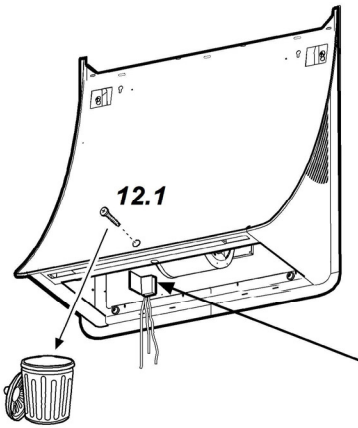
- PL Instrukcja montażu i obsługi**
- CS Návod na montáž a používání**
- SK Návod k montáži a užití**
- HU Felszerelési és használati utasítás**
- BG Инструкции за монтаж и употреба**
- RO Instrucțiuni de montaj și utilizare**
- RU Инструкция по монтажу и эксплуатации**
- UK Інструкція з монтажу і експлуатації**
- ET Paigaldus- ja kasutusjuhend**
- LT Montavimo ir naudojimosi instrukcija**
- LV Ierīkošanas un izmantošanas instrukcija**
- SR Uputstva za montažu i upotrebu**
- SL Navodila za montažo in uporabo**
- HR Uputstva za montažu i za uporabu**
- TR Montaj ve kullanım talimatları**
- AR طرق التركيب والاستعمال**



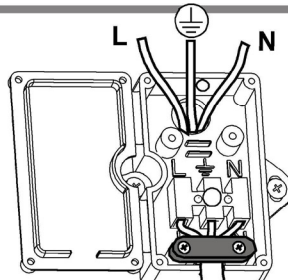




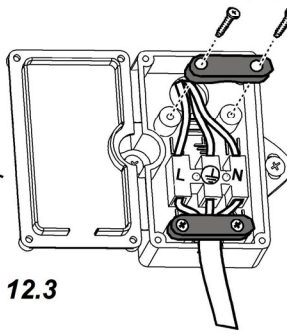




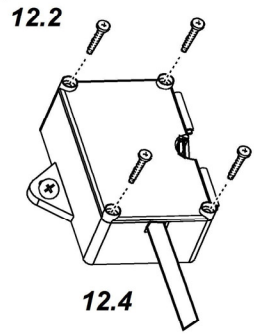
12



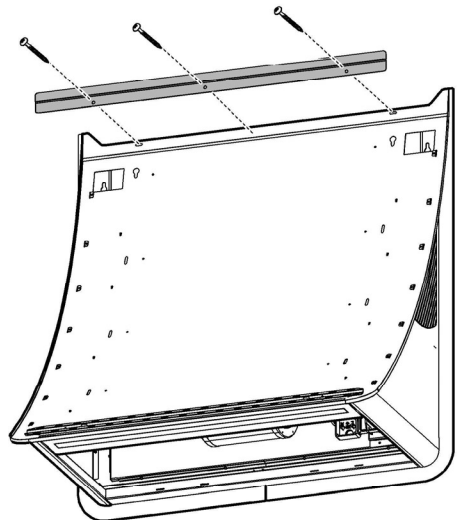
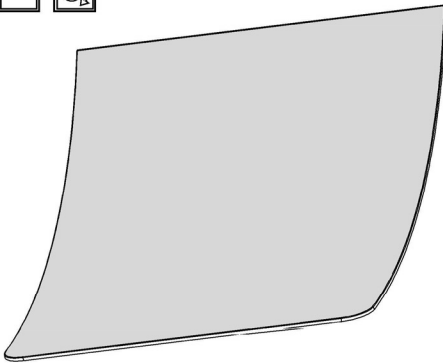
6 x 2,9x9,5



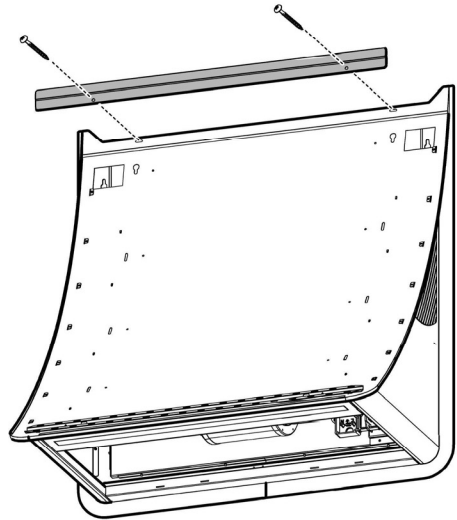
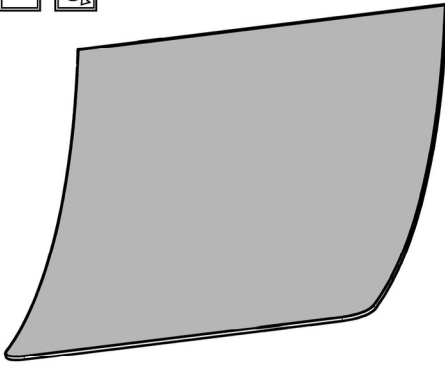
12.3



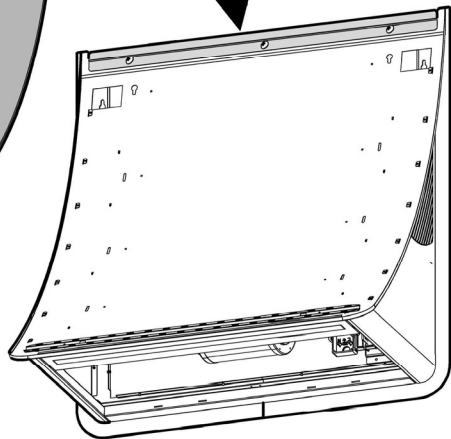
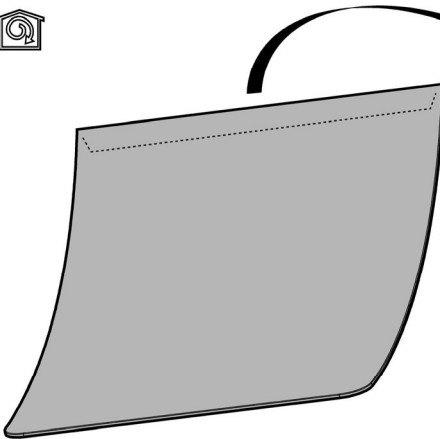
12.4



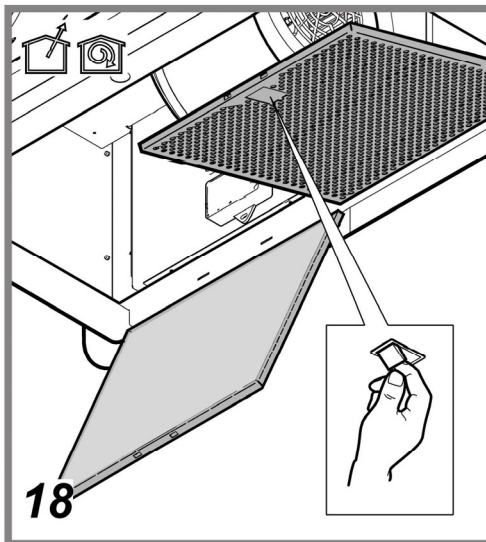
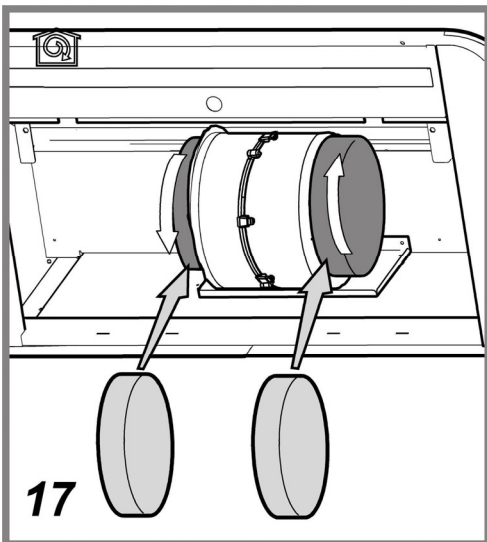
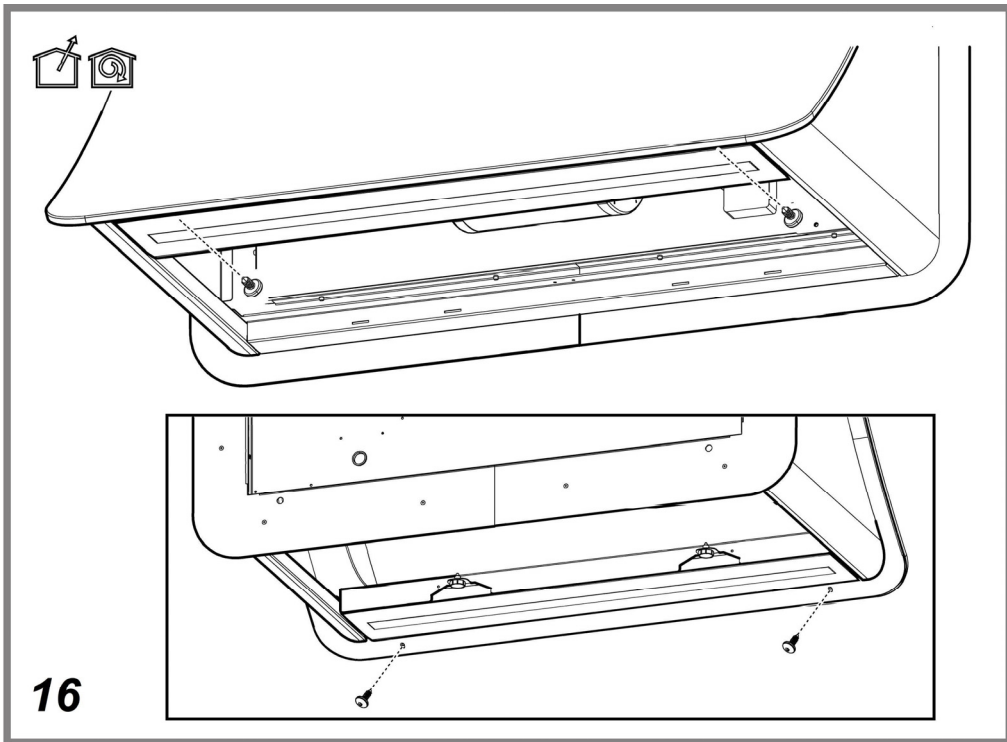
13

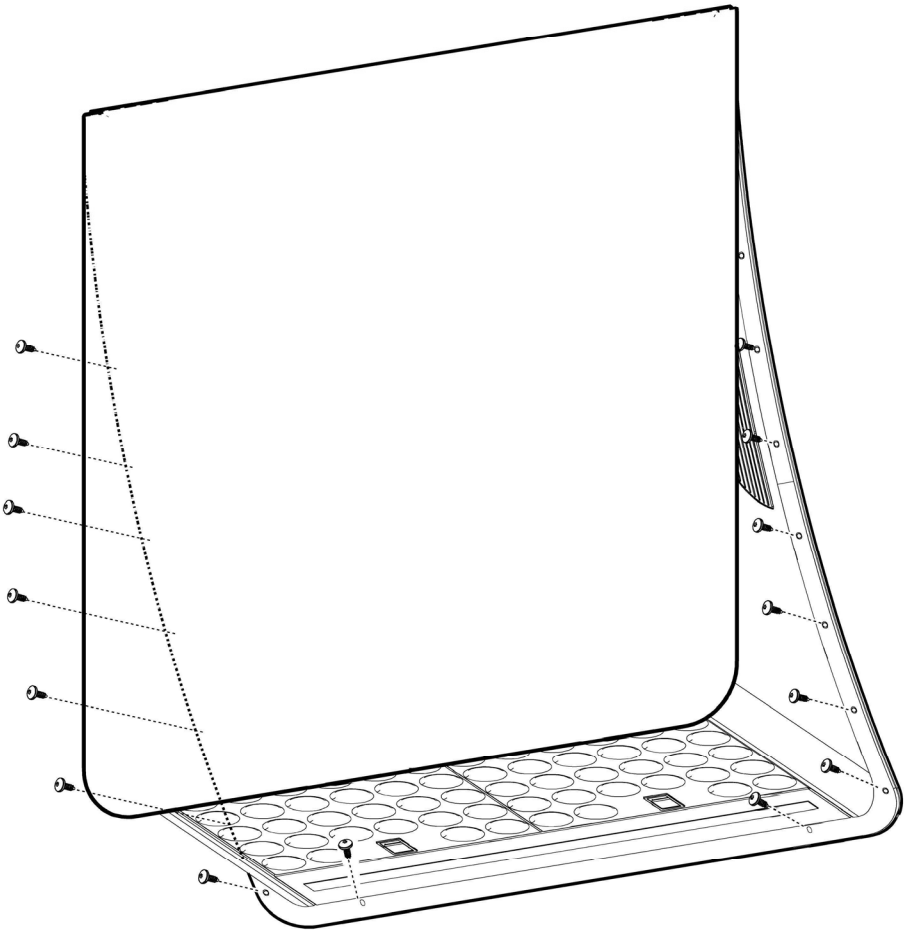



14



15





 16 x 4x7

Przy przeprowadzaniu instalacji urządzenia należy postępować według wskazówek podanych w niniejszej instrukcji. Producent uchyla się od wszelkiej odpowiedzialności za uszkodzenia wynikłe na skutek instalacji niezgodnej z informacjami podanymi w niniejszej instrukcji. Okap służy do zasysania oparów kuchennych i jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

! Należy zachować instrukcję obsługi aby móc z niej skorzystać w każdej chwili. W przypadku sprzedaży urządzenia lub przeprowadzki, należy upewnić się, że dołączono do niego instrukcję obsługi.

! Uważnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, która dostarcza dokładne informacje dotyczące instalacji, użytkowania i pielęgnacji urządzenia..

! Nie dokonywać zmian elektrycznych czy mechanicznych w urządzeniu lub na przewodach odprowadzających.

! Przed przystąpieniem do montażu urządzenia należy sprawdzić czy któraś z jego części składowych nie jest uszkodzona. Jeśli tak, należy skontaktować się ze sprzedawcą i zaprzestać kontynuowania instalacji.

Uwaga: Elementy oznaczone symbolem "(*)" wchodzi wyłącznie w skład wybranych modeli, w pozostałych przypadkach powinny być zakupione osobno.

Ostrzeżenia

Przed każdym rozpoczęciem czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć okap od zasilania elektrycznego poprzez wyciągnięcie wtyczki lub odłączenie głównego bezpiecznika pomieszczenia.

W trakcie wykonywania wszystkich prac instalacyjnych i konserwacyjnych należy używać rękawice robocze.

Urządzenie może być używane przez dzieci w wieku nie niższym niż 8 lat oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej lub pozbawione doświadczenia czy niezbędnej wiedzy, pod warunkiem, że pozostaną pod nadzorem lub zostaną poinstruowane o bezpiecznym używaniu urządzenia i zrozumieją niebezpieczeństwa z nim związane. Dzieci powinny być pilnowane, aby nie

bawiły się urządzeniem.

Czyszczenie i konserwacja nie może być wykonywana przez dzieci pozostawione bez opieki.

Pomieszczenie, w którym zainstalowany jest okap powinno posiadać odpowiednią wentylację, kiedy jest on używany jednocześnie z innymi urządzeniami zasilanymi gazem lub innymi paliwami.

Okap należy często czyścić zarówno wewnątrz jak i zewnątrz (PRZYNAJMNIEJ RAZ W MIESIĄCU), należy przy tym przestrzegać wskazówek zapisanych w niniejszej instrukcji.

Nieprzestrzeganie zasad czyszczenia okapu oraz wymiany i czyszczenia filtrów powoduje ryzyko pożarów.

Jest surowo zabronione przygotowywanie posiłków z płomieniem pod okapem.

Używanie wolnego płomienia jest szkodliwe dla filtrów i może spowodować pożary, dlatego należy tego unikać w każdym przypadku.

Smażenie musi być wykonywane pod kontrolą, aby uniknąć zapalenia się rozgrzanego oleju.

UWAGA: Kiedy powierzchnia do gotowania jest włączona dostępne części okapu mogą się rozgrzać.

Aby wymienić lampkę należy użyć wyłącznie ten rodzaj lampki, który został wskazany w rozdziale konserwacja/wymiana lampki w niniejszej instrukcji.

Uwaga! Nie podłączać urządzenia do sieci elektrycznej dopóki instalacja nie

zostanie całkowicie zakończona.

Jeśli chodzi o normy techniczne i bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas wydalania oparów należy rygorystycznie przestrzegać zasad przewidzianych w regulaminie właściwych organów lokalnych.

Zasysane powietrze nie może być przekazane do kanału używanego do wydalania oparów wytworzonych przez urządzenie spalania gazów lub innych paliw.

Nie należy używać ani pozostawiać okapu pozbawionego poprawnie zamontowanych lampek w związku z możliwością porażenia prądem.

Nigdy nie używać okapu bez poprawnie zamontowanej kratki!

Okap nie może być NIGDY używany, jako płaszczyzna oparcia, o ile nie zostało to wyraźnie wskazane.

Należy używać do instalacji wyłącznie śrub mocujących będących na wyposażeniu z produktem lub jeśli ich nie ma na wyposażeniu, zakupić właściwy rodzaj śrub. Używać śrub o odpowiedniej długości, które są opisane w Przewodniku do instalacji. W razie wątpliwości, skontaktować się z odnośnym autoryzowanym centrum obsługi lub z wykwalifikowanym personelem.

UWAGA! Niezainstalowanie śrub i urządzeń mocujących zgodnie z instrukcją może spowodować zagrożenia natury elektrycznej.


Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek utrudnienia, uszkodzenia lub pożary urządzenia wynikające z

nieprzestrzegania zaleceń przedstawionych w niniejszej instrukcji.

Niniejsze urządzenie posiada oznaczenia zgodnie z Dyrektywą Unijną 2002/96/EC w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE).

Zapewniając prawidłowe złomowanie niniejszego urządzenia, przyczynią się Państwo do ograniczenia ryzyka wystąpienia negatywnego wpływu produktu na środowisko i zdrowie ludzi, które mogłoby zaistnieć w przypadku niewłaściwej utylizacji urządzenia.



Symbol  na urządzeniu lub opakowaniu oznacza, że tego produktu nie można traktować jak innych odpadów komunalnych. Należy oddać go do właściwego punktu zbiórki i recyklingu sprzętów elektrycznych i elektronicznych.

Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych urządzeń na środowisko oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Urządzenie zostało zaprojektowane, przetestowane i wyprodukowane zgodnie z następującymi warunkami:

- Bezpieczeństwo: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Wydajność: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Sugestie dotyczące prawidłowego użytkowania w celu zmniejszenia wpływu na środowisko:

Włączyć okap na minimalne obroty w momencie rozpoczęcia gotowania i zostawić go włączony przez kilka minut po zakończeniu gotowania. Zwiększać obroty jedynie w przypadku dużej ilości dymu i pary oraz używać wysokich obrotów tylko w ekstremalnych sytuacjach. W razie potrzeby wymienić filtr/filtry węglowe, aby utrzymać dobrą skuteczność redukcji zapachów. W razie konieczności wyczyścić filtr/filtry smaru, aby utrzymać dobrą wydajność filtra smaru. Używać maksymalnej średnicy systemu wentylacyjnego wskazanej w niniejszej instrukcji, w celu optymalizacji wydajności i minimalizacji hałasu.

UWAGA! Nie dokręcenie śrub oraz urządzeń mocujących zgodnie z niniejszymi instrukcjami może spowodować zagrożenia natury elektrycznej.

Obsługa

Urządzenie można używać jako wyciąg (odprowadzanie oparów na zewnątrz) bądź jako pochłaniacz (opary są filtrowane i odprowadzane z powrotem do pomieszczenia).



Okap pracujący jako wyciąg

Opary są usuwane na zewnątrz rurą odprowadzającą zamocowaną do kolnierza łączeniowego.

Średnica rury odprowadzającej musi być równa średnicy kolnierza łączeniowego.

Uwaga! Rura odprowadzająca nie jest dostarczona w komplecie z urządzeniem i należy ją zakupić.

W części poziomej, rura musi mieć lekką inklinację do góry (około 10°), tak aby ułatwić przepływ powietrza na zewnątrz. Jeśli okap jest zaopatrzony w filtry węglowe, to muszą one zostać zdjęte.

Podłączyć okap do przewodu wentylacyjnego rurą odprowadzającą o średnicy odpowiadającej rozmiarowi wylotu z okapu (kolnierz łączeniowy).

Użycie przewodów o mniejszym przekroju powoduje zmniejszenie zdolności zasysania oraz drastyczne zwiększenie hałaśliwości okapu.

Producent, zatem, nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ten stan.

! Używać jak najkrótszego przewodu.

! Używać przewodu o jak najmniejszej liczbie zagięć (maksymalny kąt zagięcia: 90°).

! Unikać radykalnych zmian przekroju przewodu.

! Używać przewodu o jak najgładszej powierzchni wewnętrznej.

! Materiał przewodu musi być zgodny z obowiązującymi normami.



Okap pracujący jako pochłaniacz

Aby używać okapu w tej wersji należy zainstalować filtr węglowy.

Można go kupić u sprzedawcy.

Zasysane powietrze jest oczyszczane z tłuszczu i zapachów zanim zostanie zwrócone do pomieszczenia przez kratki w górnej osłonie kominu.

Instalacja okapu

Czynności montażowe zarówno mechaniczne jak i elektryczne powinny być wykonane przez wyspecjalizowany personel.

Minimalna odległość między powierzchnią, na której znajdują się naczynia na urządzeniu grzejnym a najniższą częścią okapu kuchennego powinna wynosić nie mniej niż 50cm w przypadku kuchenek elektrycznych i nie mniej niż 65cm w przypadku kuchenek gazowych lub typu mieszanego.

Jeżeli w instrukcji zainstalowania kuchni gazowej podana jest większa odległość, należy dostosować się do takich wskazań.



Podłączenie elektryczne

Napięcie sieciowe musi odpowiadać napięciu wskazanemu na tabliczce umieszczonej w wewnętrznej części okapu. Jeśli okap jest wyposażony we wtyczkę, należy ją podłączyć do gniazdka zgodnego z obowiązującymi normami i umieszczonego w łatwo dostępnym miejscu, również po zakończonej instalacji.

Jeśli okap nie jest wyposażony we wtyczkę (bezpośrednie podłączenie do sieci) lub wtyczka nie znajduje się w łatwo dostępnym miejscu, również po zakończonej instalacji, należy zastosować znormalizowany wyłącznik dwubiegunowy, który umożliwi całkowite odcięcie od sieci elektrycznej w warunkach nadprądowych kategorii III, zgodnie z zasadami instalacji.

Uwaga! Przed ponownym podłączeniem obwodu okapu do zasilania i sprawdzeniem poprawności jego działania należy się zawsze upewnić, czy przewód zasilający jest prawidłowo zamontowany.

Instalacja okapu

Przed przystąpieniem do instalacji:

- Sprawdzić, czy wymiary zakupionego produktu są stosowne do wybranego miejsca montażu.
- Zdemontować filtr węglowy (*), jeżeli znajduje się na wyposażeniu (patrz odpowiedni rozdział). Filtr należy ponownie zamontować tylko wtedy, gdy okap będzie używany w wersji filtrującej.
- Sprawdzić, czy wewnątrz okapu nie pozostawiono (z powodów związanych z transportem) dodatkowego materiału dostarczanego wraz z urządzeniem (na przykład woreczków z wkrętami (*), karty gwarancyjnej (*) itp), ewentualnie wyjąć je i zachować.
- Jeżeli to możliwe, należy odłączyć i usunąć meble, znajdujące się w obszarze instalacji okapu, po to aby uzyskać łatwy dostęp do sufitu/ściany, na której ma być zamontowany okap. W przeciwnym wypadku należy jak najlepiej zabezpieczyć meble oraz wszystkie części przed przypadkowym uszkodzeniem. Wybrać płaską powierzchnię, na której będzie oparty okap i elementy wyposażenia i przykryć ją folią ochronną.
- Ponadto należy sprawdzić, czy w pobliżu strefy montażu okapu (w miejscu dostępnym również po zamontowaniu okapu) jest dostępne gniazdko wtykowe i czy można podłączyć okap do urządzenia odprowadzającego na zewnątrz opary (tylko w wersji filtrującej). Wykonać wszystkie niezbędne prace murarskie (np.: montaż gniazdka wtykowego i/lub otwór do przejścia przewodu odprowadzającego opary).

Uwaga! Przed przyłączeniem okapu do sieci elektrycznej.

W przypadku posiadania płyty kuchennej firmy **Elica**:

Należy **jednocześnie** wykonać połączenie elektryczne okapu i płyty kuchennej firmy **Elica** w celu umożliwienia połączenia układów logicznych pomiędzy okapem i płytą kuchenną firmy Elica (patrz także paragraf "Działanie - Regulacja parametrów Działania automatycznego-Kalibracja czujnika" i "Działanie-Regulacja parametrów Działania automatycznego -Połączenie układów logicznych pomiędzy okapem i płytą kuchenną firmy Elica").

Gdy **NIE** posiada się płyty kuchennej firmy **Elica**:

W tym przypadku po przyłączeniu okapu do sieci, będzie on próbował połączyć się z płytą kuchenną.

Odczekać aż okap ukończy próby połączenia się (około 5 minut), po czym przystąpić do dezaktywacji modułu elektronicznego połączenia w sposób następujący:

Na wyłączonym okapie jednocześnie wcisnąć na dłużej niż 10 s przyciski **T1** i **T2** (patrz rozdział Działanie), okap emituje początkowo krótki sygnał dźwiękowy (beep- po około 5 s), a następnie długi sygnał dźwiękowy (beeeep), informując o pomyślnej dezaktywacji (LED **L1** świeci się na czerwono przez kilka sekund).

Reaktywacja modułu połączenia pomiędzy okapem a płytą kuchenną firmy Elica: Na wyłączonym okapie jednocześnie wcisnąć na dłużej niż 10 s przyciski **T1** i **T2** (patrz rozdział Działanie), okap emituje początkowo krótki sygnał dźwiękowy (beep- po około 5 s), a następnie długi sygnał dźwiękowy (beeeep), informując o pomyślnej aktywacji (LED **L1** świeci się na czerwono przez kilka sekund).

Okap jest zaopatrzony w kołki mocujące odpowiednie do większości ścian i sufitów. Konieczne jest jednak zasięgnięcie porady wykwalifikowanego technika, aby upewnić się co do odpowiedniości materiałów w zależności od typu ściany lub sufitu. Ściana lub sufit muszą być odpowiednio mocne, aby utrzymać ciężar okapu.

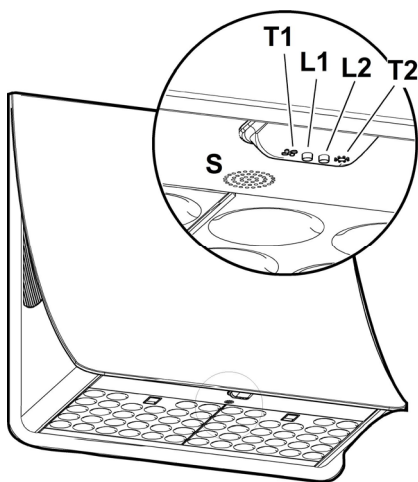
Uwaga: Panel estetyczny przedni może być polakierowany również zwykłym lakierem do ścian pod warunkiem wcześniejszego zastosowania środka przyczepnego do blach.

Działanie okapu

W przypadku, gdy powietrze w pomieszczeniu kuchennym jest szczególnie zanieczyszczone, należy używać okapu ustawionego na najwyższą prędkość. Zaleca się uruchomienie okapu 5 minut przed przystąpieniem do gotowania jakichkolwiek potraw i pozostawienie go włączonym jeszcze przez ok. 15 minut po zakończeniu gotowania.

Okap posiada system sterowania znajdujący się na okapie oraz może być on sterowany pilotem (dostarczany tylko z niektórymi modelami)

Panel sterowania okapem



T1. Przycisk sterowania prędkością (mocą) zasysania.

Naciskać aż do wybrania żądanej prędkości między:

Prędkość **OFF** – Led **L1**: wyłączony

Prędkość **1** (zasysanie niskie) – Led **L1**: światło **białe**

Prędkość **2** (zasysanie średnie) – Led **L1**: światło **niebieskie**

Prędkość **3** (zasysanie wysokie) – Led **L1**: światło **granatowe**

Prędkość **4** (zasysanie intensywne) – Led **L1**: **granatowy migający**

Uwaga: Prędkość **4** posiada ograniczoną do 5 min długość, po czym okap automatycznie przechodzi do prędkości **2**.

T2. Przycisk sterowania oświetleniem (oświetlenie nad płytą kuchenna - światło łagodne)

Krótko przycisnąć, aby oświetlić płytę kuchenną

Przycisnąć i dłużej przytrzymać, aby oświetlić łagodnie.

Uwaga: Oświetlenie łagodne dostępne jest tylko w niektórych modelach.

Sygnal nasycenia filtra wylapującego tłuszcz - Led L1: światło czerwone

Sygnal widoczny jest przez około minutę po wyłączeniu okapu.

Kiedy pojawia się ten sygnal **należy wykonać** konserwację filtra wylapującego tłuszcz.

Sygnal nasycenia filtra z węglem aktywnym - Led L1: światło czerwone migające

Sygnal widoczny jest przez około minutę po wyłączeniu okapu.

Kiedy pojawia się ten sygnal **należy wykonać** konserwację filtra z węglem aktywnym.

Aktywacja/Dezaktywacja sygnalu nasycenia filtra z węglem aktywnym:

Ten sygnal jest zazwyczaj aktywny, aby go dezaktywować:

na wyłączonym okapie nacisnąć jednocześnie przyciski **T1** i **T2** przez ponad 5 sekund.

Led **L1** zapala się na pomarańczowo światłem stałym (sygnal aktywny) i następnie zaczyna migać (sygnal nieaktywny).

Powtórzyć czynność, jeśli chce się ponownie aktywować sygnal, led **L1** ze światła migającego na pomarańczowo (sygnal nieaktywny) zapali się światłem stałym (sygnal aktywny).

Reset sygnalu nasycenia filtrów

Na wyłączonym okapie, nacisnąć równocześnie przyciski **T1** i **T2** przez co najmniej 5 sekund, led **L1** przestanie wskazywać nasycenie.

Powtórzyć czynność w przypadku równoczesnej sygnalizacji obu filtrów.

Przylączenie pilota

Zakończone przylączenie pilota wyświetlane jest za pomocą świecących się obydwu LED, których różne kolory zmieniają się kolejno.

Działanie automatyczne (czujnik), połączenie ze SNAP® oraz płytą kuchenną firmy Elica

Uwaga! Przed włączeniem działania automatycznego i przyłączeniem okapu do SNAP® i do płyty kuchennej firmy Elica zaleca się przystąpienie do "**Regulacji parametrów Działania automatycznego**" (patrz odpowiedni paragraf).

Uwaga: działanie automatyczne z płytą kuchenną jest możliwe tylko w przypadku użytkowania płyt kuchennych firmy Elica. W celu uzyskania dodatkowych informacji należy skontaktować się z oficjalnym dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym.

Działanie automatyczne (czujnik)

Okap włączy się z najbardziej odpowiednią prędkością w zależności od oparów gotowania wykrytych przez czujnik, w który jest wyposażony okap.

Aby włączyć tę funkcję:

Należy krótko jednocześnie wcisnąć przyciski **T1** oraz **T2**, wówczas LED **L1** będzie migać wielokolorowo, natomiast LED **L2** zaświeci się na biało.

Działanie automatyczne okapu ze SNAP®

Uwaga: SNAP® jest pomocniczą jednostką zasysania mogącą funkcjonować razem z okapem. Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy zapoznać się z instrukcją dostarczoną wraz ze SNAP®.

Aby włączyć tę funkcję:

Należy jednocześnie wcisnąć przyciski **T1** oraz **T2**, wówczas LED **L1** będzie migać wielokolorowo, natomiast LED **L2** zaświeci się na pomarańczowo.

Działanie automatyczne okapu z płytą kuchenną firmy Elica

Sposób pracy okapu będzie również zależał od użytkownika płyty kuchennej firmy Elica.

Aby włączyć tę funkcję:

Należy jednocześnie wcisnąć przyciski **T1** oraz **T2**, wówczas LED **L1** będzie migać wielokolorowo, natomiast LED **L2** zaświeci się na niebiesko.

Działanie automatyczne okapu ze SNAP® i płytą kuchenną

Aby włączyć tę opcję:

Należy jednocześnie wcisnąć przyciski **T1** oraz **T2**, wówczas LED **L1** będzie migać wielokolorowo, natomiast LED **L2** zaświeci się na pomarańczowo.

Regulacja parametrów Działania automatycznego

Uwaga: Wszystkie, poniżej opisane działania kalibracji, selekcji, regulacji i połączenia układów logicznych są możliwe na **wyłączonym okapie (OFF)** i przewidują:

- Kalibrację okapu kuchennego (automatyczną lub ręczną).
- Wybór płyty kuchennej (*gazowa, indukcyjna lub elektryczna*).
- Połączenie układów logicznych między okapem a płytą kuchenną (jeśli posiada się płytę kuchenną firmy Elica).
- Połączenie układów logicznych między okapem a SNAP® (jeśli posiada się SNAP®).

Kalibracja czujnika

Uwaga: Proces kalibracji trwa ok. 5 minut, LED **L1** oraz **L2** migają wówczas na biało.

Proces kalibracji jest niezbędny do prawidłowego działania czujnika, w który wyposażony jest okap kuchenny i może być przeprowadzony na poniższe sposoby:

Automatycznie:

za każdym razem, gdy okap zostaje podłączony do sieci elektrycznej (np.: przy pierwszej instalacji lub po przerwie w dostawie prądu).

Ręcznie:

Wykonuje się w przypadku niezadowolającego Działania automatycznego okapu i przeprowadza się, gdy w pomieszczeniu kuchennym utrzymują się normalne warunki otoczenia.

Wcisnąć i długo przytrzymać przycisk **T1**

Wybór płyty kuchennej (gazowa, indukcyjna lub elektryczna)

Wcisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski **T1** oraz **T2** aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego (**beep**) następnie zwolnić przyciski, po czym (w ciągu ok. 5 sekund) ponownie wcisnąć jedynie przycisk **T2**, aby przejść do opcji wyboru płyty kuchennej.

Według schematu poniżej, wciskając kilkakrotnie przycisk **T2** można wybrać odpowiednią płytę kuchenną:

LED 2 świeci na pomarańczowo: płyta kuchenna na gaz

LED 2 świeci na niebiesko: płyta kuchenna indukcyjna

LED 2 świeci na biało: płyta kuchenna elektryczna

Wybrany przycisk pozostaje podświetlony, wskazując dokonany wybór; po 10 sekundach przycisk krótko zamiga, co oznacza, że dokonany wybór został zaakceptowany.

Połączenie układów logicznych pomiędzy okapem i płytą kuchenną (w przypadku posiadania płyty kuchennej firmy Elica).

- a. Przyłączyć jednocześnie okap i płytę kuchenną firmy Elica.
- b. Okap emituje 2 przerywane sygnały dźwiękowe (beep), aby wskazać, że jest w stanie odbierać sygnał połączenia z płytą kuchenną firmy Elica.
- c. Próby połączenia się z płytą kuchenną firmy Elica trwają 5 minut i w tym czasie okap emituje kolejno 3 sygnały dźwiękowe (beep), aby wskazać, że udało się połączyć z płytą kuchenną firmy Elica.
- d. Należy sprawdzić, czy połączenie z płytą kuchenną firmy Elica powiodło się: patrz paragraf "**Działanie automatyczne okapu z płytą kuchenną**".

W przypadku, gdy nie udało się uzyskać połączenia układów logicznych między okapem i płytą kuchenną firmy Elica, należy postępować według poniższej instrukcji:

Rozłączyć, a następnie podłączyć okap do sieci elektrycznej przynajmniej 5 razy w ciągu 30 sekund.

Powtórzyc czynności **a-b-c-d** opisane powyżej.

Połączenie układów logicznych pomiędzy okapem i SNAP® (w przypadku posiadania SNAP®).

Połączenie okapu ze SNAP® zachodzi automatycznie. Nie jest wymagane wprowadzanie żadnych ustawień.

Uwaga! Niektóre funkcje tego pilota można włączyć tylko z niektórymi modelami okapu.

Konfigurowanie pilota:

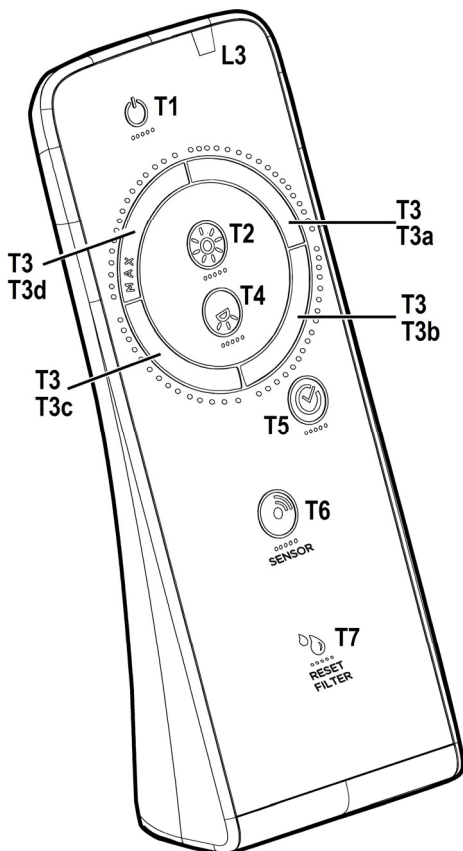
Długo przycisnąć **T2 + T5** w ciągu pierwszej minuty działania okapu. Zakończone przyłączenie będzie widoczne na okapie.

Opis funkcji pilota

- T1. Przycisk OFF
- T2. Przycisk ON/OFF i regulacja intensywności światła łagodnego
- T3. Przycisk sterowania prędkością (mocą) zasysania:
- T4. Przycisk ON/OFF światła płyty kuchennej
- T5. Przycisk ON/OFF opóźnienie wyłączenia okapu
- T6. Przycisk ON/OFF czujnik.
- T7. Przycisk resetu sygnału nasycenia filtra.
- L3. Led kontrolki działania pilota

Uwaga: dotknąć przycisków, lekko naciskając, aby wybrać dostępne funkcje.

- T1. Przycisk OFF
Nacisnąć, aby wyłączyć okap
- T2. Przycisk ON/OFF i regulacja intensywności światła łagodnego
Krótko nacisnąć, celem włączenia lub wyłączenia światła łagodnego
Dłużej przycisnąć, aby uregulować jego intensywność.
Uwaga: Oświetlenie łagodne dostępne jest tylko w niektórych modelach.
- T3. Przycisk sterowania prędkością (mocą) zasysania
Dotknąć przycisku, wychodząc z jakiegokolwiek pozycji, wykonując ruch okrężny zgodnie z ruchem wskazówek zegara lub w kierunku przeciwnym, aby zwiększyć lub zmniejszyć prędkość zasysania.
Przycisk podzielony jest na sektory, można wybrać żadaną prędkość naciskając bezpośrednio na stosowny sektor, w sposób następujący:
T3a: Prędkość 1 (zasysanie niskie)
T3b: Prędkość 2 (zasysanie średnie)
T3c: Prędkość 3 (zasysanie wysokie)
T3d: Prędkość 4 (zasysanie intensywne)
- T4. Przycisk ON/OFF światła płyty kuchennej
Nacisnąć, aby włączyć lub wyłączyć oświetlenie płyty kuchennej.
- T5. Przycisk ON/OFF opóźnienie wyłączenia okapu
Nacisnąć, celem zaprogramowania opóźnionego wyłączenia okapu, w zależności od prędkości (mocy) zasysania aktywnej w danym momencie:
Prędkość 1 (zasysanie niskie) 20 minut
Prędkość 2 (zasysanie średnie) 15 minut
Prędkość 3 (zasysanie wysokie) 10 minut
- T6. Przycisk ON/OFF czujnik.
Dłużej przycisnąć celem aktywacji/dezaktywacji trybu z czujnikiem, który przewiduje automatyczne zarządzanie zasysaniem.
Uwaga: Czujnik dostępny jest tylko w niektórych modelach.
- T7. Przycisk resetu sygnału nasycenia filtra.



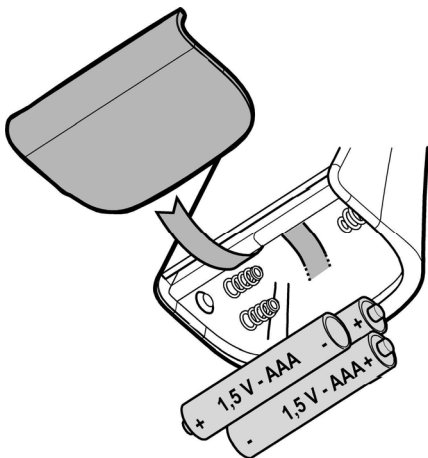
Dbanie o pilota

Czyszczenie pilota:

Czyścić zdalny sterownik przy użyciu miękkiej szmatki i łagodnego środka czyszczącego niezawierającego substancji ściernych.

Wymiana baterii:

- Otworzyć komorę baterii.
- Wymienić zużyte baterie 3 nowymi o mocy 1,5 V typu AAA.
- Wprowadzając nową baterię, należy przestrzegać biegunów wskazanych na komorze baterii.
- Zamknąć wieko.



Likwidacja baterii

Likwidacja baterii powinna być wykonana zgodnie ze wszystkimi normami i przepisami krajowymi. Zużyte baterie nie powinny być usuwane razem z innymi, zwykłymi odpadami.

Likwidacja baterii powinna być wykonana w sposób bezpieczny.

W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących ochrony środowiska, recyklingu i usuwania baterii należy skontaktować się z biurem ds. selektywnej zbiórki odpadów.

Konserwacja

Uwaga! Przed wykonaniem jakiegokolwiek czynności czyszczenia lub konserwacji należy odłączyć okap od zasilania wyjmując wtyczkę z gniazdka lub wyłączając główny wyłącznik zasilania.

Czyszczenie okapu

Okap należy często czyścić, tak wewnątrz jak i na zewnątrz (przynajmniej z tą samą częstotliwością, z którą wykonuje się czyszczenie filtrów tłuszczowych). Do czyszczenia używać **WYŁĄCZNIE** szmatki nawilżonej płynnymi neutralnymi środkami czyszczącymi. **DO CZYSZCZENIA NIE NALEŻY**

UŻYWAĆ NARZĘDZI ANI PRZYRZĄDÓW! Unikać stosowania produktów zawierających środki ściernie.

NIE STOSOWAĆ ALKOHOLU!

Uwaga! Nieprzestrzeganie przepisów dotyczących czyszczenia urządzenia i wymiany filtrów powoduje powstanie zagrożenia pożarem. Zaleca się zatem przestrzeganie podanych wskazówek.

Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia silnika lub pożary wynikające z nieprzestrzegania zasad konserwacji oraz wzmiankowanych wyżej instrukcji.

Filtr przeciw tłuszczowy

Rys. 5-18

Zatrzymuje cząstki tłuszczu pochodzące z gotowania.

Należy go czyścić przynajmniej raz w miesiącu (lub gdy system wskazujący nasycenie filtrów – jeśli przewidziany w posiadanej wersji modelu – wskazuje taką konieczność) z użyciem nieagresywnych środków myjących, w zmywarkach z niską temperaturą i krótkim cyklem. (Tmax: 70°C)

Po umyciu w zmywarce, metalowe części mogą stracić kolor.

Filtr należy suszyć w piekarniku w temperaturze maks. 100°C przez jedną godzinę. Jeśli filtr jest jeszcze wilgotny, powtórzyc operację. Filtr należy wymieniać przynajmniej co 2 lata.

Aby wyjąć filtr tłuszczowy należy pociągnąć za klamkę sprężynową.

Filtr na węgiel (tylko dla wersji filtrującej)

Rys. 17

Zatrzymuje przykre zapachy pochodzące z gotowania.

Nasycenie filtra następuje po mniej lub bardziej długim okresie użytkowania w zależności od rodzaju kuchenki i od regularności z jaką jest wykonywane czyszczenie filtra przeciw tłuszczowego. Wkład filtra powinien być w ka każdym razie wymieniony po upływie nie więcej niż czterech miesięcy (lub, gdy wskaźnik nasycenia filtra sygnalizuje konieczność wymiany filtra – jeżeli posiadany model jest wyposażony w taki wskaźnik).

NIE wolno myć lub regenerować filtra.

Filtr węglowy okrągły

Założyć po jednym filtrze z każdego boku tak, aby zakryć ochronną kratkę wirla silnika, po czym obrócić w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

Aby zdemontować, obrócić w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

Wymiana lampek

Okap zaopatrzony jest w system oświetlenia, który bazuje się na technologii LED.

LED gwarantują optymalne oświetlenie, trwałość 10 razy większą od lamp tradycyjnych i pozwalają zaoszczędzić 90% energii elektrycznej.

W celu wymiany należy zwrócić się do serwisu obsługi technicznej.

Výrobce odmítá převzít jakoukoliv odpovědnost za případné závady, škody nebo vznícení digestoře, které byly způsobeny nedodržáním těchto předpisů. Digestoř je projektována pro odsávání dýmů a par při vaření a je určena pouze k domácím účelům.

! Je důležité uchovat si tuto příručku, abyste ji mohli konzultovat v jakémkoliv okamžiku. V případě prodeje, postoupení či stěhování si zajistěte, aby zůstala společně s přístrojem.

! Přečtěte si pozorně návod: obsahuje důležité informace o instalaci, užití a bezpečnosti.

! Neměňte elektrickou či mechanickou úpravu výrobku anebo vývodního zařízení.

! Před instalací zařízení zkontrolujte, zda některá ze součástí není poškozena. V opačném případě kontaktujte prodejce a nepokračujte v instalaci.

Poznámka: detaily označené symbolem “(*)” jsou volitelné doplňky, dodávané pouze pro některé modely nebo součástky, které je nutné dokoupit.

Výměna žárovek

Před jakýmkoli čištěním či údržbou odpojte digestoř z elektrické sítě odpojením ze zásuvky nebo vypnutím hlavního domovního vypínače.

Při jakýchkoli úkonech spojených s instalací či údržbou používejte ochranné rukavice.

Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o bezpečném použití výrobku a jsou si vědomy rizik spojených s jeho použitím.

Je nutné se ujistit, zda si děti nehrají se zařízením.

Čištění a údržba nesmí být prováděna dětmi bez dozoru.

Místnost musí být dostatečně větraná, pokud je digestoř používána společně s jinými spalovacími zařízeními na plyn či

jiná paliva.

Vnitřní a vnější části digestoře musí být často čištěny (NEJMÉNĚ JEDNOU ZA MĚSÍC), za dodržení výslovných pokynů uvedených v pokynech pro údržbu uvedených v tomto návodu.

Při nedodržení pokynů pro čištění digestoře a výměnu a čištění filtrů hrozí nebezpečí požáru.

Je přísně zakázáno připravovat pod digestoří pokrmy na ohni.

Použití otevřeného ohně může poškodit filtry a způsobit požáry, proto oheň nesmí být nikdy používán.

Zvýšenou pozornost je nutné věnovat smažení, protože přehřátý olej by se mohl vznítit.

POZOR: Pokud je varná deska v provozu, přístupné části digestoře se mohou stát velmi teplými.

Při výměně žárovky používejte pouze typ žárovky uvedený v tomto návodu, v části věnované údržbě/výměně žárovek.

Pozor! Nepřipojujte přístroj k elektrické síti, dokud instalace nebude zcela ukončena.

Co se týče technických a bezpečnostních opatření pro odvod kouře, postupujte přesně podle předpisů příslušných místních orgánů.

Odsávaný vzduch musí být odváděn do potrubí používaného pro odtah kouřů vznikajících při použití spalovacích zařízení na plyn či jiná paliva.

Nepoužívejte a nenechávejte digestoř bez správně instalovaných žárovek, jelikož hrozí nebezpečí úrazu elektrickým

proudem.

Nikdy nepoužívejte digestoř bez správně namontované mřížky!

Digestoř nesmí být NIKDY používána jako opěrná plocha, pokud pro tento účel není výslovně určena.


Při instalaci používejte pouze úchytné šrouby dodané z výrobkem. Pokud šrouby nejsou součástí vybavení, zakupte správný typ šroubů. Používejte šrouby se správnou délkou, podle pokynů v Návodu pro instalaci. V případě pochyb se obraťte na pověřený servis nebo se poraďte s odborným personálem.

POZOR! V případě chybějící instalace šroubů a úchytných prvků dle pokynů uvedených v tomto návodu může dojít k vzniku nebezpečí elektrické povahy.

Výrobce odmítá jakoukoliv odpovědnost za případné poruchy, škody či požáry na zařízení, způsobené nedodržáním pokynů uvedených v tomto návodu.

Tento spotřebič je označený v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES o likvidaci elektrického a elektronického zařízení (WEEE). Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním důsledkům na životní prostředí a lidské zdraví, ke kterým by nevhodnou likvidací tohoto výrobku mohlo dojít.



Symbol  na výrobku nebo na dokumentech přiložených k výrobku udává, že tento spotřebič nepatří do domácího odpadu. Spotřebič je nutné odvézt do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

Likvidace musí být provedena v souladu s místními předpisy o ochraně životního prostředí, které se týkají likvidace odpadu. Podrobnější informace o zpracování, rekuperaci a recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Přístroj byl navržen, testován a vyroben v souladu s:

- Bezpečnost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Výkonost: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO

5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

(Osobitý mezinárodní výbor pro rádiové rušení, pozn. překl)

Doporučení pro správné použití s cílem snížit dopad na životní prostředí:

Zapněte digestoř na minimální rychlost, když začnete s vařením a nechte ji běžet několik minut poté, co jste vaření ukončili. Zvyšte rychlost pouze v případě nadměrného množství kouře nebo páry a použijte podpornou rychlost (i) jenom v extrémních situacích. Vyměňte uhlíkový filtr (y), je-li to nutné pro udržování účinnosti snižování zápachu. Vyčistěte tukový filtr (y), je-li to nutné pro udržování jeho účinnosti. Použijte maximální průměr potrubního systému, jak je uvedeno v tomto návodu, pro optimalizaci účinnosti a minimalizaci hluku.

POZOR! Pokud instalace šroubů a úchytných zařízení není provedena v souladu s tímto návodem, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Použití

Digestoř je možné použít s odsáváním mimo místnost, nebo s recirkulačním filtrem pro čištění vzduchu v místnosti.



Odsávání mimo místnost

Páry jsou vyváděny mimo místnost odtahovým potrubím upevněným na spojovací příruba.

Průměr odtahového potrubí se musí rovnat průměru spojovacího prstence.

Pozor! Odtahové potrubí není součástí vybavení a je třeba ho zakoupit.

Horizontální část odtahového potrubí musí mít lehký sklon směrem nahoru (přibližně 10°), tak aby vzduch mohl být odváhěn směrem ven snadněji.

Jestliže je digestoř vybavena filtry s uhlíkem, musejí být vyřaty.

Napojte digestoř na odtahové potrubí se stejným průměrem jako vývod vzduchu (spojovací příruba).

Použití odtahového potrubí s menším průměrem způsobí snížení výkonu a zvýšení hluku.

Za to výrobce odmítá jakoukoliv zodpovědnost.

! Používejte co nejkratší odtahové potrubí.

! Používejte odtahové potrubí s co nejmenším počtem záhybů (maximální úhel záhybu: 90°).

! Vyhněte se zásadním změnám sekce vedení odtahu.

! Používejte odtahové potrubí s co nejhladším vnitřním povrchem.

! Materiál použitý pro odtahové potrubí musí odpovídat platným normám.



Odsávání s recirkulací

Odsávaný vzduch bude před návratem do místnosti zbaven tuku a pachů. K použití digestoře v této verzi je nutné instalovat dodatečný systém filtrování na základě aktivních uhlíků.

Instalace

Jak elektrická tak mechanická montáž musí být provedena odborným personálem.

Minimální vzdálenost mezi podporou nádoby na varné ploše a nejnižší částí digestoře nesmí být menší než 50cm v případě elektrických sporáků 65cm v případě plynových či smíšených sporáků.

Pokud návod na instalaci varného zařízení na plyn doporučují větší vzdálenost, je třeba se tímto pokynem řídit.



Elektrické připojení

Síťové napětí musí odpovídat napětí uvedenému na štítku s charakteristikami umístěného uvnitř krytu. Pokud je kryt vybaven přípojkou, stačí jej zapojit do zásuvky odpovídající stávajícím normám, která se nachází ve snadno dosažitelném prostoru i po provedené montáži. Pokud kryt není vybaven přípojkami (přímé připojení k síti) nebo se zásuvka nenachází ve snadno dosažitelném prostoru i po provedené montáži, je třeba použít dvojpólový vypínač odpovídající normám, který zaručí úplné odpojení od sítě v podmínkách kategorie přepětí III, v souladu s pravidly instalace.

Pozor! Dříve než opět napojíte obvod digestoře na síťové napájení a ověříte správné fungování, zkontrolujte si vždy, že síťový kabel byl správně namontován.

Instalace

Před zahájením instalace:

- Zkontrolujte, zda má zakoupený výrobek vhodné rozměry pro zvolený prostor instalace.
- Odložte filtry s aktivním uhlím – jsou-li dodány (viz příslušný odstavec). Je třeba je namontovat zpět v případě, že hodláte používat odsavač ve filtrační verzi.
- Zkontrolujte, zda se uvnitř odsavače nenachází (z přepravních důvodů) materiál příslušenství (například sáčky se šrouby, záruky atd.), případně je vyjměte a uschovejte.
- Pokud je to možné, odpojte a odstraňte nábytek nacházející se pod a kolem prostoru instalace za účelem získání lepšího přístupu ke stropu/stěně, na který/ou má být odsavač nainstalován. Dále je třeba v rámci možností co nejlépe ochránit nábytek a všechny součásti potřebné pro instalaci. Zvolte si rovný povrch a pokryjte jej ochrannou fólií, na kterou uložíte odsavač a součásti příslušenství.
- Dále zkontrolujte, zda je v blízkosti prostoru instalace odsavače (v prostoru přístupném i po montáži odsavače) dostupná zásuvka elektrického rozvodu a zda bude možné provést připojení zařízení na odvádění kouře směrem ven (platí pouze pro odsávací verzi).
- Proveďte všechny potřebné zednické práce (např.: instalaci zásuvky elektrického rozvodu a/nebo realizaci otvoru pro průchod kouřové trubky).

Upozornění! Před připojením digestoře k elektrické síti..

V případě, že vlastníte varnou plochu Elica:

Proveďte elektrické připojení digestoře a varné plochy Elica **současně** s cílem umožnit logické propojení mezi digestoří a varnou plochou Elica (viz také odstavec "Provoz-Seřízení parametrů pro automatický provoz-Kalibrace senzoru" a "Provoz-Seřízení parametrů automatického provozu-Kalibrace snímače -Logické propojení mezi digestoří a varnou plochou Elica").

V případě, že **NEVLASTNÍTE** varnou plochu Elica:

V tomto případě se digestoř po připojení k síti bude snažit připojit k varné ploše.

Počkejte, dokud digestoř neukončí pokusy o připojení (asi 5 minut) a přistupte k deaktivaci spojovacího elektronického modulu tímto způsobem:

S vypnutou digestoří stiskněte současně po dobu více než 10 sekund tlačítka **T1** a **T2** (viz odstavec Provoz), digestoř vydá krátký zvukový signál (krátké pípnutí - asi po 5 sekundách), poté dlouhý zvukový signál (dlouhé pípnutí) na signalizaci úspěšné deaktivace (led dioda **L1** se rozsvítí červeně na několik sekund).

Opětovná aktivace spojovacího modulu mezi digestoří a varnou plochou Elica: S vypnutou digestoří stiskněte současně po dobu více než 10 sekund tlačítka **T1** a **T2** (viz odstavec Provoz), digestoř vydá první zvukový signál (pípnutí - asi po 5 sekundách), poté dlouhý zvukový signál (dlouhé pípnutí) na signalizaci úspěšné aktivace (led dioda **L1** se rozsvítí červeně na několik sekund).

Digestoř je dodávána se speciálními hmoždinkami, které jsou vhodné pro zavěšení do většiny stropních konstrukcí. Přesto by měl zavěšení provést kvalifikovaný odborný pracovník, který rozhodne, zda jsou tyto hmoždinky vhodné pro místní typ a materiál stropní konstrukce. Zároveň zhodnotí únosnost stropu pro digestoř.

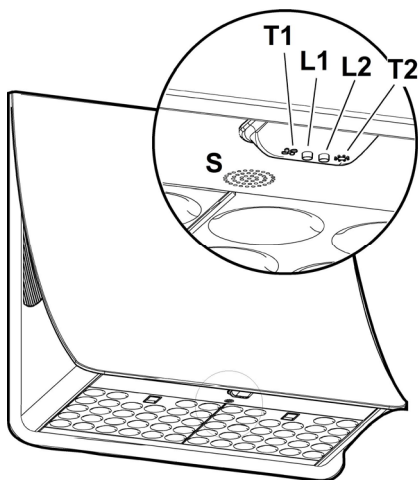
Poznámka: Přední krycí panel smí být natřen i barvou na zeď, ale jen po předchozím nanesení podkladového nátěru na plech.

Provoz

V případě velmi intenzivní koncentrace kuchyňských par použijte maximální sací výkon. Doporučuje se zapnout digestoř 5 minut před zahájením vaření a vypnout ji cca 15 minut po ukončení vaření.

Digestoř je vybavena ovládacím panelem, umístěným na samotné digestoři, a lze ji také ovládat pomocí příslušného dálkového ovládání (součástí dodávky pouze u některých modelů)

Ovládací panel na digestoři



- T1.** Tlačítko kontroly rychlosti (výkonu) odsávání.
Stiskněte opakovaně pro zvolení požadované rychlosti:
Rychlost **OFF** – Led **L1**: vypnutá
Rychlost **1** (nízké odsávání) – Led **L1**: **bílé světlo**
Rychlost **2** (střední odsávání) – Led **L1**: **bleděmodré světlo**
Rychlost **3** (vysoké odsávání) – Led **L1**: **modré světlo**
Rychlost **4** (intenzivní odsávání) – Led **L1**: **modré blikající**
Poznámka: Rychlost **4** je omezena na dobu 5 minut, poté digestoř automaticky přejde na rychlost **2**.
- T2.** Ovládací tlačítko osvětlení (osvětlení varné plochy-měkké světlo)
Stiskněte krátce pro osvětlení varné plochy.
Stiskněte a podržte stisknuté déle pro osvětlení měkkým světlem.
Poznámka: Osvětlení s měkkým světlem je k dispozici pouze u některých modelů.

Signalizace nasycení tukového filtru - Led **L1**: červené světlo

Signalizaci je vidět asi minutu po vypnutí digestoře.

Když se objeví signalizace **provedte** údržbu tukového filtru.

Signalizace nasycení uhlíkového filtru - Led **L1**: blikající červené světlo

Signalizaci je vidět asi minutu po vypnutí digestoře.

Když se objeví tato signalizace **provedte** údržbu uhlíkového filtru.

Deaktivace/Aktivace signalizace nasycení uhlíkového filtru:

Tento signalizace je obvykle povolena, pro její zakázání s vypnutou digestoří stisknete současně tlačítka **T1** a **T2** po dobu více než 5 sekund.

Led **L1** se rozsvítí nastalo oranžově (signalizace aktivní), pak začne blikat (signalizace neaktivní).

Zopakujte operaci, chcete-li znovu aktivovat signalizaci, led **L1** z blikající oranžově (signalizace neaktivní) se rozsvítí nastalo oranžově (signalizace aktivní).

Resetování signalizace nasycení filtrů

S vypnutou digestoří stisknete současně tlačítka **T1** a **T2** po dobu nejméně 5 sekund, led **L1** přestane signalizovat nasycení.

Zopakujte operaci v případě současně signalizace obou filtrů.

Zapojení dálkového ovládání

Úspěšné zapojení dálkového ovládání bude zobrazeno pomocí obou rozsvícených Led světel, které postupně svítí více barvami.

Automatický provoz (senzor), připojení se SNAP® a varnou plochou Elica

Upozornění! Doporučuje se přistoupit k "**úpravě parametrů pro automatický provoz**" (viz příslušný odstavec) dřív, než začnete používat funkci automatického provozu a připojit digestoř ke **SNAP®** a varné ploše Elica.

Poznámka: Automatický provoz s varnou plochou je možný pouze se specifickými varnými plochami Elica, pro další podrobnosti kontaktujte svého oficiálního prodejce nebo autorizované servisní středisko.

Automatický provoz (senzor)

Digestoř se přepne na nevhodnější rychlost v závislosti na výparech z vaření, detekovaných senzorem **S**, kterým je digestoř vybavena.

Chcete-li aktivovat tuto funkci:

Stiskněte současně tlačítka **T1** a **T2** dioda **LED L1** se rozsvítí více barvami, dioda **LED L2** se rozsvítí bíle.

Automatický provoz digestoře se SNAP®

Poznámka: SNAP® je pomocná odsávací jednotka, schopná pracovat s digestoři. Více informací naleznete v příručce dodané se **SNAP®**

Chcete-li aktivovat tuto funkci:

Stiskněte současně tlačítka **T1** a **T2** dioda **LED L1** se rozsvítí více barvami, dioda **LED L2** se rozsvítí oranžově.

Automatický provoz digestoře s varnou plochou Elica

Provoz digestoře bude také záviset na použití varné plochy Elica.

Chcete-li aktivovat tuto funkci:

Stiskněte současně tlačítka **T1** a **T2** dioda **LED L1** se rozsvítí více barvami, dioda **LED L2** se rozsvítí modře.

Automatický provoz digestoře se SNAP® a varnou plochou Elica

Chcete-li aktivovat tuto funkci:

Stiskněte současně tlačítka **T1** a **T2** dioda **LED L1** se rozsvítí více barvami, dioda **LED L2** se rozsvítí oranžově.

Nastavení parametrů pro automatický provoz

Poznámka: Veškeré níže popsané operace kalibrace, volby, nastavení a logického připojení lze provést s **vypnutou digestoří (OFF)** a zahrnují:

- Kalibrace digestoře (automatická nebo manuální).
- Volba varné plochy.
- Logické připojení mezi digestoři a varnou plochou (je-li k dispozici vhodná varná plocha).
- Logické připojení mezi digestoři a **SNAP®** (je-li ním **SNAP®** vybaven).

Kalibrace digestoře

Poznámka: Kalibrace trvá asi 5 minut, diody **LED L1** a **L2** blikají bíle.

Kalibrace je nezbytná proto, aby senzor, kterým je digestoř vybavená, mohl pracovat správně a může být:

Automatická:

pokaždé, když bude digestoř znovu připojena k elektrické síti (např: při první instalaci nebo po výpadku proudu).

Manuální:

Musí se provést, když si všimnete nevyhovující automatický provoz a měla by se provádět, když v kuchyni přetrvávají normální okolní podmínky prostředí. Stiskněte a podržte tlačítko **T1**.

Volba varné plochy

Stiskněte současně tlačítka **T1** a **T2** až dokud neuslyšíte akustický signál (**pípnutí**), poté tlačítka uvolněte a znovu stiskněte (asi do 5 sekund) pouze tlačítko **T2** pro vstup do režimu volby varné plochy.

S následným stisknutím tlačítka **T2** lze vybrat požadovanou varnou plochu dle tohoto schématu:

LED 2 oranžová: Plynová varná plocha

LED 2 modrá: Indukční varná plocha

LED 2 bílá: elektrická varná plocha

Předvolené tlačítko zůstane rozsvícené pro indikaci provedené volby, po 10 sekundách tlačítko krátce zabliká na znamení, že volba byla zaznamenána.

Logické připojení mezi digestoři a varnou plochou (je-li vybavena varnou plochou Elica).

- a. Připojte digestoř a varnou plochu Elica současně.
- b. digestoř vydá 2 akustické přerušované signály (pípání), což znamená, že je schopný přijímat signál připojení od varné plochy Elica.
- c. pokusy o připojení s varnou plochou Elica trvají 5 minut, během této doby digestoř vydá 3 po sobě jdoucí akustické signály (pípání), které označují úspěšné připojení s varnou plochou Elica.
- d. Zkontrolujte správné připojení s varnou plochou: viz odstavec "**Automatický provoz digestoře s varnou plochou**".

Pokud je logické připojení mezi digestoři a varnou plochou Elica neúspěšné, postupujte takto:

Odpojte a znovu připojte digestoř k elektrickému napájení alespoň 5 krát během 30 sekund.

Zopakujte výše popsané operace **a-b-c-d**.

Logické připojení mezi digestoři a SNAP® (je-li ním SNAP® vybaven).

Připojení mezi digestoři a **SNAP®** je automatické, není zapotřebí provést žádné nastavení.

Pozor! Některé funkce tohoto dálkového ovládání je možné aktivovat pouze u některých modelů digestoře.

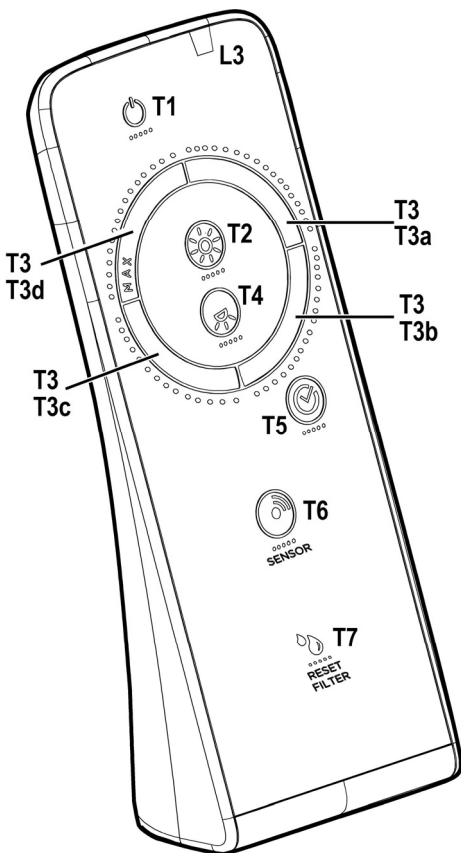
Programování dálkového ovládání:

Stiskněte a podržte tlačítko **T2 + T5** v první minutě napájení digestoře. Úspěšné zapojení bude viditelné na digestoři.

Popis funkcí dálkového ovládání

- T1. Tlačítko OFF
- T2. Tlačítko ON/OFF a regulace intenzity měkkého světla.
- T3. Tlačítko kontroly rychlosti (výkonu) odsávání:
- T4. Tlačítko ON/OFF osvětlení varné plochy.
- T5. Tlačítko ON/OFF prodlevy vypnutí digestoře.
- T6. Tlačítko ON/OFF senzoru.
- T7. Tlačítko resetování signalizace nasycení filtrů.
- L3. Kontrolní led provozu dálkového ovládání

Poznámka: dotkněte se tlačítek lehkým tlakem pro výběr dostupných funkcí.



- T1. Tlačítko OFF
Stiskněte pro vypnutí digestoře.
- T2. Tlačítko ON/OFF a regulace intenzity měkkého světla.
Stiskněte krátce pro zapnutí nebo vypnutí měkkého světla.
Stiskněte déle pro nastavení intenzity.
Poznámka: Osvětlení s měkkým světlem je k dispozici pouze u některých modelů.
- T3. Tlačítko kontroly rychlosti (výkonu) odsávání.
Lehce se dotkněte tlačítka z libovolné polohy vykonáním rotačního pohybu ve směru hodinových ručiček nebo proti směru hodinových ručiček pro zvýšení nebo snížení rychlosti odsávání.
Tlačítko je rozděleno do několika sektorů, můžete zvolit požadovanou rychlost přímo stisknutím příslušného sektoru takto:
T3a: Rychlost 1 (nízké odsávání)
T3b: Rychlost 2 (střední odsávání)
T3c: Rychlost 3 (vysoké odsávání)
T3d: Rychlost 4 (intenzivní odsávání)
- T4. Tlačítko ON/OFF osvětlení varné plochy.
Stiskněte pro zapnutí nebo vypnutí osvětlení varné plochy.
- T5. Tlačítko ON/OFF prodlevy vypnutí digestoře.
Stiskněte pro naprogramování prodlevy vypnutí digestoře v závislosti na rychlosti (výkonu) odsávání, aktivní v daném okamžiku:
Rychlost 1 (nízké odsávání): 20 minut
Rychlost 2 (střední odsávání): 15 minut
Rychlost 3 (vysoké odsávání): 10 minut
- T6. Tlačítko ON/OFF senzoru.
Dlouhým stisknutím aktivujete/deaktivujete senzor, který zajišťuje řízení odsávání v automatickém režimu.
Poznámka: Senzor je k dispozici pouze u některých modelů.
- T7. Tlačítko resetování signalizace nasycení filtrů.

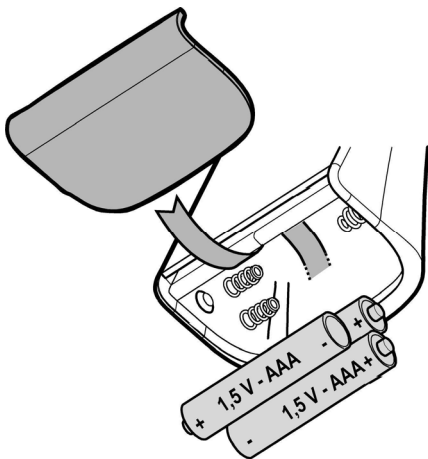
Údržba dálkového ovladače

Čištění dálkového ovladače:

Čistěte dálkový ovladač jemnou látkou a neutrálním roztokem neobsahujícím brusné látky.

Výměna baterie:

- Otevřete přihrádku na baterie.
- Nahraďte vybité baterie se 3 novými bateriemi 1,5 V typu AAA.
Při vkládání nových baterií respektujte polaritu vyznačenou v přihrádce na baterie!
- uzavřete opět úložný prostor baterie



Odstranění a likvidace baterií

Likvidace baterií musí probíhat v souladu se všemi národními předpisy a zákony. Neodstraňujte užité baterie společně s normálním odpadem.

Baterie musejí být likvidovány bezpečným způsobem.

Pro větší detaily týkající se různých aspektů ochrany životního prostředí, recykláže a likvidace baterií, kontaktujte úřady pověřené diferencovaným sběrem odpadu..

Údržba

Pozor! Před jakoukoliv operací čištění či údržby odpojte digestoř od elektrické sítě, vyjměte zátrčku anebo vypněte hlavní spínač bytu.

Čištění

Digestoř musí být často čistěna, jak uvnitř tak zevně (alespoň stejně často jako je prováděna údržba filtrů proti mastnotám). Pro čištění je třeba použít **VÝHRADNĚ** látku navlhčenou neutrálními tekutými čistícími prostředky. **NEPOUŽÍVEJTE ŽÁDNÉ NÁSTROJE NEBO POMŮCKY NA ČIŠTĚNÍ. NEPOUŽÍVEJTE ALKOHOL!**

Pozor! nedodržení norem čištění přístroje a vyměňování filtrů by mohlo vést k požárům. Doporučujeme tedy dodržovat návod k použití.

Výrobce odmítá jakoukoliv zodpovědnost za škody na motoru, požáry způsobené nesprávnou údržbou či nedodržením výše uvedeného upozornění.

Tukový filtr

Obr. 5-18

Zadržuje částice tuku uvolňující se při vaření.

Je třeba čistit alespoň jednou měsíčně (nebo když systém detekující nasycení filtru - pokud je na modelu ve vašem vlastnictví - indikuje tuto nutnost) s neagresivními čistícími prostředky. lze mýt v myčce při nízké teplotě a krátkém cyklu. (Tmax 70°C)

Při mýtí v myčce na nádobí může dojít k vyblednutí kovových částí.

Filtr musí být vysušen v troubě při teplotě max. 100°C po dobu jedné hodiny; v případě, kdy je filtr ještě vlhký, zopakujte operaci.

Vyměňte filtr nejméně jednou za 2 roky.

Demontáž tukového filtru je znázorněna - zatlačte na západku filtru.

Filtr s aktivním uhlíkem (jen u filtrační verze)

Obr. 17

Tento filtr pohlcuje nepříjemné pachy vznikající při vaření.

Saturace filtru s uhlíkem nastane po více či méně dlouhém užití, tj. závisí na typu kuchyně a pravidelném čištění filtru proti mastnotám. V každém případě je nutné nahradit patronu maximálně jednou za 4 měsíce (anebo jestliže systém vyznačování saturace filtrů - pokud je součástí vybavení vlastněného modelu - vyznačuje tuto potřebu). NEMŮŽE být umýván či regenerován.

Kruhový filtr s uhlíkem

Umístěte po jednom na každé straně k pokrytí obou ochranných mřížek rotoru motoru a pak otáčejte ve směru hodinových ručiček. K odmontování otáčejte proti směru hodinových ručiček.

Výměna žárovek

Digestoř je vybavena osvětlovacím systémem založeným na technologii DIOD.

DIODY zaručují optimální osvětlení, s trvanlivostí až 10 krát delší než tradiční svítilna a umožňují úspory 90% elektrické energie.

Pro výměny se obraťte na servisní službu.

Prísne dodržiavajte pokyny uvedené v tomto návode. Výrobca odmieta prevziať akúkoľvek zodpovednosť za prípadné poškodenie, poruchy, škody, alebo vznietenie odsávača, ktoré bolo spôsobené nedodržaním týchto predpisov. Odsávač pár slúži výhradne na odsávanie pár, dymu, pachov vzniknutých pri varení a je určený výhradne pre domáce použitie.

! Je dôležité uchovať si túto príručku, aby ste ju mohli použiť v akomkoľvek okamihu. V prípade predaja, postúpení či stahovaní zaistíte, aby zostala spoločne s odsávačom pár.

! Pozorne si prečítajte návod: obsahuje dôležité informácie o inštalácii, použití a bezpečnosti.

! Nemeňte elektrickú či mechanickú úpravu výrobku alebo potrubie na odvod pár.

! Skôr než budete pokračovať s inštaláciou zariadenia, overte, všetky súčiastky či nie sú poškodené. V opačnom prípade obráťte sa na predajcu a nepokračujte v inštalácii.

Poznámka: detaily označené symbolom “(*)” sú voliteľné doplnky, dodávané iba pre niektoré modely alebo súčiastky, ktoré je nutné dokúpiť.

Upozornenia

Pred každým čistením alebo údržbou, odpojte odsávač pár od elektrickej siete vytiahnutím zástrčky alebo vypnutím hlavného vypínača bytu.

Pre všetky inštaláčne a údržbové operácie používajte pracovné rukavice.

Zariadenie môže byť používané deťmi vo veku nie menej ako 8 rokov a osobami so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, alebo nedostatkom skúseností a potrebných znalostí, pokiaľ sú pod primeraným dozorom, alebo dostali pokyny o bezpečnom užívaní zariadenia a keď si uvedomujú s ňou spojené nebezpečenstvo.

Deti musia byť kontrolované, aby sa nehrali so zariadením.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Miestnosť musí mať dostatočné vetranie, keď kuchynský odsávač pár sa používa súčasne s inými zariadeniami spaľujúce plyn alebo iných palív.

Odsávač pary sa pravidelne čistí ako vnútorne tak zvonku (ASPOŇ RAZ MESAČNE), v každom prípade rešpektujte ako je to výslovne uvedené v pokynoch pre údržbu v tejto príručke.

Nedodržanie pokynov na čistenie odsávača pary a výmeny a čistenia filtrov má za následok riziko vzniku požiaru.

Je prísne zakázané pod odsávačom pár robiť jedlá na plameni.

Používanie otvoreného ohňa poškodzuje filtre a môže spôsobiť požiar a preto sa mu treba v každom prípade vyhnúť.

Vyprázdňanie musí byť vykonané pod kontrolou, aby prehriaty olej sa nezapálil.

POZOR: Keď je varná doska v prevádzke, prístupné časti odsávača pary sa môžu zahriať.

Pri výmene lampy používajte len typ lampy uvedený v sekcii údržba/výmena lampy v tejto príručke.

Pozor! Nepripájajte zariadenie do elektrickej siete, kým inštalácia nie úplne dokončená.

Pokiaľ ide o technické a bezpečnostné opatrenia, ktoré sa majú prijať pre vypúšťanie výparov, prísne sa dodržujte nariadeniami ustanovenými príslušnými miestnymi úradmi .

Odsávaný vzduch nesmie byť dopravený do potrubia používaného pre vypúšťanie výparov produkovaných zariadeniami spaľujúcimi plyn alebo iné palivá.

Nepoužívajte alebo nechajte odsávač pár bez správne namontovaných lúčiek kvôli možnému riziku úrazu elektrickým prúdom.

Nikdy nepoužívajte odsávač pár bez správne namontovanej mriežky!

Odsávač pár sa nesmie NIKDY používať ako nosný povrch, pokiaľ nie je výslovne uvedené

Používajte len upevňovacie skrutky dodávané s výrobkom pre inštaláciu alebo, ak nie sú súčasťou dodávky, kúpte správny typ skrutiek. Používajte správnu dĺžku skrutiek, ktorá je označená v Návode na inštaláciu. Ak si nie ste istí, poraďte sa s autorizovaným servisným strediskom alebo podobným kvalifikovaným personálom.


POZOR! Chýbajúca inštalácia upevňovacích skrutiek alebo prostriedkov v súlade s týmito pokynmi môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

Vyhýba sa každej zodpovednosti za prípadné problémy, škody alebo požiare spôsobené na zariadení odvodené z nedodržania pokynov uvedených v tomto návode.

Tento spotrebič je označený v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES o likvidácii elektrického a elektronického zariadenia (WEEE).

Uistením sa, že tento výrobok bol po svojej životnosti odstránený správnym spôsobom, užívateľ prispieva k predchádzaniu možným negatívnym následkom pre životné prostredie a zdravie.



Symbol  výrobku alebo na jeho sprievodnej dokumentácii, upozorňuje, že s týmto výrobkom sa nesmie zaobchádzať ako s domácim odpadom, ale musí byť odovzdaný do príslušného miesta zberu pre recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Zbaviť sa ho riadením sa podľa miestnych zákonov o odstránení odpadkov. Kvôli dokonalejším informáciám o zaobchádzaní, znovuzískaní a recyklácii tohto výrobku, kontaktujte príslušné

miestne úrady, služby pre zber domáceho odpadu alebo predajcu, v ktorej výrobok bol zakúpený.

Prístroj bol navrhnutý, testovaný a vyrobený v súlade s:

- Bezpečnosť: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

- Výkonnosť: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

(CISPR - Osobitný medzinárodný výbor pre rádiové rušenie, pozn. prekl.)

Odporúčania pre správne použitie s cieľom znížiť dopad na životné prostredie: Zapnite digestor na minimálnu rýchlosť, keď začnete s varením a nechajte ho bežať niekoľko minút po ukončení varenia. Zvýšte rýchlosť len v prípade veľkého množstva dymu a pary a použite podpornú rýchlosť (rýchlosti) len v extrémnych situáciách. Vymeňte uhlíkový filter (filtre), ak je to potrebné na udržiavanie dobrej účinnosti zníženia zápachu. Vyčistite tukový filter (filtre), ak je to potrebné na udržiavanie jeho účinnosti. Použite maximálny priemer potrebného systému, ako je uvedené v tomto návode, na optimalizáciu účinnosti a minimalizáciu hluku.

POZOR! Chýbajúca inštalácia skrutiek a upevňovacích zariadení v súlade s týmito pokynmi môže mať za následok ohrozenie elektrickým prúdom.

Používanie

Digestor je možné použiť s odsávaním mimo miestnosť, alebo s recirkulačným filtrom pre čistenie vzduchu v miestnosti.



Odsávacía verzia

Výpary sú vypúšťané von prostredníctvom výfukového potrubia upevneného na spojovacej prírubke.

Priemer výfukového potrubia sa musí zhodovať s priemerom spojovacieho prstenca.

Upozornenie! Odtáhové potrubie nie je súčasťou výbavy a je nutné ho zakúpiť.

Na vodorovnej (horizontálnej) časti, potrubie musí mať mierny náklon smerom nahor (približne 10°), aby sa vzduch mohol ľahšie odvádzat' smerom von.

Ak odsávač pary je vybavený uhlíkovými filterami, tak tie musia byť vybraté.

Napojte digestor na odtáhové potrubie s rovnakým priemerom ako vývod vzduchu (spojovacia prírubka).

Použitie odvodových trubic a otvorov do steny s menším priemerom má za následok zníženie odsávadsej výkonosti e drastické zvýšenie hlučnosti.

V tejto zásluže sa vyhýba každej zodpovednosti.

- ! Používajte čo najkratšie odtáhové potrubie.

- ! Používajte odtáhové potrubie s čo najmenším počtom záhybov (maximálny uhol záhybu: 90°).

- ! Vyhňte sa zásadným zmenám sekcie vedenia odtáhu.

- ! Používajte odtáhové potrubie s čo najhladším vnútorným povrchom.

- ! Materiál použitý pre odtáhové potrubie musí zodpovedať platným normám.



Filtračná verzia

Odsávaný vzduch bude pred návratom do miestnosti zbavený tukov a pachov. K použitiu digestora v tejto verzii je nutné inštalovať dodatočný systém filtrovania na základe aktívnych uhlíkov.

Nasatý vzduch sa pred znovu privedením do miestnosti najprv odmastí a sa zbaví zápachu. Aby sa mohol odsávač pary používať v takejto verzii, je potrebné nainštalovať doplnujúci filtračný systém na základe aktívneho uhlia.

Montáž

Ako elektrická, tak aj mechanická inštalácia musí byť vykonaná odborným pracovníkom.

Minimálna vzdialenosť medzi podporou nádoby na varnej ploche a najnižšou časťou digestora nesmie byť menšia než 50cm v prípade elektrických sporákov, 65cm v prípade plynových či kombinovaných/zmiešaných sporákov.

Pokiaľ návod na inštaláciu varného zariadenia na plyn odporúča väčšiu vzdialenosť, je treba sa týmto pokynom riadiť.



Elektrické napojenie

Sieťové napätie musí zodpovedať napätiu uvedenému na štítku s charakteristikami umiestnenom vo vnútri odsávača. Pokiaľ je odsávač vybavený prípojkou/vidlicou, stačí ju zapojiť do zásuvky zodpovedajúcej aktuálnym normám, ktorá sa nachádza v ľahko dosiahnuteľnom priestore aj po prevedenej montáži. Pokiaľ odsávač nie je vybavený prípojkami/vidlicou (priame pripojenie k sieti) alebo sa zásuvka nenachádza v ľahko dosiahnuteľnom priestore aj po prevedení montáže, je nutné použiť dvojpólový vypínač zodpovedajúci normám, ktorý zaručí úplné odpojenie od siete v podmienkach kategórie prepätí III, v súlade s pravidlami inštalácie.

Upozornenie! Skôr než opäť napojíte obvod digestora na sieťové napájanie a overíte správne fungovanie, skontrolujte si vždy, že sieťový kábel bol správne namontovaný.

Montáž

Pred začatím inštalácie:

- Skontrolujte, či má zakúpený výrobok vhodné rozmery pre zvolený priestor inštalácie.
- Odložte filtery s aktívnym uhlím – ak sa dodávajú (viď príslušný odstavec). Je potrebné ich namontovať späť v prípade, že hodláte používať odsávač vo filtračnej verzii.
- Skontrolujte, či sa vo vnútri odsávača nenachádza (z prepravných dôvodov) materiál príslušenstva (napríklad vrecká so šraubami, záruky atď.), prípadne ich vyberte a uschovajte.
- Pokiaľ je to možné, odpojte a odstráňte nábytok. Nachádzajúci sa pod a okolo priestoru inštalácie za účelom získania lepšieho prístupu k stopu/stene, na ktorú má byť odsávač nainštalovaný. Ďalej je potrebné v rámci možnosti čo najlepšie ochrániť nábytok a všetky súčasti potrebné pre inštaláciu. Zvoľte si rovný povrch

a pokryte ho ochrannou fóliou, na ktorú uložíte odsávač a súčasti príslušenstva.

- Ďalej skontrolujte, či je v blízkosti priestoru inštalácie odsávača (v priestore prístupnom aj po montáži odsávača) dostupná zásuvka elektrického rozvodu a či bude možné previesť pripojenie zariadenia na odvádzanie dymu smerom von (platí iba pre odsávaciu verziu).
- Prevedte všetky potrebné stavebné práce (napr.: inštaláciu zásuvky elektrického rozvodu a/alebo realizáciu otvoru pre priechod dymovej rúrky).

Upozornenie! Pred pripojením odsávača pár k elektrickej sieti.

V prípade, že vlastníte varnú plochu Elica:

Vykonajte elektrické pripojenie odsávača pár a varnej plochy Elica **súčasne** s cieľom umožniť logické prepojenie medzi odsávačom pár a varnou plochou Elica (pozri tiež odsek "Prevádzka-Regulácia parametrov pre automatickú prevádzku-Kalibrácia senzora" a "Prevádzka-Regulácia parametrov pre automatickú prevádzku-Kalibrácia snímača-Logické prepojenie medzi odsávačom pár a varnou plochou Elica").

V prípade, že **NEVLASTNÍTE** varnú plochu Elica:

V tomto prípade sa odsávač pár po pripojení k sieti bude snažiť pripojiť k varnej ploche.

Počakajte, kým odsávač pár neukončí pokusy o pripojenie (asi 5 minút) a pristúpte k deaktivácii spojovacieho elektronického modulu týmto spôsobom:

S vypnutým odsávačom pár stlačte súčasne po dobu viac ako 10 sekúnd tlačidlá **T1** a **T2** (pozri odsek Prevádzka), odsávač pár vydá krátky zvukový signál (krátke pípnutie - asi po 5 sekundách), potom vydá dlhý zvukový signál (dlhé pípnutie) na signalizáciu úspešnej deaktivácie (led dióda **L1** sa rozsvieti červenou farbou na niekoľko sekúnd).

Opätovná aktivácia spojovacieho modulu medzi

odsávačom pár a varnou plochou Elica: S vypnutým odsávačom pár stlačte súčasne po dobu viac ako 10 sekúnd tlačidlá **T1** a **T2** (pozri odsek Prevádzka), odsávač pár vydá krátky zvukový signál (krátke pípnutie - asi po 5 sekundách), potom vydá dlhý zvukový signál (dlhé pípnutie) na signalizáciu úspešnej aktivácie (led dióda **L1** sa rozsvieti červenou farbou na niekoľko sekúnd).

Odsávač pary je vybavený upevňovacími klinmi vhodnými pre väčšinu typov stien/stropov. Jednako je nevyhnutné poradiť sa s kvalifikovaným technikom, aby vám schválil spôsobilosť materiálov na základe akého typu je stena/strop. Stena/strop musí byť dostatočne mohutná, aby udržala hmotnosť odsávača pary.

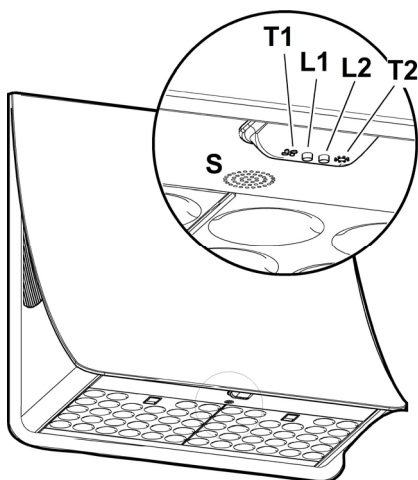
Poznámka: predný panel je možné namaľovať aj farbou na steny ale len v prípade, že predtým bude na plechy nanosený základný náter.

Činnosť

V prípade nahromadenia väčšieho množstva pary v kuchyni použite vyššiu rýchlosť. Odporúčame zapnúť odsávanie 5 minút pred začatím varenia a nechať ho v chode ešte približne ďalších 15 minút po ukončení varenia.

Digestor je vybavený ovládacím panelom, umiestneným na samotnom digestore, a je možné ho tiež ovládať pomocou príslušného diaľkového ovládania (súčasťou dodávky len u niektorých modelov)

Ovládací panel na digestore



T1. Tlačidlo kontroly rýchlosti (výkonu) odsávania.

Stlačte opakovane pre zvolenie požadovanej rýchlosti:

Rýchlosť **OFF** – Led **L1**: vypnutá

Rýchlosť **1** (nízke odsávanie) – Led **L1**: **biele svetlo**

Rýchlosť **2** (stredné odsávanie) – Led **L1**: **bledomodré svetlo**

Rýchlosť **3** (vysoké odsávanie) – Led **L1**: **modré svetlo**

Rýchlosť **4** (intenzívne odsávanie) – Led **L1**: **modré blikajúce**

Poznámka: Rýchlosť **4** je obmedzená na dobu 5 minút, potom digestor automaticky prejde na rýchlosť **2**.

T2. Ovládacie tlačidlo osvetlenia (osvetlenie varnej plochy-mäkké svetlo)

Stlačte krátko pre osvetlenie varnej plochy.

Stlačte a podržte stlačené dlhšie pre osvetlenie mäkkým svetlom.

Poznámka: Osvetlenie s mäkkým svetlom je k dispozícii len u niektorých modelov.

Signalizácia nasýtenia tukového filtra - Led **L1**: červené svetlo

Signalizáciu je vidieť asi minútu po vypnutí digestora.

Keď sa objaví táto signalizácia **vykonajte** údržbu tukového filtra.

Signalizácia nasýtenia uhlíkového filtra - Led **L1**: červené blikajúce svetlo

Signalizáciu je vidieť asi minútu po vypnutí digestora.

Keď sa objaví táto signalizácia **vykonajte** údržbu uhlíkového filtra.

Deaktivácia/Aktivácia signalizácie nasýtenia uhlíkového filtra:

Táto signalizácia je obvyčajne povolená, pre jej zakázanie s vypnutým digestorom stlačte súčasne tlačidlá **T1** a **T2** na viac ako 5 sekúnd.

Led **L1** sa rozsvieti oranžovým stálym svetlom (signalizácia aktívna) a potom začne blikáť (signalizácia neaktívna).

Zopakujte operáciu, ak chcete znovu aktivovať signalizáciu, led **L1** z blikajúcej oranžovej (signalizácia neaktívna) sa rozsvieti stálym svetlom (signalizácia aktívna).

Resetovanie signalizácie nasýtenia filtrov.

S vypnutým digestorom stlačte súčasne tlačidlá **T1** a **T2** po dobu aspoň 5 sekúnd, led **L1** prestane signalizovať nasýtenie.

Zopakujte operáciu v prípade súčasnej signalizácie oboch filtrov.

Zapojenie diaľkového ovládania

Úspešné zapojenie diaľkového ovládania bude zobrazené pomocou obidvoch rozsvietených Led, ktoré postupne svietia viacerými farbami.

Automatická prevádzka (senzor), pripojenie so SNAP® a varnou plochou Elica

Upozornenie! Odporúča sa prístup k **"úprave parametrov pre automatickú prevádzku"** (pozri príslušný odstavec) skôr, než začnete používať funkciu automatickej prevádzky a pripojiť odsávač pár k SNAP® a varnej ploche Elica.

Poznámka: Automatická prevádzka s varnou plochou je možná len so špecifickými varnými plochami Elica, pre ďalšie podrobnosti kontaktujte svojho oficiálneho predajcu alebo autorizované servisné stredisko.

Automatická prevádzka (senzor)

Odsávač pár sa prepne na najvhodnejšiu rýchlosť v závislosti na výparoch z varenia, detekovaných senzorom S, ktorým je odsávač pár vybavený.

Ak chcete aktivovať túto funkciu:

Stlačte súčasne tlačidlá T1 a T2 dióda LED L1 sa rozsvieti viacerými farbami, dióda LED L2 sa rozsvieti bielou farbou.

Automatická prevádzka odsávača pár so SNAP®

Poznámka: SNAP® je pomocná odsávací jednotka, schopná pracovať spoločne s odsávačom pár. Viac informácií nájdete v príručke dodanej so SNAP®

Ak chcete aktivovať túto funkciu:

Stlačte súčasne tlačidlá T1 a T2 dióda LED L1 sa rozsvieti viacerými farbami, dióda LED L2 sa rozsvieti oranžovou farbou.

Automatická prevádzka odsávača pár s varnou plochou Elica

Prevádzka odsávača pár bude tiež závisieť na použití varnej plochy Elica.

Ak chcete aktivovať túto funkciu:

Stlačte súčasne tlačidlá T1 a T2 dióda LED L1 sa rozsvieti viacerými farbami, dióda LED L2 sa rozsvieti modrou farbou.

Automatická prevádzka odsávača pár so SNAP® a varnou plochou Elica

Ak chcete aktivovať túto funkciu:

Stlačte súčasne tlačidlá T1 a T2 dióda LED L1 sa rozsvieti viacerými farbami, dióda LED L2 sa rozsvieti oranžovou farbou.

Nastavenie parametrov pre automatickú prevádzku

Poznámka: Všetky nižšie popísané operácie kalibrácie, voľby, nastavenie a logického pripojenia možno vykonávať s vypnutým odsávačom pár (OFF) a zahŕňajú:

- Kalibrácia odsávača pár (automatická alebo manuálna).
- Voľba varnej plochy.
- Logické pripojenie odsávača pár a varnej plochy (ak je k dispozícii vhodná varná plocha).
- Logické pripojenie odsávača pár SNAP® (ak je ním SNAP® vybavený).

Kalibrácia odsávača pár

Poznámka: Kalibrácia trvá asi 5 minút, diódy LED L1 a L2 blikajú bielou farbou.

Kalibrácia je nevyhnutná preto, aby senzor, ktorým je odsávač pár vybavený, mohol pracovať správne a môže byť:

Automatická:

zakaždým, keď bude odsávač pár znovu pripojený k elektrickej sieti (napr: pri prvej inštalácii alebo po výpadku prúdu).

manuálna:

Musí sa vykonať, keď si všimnete nevyhovujúcu automatickú prevádzku a mala by sa vykonávať, keď v kuchyni pretrvávajú normálne okolité podmienky prostredia.

Stlačte a podržte tlačidlo T1.

Voľba varnej plochy

Stlačte súčasne tlačidlá T1 a T2 až kým nezačujete akustický signál (pípanie), potom tlačidlá uvoľníte a znova stlačíte (asi do 5 sekúnd) iba tlačidlo T2 pre vstup do režimu voľby varnej plochy.

S následným stlačením tlačidla T2 možno vybrať požadovanú varnú plochu podľa tejto schémy:

LED 2 oranžová: Plynová varná plocha

LED 2 modrá: Indukčná varná plocha

LED 2 biela: elektrická varná plocha

Predvolené tlačidlo zostane rozsvietené pre indikáciu vykonanej voľby, po 10 sekundách tlačidlo krátko zabliká na znamenie, že voľba bola zaznamenaná.

Logické pripojenie medzi odsávačom pár a varnou plochou (ak je k dispozícii vhodná varná plocha Elica).

a. Pripojte odsávač pár a varnú plochu Elica súčasne.

b. Odsávač pár vydá 2 akustické prerušované signály (pípanie), čo znamená, že je schopný prijímať signál pripojenia od varnej plochy Elica.

c. Pokusy o pripojenie s varnou plochou Elica trvajú 5 minút, počas tejto doby odsávač pár vydá 3 po sebe idúce akustické signály (pípanie), ktoré označujú úspešné pripojenie s varnou plochou Elica.

d. Skontrolujte správne pripojenie s varnou plochou: pozri odstavec "Automatická prevádzka odsávača pár s varnou plochou".

Ak je logické pripojenie medzi odsávačom pár a varnou plochou Elica neúspešné, postupujte nasledovne:

Odpojte a znovu pripojte odsávač pár k elektrickému napájaniu aspoň 5 krát počas 30 sekúnd.

Zopakujte vyššie popísané operácie a-b-c-d.

Logické pripojenia medzi odsávačom pár a SNAP® (ak je ním SNAP® vybavený).

Pripojenie medzi odsávačom pár a SNAP® je automatické, nie je potrebné vykonať žiadne nastavenia.

Diaľkové ovládanie

Pozor! Niektoré funkcie tohto diaľkového ovládania je možné aktivovať iba u niektorých modelov digestora.

Programovanie diaľkového ovládania:

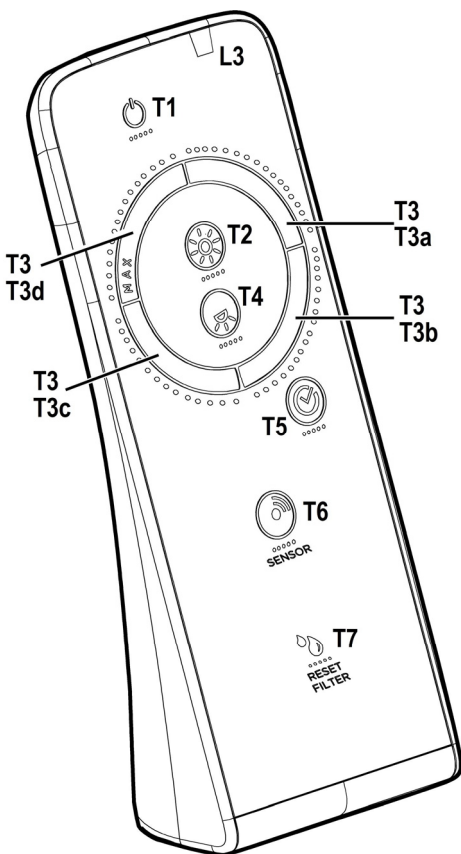
Stlačte a podržte tlačidlo **T2 + T5** v prvej minúte napájania digestora. Úspešné zapojenie bude viditeľné na digestore.

Popis funkcií diaľkového ovládania

- T1. Tlačidlo OFF
- T2. Tlačidlo ON/OFF a regulácia intenzity mäkkého svetla
- T3. Tlačidlo kontroly rýchlosti (výkonu) odsávania:
- T4. Tlačidlo ON/OFF osvetlenia varnej plochy.
- T5. Tlačidlo ON/OFF oneskoreného vypnutia digestora
- T6. Tlačidlo ON/OFF senzora
- T7. Tlačidlo resetovania signalizácie nasýtenia filtrov
- L3. Kontrolná LED prevádzky diaľkového ovládania

Poznámka: dotknite sa tlačidiel ľahkým tlakom pre výber dostupných funkcií.

- T1. Tlačidlo OFF
Stlačte pre vypnutie digestora
- T2. Tlačidlo ON/OFF a regulácia intenzity mäkkého svetla
Stlačte krátko pre zapnutie alebo vypnutie mäkkého svetla
Stlačte dlhšie pre reguláciu intenzity.
Poznámka: Osvetlenie s mäkkým svetlom je k dispozícii len u niektorých modelov.
- T3. Tlačidlo kontroly rýchlosti (výkonu) odsávania
Ľahko sa dotknite tlačidla z ľubovoľnej polohy vykonaním rotačného pohybu v smere hodinových ručičiek alebo v protismere hodinových ručičiek pre zvýšenie alebo zníženie rýchlosti odsávania.
Tlačidlo je rozdelené do niekoľkých sektorov, môžete zvoliť požadovanú rýchlosť priamo stlačením príslušného sektora takto:
T3a: Rýchlosť 1 (nizke odsávanie)
T3b: Rýchlosť 1 (stredné odsávanie)
T3c: Rýchlosť 1 (vysoké odsávanie)
T3d: Rýchlosť 1 (intenzívne odsávanie)
- T4. Tlačidlo ON/OFF osvetlenia varnej plochy.
Stlačte pre zapnutie alebo vypnutie osvetlenia varnej plochy.
- T5. Tlačidlo ON/OFF oneskoreného vypnutia digestora
Stlačte pre naprogramovanie oneskoreného vypnutia digestora v závislosti od rýchlosti (výkonu) odsávania aktívnej v danom okamžiku:
Rýchlosť 1 (nizke odsávanie): 20 minút
Rýchlosť 2 (stredné odsávanie): 15 minút
Rýchlosť 1 (vysoké odsávanie): 10 minút
- T6. Tlačidlo ON/OFF senzora.
Dlhým stlačením aktivujete/deaktivujete senzor, ktorý zaisťuje riadenie odsávania v automatickom režime.
Poznámka: Senzor je k dispozícii len u niektorých modelov.
- T7. Tlačidlo resetovania signalizácie nasýtenia filtrov.



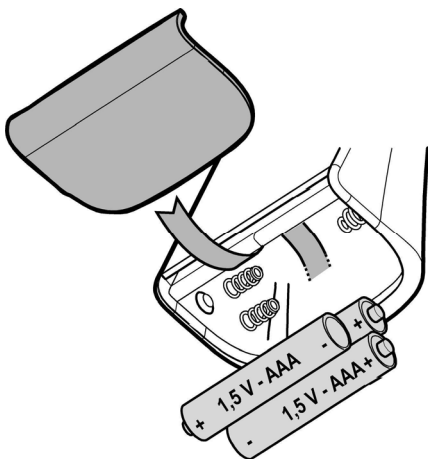
Údržba diaľkového ovládania

Čistenie diaľkového ovládania:

Čistiť diaľkové ovládanie mäkké plátno a neutrálny čistiaci prostriedok bez brusných látok

Výmena batérie:

- Otvorte priehradku na batérie.
- Nahraďte vybité batérie 3 novými typu 1,5 V typom AAA. Pri vkladaní nových batérií rešpektujte polaritu vyznačenú v priehradke na batérie!
- Zavrieť priestor batérie.



Likvidácia batérie

Likvidácia batérie musí byť vykonaná v súlade so všetkými národnými predpismi a zákonmi. Nelikvidovať použité batérie spolu s bežným odpadom. Batérie musia byť bezpečne zlikvidované.

Pre viac informácií ohľadom ochrany životného prostredia, recyklácie a likvidácie batérií, obrátiť sa na úrady zodpovedné za triedený zber odpadu.

Údržba

Pred akokoľvek operáciou čistenia či údržby odpojte digestor od elektrickej siete, vyberte vidlicu zo zásuvky alebo vypnite hlavný spínač bytu.

Čistenie

Odsávač pary sa pravidelne čistí zvonku aj zvnútra (aspoň rovnako častým opakovaním ako sa vykonáva údržba filtrov tuků).

Pri čistení je treba použiť **VÝLUČNE** látku navlhčenú neutrálnymi tekutými čistiacimi prostriedkami.

NEPOUŽÍVAJTE ŽIADNE NÁSTROJE ALEBO POMOCKY NA ČISTENIE.

NEPOUŽÍVAJTE ALKOHOL!

Upozornenie! nedodržanie noriem na čistenie zariadenia a výmenu filtrov predstavuje riziko požiaru. Odporúča sa preto dodržiavať uvedené pokyny.

Výrobca odmieta akúkoľvek zodpovednosť za prípadné škody na motore, požiare vyvolané nesprávnou údržbou alebo nedodržaním vyššie uvedených upozornení.

Protitukový filter

Obr. 5-18

Udržuje častice tukov pochádzajúcich z varenia.

Treba čistiť aspoň raz mesačne (alebo keď systém kontroly nasýtenia filtra - ak je na vašom modeli - indikuje túto nutnosť) s neagresívnymi čistiacimi prostriedkami, možno umývať v umývačke riadu pri nízkej teplote a krátkom cykle. (T_{max} 70°C)

Pri umývaní v umývačke riadu môže dôjsť k vyblednutiu kovových častí.

Filter musí byť vysušený v rúre pri teplote max.

100°C po dobu jednej hodiny; v prípade, že je filter ešte vlhký, zopakujte operáciu.

Vymeňte filter najmenej raz za 2 roky.

Na odpojenie protitukových filtrov potiahnite za pružinový háčik.

Uhoľný filter (iba pre filtračnú verziu)

Obr. 17

Udržuje nepríjemné zápachy pochádzajúce z varenia.

Nasýteľnosť uhoľného filtru sa odhaľuje iba po viac-menej predĺženom použití, na základe typu kuchyne a pravidelnosti čistenia filtra tuků. V každom prípade je nevyhnutné vymeniť zásobník maximálne každé štyri mesiace (alebo keď upeňovaci systém nasýteľnosti filtrov – ak je s ním príslušný model vybavený – upozorňuje túto nevyhnutnosť). NEMÔŽE byť umývaný alebo regenerovaný.

Okrúžno uhoľný filter

Použiť jedno na každú stranu po zakrytie obidvoch ochranných mriežok motorovej vrtnice, za tým pootočiť smerom hodinových ručičiek.

Kôli odmontovaniu pootočiť oproti smeru hodinových ručičiek.

Výmena žiaroviek

Odsávač pary je vybavený systémom osvetlenia založenom na technológii LED.

Kontrolky LED zaručujú optimálne osvetlenie, trvanie až 10 krát dlhšie ako tradičné žiarovky a umožňujú ušetriť 90% elektrickej energie.

Pre výmenu, obrátiť sa na technický servis.

Ezen kézikönyv utasításait szigorúan be kell tartani. Az itt feltüntetett utasítások be nem tartásából származó bármilyen hiba, kár vagy tüzesettel kapcsolatban a gyártó felelősséget nem vállal. A páraelszívó a főzési pára és füst elszívására szolgál, kizárólag háztartási használatra.

! Fontos, hogy ezt a kézikönyvet megőrizze, hogy bármikor tájékozódhasson belőle. Eladás, átadás vagy költözés esetén gondoskodjon arról, hogy a kézikönyv a terméket kísérelje.

! Az útmutatásokat figyelmesen olvassa el: fontos tájékoztatások találhatók köztük a telepítésre, a használatra és a biztonságra vonatkozóan.

! Ne módosítsa a termék elektromos vagy mechanikai rendszerét, vagy a kivezető csöveket.

! A berendezés beszerelésének megkezdése előtt győződjön meg róla, hogy minden alkatrész sérülésmentes-e. Ellenkező esetben forduljon a viszonteladóhoz és ne szerelje fel a berendezést.

Megjegyzés: A (*) jellel jelzett alkatrészek extrák, csak bizonyos modellekhez járnak, illetve a készülékkel nem szállított, megvásárolandó alkatrészek.

Figyelmeztetés

Bármilyen tisztítási és karbantartási művelet megkezdése előtt, a készüléket le kell választani az elektromos hálózatról! Húzza ki a készülék villásdugóját, vagy áramtalanítsa a háztartási elosztódoboz főkapcsolóját lekapcsolva!

Minden beszerelési és karbantartási munkálathoz használjon munkavédelmi kesztyűt!

A készüléket 8 éven felüli gyerekek, valamint a csökkent fizikális, érzékszervi és szellemi képességekkel bíró személyek, illetve azok, akik nem rendelkeznek megfelelő tudással és tapasztalattal, kizárólag megfelelő felügyelet mellett használhatják, illetve abban az esetben, ha megfelelő útmutatást kaptak a készülék biztonságos használatát illetően és megértették a készülék használatával

járó veszélyeket!

Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a készülékkel!

A készülék tisztítását és karbantartását gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik!

Az elszívó más, gáz- vagy egyéb tüzelőanyagú készülékkel való egyidejű használata esetén biztosítani kell a helyiség megfelelő szellőzését!

Az elszívót mind belül, mind kívül rendszeres gyakorisággal (LEGALÁBB HAVONTA EGYSZER) tisztítani kell! A kézikönyvben feltüntetett karbantartási utasításokat minden esetben tartsa be!

Az elszívó tisztítási előírásainak, valamint a szűrők cseréjének be nem tartása tűzveszélyt okoz!

Az elszívó alatt szigorúan tilos nyílt lángon készíteni ételt!

A nyílt láng használata károsítja a szűrőket és tűzveszélyt okozhat, emiatt minden esetben kerülni kell a nyílt láng használatát!

Ne hagyja őrizetlenül a sütést, mert a túlhevült olaj meggyulladhat!

FIGYELEM! A főzőlap működése közben az elszívó hozzáférhető részei felforrósodhatnak!

Az izzó cseréjéhez kizárólag az e kézikönyv „karbantartás - izzó cseréje” c. részben megadott típusú izzót használjon!

Figyelem! Ne csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra, amíg a beszerelést teljesen el nem végezte!

A füstelvezetéshez szükséges műszaki

és biztonsági intézkedéseket illetően, az illetékes helyi hatóságok vonatkozó rendeleteit szigorúan tartsa be!

A keringetett levegőt nem szabad a gáz- vagy egyéb égéstermék üzemű készülékek füstjének elvezetéséhez használt csőben szállítani!

Ne használja az elszívót helytelenül felszerelt lámpával, illetve ne hagyja azt lámpa nélkül, mert áramütést okozhat!

Soha ne használja az elszívót felszerelt rostély nélkül!

Az elszívót SOHA ne használja tárolófelületként, hacsak az ilyen célra való használata nincs egyértelműen jelezve!

Beszerekléshez kizárólag a készülékhez mellékelt csavarokat használja! Amennyiben a csavar nem része a csomagnak, ügyeljen a megfelelő típusú csavarok beszerezésére! A beszerelési útmutatóban feltüntetett, megfelelő hosszúságú csavarokat használjon! Kétség esetén kérjen tájékoztatást a szakszerviztől, vagy hasonló képesítésű személyzettől!

FIGYELEM! A csavarok és rögzítő elemeknek nem az útmutató szerinti felhelyezése áramütés-veszélyt okozhat!

A kézikönyvben leírtak be nem tartása miatt bekövetkező esetleges kellemetlenségekért, károkért vagy tűzkárokért felelősséget nem vállalunk!

A készüléken található jelzés megfelel az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló 2002/96/EK európai irányelvben (WEEE) foglalt előírásoknak.

A hulladékká vált termék szabályszerű elhelyezésével Ön segít elkerülni a környezettel és az emberi egészséggel kapcsolatos azon esetleges negatív következményeket, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése egyébként okozhatna.

A terméken vagy a termékhez mellékelt dokumentumokon

feltüntetett



■ jelzés arra utal, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket a villamos és elektronikus berendezések újrahasznosítását végző telephelyek valamelyikén kell leadni.

Kiselejtezőskor a hulladéktávollításra vonatkozó helyi környezetvédelmi előírások szerint kell eljárni.

A termék kezelésével, hasznosításával és újrahasznosításával kapcsolatos bővebb tájékoztatásért forduljon a lakóhelye szerinti polgármesteri hivatalhoz, a háztartási hulladékok kezelését végző társasághoz vagy ahhoz a bolthoz, ahol a terméket vásárolta.

A berendezést a következő szabványoknak megfelelően tervezték, gyártották, és ellenőrizték:

- Biztonság: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Teljesítmény: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- Elektromágneses összeférhetőség (EMC): EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

A megfelelő használatot és a környezetre gyakorolt káros hatás mérséklését elősegítő javaslatok: Az elszívót a minimum sebességen kapcsolja be akkor, amikor a főzést megkezd, és hagyja néhány percig üzemelni még azt követően is, hogy a főzést befejezte. A berendezést csak akkor kapcsolja nagyobb sebességfokozatra, ha a főzés közben nagy mennyiségű füst vagy gőz keletkezik, és csak akkor használja az intenzív sebességet, ha arra ténylegesen szükség van. Cserélje ki a szénzsűrőket akkor, amikor a berendezés jelzi ennek szükségességét, így biztosíthatja, hogy a készülék hatékonyan nyeli el a szagokat. A megfelelő szűrőképesség biztosítása érdekében cserélje ki a zsírszűrőt akkor, amikor a berendezés erre figyelmeztet. A hatékonyság növelése és a zajszint csökkentése érdekében tanácsos a jelen útmutató által megadott maximális csőátmérőket alkalmazni.

FIGYELEM! A csavarok és rögzítő eszközök nem előírás szerinti behelyezése áramütést okozhat.

Használat

Az elszívót úgy tervezték, hogy kivezetett üzemmódban a szabadba történő kibocsátással, vagy filteres, keringtetett üzemmódban működhessen.



Kivezetett üzemmód

A gőzők kivezetése a gyűjtőkarimához rögzített elvezető csövön történik.

Az elvezetőcső átmérője az összekötő gyűrű átmérőjével azonos kell legyen

Figyelem! Kivezetőcső nincs a csomagban, külön kell azt megvennie.

A horizontális részen a cső nyelve felfelé vezető ívről (kb. 10°) kell rendelkezzen, hogy a levegőt minél könnyebben kivezethesse.

Amennyiben az elszívó szénfilteres, szükséges annak kiemelése.

Csatlakoztassa a páraelszívót a levegőkimenettel (csatlakozó karima) azonos átmérőjű kivezető csőhöz.

A kisebb átmérőjű cső használata az elszívás hatásfokának csökkenését és a készülék zajszintjének drasztikus növekedéséhez vezet.

Ezért ezzel kapcsolatban felelősséget nem vállalunk.

! Minimális hosszúságú csővezeték használjon.

! A csővezeték a lehető legkevesebb hajlallal rendelkezzen (maximális hajlásszög: 90°).

! Kerülje a cső deformálódását.

! A használandó cső belseje a lehető legsimább legyen.

! A cső anyaga az előírásban elfogadottaknak megfelelő legyen.



Keringtetett üzemmód

Az elszívót levegő zsírtalanításra, majd szagtalanításra kerül, mielőtt a terebbe visszaáramoltatásra kerülne. Az elszívó ilyen üzemmódban való használatához szükséges további, aktív szén alapú szűrőrendszer installálása.

Felszerelés

Mind a villamos, mind a mechanikai telepítést szakképzett dolgozónak kell végeznie.

A főzőkészülék felülete és a konyhai szagelszívó legalsó része közötti minimális távolság nem lehet kisebb, mint 50cm elektromos főzőlap, és 65cm gáz vagy vegyes tüzelésű főzőlap esetén.

Ha a gázfőzőlap beszerelési utasításában ennél nagyobb távolság szerepel, azt kelfigyelembe venni.



Villamos bekötés

A hálózati feszültségnek azonosnak kell lennie a konyhai páraelszívó belsejében elhelyezett műszaki adattáblán feltüntetett feszültséggel. Ha az elszívó rendelkezik villásdugóval, csatlakoztassa egy hozzáférhető helyen elhelyezett, az érvényben lévő szabványoknak megfelelő

dugaszóaljzathoz, akár a beszerelést követően is. Ha nem rendelkezik csatlakozódugóval (közvetlen csatlakozás a hálózathoz) vagy a dugaszoló aljzat nem hozzáférhető, szereljen fel egy szabványos, kétpólusú megszakítót akár a beszerelést követően is, amely III. túláram-kategória esetén biztosítja a hálózatról való teljes leválasztását, a telepítési szabályoknak megfelelően.

Figyelem! mielőtt az elszívó áramkörét visszaköti a hálózatba és ellenőrzi, hogy az elszívó helyesen működik-e, mindig ellenőrizze azt is, hogy a hálózati vezeték beszerelése szabályos-e.

Felszerelés

PMielőtt a telepítést elkezdené:

- Ellenőrizze, hogy a megvásárolt termék a kiválasztott telepítési helynek megfelelő méretű-e.
- Vegye le az aktív szén szűrő/filtereket (*) ha van a gépen (lásd a vonatkozó bekezdést is). Ezt csak akkor kell visszaszerelni, ha az elszívót keringtetett üzemmódban kívánja használni.
- Ellenőrizze, hogy az elszívó belsejében nem maradtak-e (szállítási igények miatt) tartozékok (például csavarokat tartalmazó zacskók (*), garanciaokmány (*) stb.) ha igen, vegye ki és őrizze meg.
- Ha lehetséges, az elszívó felszerelési helye alatt és környezetében bontsa ki és távolítsa el a bútorokat, hogy jobban hozzáférhessen a falhoz/mennyezethez, ahová az elszívót telepíteni fogja. Ha nem lehet, a bútorokat és a szerelés környezetét amennyire lehetséges, takarja le. Válasszon ki egy sík felületet, takarja le, és erre rakja le az elszívót és a hozzá tartozó kiegészítőket.
- Ellenőrizze továbbá, hogy az elszívó telepítési zónájában (olyan helyen, amely azután is hozzáférhető, hogy az elszívót felszerelték), van-e egy villamos csatlakozó aljzat, és a füstelvezetéshez lehet-e csatlakozni egy kültérbe vezető készülékhez (csak kivezetett üzemmódnál).
- Végezze el az összes szükséges kőművesmunkát (pl. csatlakozó aljzat telepítése, kivezető cső számára falnyílás készítése).

Figyelem! Mielőtt a páraelszívót csatlakoztatná a hálózathoz.

Ha egy **Elica** főzőlappal rendelkezik:

A páraelszívót és az Elica főzőlapot **egyszerre** kell csatlakoztatni a villamos hálózatra, hogy létrejöhessen a logikai kapcsolat a páraelszívó és az Elica főzőlap között (lásd a "**Működés-Paraméterek beállítása automatikus működéshez-A szenzor kalibrálása**" és a "**Működés-Paraméterek beállítása automatikus működéshez-Logikai csatlakoztatás az elszívó és az Elica főzőlap között**" című bekezdéseket).

Ha **NEM Elica** márkájú főzőlappal rendelkezik.

Ebben az esetben a páraelszívó a csatlakoztatást követően megpróbál kapcsolódni a főzőlaphoz.

Várja meg, amíg az elszívó befejezi a csatlakozási kísérleteket (ez kb. 5 percet vesz igénybe), majd kapcsolja ki az elektromos csatlakozó modult a következők szerint:

A készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg, és tartsa lenyomva kb. 10 másodpercig a **T1** és **T2** gombokat (lásd a Működés című bekezdést), a készülék egy rövid (kb. 5 másodperc elteltével) hangjelzést ad, majd egy hosszú hangjelzést ad, amely a kikapcsolást jelzi. Az **L1** led néhány másodpercig pirosan világít.

A páraelszívó és az Elica főzőlap csatlakozó moduljának visszakapcsolása: A készülék kikapcsolt állapotában nyomja meg, és tartsa lenyomva kb. 10 másodpercig a **T1** és **T2** gombokat (lásd a Működés című bekezdést), a készülék egy rövid (kb. 5 másodperc elteltével) hangjelzést ad, majd egy hosszú hangjelzést ad, amely a bekapcsolást jelzi. Az **L1** led néhány másodpercig pirosan világít.

Az elszívót a legtöbb falhoz/mennyezethez alkalmas rögzítő tiplikkel láttuk el. Mindazonáltal szakembert kérdezzen meg arról, alkalmasak-e az anyagok az adott falhoz/mennyezethez. A falnak/mennyezetnek elegendően erősnek kell lennie, hogy az elszívó súlyát megtartsa.

Megjegyzés: A díszítő homlok panel lakkozható falfénnel is, amennyiben előzőleg bádog alapozót visz fel.

Működése

Amikor a konyhában különösen nagy a pára koncentráció, használja a nagyobb sebességet. Javasoljuk, hogy főzés előtt 5 perccel kapcsolja be az elszívót, és a főzés befejezése után 15 percig működtesse tovább.

Az elszívóra felszerelésre kerül

1 egy kezelőfelület is, illetve a berendezés távirányítóval is ellenőrizhető (a távirányító csak néhány modell esetében tartozék).

Kezelőfelület az elszívón

T1. Elszívási sebesség (teljesítmény) szabályozó gomb.

Nyomja meg egymás után többször a kívánt sebességfokozat beállításához. A következő fokozatok állnak rendelkezésre:

OFF sebesség – L1 led: kikapcsolva

1 sebesség (kis elszívási sebesség) – L1 led: **zölden** világít

2 sebesség (közepes elszívási sebesség) - L1 led: **sárgán** világít

3 sebesség (nagy elszívási sebesség) – L1 led: **világoskékén** világít

4 sebesség (intenzív fokozat) – L1 led: **világoskékén villog**

Megjegyzés: A 4. sebességfokozat korlátozott ideig (5 percig) működik. Ezt követően az elszívó 2. sebességfokozaton üzemel tovább.

T2. Világítás kapcsoló (főzőlap megvilágítás - gyenge megvilágítás)

Nyomja meg röviden a főzőlap világítás bekapcsolásához

Nyomja meg, és tartsa hosszan lenyomva a gyenge világítás bekapcsolásához.

Megjegyzés: Csak néhány modell rendelkezik gyenge megvilágítás funkcióval.

Zsír szűrő eltömődésére figyelmeztető jelzés - L1 led pirosan világít

A jelzés az elszívó kikapcsolását követően kb. 1 percig látható.

Ha ez a jelzés megjelenik, **szükség van** a zsír szűrő karbantartására.

A szén szűrő eltömődésére figyelmeztető jelzés - L1 led pirosan villog

A jelzés az elszívó kikapcsolását követően kb. 1 percig látható.

Ha ez a jelzés megjelenik, **szükség van** a szén szűrő karbantartására.

A szén szűrő eltömődésére figyelmeztető jelzés Bekapcsolása/Kikapcsolása:

Ez a jelzés általában aktív, a jelzés kikapcsolása a következőképpen lehetséges:

az elszívó kikapcsolt állapotában nyomja meg egyszerre a T1 és T2 gombokat, és tartsa őket lenyomva legalább 5 másodpercig.

Az L1 led folyamatosan piros színnel világít (ekkor a jelzés aktív), majd villog (a jelzés kikapcsolt).

A jelzés visszakapcsolásához ismétlje meg a fenti műveletet: ekkor a pirosan villogó L1 led (a jelzés ki van kapcsolva) folyamatosan vált (a jelzés be van kapcsolva):

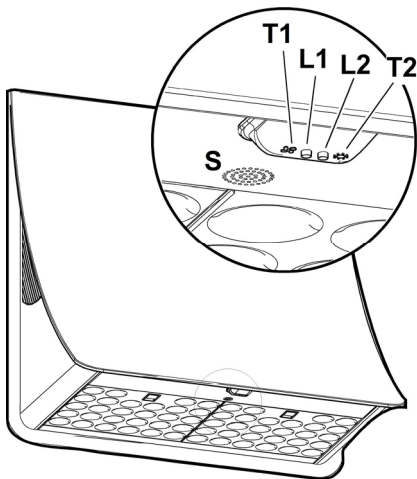
A szűrők telítettségére figyelmeztető jelzés törlése:

Az elszívó kikapcsolt állapotában nyomja meg egyszerre a T1 és T2 gombot, és tartsa lenyomva legalább 5 másodpercig: az L1 led nem jelzi tovább az eltömődést.

Ha a készüléken mindkét szűrő telítettségére figyelmeztető jel megjelenik, ismétlje meg a műveletet.

A távvezérlő hozzárendelése a készülékhez

Ha a távvezérlőt sikeresen hozzárendelte a készülékhez, mindkét led világít, és a legek egymás után több szint jelenítenek meg.



Automatikus működés (érzékelő), SNAP® egység és az Elica főzőlap csatlakoztatása

Figyelem! Kérjük, végezze el a "**Paraméterek beállítása automatikus működéshez**" című bekezdésben foglaltakat (lásd megfelelő bekezdést) mielőtt az automatikus működést használná, valamint csatlakoztassa a **SNAP®** egységet és a főzőlapot.

Megjegyzés: A főzőlappal együttes automatikus működés csak az Elica típusú főzőlapok esetében lehetséges. Ezzel kapcsolatban bővebb felvilágosításért forduljon a viszonteladóhoz vagy a műszaki szolgálatához.

Automatikus működés (érzékelő)

Az elszívó a rá felszerelt **S** érzékelők által észlelt, főzés közben keletkezett füstgázok legmegfelelőbb fokozatán kapcsol be.

A funkció aktiválásához végezze el az alábbiakat:

Nyomja meg egyszerre a **T1** és **T2** gombokat, az **L1** LED több színben világít, az **L2** LED fehéren világít.

Az elszívó automatikus működése SNAP® egységgel

Megjegyzés: A **SNAP®** egy kiegészítő elszívó egység, mely együtt működik az elszívóval. További információért tanulmányozza a **SNAP®** egységhez mellékelt kézikönyvet

A funkció aktiválásához végezze el az alábbiakat:

Nyomja meg egyszerre a **T1** és **T2** gombokat, az **L1** LED több színben világít, az **L2** LED narancssárgán világít.

Az elszívó automatikus működése az Elica főzőlappal

Az elszívó működése attól is függ, hogy Elica főzőlapot használ-e.

A funkció aktiválásához végezze el az alábbiakat:

Nyomja meg egyszerre a **T1** és **T2** gombokat, az **L1** LED több színben világít, az **L2** LED kéken világít.

Az elszívó automatikus működése SNAP® egységgel és főzőlappal

A funkció aktiválásához végezze el az alábbiakat:

Nyomja meg egyszerre a **T1** és **T2** gombokat, az **L1** LED több színben világít, az **L2** LED narancssárgán világít.

Paraméterek beállítása automatikus működéshez

Megjegyzés: Az alábbiakban leírt valamennyi kalibrálási, kiválasztási, beállítási és logikai csatlakoztatási műveletet **kikapcsolt (OFF)** elszívóval kell elvégezni, a műveletek az alábbiak:

- Elszívó kalibrálása (automatikus vagy kézi).
- Főzőlap kiválasztása.
- Logikai csatlakoztatás az elszívó és a főzőlap között (megfelelő Elica főzőlap birtokában).
- Logikai csatlakoztatás az elszívó és a **SNAP®** egység között (**SNAP®** egység birtokában).

Érzékelő kalibrálása

Megjegyzés: A kalibrálás körülbelül 5 percig tart, az **L1** és **L2** LED-ek fehéren villognak.

A kalibrálás lehetővé teszi, hogy az elszívóra szerelt

érzékelő megfelelően működjön, a működés az alábbi lehet:

Automatikus:

mindannyiszor, amikor az elszívó újra csatlakozik az elektromos hálózathoz (például: első telepítéskor vagy áramszünet után).

Kézi:

Automatikus működés nem megfelelő működésének észlelésekor kell alkalmazni, amikor a konyhában normál környezeti feltételek állnak fenn.

Nyomja meg hosszan a **T1** gombot.

A főzőlap típusának beállítása (gáz – indukciós – villany)

Nyomja meg egyszerre a **T1** és **T2** gombokat, míg egy hangjelzést nem hall (**beep**), oldja ki a gombokat, majd nyomja meg újból (körülbelül 5 másodpercen belül) csak a **T2** gombot a főzőlap kiválasztó üzemmódba lépéshez.

A **T2** gomb újbóli megnyomásával az alábbiak szerint választhatja ki a kívánt főzőlapot:

2. narancssárga led: Gáz főzőlap

2. kék Led: Indukciós főzőlap

2. fehér Led: elektromos főzőlap

A kiválasztott gomb bekapcsolva marad, jelzi a kiválasztást, 10 másodperc után a gomb röviden villog, ezzel jelzi, hogy a kiválasztás rögzítve lett.

Logikai csatlakoztatás az elszívó és a főzőlap között (megfelelő Elica főzőlap birtokában).

a. Csatlakoztassa egyidejűleg az elszívót és az Elica főzőlapot.

b. az elszívó 2 hangjelzést bocsát ki (beep) szakaszosan, ezzel jelezve, hogy fogadja a csatlakoztatás jelet az Elica főzőlapról.

c. az Elica főzőlap csatlakoztatási próbálkozása 5 percig tart, ez alatt az idő alatt az elszívó 3 egymást követő hangjelzést bocsát ki (beep), ezzel jelzi, hogy az Elica főzőlappal történő csatlakoztatás megtörtént.

d. Ellenőrizze, hogy a főzőlappal létrejött-e a csatlakozás: lásd "**Az elszívó automatikus működése a főzőlappal**" bekezdést.

Amennyiben az elszívó és az Elica főzőlap közti logikai csatlakoztás sikertelen, az alábbiak szerint járjon el:

30 másodpercen belül legalább 5 alkalommal válassza le az elektromos hálózatról, majd csatlakoztassa újra az elszívót.

Ismételje meg a fent leírt **a-b-c-d** műveleteket

Logikai csatlakoztatás az elszívó és a SNAP® egység között (SNAP® egység birtokában).

Az elszívó és a **SNAP®** egység között a csatlakozás automatikus, nincs szükség beállításra.

Távvezérlő

Figyelem! A távirányító néhány funkciója csak néhány elszívó típus esetén aktiválható.

A távvezérlő csatlakoztatásához:

Az elszívó bekapcsolását követő első percen belül nyomja le hosszan a **T2** + **T5** gombokat. A távvezérlő sikeres csatlakoztatását az elszívó jelzi.

A távvezérlő működésének bemutatása

T1. OFF (KI) gomb

T2. ON/OFF kapcsoló és gyenge megvilágítás erősségét szabályozó gomb

T3. Elszívási sebesség (teljesítmény) szabályozó gomb:

T4. Főzőlap világítás ON/OFF gomb

T5. Elszívó késleltetett kikapcsolása ON/OFF gomb

T6. Érzékelő ON/OFF gomb.

T7. A szűrők telítettségére figyelmeztető jelzés törlése gomb.

L3. Távvezérlő működését jelző led

Megjegyzés: a kívánt funkció kiválasztásához nyomja meg gyengéden a funkcióhoz tartozó gombot.

T1. OFF gomb

Nyomja meg az elszívó kikapcsolásához.

T2. ON/OFF kapcsoló és gyenge megvilágítás erősségét szabályozó gomb

Nyomja meg röviden a gyenge megvilágítás be- illetve kikapcsolásához.

A fényerősség szabályozásához tartsa a gombot hosszabb ideig lenyomva.

Megjegyzés: Csak néhány modell rendelkezik gyenge megvilágítás funkcióval.

T3. Elszívási sebesség (teljesítmény) szabályozó gomb

Az elszívási sebesség beállításához érintse meg a gombot, majd körkörös mozdulatokkal állítsa be a kívánt sebességet: az óramutató járásával megegyező irányban a sebesség nő, az óramutató járásával ellentétes irányban csökken.

A gomb több részre van osztva: a sebességfokozat közvetlenül az adott rész megérintésével is beállítható:

T3a: 1. sebességfokozat (kis elszívási sebesség)

T3b: 2. sebességfokozat (közepes elszívási sebesség)

T3c: 3. sebességfokozat (nagy elszívási sebesség)

T3d: 4. sebességfokozat (intenzív elszívás)

T4. Főzőlap világítás ON/OFF gomb

Nyomja meg a főzőlap világítás be- vagy kikapcsolásához.

T5. Elszívó késleltetett kikapcsolása ON/OFF gomb.

Nyomja meg az elszívó késleltetett kikapcsolásának beállításához. A késleltetés időtartama az adott pillanatban beállított sebességfokozattól (teljesítménytől) függ.

1. sebességfokozat (kis elszívási sebesség): 20 perc

2. sebességfokozat (közepes elszívási sebesség): 15 perc

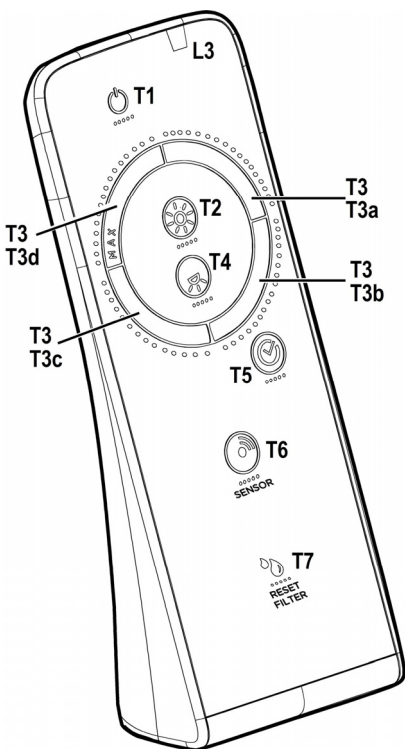
3. sebességfokozat (nagy elszívási sebesség): 10 perc

T6. Érzékelő ON/OFF gomb.

Nyomja meg hosszan az elszívási fokozat automatikus beállítását megengedő érzékelő be-/kikapcsolásához.

Megjegyzés: Ez az érzékelő csak bizonyos modellekre kerül felszerelésre.

T7. A szűrők telítettségére figyelmeztető jelzés törlése gomb.



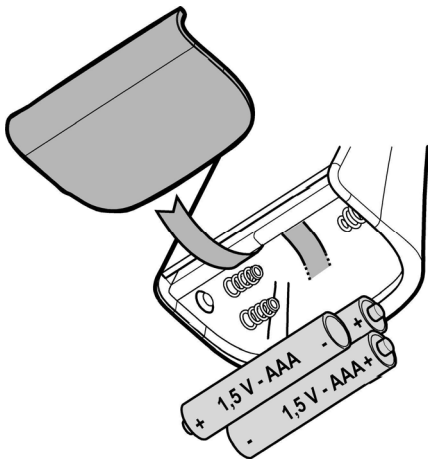
A távirányító karbantartása

A távirányító tisztítása:

A távirányítót puha ruhával és semleges, karcoló anyagoktól mentes tisztítószerez oldattal kell tisztítani.

Elemcsere:

- Nyissa ki az elemtartót.
- Cserélje ki a használt elemeket 3 db 1,5 V-os AAA típusú elemre.
Az új elemek behelyezésekor ügyeljen azok polaritására.
- Csukja vissza az elemtartót.



Az elemek hulladékként történő elhelyezése

Az elemeket valamennyi, az országban érvényben lévő szabvány és törvényi előírás figyelembe vételével kell hulladékként elhelyezni. A használt elemeket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Az elemeket biztonságos módon kell hulladékként elhelyezni. A környezetvédelemmel, az újrahasznosítással és a használt elemek hulladékelhelyezésével kapcsolatos bővebb információkért forduljon a szelektált hulladékgyűjtéssel megbízott hivatalokhoz.

Karbantartás

Figyelem! Takarítás vagy karbantartás előtt minden esetben kösse ki az elszívót az elektromos hálózatból a villásdugó kihúzása vagy a lakás fő biztosítékának lecsapása révén.

Tisztítás

Az elszívót gyakran kell tisztítani, mind belülről, mind kívülről (legalább olyan gyakran el kell végezni, mint a zsírszűrők tisztítását). A tisztításhoz KIZÁRÓLAG semleges folyékony mosószerezrel átitatott nedves ruhát használjon. **A TISZTÍTÁSHOZ NINCS SZÜKSÉG SEMMILYEN ESZKÖZRE.** Kerülje a sűrűlőszert tartalmazó mosószerezek használatát.

NE HASZNÁLJON ALKOHOLT!

Figyelem! Az elszívó tisztán tartására, valamint a filterek cseréjére vonatkozó előírások be nem tartása tűzveszélyt okoz. Ezért felhívjuk figyelmét, hogy tartsa be az utasításokat. A helytelen karbantartás, vagy a fent említett utasítások be nem tartása miatt a motorban esetleg bekövetkező károk vagy tűzesetek miatt semmiféle felelősséget nem vállalunk.

Zsírszűrő filter

ábra 5-18

Visszatartja a főzésből eredő zsírrészecskéket.

Tisztítsa meg havonta legalább egyszer (illetve akkor, amikor a szűrők eltömődését jelző lámpa erre figyelmeztet (ha az ön által vásárolt modellen van ilyen lámpa)) enyhe tisztítószerezrel vagy mosogatógépben rövid programon (megengedett legnagyobb hőmérséklet: 70 °C).

Ha a szűrőt mosogatógépben mossa, a fém alkatrészek elszíneződhetnek.

A szűrőt ezután szárítsa ki a sütőben. A szárításhoz ne állítsa a sütőt 100 °C-nál nagyobb hőmérsékletre, és ne hagyja benn a szűrőt egy óránál hosszabb ideig. Ha ezt követően a szűrő még nedves, tegye vissza a sütőbe még egy órára.

A szűrőt legfeljebb két évente ki kell cserélni.

A zsírszűrő filter leszereléséhez húzza meg a rugós horgot.

Szénfilter (csak keringtetett változat esetén)

ábra 17

Magában tartja a főzésből származó kellemetlen szagokat.

A szénfilter feltöltődése többé vagy kevésbé hosszú idő alatt történik meg, a tűzhely típusától és a zsírszűrő tisztogatásának rendszerességétől függően. Mindenképpen cserélni kell a betétet legalább négyhavonként (vagy amikor a filterek feltöltődését jelző rendszer – ha a birtokunkban lévő modellnél van ilyen - ennek szükségességét jelzi. NEMŐZE byt' umývaný alebo regenerovaný.

Köralakú szénfilter

A motorforgató védőrács takarásához mindkét oldalra helyezzen fel egyet, majd forgassa az óramutató járásával megegyező irányban.

Szét szereléséhez forgassa az óramutató járásával ellentétes irányban.

Égőcsere

Az elszívó LED technológiára épülő világítási rendszerrel van felszerelve.

A LEDEK optimális megvilágítást biztosítanak, a hagyományos lámpák élettartamánál 10-szer nagyobb élettartammal rendelkeznek, mindemellett 90%-os elektromos energia megtakarítást tesznek lehetővé.

Izzócsere esetén forduljon a szakszervizhez.

Придържайте се стриктно към тук посочените инструкции. Фирмата не носи отговорност за евентуални неизправности, повреди или възпламеняване на уреда, възникнали в резултат на неспазване на инструкциите в настоящото упътване. Аспираторът е проектиран за аспириране на дима и парата, които се отделят при готвене, и е предназначен само за битова употреба.

! Съветваме Ви да съхранявате настоящото упътване за да може да го използвате във всеки един момент. При продажба, отдаване под наем или преместване, упътването за употреба трябва да остане заедно с продукта.

! Прочетете внимателно инструкциите! Те съдържат важна информация относно инсталирането, употребата и мерките за безопасност.

! Забранено е нанасянето на електрически или механически изменения върху продукта и върху въздуховодните тръби!

! Преди да пристъпите към инсталирането на уреда, уверете се, че няма увредени части. Ако има такива, свържете се с търговския представител и не пристъпвайте към инсталиране.

Забележка: Частите, отбелязани с “(*)”, са опция и се доставят само с някои модели или пък са недоставени части, които да се закупят отделно.

Предупреждения

Преди каквато и да било операция, свързана с почистването или поддръжката, изключете аспиратора от ел. мрежата, като извадите щепсела от контакта или изключите главния прекъсвач в жилището.

При извършване на всички операции свързани с инсталирането и поддръжката, използвайте работни ръкавици.

Уредът може да бъде използван от деца на възраст не по-ниска от 8

години и от лица с ограничени физически, сетивни или умствени възможности или хора без опит или необходимите познания, но при условие че са под наблюдение или след като са получили необходимите инструкции за безопасно използване на уреда и свързаните с него опасности.

Не позволявайте на децата да си играят с уреда!

Почистването и поддръжката не трябва да се извършва от деца без наблюдението на възрастен.

Помещението трябва да разполага с достатъчна вентилация когато аспираторът се изпозва едновременно с други уреди на газ или друг вид гориво.

Аспираторът трябва да се почиства често както отвътре така и отвън (ПОНЕ ВЕДНЪЖ В МЕСЕЦА), при все това спазвайте инструкциите за поддръжка, поместени в настоящия наръчник за експлоатация.

Неспазването на нормите за почистване на аспиратора и за подмяна и почистване на филтрите води до риск от пожар.

Строго забранено е приготвянето на ястия фламбе под аспиратора.

Използването на открит пламък е вредно за филтрите и може да предизвика пожар, затова трябва на всяка цена да се избягва.

Приготвянето на пържени храни трябва да се извършва под

наблюдение, тъй като сгорещеното олио може да се възпламени.

ВНИМАНИЕ: Когато готварският плот работи, достъпните части на аспиратора могат да се нагорещат.

За да подмените лампите, използвайте само тези, които са посочени в раздел „Поддръжка/подмяна на лампите“, както е посочено в настоящия наръчник за експлоатация.

Внимание! Не свързвайте уреда към ел. мрежата докато не сте приключили окончателно с монтажа.

Що се отнася до техническите размери и мерките за безопасност, които трябва да предприемете за отвеждането на димните газове навън, Ви препоръчваме да се придържате стриктно към правилата, предвидени в регламентите на компетентните местни власти.

Аспирираният въздух не трябва да се насочва към тръбопроводите, които се използват за отвеждане на димните газове, отделящи се при използването на уреди работещи с газ или друг вид гориво.

Не използвайте и не оставяйте аспиратора без правилно монтирани лампички поради евентуален риск от токов удар.

Никога не използвайте аспиратора без правилно монтирана решетка!

Аспираторът не трябва НИКОГА да се използва като опорен плот освен ако това не е специално указано.

При монтажа използвайте само фиксиращите болтове, които са

доставени заедно с уреда или ако няма такива, закупете подходящи болтове. Използвайте болтове с подходяща дължина, както е посочено в наръчника за инсталиране. При наличие на съмнения, моля свържете се с оторизирания сервиз за техническо обслужване или квалифициран персонал.

ВНИМАНИЕ! Неинсталирането на болтовете и механизмите за фиксиране в съответствие с настоящите инструкции може да доведе до рискове от електрическо естество.

Фирмата не носи никаква отговорност за евентуални неизправности, щети или пожари, нанесени върху уреда в резултат на неспазването на инструкциите, посочени в настоящия наръчник за експлоатация.


Този уред отговаря на изискванията на :

- Европейската директива 2002/96/EC

- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).

Уверявайки се, че този уред ще бъде рециклиран по подобаващия за това начин, Вие допринасяте за опазването на околната среда и вашето здраве.



Символът  върху уреда или в придружаващата го документация посочва, че този продукт не трябва да бъде считан за домашен отпадък, а трябва да бъде предаден в специално предназначени за това пунктове за рециклиране на електрическа и електронна техника. Придържайте се към местните нормативи за преработка на отпадъци. За по-подробна информация във връзка с предаването, събирането и рециклирането на този продукт ви съветваме да се обърнете към компетентните местни служби, службите за събиране на домашни отпадъци или магазинът, в който сте закупили този ел. уред.

Уредът е проектиран, тестван и произведен в съответствие с:

• Безопасност: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Работни характеристики: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO

3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC - Електромагнитна съвместимост: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Предложения за правилна употреба, за да се намали въздействието върху околната среда: Включете (ON) аспиратора на минимална скорост, когато започнете да готвите и го оставете да работи няколко минути след приключване на готвенето. Увеличавайте скоростта само в случай на голямо количество дим и пари и използвайте увеличените скорости само в екстремни ситуации. Сменяйте филтъра/филтрите с активен въглен, когато е необходимо, за да поддържате добра ефективност на намаляване на миризмата. Почиствайте филтъра/филтрите за мазнини, когато е необходимо, за да поддържате добра ефективност на филтъра за мазнините. Използвайте максималния диаметър на системата за отвеждане на въздуха, посочен в това ръководство за оптимизиране на ефективността и за намаляване на шума.

ВНИМАНИЕ! Неизвършването на монтажа на винтовете и на фиксиращите механизми в съответствие с настоящите инструкции, може да доведе до рискове от електрическо естество.

Употреба

Аспираторът има следното предназначение: всмуква и отвежда навън или филтрира въздуха, като едновременно с това го рециклира.



Аспираща версия

Парата се отвежда навън посредством въздуховодна тръба свързана със съединителния фланец.

Диаметърът на въздуховодната тръба трябва да отговаря на диаметъра на съединителния пръстен.

Внимание! Въздуховодната тръба не е включена към аксесоарите и трябва да бъде закупена отделно.

В хоризонталната част тръбата трябва да бъде леко извита нагоре (около 10°) за да улесни отвеждането на въздуха навън.

Ако аспираторът е снабден с филтри с активен въглен, въпросните трябва да бъдат отстранени.

Свържете аспиратора към въздуховодни тръби и отвори в стената. Диаметърът на тръбите трябва да съответства на диаметъра на съединителния фланец за отвеждане на въздуха.

Свързването към въздуховодни тръби и отвори с по-малък диаметър намалява капацитета на аспиране и увеличава значително шума по време на работа.

В тези случаи фирмата не поема никаква отговорност.

! Използвайте тръба с необходимата дължина.

! Използвайте тръба с възможно най-малко тръбни колена (с максимален ъгъл на извивка: 90°).

! Не променяйте рязко сечението на тръбите!

! Използвайте тръби с възможно най-гладко вътрешно покритие.

! Материалът, от който са изработени тръбите трябва да отговаря на нормите в сила.



Филтрираща версия

Аспирираният въздух се пречиства и освежава преди да влезе отново в обръщение в помещението. За да използвате аспиратора в този вариант на работа трябва да инсталирате допълнителна филтрираща система на базата на филтри с активен въглен.

Монтиране

Ел. връзките и техническата част при монтиране на аспиратора трябва да бъдат извършени от квалифициран персонал.

Минималното разстояние между повърхността, на която се поставят съдовете за готвене и най-ниската част на кухненския аспиратор, трябва да бъде не по-малко от 50cm в случай на електрически печки и не по-малко от 65cm, в случай на газови или комбинирани печки.

Ако в инструкциите на газовия уред за готвене е посочено по-голямо разстояние, то трябва да се има предвид.



Ел. връзка

Напрежението в ел.мрежата трябва да отговаря на напрежението, което е посочено върху етикета с данните за аспиратора, поставен от вътрешната му страна. Ако е снабден с щепсел свържете аспиратора към контакт, съответстващ на действащите норми и намиращ се на лесно достъпно място дори и след приключване на монтажа. Ако не е снабден с щепсел (директно свързване към мрежата), или щепселът не е на достъпно място след приключване на монтажа, използвайте двуполусен прекъсвач според нормите, така че да се осигури пълно изключване на мрежата при свръхнапрежение III, в съответствие с правилата за монтиране.

Внимание! Преди да свържете отново аспиратора към мрежата и да проверите дали функционира правилно, проверете дали кабелът е монтиран както трябва.

Монтаж

Преди да пристъпите към монтажа:

- Уверете се, че закупеният от Вас продукт отговаря по размери на избраното място за инсталиране.
- Отстранете филтъра/филтрите с активен въглен (разбира се, ако избраният от Вас модел разполага с такъв). За да извършите това проследете операциите в съответния параграф. Монтирайте филтрите отново само в случай, че желаете да използвате аспиратора във вариант на филтрираща версия.
- Уверете се, че по време на транспорта във вътрешната част на аспиратора не са попаднали дребни предмети, като например пликчета с винтове, гаранционни карти и др.; ако намерите такива отстранете ги и ги запазете.

- Ако е възможно разглобете и преместете мебелите, които се намират в непосредствена близост до мястото, където възнамерявате да монтирате аспиратора. По този начин ще имате по-добър достъп до тавана или стената, където ще бъде инсталиран. В противен случай, внимавайте да не увредите по време на монтажа мебелите и всички останали предмети. Изберете равна повърхност и покрийте с подходящо платно, върху което да поставите аспиратора и съответните аксесоари.
- Уверете се, че в близост до мястото, където възнамерявате да монтирате аспиратора има лесно достъпен контакт и също така, че е възможно да се свърже с отдушник (само за аспириращите версии).
- Изпълнете всички необходими операции, например: монтирайте ел. контакт и/или направете отвор за прокарване на изходната тръба. Аспираторът е снабден с дюбели за фиксиране подходящи за по-голямата част от стените и таваните.

Внимание! Преди да свържете аспиратора към електрическата мрежа.

В случай, че разполагате с готварски плот Elica:

Направете **едновременно** електрическото свързване на аспиратора и готварския плот Elica, за да позволите логическото свързване между аспиратора и готварския плот Elica (вж и раздел **"Функциониране-Регулиране на параметрите за Автоматичен режим на работа-Калибриране на сензора"** и **"Функциониране-Регулиране на параметрите за автоматичен режим на работа-Логическо свързване между аспиратора и готварския плот Elica"**).

В случай, че **НЕ** разполагате с готварски плот Elica:

В този случай аспираторът ще се опита да се свърже към готварски плот, след като бъде свързан към мрежата.

Изчакайте аспираторът да приключи опитите за свързване (около 5 минути) и след това пристъпете към деактивиране на електронния модул за свързване, както следва:

При изключен аспиратор натиснете едновременно за повече от 10 сек. бутони **T1** и **T2** (вж раздел Функциониране), аспираторът първо издава кратък звуков сигнал (бип след около 5 сек.), след това дълъг звуков сигнал (биииип), който показва, че е извършено деактивиране (светодиодът **L1** светва в червено за няколко секунди).

Повторно активиране на модула за свързване между аспиратора и готварския плот Elica: При изключен аспиратор натиснете едновременно за повече от 10 сек. бутоните **T1** и **T2** (вж раздел Функциониране), аспираторът първо издава кратък звуков сигнал (бип - след около 5 сек.), след това - дълъг звуков сигнал (биииип), който показва, че е извършено активиране (светодиодът **L1** светва в червено за няколко секунди).

При все това, Ви препоръчваме да се посъветвате с квалифициран техник, за да сте сигурни, че доставените аксесоари са подходящи за целта. Стената, съответно таванът, трябва да бъдат достатъчно стабилни за да издържат на натоварването.

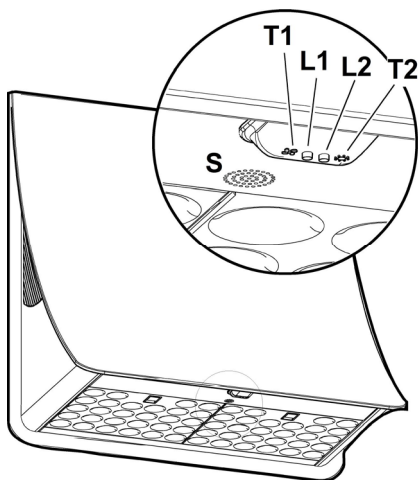
Забележка: Лицевият естетичен панел може да бъде боядисан и с боя за стена, но само ако преди това е обработен с грунд за поцинкована ламарина.

Начин на употреба

Ако при готвене се отделя много пара, преминете на максимален режим на работа. Препоръчително е да включите аспиратора 5 минути преди да започнете да готвите и да го оставите да работи още 15 минути след като приключите.

Аспираторът разполага с управление, разположено върху него самия и може да се управлява и със специалното дистанционно управление (което се доставя само с някои модели)

Панел за управление на аспиратора



- T1.** Бутон за управление на скоростта (мощност) на аспирация.
Натискайте многократно, докато изберете желаната скорост между:
Скорост **OFF** – Светл. индикатор **L1**: изключен
Скорост **1** (слаба аспирация) – Светл. индикатор **L1**: **зелена** светлина
Скорост **2** (средна аспирация) – Светл. индикатор **L1**: **жълта** светлина
Скорост **3** (силна аспирация) – Светл. индикатор **L1**: **светло синя** светлина
Скорост **4** (интензивна аспирация) – Светл. индикатор **L1**: **пулсираща светло синя** светлина
Забележка: Продължителността на скорост **4** е 5 мин., след което аспираторът автоматично преминава на скорост **2**.
- T2.** Бутон за управление на осветлението (светлина на готварския плот - мека светлина)
Натиснете кратко, за да осветите готварския плот
Натиснете и задръжте натиснат по-дълго, за да осветите с мека светлина.
Забележка: Осветлението с мека светлина е налично само при някои модели.

Сигнал за насищане на филтъра за мазнини - Светлинен индикатор L1: червена светлина
Сигналят е видим в продължение на около една минута след изключване на аспиратора.
При поява на този сигнал **извършете** мероприятията по поддръжка на филтъра за мазнини.

Сигнал за насищане на карбонния филтър - Светлинен индикатор L1: мигаща червена светлина
Сигналят е видим в продължение на около една минута след изключване на аспиратора.
При поява на този сигнал **извършете** мероприятията по поддръжка на карбонния филтър.

Деактивиране/Активиране на сигнала за насищане на карбонния филтър:

Този сигнал обикновено е активиран, за да го деактивирате: при изключен аспиратор натиснете едновременно бутони **T1** и **T2** за повече от 5 секунди.

Светлинният индикатор **L1** се осветява в непрекъсната червена светлина (активно сигнализиране), и след това започва да мига (деактивирано сигнализиране).

Повторете операцията, ако желаете да активирате отново сигнализирането, светлинният индикатор **L1** от мигащ червен (неактивно сигнализиране) започва да свети с непрекъсната светлина (активирано сигнализиране).

Нулиране на сигнала за насищане на филтрите

При изключен аспиратор натиснете едновременно бутони **T1** и **T2** в продължение на поне 5 секунди, и светлинният индикатор **L1** спира да сигнализира насищане.

Повторете операцията при едновременен сигнал и на двата филтъра.

Свързване на дистанционно управление

Светенето и на двата светлинни индикатора, които последователно показват различни цветове, означава, че дистанционното управление е свързано.

Автоматично функциониране (датчик), свързване със **SNAP®** и готварски плот **Elicsa**

Внимание! Препоръчваме да пристъпите към **"Регулиране на параметрите за автоматичен режим на работа"** (вж съответния раздел), преди да използвате автоматичния режим на работа и да свържете аспиратора към **SNAP®** и готварския плот **Elicsa**.

Забележка: Автоматичният режим на работа с готварски плот е възможен само с готварски плотове **Elicsa**. За повече подробности се свържете с официалния дистрибутор или оторизирания технически сервиз.

Автоматичен режим на работа (датчик)

Аспираторът се включва на най-подходящата скорост въз основа на количеството пари от готвенето, отчетено от датчика, с който разполага аспираторът.

За да активирате тази функция:

Натиснете за кратко бутони **T1** и **T2**, светлинния индикатор **L1** светва с няколко цвята, а светлинния индикатор **L2** светва в бяло.

Автоматичен режим на работа на аспиратора със **SNAP®**

Забележка: **SNAP®** е помощен аспирационен модул, който може да работи заедно с аспиратора. За допълнителна информация разгледайте ръководството, предоставено със **SNAP®** модула.

За да активирате тази функция:

Натиснете едновременно бутони **T1** и **T2**; светлинния индикатор **L1** светва с няколко цвята, а светлинния индикатор **L2** светва в оранжево.

Автоматичен режим на работа на аспиратора с готварски плот **Elicsa**

Поведението на аспиратора зависи и от използването на готварския плот **Elicsa**.

За да активирате тази функция:

Натиснете едновременно бутони **T1** и **T2**; светлинния индикатор **L1** светва с няколко цвята, а светлинния индикатор **L2** светва в синьо.

Автоматичен режим на работа на аспиратора със **SNAP®** и готварски плот

За да активирате тази функция:

Натиснете едновременно бутони **T1** и **T2**; светлинния индикатор **L1** светва с няколко цвята, а светлинния индикатор **L2** светва в оранжево.

Регулиране на параметрите за автоматичен режим на работа

Забележка: Всички описани по-долу операции по калибриране, избор, регулиране и логическо свързване са възможни при изключен аспиратор (**OFF**) и предвиждат:

- Калибриране на аспиратора (автоматично или ръчно).
- Избор на вида готварски плот (газ – индукция или електрически).
- Логическо свързване между аспиратора и готварския плот (ако разполагате с готварски плот **Elicsa**).
- Логическо свързване между аспиратора и **SNAP®** (ако разполагате със **SNAP®**).

Калибриране на датчика

Забележка: Калибрирането е с продължителност около 5 минути, светлинните индикатори **L1** и **L2** мигат в бяло.

Калибрирането е необходимо, за да позволи на датчика, с който разполага аспираторът, да работи правилно и може да бъде:

Автоматично:

всеки път, когато аспираторът се свързва отново към електрическата мрежа (напр.: при първия монтаж или след прекъсване на електрическото захранване).

Ръчно:

То се изпълнява, когато се забележи, че Автоматичният режим на работа не функционира по задоволителен начин и трябва да се извърши при наличие на нормални стайни условия в кухнята.

Натиснете продължително бутон **T1**.

Избор на готварски плот (газ – индукция или електрически)

Натиснете едновременно бутони **T1** и **T2**, докато

чуе звуков сигнал (бип), освободете бутоните и натиснете отново (в рамките на около 5 секунди) само T2, за да влезете в режима на избор на готварски плот.

По този начин с последващите натискания на бутон T2 желаният готварски плот може да се избере по следната схема:

Оранжев светлинен индикатор 2: Газов готварски плот

Син светлинен индикатор 2: Индукционен готварски плот

Бял светлинен индикатор 2: електрически готварски плот

Предварително избраният бутон остава включен, за да покаже извършения избор, след 10 секунди бутонът мига за кратко, за да покаже, че направеният избор е бил запазен.

Логическо свързване между аспиратора и готварския плот (ако разполагате с готварски плот Elica).

a. Свържете аспиратора и готварския плот Elica едновременно.

b. аспираторът издава 2 прекъсващи звукови сигнала (бип), което показва, че е в състояние да получи сигнала за свързване от готварския плот Elica.

c. опитите за свързване с готварския плот Elica са с продължителност от около 5 минути, като за това време аспираторът издава 3 последователни звукови сигнала (бип), за да покаже, че е свързан с готварския плот Elica.

d. Проверете дали готварският плот Elica е свързан действително: вж раздел "**Автоматичен режим на работа на аспиратора с готварския плот**".

В случай, че логическото свързване между аспиратора и готварския плот Elica не е било успешно, процедурийте както следва:

Разкачете и свържете отново аспиратора от електрическата мрежа поне 5 пъти в рамките на 30 секунди.

Повторете описаните по-горе операции **a-b-c-d**

Логическо свързване между аспиратора и SNAP® (ако е налице SNAP®).

Свързването между аспиратора и SNAP® става автоматично. Не е необходимо да правите каквато и да е настройка.

Дистанционно управление

Внимание! Някои функции на това дистанционно управление може да се активират само с определени модели аспиратор.

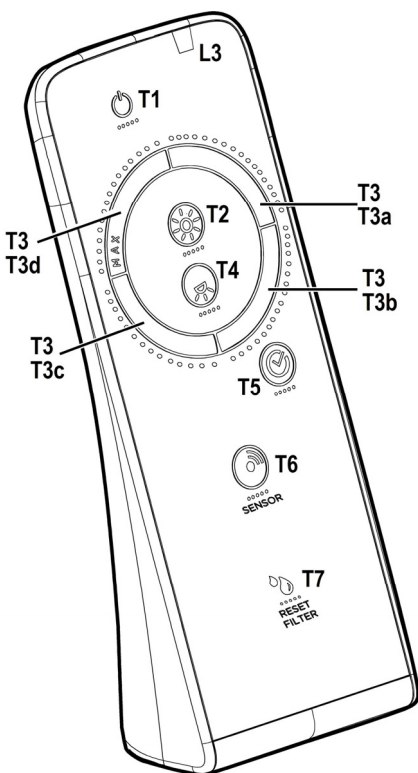
Свързване на дистанционно управление:

Натиснете дълго **T2** + **T5** през първата минута на захранване на аспиратора. Осъщественото свързване се вижда върху аспиратора.

Описание на функциите на дистанционното управление

- T1.** Бутон OFF
- T2.** Бутон ON/OFF и регулиране на интензивността на меката светлина
- T3.** Бутон за управление на скоростта (мощност) на аспириране:
- T4.** Бутон ON/OFF за светлина над готварския плот
- T5.** Бутон ON/OFF за отложено изключване на аспиратора
- T6.** Бутон ON/OFF сензор.
- T7.** Бутон за нулиране на сигнализирането за насищане на филтри.
- L3.** Светлинен индикатор за работа на дистанционното управление

Забележка: докосвайте бутоните, като упражнявате лек натиск, за да избере наличните функции.



- T1.** Бутон OFF
Натиснете, за да изключите аспиратора
- T2.** Бутон ON/OFF и регулиране на интензивността на меката светлина
Натиснете кратко, за да включите или изключите меката светлина
Натиснете за по-дълго, за да регулирате интензивността ѝ.
Забележка: Осветлението с мека светлина е налично само при някои модели.
- T3.** Бутон за управление на скоростта (мощност) на аспириране
Докоснете бутона, като започнете от която и да е позиция и упражнявате въртеливо движение по посока на движението на часовниковата стрелка и обратно, за да увеличите или намалите скоростта на аспирацията.
Бутонът е разделен на няколко сектора, като желаната скорост може да се избере чрез директно натискане в съответния сектор, както следва:
T3a: Скорост 1 (слаба аспирация)
T3b: Скорост 2 (средна аспирация)
T3c: Скорост 3 (силна аспирация)
T3d: Скорост 4 (интензивна аспирация)
- T4.** Бутон ON/OFF за светлина над готварския плот
Натиснете, за да включите или изключите светлината за осветяване на готварския плот.
- T5.** Бутон ON/OFF за отложено изключване на аспиратора.
Натиснете, за да програмирате отложеното изгасване на аспиратора въз основа на скоростта (мощността) на аспирация, активна в този момент:
Скорост 1 (слаба аспирация): 20 минути
Скорост 2 (средна аспирация): 15 минути
Скорост 3 (силна аспирация): 10 минути
- T6.** Бутон ON/OFF сензор.
Натиснете дълго, за да активирате/деактивирате режима със сензор, който предвижда автоматично управление на аспирацията.
Забележка: Сензорът е наличен само при някои модели.
- T7.** Бутон за нулиране на сигнализирането за насищане на филтрите.

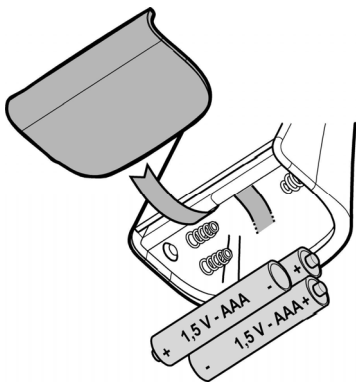
Поддръжка на дистанционното

Почистване:

Дистанционното се почиства с навлажнена кърпа и неутрални почистващи препарати, които не съдържат абразивни частици.

Подмяна на батерията:

- Отворете мястото за батерията.
- Сменете изтощените батерии с 3 нови батерии от по 1,5 V тип AAA.
При поставяне на новата батерия спазвайте плюсите, посочени на съответното място за батерията!
- Затворете капака.



Рециклиране на батерии

Рециклирането на батериите трябва да се извършва съгласно националните нормативи и законите в сила. Не изхвърляйте използваните батерии заедно с останалите домашни отпадъци! Батериите трябва да бъдат изхвърлени на определеното за това място!

За по-подробна информация относно опазването на околната среда, рециклирането и преработването на батериите, можете да се обърнете към службите за разделно събиране на домашните отпадъци.

Поддръжка

Внимание! Преди каквато и да е операция свързана с почистване или поддръжка изключете аспиратора от ел.мрежата, като извадите щепсела или изключите главния прекъсвач на жилището.

Почистване

Аспираторът трябва да се почиства често (поне със същата честота, с която извършвате поддръжката на филтрите за мазнини) както отвътре, така и отвън. За почистването използвайте **ЕДИНСТВЕНО** кърпа, навлажнена с неутрални течни почистващи препарати. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ ИНСТРУМЕНТИ ИЛИ ПРИБОРИ ЗА ПОЧИСТВАНЕ!**

Избягвайте препарати, които съдържат абразивни

частици. **НЕ ИЗПОЛЗВАЙТЕ СПИРТ!**

Внимание! Неспазването на нормите за почистване на аспиратора и за подмяна на филтрите поражда рискове от пожар. Спазвайте посочените инструкции!

Не поемаме никаква отговорност за евентуални нанесени по мотора щети и за пожари, възникнали вследствие на неправилна поддръжка или неспазване на посочените по-горе предупреждения.

Филтър за мазнини - Фиг. 5-18

Филтърът задържа мазните частици, отделяни при готвене.

Трябва да се почиства поне веднъж месечно (или когато системата, показваща насищане на филтрите - ако такава е предвидена в модела, който притежавате - сигнализира необходимост от почистване) с неагресивни почистващи препарати, в съдомиялна машина при ниски температури и кратка програма. (Тмакс: 70°C)

Металните части може да се обезцветят при миене в съдомиялна машина.

Филтърът трябва да се подсушава във фурна при максимална температура от 100°C в продължение на един час; в случай, че е все още влажен, повторете операцията.

Сменяйте филтъра като минимум на всеки 2 години. За да разглобите филтъра за мазнините, дръпнете дръжката с пружинен механизъм.

Филтър с активен въглен (само за филтрираща версия)

Фиг. 17

Задържа неприятните миризми, които се отделят при пържене.

Филтърът с активен въглен се запуща приблизително след дълъг период на използване в зависимост от начина на готвене и от това колко често почиствате филтъра. Във всеки случай е необходимо да подменяте филтъра с активен въглен на всеки четири месеца или когато индикаторът за засищане на филтрите (разбира се ако вашият модел разполага с такъв) показва, че е необходимо.

Не се мие нито може да се използва повторно.

Кръгъл филтър с активен въглен

Поставете по един филтър от всяка страна, така че да се покрият двете предпазни решетки на работното колело на мотора, след което завъртете по посока на часовниковата стрелка. При демонтажа завъртете в посока обратна на часовниковата стрелка.

Подмяна на ел. крушки

Аспираторът разполага с осветителна система със **СВЕТОДИОДИ**.

СВЕТОДИОДИТЕ гарантират оптимално осветление, до 10 пъти по-силно от традиционните лампи и позволяват 90% икономия на електроенергия.

За подмяна се обърнете към сервиза за техническо обслужване.

Urmăriți îndeaproape instrucțiunile conținute în acest manual. Producătorul își declină orice responsabilitate în cazul daunelor sau incendiilor provocate aparatului și derivate dintr-o utilizare incorectă și din nerespectarea instrucțiunilor conținute în acest manual. Hota a fost proiectată pentru aspirarea gazelor arse și vaporilor rezultați în urma coacerii și este destinată doar utilizării casnice.

! Este important să păstrați acest manual pentru a-l putea consulta în orice moment. În caz de vânzare, cesiune sau mutare, asigurați-vă că acesta rămâne împreună cu produsul.

! citiți cu atenție instrucțiunile: există informații importante privind instalarea, utilizarea și siguranța.

! Nu efectuați modificări de tip electric sau mecanic asupra produsului sau asupra țevilor de evacuare.

! Înainte de instalarea aparatului, verificați dacă toate componentele nu sunt deteriorate. În caz contrar, contactați furnizorul și nu continuați cu instalarea.

Notă: Părțile contrasemnate de simbolul "(*)" sunt accesorii furnizate numai pentru câteva modele sau sunt părți care nu sunt în dotatie și trebuie să fie cumpărate.



Avertismente

Înainte de orice operațiune de curățare sau de întreținere, deconectați hota de la rețea prin scoaterea ștecherului sau deconectați sursa de alimentare cu energie.

Purtați întotdeauna mănuși de lucru pentru toate operațiunile de instalare și întreținere.

Acest aparat poate fi folosit de copii cu vârsta peste 8 ani și persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau lipsite de experiență și cunoștințe, dacă sunt sub supraveghere și au fost instruite cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg riscurile implicate.

Copiiiilor nu trebuie să li se permită să manipuleze comenzile sau să se joace cu aparatul.

Curățarea și întreținerea nu se face de către copii fără supraveghere.

Locul în care este instalat aparatul trebuie să fie ventilat suficient, în cazul în care hota de bucătărie se utilizează împreună cu alte dispozitive de ardere a gazelor sau a altor combustibili.

Hota trebuie să fie curățată în mod regulat atât la interior cât și la exterior (CEL PUȚIN O DATĂ PE LUNĂ). Această operațiune trebuie efectuată în conformitate cu instrucțiunile de întreținere din acest manual. Nerespectarea instrucțiunilor prezente în acest ghid de utilizare în ceea ce privește curățarea hotei și filtrelor poate cauza risc de incendii.

Gătirea alimentelor cu foc cu flacără direct sub hotă este strict interzisă.

Utilizarea flăcării este dăunătoare filtrelor și poate provoca risc de incendiu; prin urmare, trebuie evitată în orice situație. Orice prăjire trebuie să se facă cu grijă, pentru a se asigura că uleiul nu se supraîncălzește și aprinde.

AVERTISMENT: Părțile accesibile ale hotei pot deveni fierbinti când este hota este utilizat cu aparate de gătit.

Pentru înlocuirea becurilor, utilizați numai tipul de becuri indicat în secțiunea Întreținere/Înlocuirea becurilor din acest manual.

AVERTISMENT! Nu conectați aparatul la rețeaua electrică până când instalarea este complet terminată.

În ceea ce privește măsurile tehnice și de siguranță care trebuie adoptate pentru evacuarea fumului, este important să se urmărească îndeaproape normele locale.

Sistemul de evacuare a fumului pentru acest aparat nu trebuie să fie conectat la nici sistem de ventilație existent care este folosit în alte scopuri, cum ar fi evacuarea gazelor de ardere rezultate de la aparatele consumatoare de gaz sau alți combustibili.

Nu folosiți și nu lăsați hota fără bec montat corect din cauza riscului de electrocutare.

Nu folosiți niciodată hota fără ca aceasta să aibă grilele montate în mod eficient.

Hota nu trebuie utilizată NICIODATĂ ca suprafață de sprijin dacă acest lucru nu este precizat în mod expres.

Folosiți numai șuruburile de fixare furnizate împreună cu produsul pentru instalare sau, în cazul în care nu sunt incluse, achiziționați tipul corespunzător de șuruburi.

Use the correct length for the screws which are identified in the Installation Guide.

În caz de incertitudine, consultați un centru de asistență service autorizat sau o persoană cu calificare corespunzătoare.

AVERTISMENT! Neinstalarea șuruburilor sau a dispozitivului de fixare în conformitate cu aceste instrucțiuni poate duce la pericolele de natură electrică.


Ne declinăm orice responsabilitate pentru orice defecte, daune sau incendii cauzate aparatului ca urmare a nerespectării instrucțiunilor prezente în acest manual.

Acest aparat este marcat în conformitate cu Directiva Europeană 2002/96/CE referitoare la Deșeurile de Echipament Electric și Electronic (WEEE).

Asigurându-vă că acest produs este eliminat în mod corect, contribuiți la prevenirea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și sănătății persoanelor,

consecințe care ar putea fi provocate de aruncarea necorespunzătoare la gunoi a acestui produs.



Simbolul  de pe produs, sau de pe documentele care însoțesc produsul, indică faptul că acesta nu poate fi aruncat împreună cu deșeurile menajere. Trebuie predat la punctul de colectare corespunzător, pentru reciclarea echipamentului electric și electronic.

Aruncarea la gunoi a aparatului trebuie făcută în conformitate cu normele locale pentru eliminarea deșeurilor.

Pentru informații mai detaliate privind eliminarea, valorificarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați administrația locală, serviciul de eliminare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Aparat proiectat, testat și fabricat în conformitate cu:

- Siguranță: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Randament: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Recomandări pentru o utilizare corespunzătoare în scopul reducerii impactului asupra mediului: Când începeți să gătiți, porniți hota la viteză minimă și lăsați-o să funcționeze timp câteva minute după ce ați terminat de gătit. Măriți viteza în cazul cantităților mari de fum sau vapori și utilizați viteza/ele sportă/e doar în cazuri extreme. Înlocuiți filtrul/ele de carbon, atunci când este necesar, pentru a menține o eficiență optimă de reducere a mirosului. Curățați filtrul/ele de grăsime, atunci când este necesar, pentru a menține o eficiență optimă a filtrului. Utilizați diametrul maxim al sistemului de conducte indicat în acest manual pentru a optimiza eficiența și pentru a reduce la minimum nivelul de zgomot.

ATENȚIE! Neinstalarea șuruburilor sau dispozitivelor de fixare în conformitate cu aceste instrucțiuni poate comporta riscuri de natură electrică.

Utilizarea

Hota a fost realizată pentru a fi utilizată în versiunea aspirantă cu evacuare externă sau în versiunea filtrantă cu riciclu intern.



Versiunea aspirantă

Vaporii sunt evacuați către exterior prin intermediul unui tub de evacuare fixat la flanșa de racord.

Diametrul tubului de evacuare trebuie să fie echivalent cu diametrul inelului de conexiune.

Atenție! Tubul de evacuare nu se furnizează din dotare; acesta trebuie achiziționat.

În partea orizontală, tubul trebuie să aibă o înclinare ușoară în sus (circa 10°) pentru a putea transporta mai ușor aerul către exterior.

Dacă hota este prevăzută cu filtre de carbon, acestea trebuie să fie scoase.

Racordați hota la cablurile și orificiile de evacuare prin perete

cu diametru egal cu ieșirea aerului (flanșa de record). Utilizarea tuburilor și orificiilor de evacuare la perete cu diametrul mai mic va determina o diminuare a prestațiilor de aspirare și o creștere drastică a zgomotului.

Se declină însă orice responsabilitate în acest sens.

! Folosiți un tub de lungime minimă indispensabilă.

! Folosiți un tub cu un număr cât mai mic de curbe posibil (unghiul maxim al curbei: 90°).

! Evitați schimbările drastice de secțiune ale tubului.

! Folosiți un tub cu interiorul cât mai neted posibil.

! Materialul tubului trebuie să fie aprobat conform normei.



Versiunea filtrantă

Aerul aspirat va fi degresat și dezodorizat înainte de a fi reorientat în cameră. Pentru a utiliza hota în această versiune este necesar să instalați un sistem de filtrare suplimentar pe bază de carbon activ.

Instalarea

Instalarea, atât electrică, cât și mecanică, trebuie să fie executată numai de către personalul specializat.

Distanța minimă între suprafața suportului recipientelor pe dispozitivul de gătit și partea de jos a hotei nu trebuie să fie mai mică de 50cm în cazul mașinilor de gătit electrice, și de 65cm în cazul mașinilor de gătit cu gaz sau mixte.

Dacă instrucțiunile dispozitivului de gătit cu gaz specifică o distanță mai mare, este necesar să țineți cont de aceasta.



Conexarea Electrică

Tensiunea din rețea trebuie să corespundă cu tensiunea la care se referă eticheta situată în interiorul hotei. Dacă este prevăzută cu ștecher conectați hota la o priză conform cu normele în vigoare, poziționată într-o zonă accesibilă și după instalare. Dacă nu este prevăzută cu ștecher (conexiunea este direct la rețea) sau ștecherul nu este poziționat într-o zonă accesibilă și după instalare, aplicați un întrerupător bipolar la normă care să asigure deconectarea completă de la rețea în condițiile categoriei de supratensiune III, conform regulilor de instalare.

Atenție! înainte de a efectua conectarea circuitului hotei la alimentația din rețea și de a verifica funcționarea corectă, controlați totdeauna dacă cablul a fost montat în mod corect.

Montarea

Informații preliminare pentru instalare:

- Verificați ca produsul cumpărat să fie de dimensiune și volum adecvat zonei de instalare alese.
- Scoateți filtrul/filtrele de carbon activ dacă sunt furnizate (a se vedea paragraful relativ). Acesta/aceste vor fi instalate numai dacă se utilizează hota în versiunea filtrantă.
- Verificați ca în interiorul hotei să nu fie (pentru motive de transport) materiale de echipament (de exemplu: punți cu șuruburi, garanția etc.), eventual să le scoateți și să le

păstrați.

- Dacă este posibil dezlegați și mișcați mobila în jurul ariei de instalare a hotei, în modul de a avea o cât mai bună accesibilitate la peretele unde va fi instalată hota. Dacă nu se poate, protejați pe cât posibil mobila și toate părțile care interesează instalarea. Alegeți o suprafață plană și acoperiți-o cu o protecție unde apoi veți pune hota și echipamentul special.
- Verificați ca în apropierea zonei de instalare a hotei (în zona accesibilă chiar cu hota montată) să fie o priză electrică și dacă e posibil să fie conectată la un dispozitiv de evacuare a fumului spre extern (numai pentru versiunea aspirantă).
- Executați toate lucrările necesare de zidărit (de exemplu instalarea unei prize electrice și/sau orificiul pentru trecerea tubului de evacuare).

Atenție! Înainte de a conecta hota la rețeaua de alimentare cu energie electrică.

În cazul în care dețineți o plită de gătit **Elica**:

Efectuați conectarea electrică dintre hota și plita de gătit **Elica simultan** pentru a permite conectarea logică dintre hota și plita de gătit **Elica** (vezi și paragraful "**Funcționare-Reglarea parametrilor pentru funcționarea automată - Calibrarea senzorului**" și "**Funcționare-Reglarea parametrilor pentru funcționarea automată - Conectarea logică dintre hota și plita de gătit Elica**").

În cazul în care **NU** dețineți o plită de gătit **Elica**:

În acest caz, după ce a fost conectată la rețea, hota va încerca în orice caz să se conecteze la o plită.

Așteptați ca hota să termine încercările de conectare (aproximativ 5 minute), iar apoi treceți la dezactivarea modului electronic de conectare după cum urmează:

Cu hota oprită, apăsați simultan timp mai mult de 10 sec, tastele **T1** și **T2** (vezi paragraful Funcționare); hota va emite mai întâi un scurt semnal sonor (beep - după aproximativ 5 sec), iar apoi un semnal sonor lung (beeeep) pentru a indica realizarea dezactivării (led-ul **L1** se aprinde în culoarea roșu timp de câteva secunde).

Reactivarea modului de conectare dintre hota și plita de gătit Elica: Cu hota oprită apăsați simultan timp de mai mult de 10 secunde, tastele **T1** și **T2** (vezi paragraful Funcționare); hota va emite mai întâi un scurt semnal sonor (beep - după aproximativ 5 sec) iar apoi un semnal sonor lung (beeeep) pentru a indica realizarea dezactivării (led-ul **L1** se aprinde în culoarea roșu timp de câteva secunde).

Hota este dotată cu dibluri de fixare adecvate pentru toți pereții/tavane. Este necesar, totuși, să cereți parerea unui tehnician specialist pentru a se asigura de calitatea materialelor și felul de perete sau tavan. Peretele/tavanul trebuie să fie destul de gros pentru a putea susține greutatea hotei.

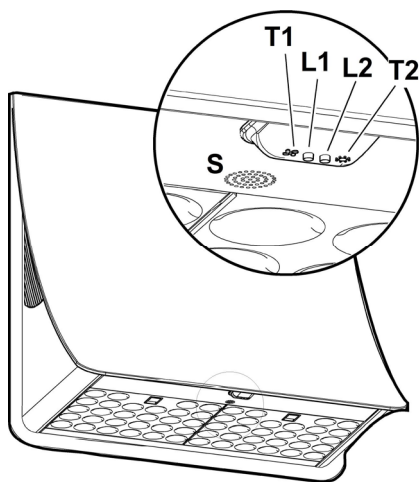
Notă: Panoul frontal estetic poate fi vopsit cu vopsea murală numai după ce alii aplicat mai întâi o amorsă pentru metal.

Funcționarea

Se recomandă o viteză crescută, în special în cazul unei concentrații mari de vapori în bucătărie. Vă sfătuim să o lăsați să aspire 5 minute înainte de a demara procesul de coacere și de a o lăsa în funcțiune, la închiderea procesului de coacere, pentru încă 15 minute (aproximativ).

Hota este prevăzută cu un panou de comandă montat la bordul hotei; aceasta poate fi comandată și cu ajutorul telecomenzii (corespunzătoare (livrată numai împreună cu anumite modele)

Panou de comandă pe hotă



- T1.** Tastă de control a vitezei (puterii) de aspirație.
Apăsăți repetat până la selectarea vitezei dorite:
Viteza **OFF** – Led **L1**: stins
Viteza **1** (viteză redusă de aspirație) – Led **L1**: lumină **albă**
Viteza **2** (viteză medie de aspirație) – Led **L1**: lumină **albastru deschis**
Viteza **3** (viteză mare de aspirație) – Led **L1**: lumină **albastru închis**
Viteza **4** (viteză intensivă de aspirație) – Led **L1**: **albastru închis intermitent**
Notă: Viteza **4** are o durată limitată de 5 min. după care hota trece automat la viteza **2**.
- T2.** Tastă de control a iluminării (lumină plită - lumină difuză)
Apăsăți scurt pentru iluminarea plitei
Apăsăți și țineți apăsat pentru iluminarea difuză.
Notă: Iluminarea difuză este disponibilă numai pentru anumite modele.

Semnalizare saturație filtru antigrăsime - Led L1: lumină roșie
Semnalizarea este vizibilă timp de aproximativ un minut după oprirea hotei.
Când apare această semnalizare **efecuați** întreținerea filtrului antigrăsime.

Semnalizare saturație filtru cu cărbune activ - Led L1: lumină roșie intermitentă
Semnalizarea este vizibilă timp de aproximativ un minut după oprirea hotei.
Când apare această semnalizare **efecuați** întreținerea filtrului cu cărbune activ.

Dezactivarea/Activarea semnalizării saturație filtru cu cărbune activ:

Această semnalizare este de obicei activă, pentru a o dezactiva: cu hota oprită apăsați simultan tastele **T1** și **T2** timp de mai mult de 5 secunde.

Ledul **L1** este de culoare portocalie, fix (semnalizare activă) apoi începe să lumineze intermitent (semnalizare dezactivată).

Repețiți operațiunea dacă doriți reactivarea semnalizării, ledul **L1** portocaliu intermitent (semnalizare dezactivată), devine portocaliu fix (semnalizare activată).

Reset semnalizare saturație filtre

Cu hota oprită apăsați simultan tastele **T1** e **T2** timp de cel puțin 5 secunde, ledul **L1** nu mai semnalizează condiția de saturație.

Repețiți operațiunea în caz de semnalizare simultană a ambelor filtre.

Programare telecomandă

Programarea efectuată cu succes a telecomenzii este vizualizată cu ambele leduri care se aprind în succesiune de mai multe culori.

Funcționarea automată (cu senzor), conectarea cu unitatea SNAP® și plita de gătit Elica

Atenție! Se recomandă "**Reglarea parametrilor pentru funcționarea automată**" (vezi paragraful corespunzător) înainte de a utiliza modalitatea de funcționare automată și de a conecta hota la unitatea SNAP® și la plita de gătit Elica.

Notă: Funcționarea automată cu plita de gătit este posibilă numai cu plite de gătit Elica; pentru mai multe informații contactați distribuitorul oficial sau centrul de asistență tehnică autorizat.

Funcționarea automată (cu senzor)

Hota va porni la viteza cea mai potrivită în funcție de aburii de gătit detectați de senzorul **S** cu care aceasta este echipată.

Pentru a activa această funcție:

Apăsăți simultan tastele **T1** și **T2**, ledul **L1** se iluminează de mai multe culori, iar ledul **L2** se iluminează de culoare albă.

Funcționarea automată a hotei cu unitatea SNAP®

Notă: SNAP® este o unitate de aspirație auxiliară care poate funcționa împreună cu hota. Pentru mai multe informații, consultați manualul furnizat împreună cu unitatea SNAP®

Pentru a activa această funcție:

Apăsăți simultan tastele **T1** și **T2**, ledul **L1** se iluminează de mai multe culori, iar ledul **L2** se iluminează de culoare portocalie.

Funcționarea automată a hotei împreună cu plita de gătit Elica

Comportamentul hotei va depinde și de utilizarea plitei de gătit Elica.

Pentru a activa această funcție:

Apăsăți simultan tastele **T1** și **T2**, ledul **L1** se iluminează de mai multe culori, iar ledul **L2** se iluminează de culoare albastră.

Funcționarea automată a hotei împreună cu unitatea SNAP® și plită de gătit

Pentru a activa această funcție:

Apăsăți simultan tastele **T1** și **T2**, ledul **L1** se iluminează de mai multe culori, iar ledul **L2** se iluminează de culoare portocalie.

Reglarea parametrilor pentru funcționarea automată

Notă: Toate operațiunile de calibrare, selectare, reglare și conectare logică descrise pot fi efectuate numai cu **hota oprită (OFF)** și prevăd:

- Calibrarea hotei (automat sau manual).
- Selectarea plitei de gătit (cu gaz, cu inducție sau electrică).
- Conectarea logică dintre hotă și plita de gătit (dacă sunteți în posesia unei plite de gătit Elica).
- Conectarea logică dintre hotă și unitatea SNAP® (dacă sunteți în posesia unității SNAP®).

Calibrarea senzorului

Notă: Calibrarea durează timp de aproximativ 5 minute, ledurile **L1** și **L2** iluminează intermitent de culoare albă.

Calibrarea este necesară pentru a permite senzorului cu care este echipată hota să funcționeze corect și poate fi:

Automată: de fiecare dată când hota este reconectată la rețeaua electrică (de ex.: la prima instalare sau după o pană de curent).

Manuală: Trebuie efectuată atunci când se observă funcționarea nesatisfăcătoare a funcționării automate și trebuie efectuată când în bucătărie condițiile ambientale sunt normale

Apăsăți îndelungat tasta **T1**.

Selectarea plitei de gătit (cu gaz, cu inducție sau electrică)

Apăsăți simultan tastele **T1** și **T2** până când auziți un semnal sonor (**beep**), eliberați tastele și apăsați din nou (timp de aproximativ 5 secunde) numai tasta **T2** pentru a intra în modalitatea de alegere a plitei de gătit.

Apăsând din nou tasta **T2** puteți alege plita de gătit dorită conform indicațiilor din schema de mai jos:

Led 2 portocaliu: Plită de gătit cu gaz

Led 2 albastru: Plită de gătit cu inducție

Led 2 alb: plită electrică

Tasta aleasă în prealabil rămâne aprinsă pentru a indica efectuarea selectării; după 10 secunde tasta iluminează intermitent scurt pentru a indica faptul că selectarea este efectuată a fost înregistrată.

Conectarea logică dintre hotă și plita de gătit (dacă sunteți în posesia unei plite de gătit Elica).

- a. conectați simultan hota și plita de gătit Elica.
- b. hota emite 2 semnale acustice (beep) intermitente pentru a indica faptul că poate primi semnalul de conectare de la plita de gătit Elica.
- c. tentativele de conectare cu plita de gătit Elica vor dura aproximativ 5 minute; în acest interval de timp, hota emite 3 semnale acustice (beep) consecutive pentru a indica faptul că a avut loc cu succes conectarea cu plita de gătit Elica.
- d. Verificați reușita conectării cu plita de gătit Elica: vezi paragraful "**Funcționarea automată a hotei împreună cu plita de gătit**".

În cazul în care conectarea logică dintre hotă și plita de gătit Elica nu are loc cu succes, procedați după cum urmează:

Deconectați și reconectați hota la rețeaua electrică de cel puțin 5 ori în interval de 30 de secunde.

Repetăți operațiunile **a-b-c-d** descrise mai sus

Conectarea logică dintre hotă și unitatea SNAP® (dacă sunteți în posesia unității SNAP®).

Conectarea dintre hotă și unitatea SNAP® are loc în mod automat. Nu este nevoie de efectuarea niciunei setări.

Telecomandă

Atenție! Unele funcții ale acestei telecomenzi pot fi activate numai pentru anumite modele de hote.

Programare telecomandă:

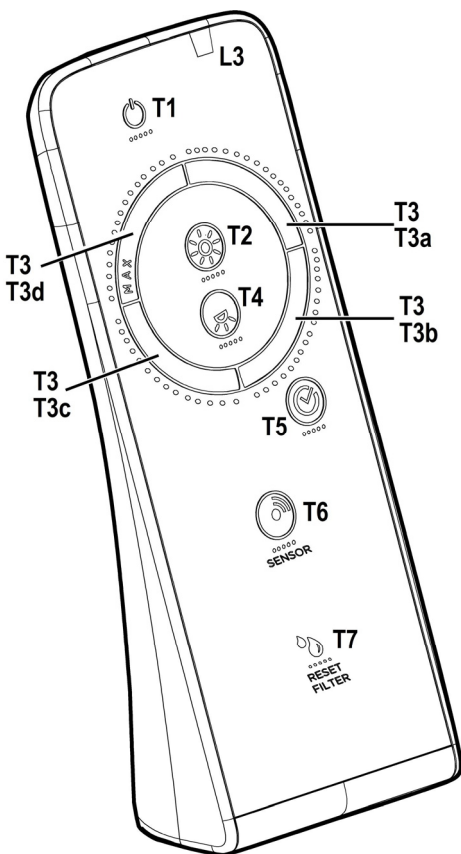
Apăsați și țineți apăsat **T2** și **T5** în primul minut de alimentare a hotei. Programarea efectuată cu succes va fi vizibilă pe hotă.

Descrierea funcțiilor telecomenzii

- T1. Tasta OFF
- T2. Tastă ON/OFF și reglare intensitate lumină difuză.
- T3. Tastă de control a vitezei (puterii) de aspirație:
- T4. Tasta ON/OFF lumină plită
- T5. Tasta ON/OFF oprire întârziată hotă
- T6. Tasta ON/OFF senzor.
- T7. Tasta reset semnalizare saturație filtre.
- L3. Led funcționare telecomandă

Notă: atingeți tastele și apăsați ușor pentru a selecta funcțiile disponibile.

- T1. Tasta OFF
Apăsați pentru a opri hota
- T2. Tastă ON/OFF și reglare intensitate lumină difuză
Apăsați scurt pentru a aprinde sau a stinge lumina difuză
Apăsați mai mult timp pentru a regla intensitatea.
Notă: Iluminarea difuză este disponibilă numai pentru anumite modele.
- T3. Tastă de control a vitezei (puterii) de aspirație
Atingeți tasta pornind din orice poziție și efectuați o mișcare rotativă în sensul acelor de ceasornic sau în sens invers acelor de ceasornic pentru a mări sau reduce viteza de aspirație.
Tasta este împărțită în mai multe sectoare; pentru a alege viteza dorită apăsați direct în sectorul corespunzător, conform indicațiilor:
T3a: Viteză 1 (viteză redusă de aspirație)
T3b: Viteză 2 (viteză medie de aspirație)
T3c: Viteză 3 (viteză mare de aspirație)
T3d: Viteză 4 (viteză intensivă de aspirație)
- T4. Tasta ON/OFF lumină plită
Apăsați pentru a aprinde sau a stinge lumina pentru iluminarea plitei.
- T5. Tasta ON/OFF oprire întârziată hotă.
Apăsați pentru a programa oprirea întârziată a hotei în funcție de viteză (puterea) de aspirație activă în acel moment:
Viteză 1 (viteză redusă de aspirație): 20 de minute
Viteză 2 (viteză medie de aspirație): 15 minute
Viteză 3 (viteză mare de aspirație): 10 minute
- T6. Tasta ON/OFF senzor.
Apăsați timp îndelungat pentru a activa/dezactiva modalitatea de funcționare cu senzor care prevede gestionarea aspirației în mod automat.
Notă: Senzorul este disponibil numai pentru anumite modele.
- T7. Tasta reset semnalizare saturație filtre.



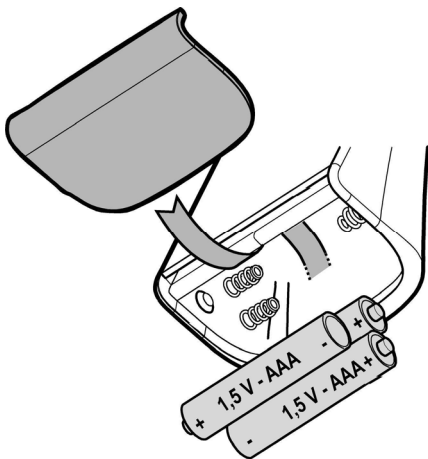
Întreținerea telecomenzii

Curățarea telecomenzii:

Telecomanda trebuie să fie curățată cu o cârpă moale îmbibată cu detergenți lichizi neutri. Evitați folosirea produselor pe bază de abrazivi.

Schimbarea bateriei:

- Deschideți compartimentul bateriei.
- Înlocuiți bateriile uzate cu 3 baterii noi de 1,5 V tip AAA. La introducerea noii baterii respectați polaritatea indicată în compartimentul acesteia!
- Închideți capacul posterior al telecomenzii.



Colectarea bateriilor

Colectarea bateriilor trebuie să se facă în conformitate cu toate normativele și legile naționale în vigoare. Bateriile uzate nu trebuie aruncate la deșeurile menajere.

Bateriile uzate trebuie să fie colectate în mod sigur și separat. Pentru informații ulterioare privind protecția mediului, referitoare la reciclarea sau colectarea bateriilor contactați centrele specializate în colectarea selectivă.

Întreținerea

Atenție! Înainte de orice intervenție de curățenie și întreținere, deconectați hota de la rețeaua electrică, scoțând ștecherul sau deconectând întrerupătorul general al locuinței.

Curățarea

Hota trebuie curățată frecvent (cel puțin cu aceeași frecvență cu care se curăță filtrele anti-grăsime), fie în interior cât și în exterior. Pentru curățare folosiți **EXCLUSIV** un material îmbibat cu detergenți lichizi neutri. **NU UTILIZAȚI UNELTE SAU INSTRUMENTE PENTRU CURĂȚARE!** Evitați folosirea produselor pe bază de abrazivi **NU FOLOȘIȚI ALCOOL!**

Atenție! Nerespectarea normelor de curățare a hotei și de înlocuire a filtrelor conduce la potențiale riscuri de incendii. Vă

săfătuim să respectați îndeaproape instrucțiunile prezente în acest manual.

Producătorul își declină orice responsabilitate în cazul daunelor la motor sau incendiilor provocate aparatului și derivate dintr-o utilizare sau întreținere incorectă precum și din nerespectarea instrucțiunilor conținute în acest manual.

Filtru anti-grăsimi

Fig. 5-18

Captează particulele de grăsime care apar în timpul pregătirii alimentelor.

Trebuie curățat cel puțin o dată pe lună (sau când sistemul care indică nivelul de saturație a filtrelor – dacă este prevăzut pentru modelul achiziționat – indică această necesitate), cu detergenți neagresivi, în mașina de spălat vase, la temperaturi reduse și ciclu scurt. (Tmax: 70°C)

În timpul spălării în mașina de spălat vase părțile metalice se pot decolora.

Filtrul trebuie uscat în cuptor la o temperatură de max 100°C timp de o oră; în cazul în care filtrul este încă umed repetați operația.

Înlocuiți filtrul cel puțin o dată la 2 ani.

Pentru demontarea filtrului trageți mânerul de prindere cu resort.

Filtru de cărbune (numai pentru versiunea filtrantă)

Fig. 17

Reține mirosurile neplăcute, derivate în urma procesului de coacere.

Saturarea filtrului de carbon apare după un anumit timp de utilizare, care variază în funcție de tipul aragazului și de regularitatea curățării filtrului degresant. În orice caz, este necesar să înlocuiți cartușul la maxim patru luni (sau când sistemul indicator vă semnalează saturarea filtrelor – dacă este prevăzut pe modelul dvs).

NU-l spălați sau refolosiți!

Filtru de cărbune circular

Aplicați unul pe margine pentru acoperirea ambelor grilaje de protecție a rotorului motorului, apoi rotiți în sens orar.

Pentru demontare rotiți în sens antiorar.

Înlocuirea becurilor

Hota este dotată cu un sistem de iluminare bazat pe tehnologia LED.

LEDURILE garantează o iluminare optimă, o durată de până la 10 ori mai mare față de becurile tradiționale și permit economisirea a 90% de energia electrică.

Pentru înlocuire adresați-vă serviciului de asistență tehnică.

Изделие хозяйственно-бытового назначения.

Производитель снимает с себя всякую ответственность за неполадки, ущерб или пожар, которые возникли при использовании прибора вследствие несоблюдения инструкций, приведенных в данном руководстве. Вытяжка служит для всасывания дыма и пара при приготовлении пищи и предназначена только для бытового использования.

! Очень важно сохранить эту инструкцию, чтобы можно было обратиться к ней в любой момент. Если изделие продается, передается или переносится обеспечить, чтобы инструкция всегда была с ним.

! Внимательно прочитайте инструкцию. В ней находится важная информация по установке, эксплуатации и безопасности.

! Запрещается выполнять изменения в электрической или механической части изделия или в трубах рассеивания.

! Перед началом установки оборудования убедитесь в целостности и сохранности всех компонентов. При наличии любых повреждений обратитесь к поставщику и ни в коем случае не начинайте монтаж оборудования.

Примечание: принадлежности, обозначенные знаком “(*)” поставляются по спецзапросу только к некоторым моделям или в случае необходимости в закупке деталей, которые не были поставлены.



Внимание!

Перед началом какой либо операции по чистке или обслуживанию, отключить вытяжку от электрической сети вынимая вилку из розетки или отключая общий выключатель помещения. Для всех операций по установке и обслуживанию использовать рабочие перчатки.

Прибор может быть использован детьми не младшими 8 лет и особами со сниженными физическими, сенсорными или умственными способностями, или же с недостаточным опытом ясли находятся под контролем, или если были обучены использовать прибор в безопасный способ и если понимают

связанные с этим опасности.

Дети должны быть под контролем и не должны играть с прибором.

Операции по чистке и обслуживанию не должны проводиться детьми без надзора

Помещение должно иметь достаточную вентиляцию, когда кухонная вытяжка используется одновременно с другими приборами что работает газе или других топливах. Вытяжка должна быть часто чищена как внутри так и сверху (ХОТЯ БЫ ОДИН РАЗ В МЕСЯЦ), додерживаться инструкций по обслуживанию приведённых в этом руководстве. Не соблюдение норм чистки вытяжки и замены и чистки фильтров может привести к загораниям.

Строго запрещено приготовление еды на открытом огне под вытяжкой.

Использование открытого пламени наносит ущерб фильтрам и может привести к загораниям, поэтому должно избегаться в любом случае.

Жаренье должно проводиться под надзором чтобы избежать, что раскалённое подсолнечное масло загорится.

ВНИМАНИЕ: Когда варочная поверхность работает, доступные части вытяжки могут нагреваться.

Для замены лампочки освещения использовать только тип лампочки указанный в разделе обслуживания/замены лампочки этого

руководства.

Внимание! Не подключать прибор до электрической сети до тех пор, пока установка полностью не закончена.

То что касается технических мер и мер безопасности в применения до сброса паров строго додерживаться того что предусматривается по нормам локальных компетентных органов.

Всасываемый воздух не должен быть выпускаться в трубу, используемую для выбросов дымов приборами, что работают на газе или других топливах. Не использовать или оставлять вытяжку без лампочек правильно установленных с риском получить удар электрическим током.

Никогда не использовать вытяжку без правильно установленной решётки!

Вытяжка НИКОГДА не должна использоваться, как опорная поверхность, если только не указано.


Использовать только винты для фиксирования в комплекте с продуктом для установки или, если нет в комплекте, приобрести винты правильного типа. Использовать правильную длину винтов что указана в руководстве по установке. В случаи сомнений, консультироваться в авторизированном центре по обслуживанию или с квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ! Не установка соответствующих винтов и приспособлений для фиксирования в соответствии с этими инструкциями может привести к рискам электрического происхождения.

Отвергается какая либо ответственность за возможные недостатки, данные или загорания причинённые устройству, которые выходят из несоблюдения инструкций приведённых в этом руководстве.

Данное изделие промаркировано в соответствии с Европейской директивой 2002/96/EC по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE). Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы можете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



Символ  на самом изделии или сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдавать в соответствующий пункт приемки электрического и электронного оборудования для последующей утилизации.

Сдача на слом должна производиться в соответствии с местными правилами по утилизации отходов.

За более подробной информацией о правилах обращения с такими изделиями, их утилизации и переработки обращайтесь в местные органы власти, в службу по утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели данное изделие.

Устройство разработано, испытано и изготовлено в соответствии с:

- Безопасность: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Эксплуатационные характеристики: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- ЭМС: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Предложения для правильного использования в целях снижения воздействия на окружающую среду: Включите вытяжной колпак на минимальной скорости, когда начинаете готовить, и оставьте его работать в течение нескольких минут после того, как закончите готовить. Увеличивайте скорость только в случае большого количества дыма и пара, и прибегайте к использованию повышенных скоростей только в экстремальных ситуациях. Замените угольный фильтр(ы), когда это необходимо, для поддержания хорошей эффективности уменьшения запахов. Очищайте жировой/ые фильтр(ы), когда это необходимо, для поддержания хорошей эффективности жирового фильтра. Используйте максимальный диаметр системы воздуховодов, указанный в данном руководстве, для оптимизации эффективности и минимизации уровня шума.

ВНИМАНИЕ! Отсутствие установки винтов и устройств

крепления в соответствии с этими инструкциями может повлечь за собой риски электрического характера.

Пользование

Вытяжка сконструирована для работы в режиме отвода воздуха наружу или рециркуляции воздуха.



Исполнение с отводом воздуха

В этом режиме испарения выводятся наружу через гибкий трубопровод, подсоединенный к соединительному кольцу. Диаметр выводной трубы должен соответствовать диаметру соединительного кольца.

Внимание! Выводная труба не входит в комплект и должна быть приобретена отдельно.

В горизонтальной части труба должна быть немного приподнята кверху (примерно на 10°) так, чтобы воздух быстрее мог выходить наружу. Если вытяжка снабжена угольным фильтром, то уберите его. Подсоединить вытяжку к выводной трубе с диаметром соответствующим отверстию выхода воздуха (соединительный фланец).

Установка труб с меньшим диаметром даст уменьшение мощности всасывания воздуха и резкое увеличение уровня шума.

Производитель снимает с себя всякую ответственность по отношению выше сказанного.

! Использовать трубу с минимально необходимой длиной.

! Использовать трубу с наименьшим количеством изгибов (максимальный угол изгиба: 90°).

! Избегать резкого изменения сечения трубы.

! Внутренняя поверхность используемой трубы должна быть как можно более гладкой.

! Материал трубы должен соответствовать нормативам.



Исполнение в режиме рециркуляции

Должен использоваться угольный фильтр, имеющийся в наличии у вашего дистрибутора. Втягиваемый воздух обезжиривается и дезодорируется перед тем, как вновь возвращается в помещение через верхнюю решетку.

Установка

Установка как механической, так и электрической части должна выполняться специализированным персоналом.

Расстояние нижней грани вытяжки над опорной плоскостью под сосуды на кухонной плите должно быть не менее 50см – для электрических плит, и не менее 65см для газовых или комбинированных плит.

Если в инструкциях по установке газовой плиты оговорено большее расстояние, то учтите это.



Электрическое соединение

Напряжение сети должно соответствовать напряжению, указанному на табличке технических данных, которая размещена внутри прибора. Если вытяжка снабжена вилок, подключите вытяжку к штепсельному разъему. Он должен отвечать действующим правилам и быть расположен в легкодоступном месте. Включить в розетку можно после установки. Если же вытяжка не снабжена вилок (прямое подключения к сети), или штепсельный разъем не расположен в доступном месте, также и после установки, то используйте надлежащий двухполюсный выключатель, обеспечивающий полное размыкание сети при возникновении условий перенапряжения 3-ей категории, в соответствии с инструкциями по установке.

Внимание! прежде чем подключить к сети питания электрическую систему вытяжки и проверить исправное функционирование ее убедитесь в том, что кабель питания правильно смонтирован.

Установка

Перед началом монтажа:

- Проверьте, чтобы размеры приобретенного Вами изделия подходили к выбранному месту его монтажа.
- Снимите угольный фильтр/ы, если они имеются (смотрите также соответствующий раздел). Фильтр/ы устанавливаются обратно, только если Вы хотите использовать вытяжку в режиме рециркуляции.
- Проверьте, чтобы внутри вытяжки не оставалось предметов, помещенных туда на время ее транспортировки) (например, пакетиков с шурпами, листов гарантии и т.д.), если они имеются, выньте их и сохраните.
- По возможности отсоедините и отодвиньте кухонные элементы, расположенные под вытяжкой и рядом с зоной ее монтажа, для обеспечения более свободного доступа к потолку/стенам, к которым будет крепиться вытяжка. Если это невозможно, как можно тщательнее предохраните мебель и прочие предметы на время монтажа. Выберите ровную поверхность, покройте ее защитным покрытием и разместите на ней вытяжку и крепежные детали.
- Проверьте также, чтобы рядом с зоной монтажа вытяжки (в зоне, доступной также после монтажа вытяжки) имелась сетевая розетка и отверстие для дымохода, отводящее дым на улицу (только в

- режиме отвода).
- Выполните все необходимые работы (например: установка сетевой розетки и/или проделывание отверстия для дымоходной трубы).

Внимание! Перед подключением вытяжки к сети электропитания.

Если имеется варочная поверхность Elica:

Выполнить **одновременно** электрическое соединение вытяжки и варочной поверхности Elica, чтобы была возможность логического соединения между вытяжкой и варочной поверхностью Elica (см. также параграф "**Функционирование-Регулировка параметров для Автоматического функционирования-Калибровка датчика**" и "**Функционирование-Регулировка параметров для Автоматического функционирования-Логическое соединение между вытяжкой и варочной поверхностью Elica**").

Если **НЕТ** варочной поверхности Elica:

В этом случае после подключения к сети вытяжка попытается подключиться к варочной поверхности.

Выждать, пока вытяжка закончит попытки подключения (около 5 минут), затем выполнить деактивацию электронного модуля подключения, как описано ниже:

Когда вытяжка выключена, нажать одновременно и удерживать более 10 сек. кнопки **T1** и **T2** (см. параграф Функционирование), послышится короткий звуковой сигнал (бип - примерно через 5 сек), затем длинный звуковой сигнал (бииииип), свидетельствующий о завершении деактивации (СИД **L1** загорится красным цветом на протяжении нескольких секунд).

Повторная активация модуля подключения между вытяжкой и варочной поверхностью

Elica: Когда вытяжка выключена, нажать одновременно и удерживать более 10 сек. кнопки **T1** и **T2** (см. параграф Функционирование), послышится короткий звуковой сигнал (бип - примерно через 5 сек), затем длинный звуковой сигнал (бииииип), свидетельствующий о завершении активации (СИД **L1** загорится красным цветом на протяжении нескольких секунд).

Вытяжка снабжена дюбелями для крепления ее в большинстве стен/потолков. Однако, необходимо обратиться к квалифицированному технику и убедиться в том, что материалы пригодны для данного типа стены/потолка. Стена/потолок должны обладать достаточной прочностью с учетом массы прибора.

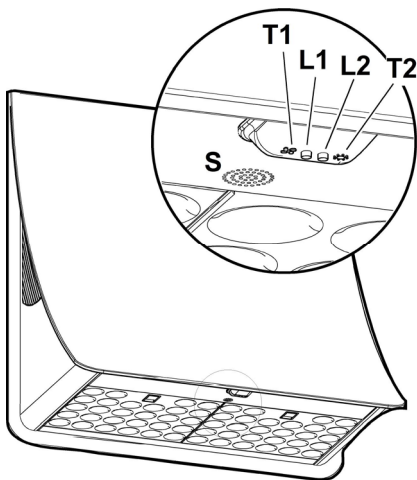
Примечание: Лобовая эстетическая панель может быть окрашена также краской для стен, но только в случае предварительного нанесения закрепителя для металла.

Функционирование

Пользуйтесь интенсивным режимом работы вытяжки в случае особо высокой концентрации кухонных испарений. Мы рекомендуем включить вытяжку за 5 минут до начала процесса приготовления пищи и оставить ее включенной в течение 15 минут по окончании процесса.

На борту вытяжки установлена панель управления, которой можно управлять дистанционным пультом (поставляется только с некоторыми моделями)

Панель управления на вытяжке



T1. Кнопка контроля скорости (мощности) всасывания.
Несколько раз нажать на кнопку до выбора требуемой скорости между:

Скорость **ВЫКЛ** – Светодиод **L1**: выключен

Скорость **1** (низкое всасывание) – Светодиод **L1**: свет **зеленый**

Скорость **2** (среднее всасывание) – Светодиод **L1**: свет **желтый**

Скорость **3** (высокое всасывание) – Светодиод **L1**: свет **голубой**

Скорость **4** (интенсивное всасывание) – Светодиод **L1**: **голубой мигающий**

Примечание: Скорость **4** имеет ограниченную продолжительность - 5 мин, после чего, вытяжка автоматически переходит на скорость **2**.

T2. Кнопка управления освещением (освещение варочной поверхности - мягкий свет)

Быстро нажать для освещения варочной поверхности

Нажать и держать нажатой дольше для мягкого освещения.

Примечание. Мягкое освещение доступно только на некоторых моделях.

Сигнал освещения жирулавливающих фильтров - Светодиод L1: красный свет

Сигнал остаётся видимым в течении около одной минуты после выключения вытяжки.

Когда появляется настоящий сигнал, **выполнить** техобслуживание жирулавливающего фильтра.

Сигнал насыщения угольного фильтра - Светодиод L1: красный мигающий свет

Сигнал остаётся видимым в течении около одной минуты после выключения вытяжки.

Когда появляется настоящий сигнал, **выполнить** техобслуживание угольного фильтра.

Отключение/Подключение сигнала насыщения угольного фильтра:

Данный сигнал обычно подключен, чтобы отключить его:

когда вытяжка выключена, одновременно нажать на кнопки **T1** и **T2** более чем на 5 секунд.

Светодиод **L1** загорается красным цветом и не мигает (сигнал подключен), затем начинает мигать (сигнал отключается).

Повторить операцию, если необходимо снова подключить сигнал, красный мигающий светодиод **L1** перестает мигать (сигнал отключен) и загорается непрерывным светом (сигнал подключен).

Сброс сигнала насыщения фильтров

Когда вытяжка выключена, нажать одновременно на кнопки **T1** и **T2** не менее, чем на 5 секунд, светодиод **L1** прекращает подавать сигнал насыщения

Повторить операцию при одновременном сигнале с обоих фильтров.

Адресация дистанционного управления

Об успешной адресации пульта дистанционного управления свидетельствует включение обоих светодиодов, которые загораются последовательно разными цветами..

Автоматическое функционирование (датчик), соединение с SNAP® и варочной поверхностью Elica
Внимание! Рекомендуется выполнить "*Регулировку параметров для автоматического функционирования*" (см. соответствующий параграф), прежде чем включать автоматический режим и подключать вытяжку к SNAP® и к варочной поверхности Elica.

Примечание: автоматическое функционирование с варочной поверхностью возможно только с варочными поверхностями Elica, дополнительную информацию можно получить у официального дилера или в авторизованном центре технической поддержки.

Автоматическое функционирование (датчик)

При включении вытяжки установится наиболее подходящая скорость в зависимости от дымов, обнаруженных датчиком, установленным на вытяжке.

Чтобы активировать эту функцию:

Нажать одновременно на кнопки T1 и T2, светодиод L1 загорится различными цветами, светодиод L2 загорится белым светом.

Автоматическое функционирование вытяжки с SNAP®

Примечание. SNAP® - это вспомогательный узел всасывания, который может функционировать вместе с вытяжкой. Дополнительная информация приведена в руководстве, прилагаемом к поставляемому устройству SNAP®

Чтобы активировать эту функцию: Нажать одновременно на кнопки T1 и T2, светодиод L1 загорится различными цветами, светодиод L2 загорится оранжевым светом.

Автоматическое функционирование вытяжки с варочной поверхностью Elica

Поведение вытяжки будет зависеть от использования варочной поверхности Elica.

Чтобы активировать эту функцию:

Нажать одновременно на кнопки T1 и T2, светодиод L1 загорится различными цветами, светодиод L2 загорится синим светом.

Автоматическое функционирование вытяжки с SNAP® и варочной поверхностью

Чтобы активировать эту функцию:

Нажать одновременно на кнопки T1 и T2, светодиод L1 загорится различными цветами, светодиод L2 загорится оранжевым светом.

Регулировка параметров для автоматического функционирования

Примечание. Все нижеописанные операции по тарированию, выбору, регулировке и логическому соединению возможны при **выключенной вытяжке (OFF-ВЫКЛ)**, и предусматривают:

- Тарирование вытяжки (автоматическое или ручное).
- Выбор варочной поверхности
- Логическое соединение между вытяжкой и варочной поверхностью (при наличии варочной поверхности Elica).
- Логическое соединение между вытяжкой и SNAP® (при наличии SNAP®).

Тарирование датчика

Примечание. Тарирование длится около 5 минут, светодиоды L1 и L2 мигают белым светом.

Тарирование необходимо для того, чтобы установленный на вытяжке датчик работал правильно, оно может быть следующим:

Автоматическое: каждый раз при подключении вытяжки к сети электропитания (например, при первой установке или после отключения электропитания).

Ручное: Выполняется при неудовлетворительном функционировании в автоматическом режиме и при обычных условиях на кухне.

Нажать и удерживать кнопку T1.

Выбор варочной поверхности

Нажать одновременно на кнопки T1 и T2 до звукового сигнала (бип), отпустить кнопки и снова нажать (до истечения 5 секунд) только T2, чтобы войти в режим выбора варочной поверхности.

Далее, нажимая на кнопку T2, можно выбрать нужную варочную поверхность, придерживаясь следующей схемы:

Светодиод 2 оранжевый: газовая варочная поверхность

Светодиод 2 синий: индукционная варочная поверхность

Светодиод 2 белый: электрическая варочная поверхность

Выбранная кнопка останется включенной, что свидетельствует о сделанном выборе, через 10 секунд кнопка начинает быстро мигать, что свидетельствует о регистрации сделанного выбора.

Логическое соединение между вытяжкой и варочной поверхностью (при наличии варочной поверхности Elica).

a. Одновременно соединить вытяжку и варочную поверхность Elica.

b. Вытяжка подает 2 прерывистых звуковых сигнала (бип), что означает, что она может принимать сигнал соединения от варочной поверхности Elica.

c. Попытки соединения с варочной поверхностью Elica длятся 5 минут, в течение этого времени вытяжка подает 3 последовательных звуковых сигнала (бип), свидетельствующих о выполнении соединения с варочной поверхностью Elica.

d. Проверить соединение с варочной поверхностью Elica "**Автоматическое функционирование вытяжки с варочной поверхностью**".

Если не удалось установить логическое соединение между вытяжкой и варочной поверхностью Elica, действовать следующим образом:

Отсоединить и снова подсоединить вытяжку к сети электропитания не менее 5 раз за 30 секунд.

Повторить вышеописанные действия **a-b-c-d**

Логическое соединение между вытяжкой и SNAP® (при наличии SNAP®).

Соединение между вытяжкой и SNAP® выполняется автоматически, нет необходимости выполнять какие-либо настройки.

Дистанционный пульт

Внимание! Некоторые функции этого пульта управления активны только с отдельными моделями вытяжных зонтов.

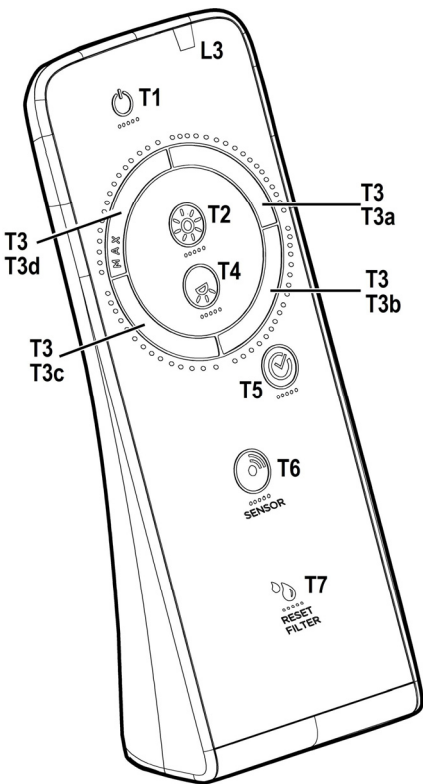
Адресация дистанционного управления:

Держать нажатой **T2 + T5** в течении первой минуты питания вытяжки.
Успешное завершение адресации будет показано на вытяжке.

Описание функций пульта дистанционного управления

- T1.** Кнопка ВЫКЛ
- T2.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ и настройка интенсивности мягкого освещения.
- T3.** Кнопка контроля скорости (мощности) всасывания:
- T4.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ освещения варочной поверхности
- T5.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ выключения вытяжки с задержкой
- T6.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ датчика.
- T7.** Кнопка броса сигнала насыщения фильтров.
- L3.** Индикаторный светодиод работы дистанционного управления

Примечание. Слегка касаться кнопок для выбора доступных функций.



- T1.** Кнопка ВЫКЛ
Нажать, чтобы выключить вытяжку
- T2.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ и настройка интенсивности мягкого освещения.
Быстро нажать, чтобы включить или выключить мягкий свет
Держать нажатой дольше, чтобы регулировать интенсивность
Примечание. Мягкое освещение доступно только на некоторых моделях.
- T3.** Кнопка контроля скорости (мощности) всасывания
Коснуться кнопки с любой позиции, выполняя вращательное движение по часовой или против часовой стрелки, чтобы увеличить или уменьшить скорость всасывания.
Кнопка разделена на несколько секций, можно выбрать требуемую скорость, нажимая непосредственно в секции, следующим образом:
T3a: Скорость 1 (низкое всасывание)
T3b: Скорость 2 (среднее всасывание)
T3c: Скорость 3 (высокое всасывание)
T3d: Скорость 4 (интенсивное всасывание)
- T4.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ освещения варочной поверхности
Нажать чтобы включить или выключить лампочку для освещения варочной поверхности.
- T5.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ выключения вытяжки с задержкой.
Нажать, чтобы запрограммировать выключение с задержкой, в зависимости от скорости (мощности) всасывания, подключенной в настоящий момент:
Скорость 1 (низкое всасывание): 20 минут
Скорость 2 (среднее всасывание): 15 минут
Скорость 3 (высокое всасывание): 10 минут
- T6.** Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ датчика.
Держать долго нажатой чтобы подключить/отключить режим с датчиком, предусматривающий ручное управление всасывание.
Примечание. Датчик установлен только на некоторых моделях.
- T7.** Кнопка броса сигнала насыщения фильтров.

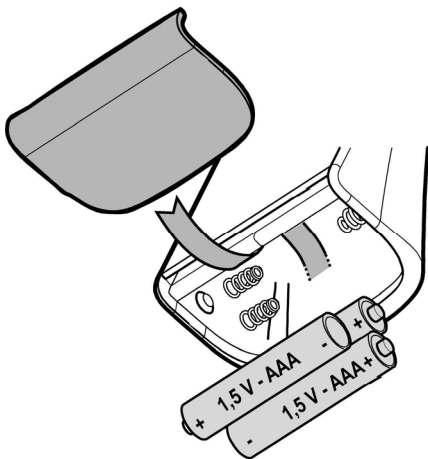
Уход за дистанционным управлением

Очистка блока дистанционного управления:

Очистите блок дистанционного управления мягкой тряпкой с помощью нейтрального моющего средства, лишённого абразивных веществ.

Замена батареи:

- Открыть отсек батарейки.
- Заменить разряженные батарейки на 3 новые по 1,5 Вольт типа AAA.
- При установке новой батарейки соблюдать полярность, указанную в отсеке батареек!
- Закройте полость под батареей.



Утилизация батарей

Утилизация батарей должна осуществляться в соответствии со всеми правилами и местными законами. При этом способ утилизации должен быть надежен. Для большей информации относительно вопросов защиты среды, сдачи и утилизации батарей обращайтесь в компетентные службы по дифференцированной приемке отходов.

Уход

Внимание! Прежде чем выполнить любую операцию по чистке или техническому обслуживанию, отсоедините вытяжку от электросети, отсоединяя вилку или главный выключатель помещения.

Очистка

Вытяжка должна подвергаться частой очистке как внутри, так и снаружи (по крайней мере с той же периодичностью, что и уход за фильтрами для задержки жира). Для чистки используйте **ТОЛЬКО** специальную тряпку, смоченную нейтральным жидким моющим средством. **НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ НИКАКИЕ ИНСТРУМЕНТЫ ДЛЯ ОЧИСТКИ.** Не применяйте средства, содержащие

абразивные материалы.

НЕ ПРИМЕНЯЙТЕ СПИРТ!

Внимание! Не соблюдение правил чистки прибора и замены фильтров может привести к риску возникновения пожара. Поэтому рекомендуем соблюдать приведенные инструкции.

Снимается любая ответственность в связи с возможными повреждениями двигателя и с пожарами, возникшими вследствие неправильного ремонта или несоблюдения вышеописанных предупреждений.

Фильтры задержки жира

Рис. 5-18

Удерживает частицы жира, исходящие от плиты.

Следует очищать как минимум один раз в месяц (или когда система индикации насыщения фильтров - если предусмотрена в Вашей модели - указывает на эту необходимость) с помощью неагрессивных моющих средств, в посудомоечной машине при низкой температуре и коротком цикле (макс. темп. 70°C).

В результате мытья в посудомоечной машине металлические части могут обесцветиться.

Фильтр необходимо сушить в течение одного часа в печи при температуре не более 100°C. Если после этого фильтр всё еще влажный, повторить операцию.

Заменять фильтр как минимум каждые 2 года.

Для снятия фильтра задержки жира потяните к себе подпружиненную ручку отцепления фильтра.

Угольный фильтр (только в режиме рециркуляции)

Рис. 17

Удаляет неприятные запахи кухни.

Насыщение угольного фильтра происходит по истечении более или менее длительного периода эксплуатации, определяемого типом кухни и периодичностью очистки фильтров задержки жира. В любом случае, заменяйте картридж по крайней мере через каждые 4 месяца (или когда система индикации насыщения фильтров, если она имеется в Вашей модели, указывает на данную необходимость).

Угольный фильтр НЕ подлежит мойке или регенерации.

Круглый угольный фильтр

Покрывать фильтрами обе стороны для зачехления защитных решеток ротора двигателя, после чего вращать фильтр по часовой стрелке.

Для снятия - вращать против часовой стрелки.

Замена ламп

Вытяжка оборудована освещением на светодиодах LED. Светодиоды обеспечивают оптимальное освещение, их срок службы в 10 раз превышает срок работы традиционных лампочек, и позволяют экономить 90% электроэнергии.

Для замены светодиодов обращаться в службу технического обслуживания.

Чітко дотримуватися приведених в даному керівництві інструкцій. Виробник знімає з себе всяку відповідальність за неполадки, збитки або пожегу, що може мати місце при використанні прибору внаслідок невиконання інструкцій, приведених в даному керівництві. Витяжний ковпак спроектований для всмоктування диму та пару, що утворюється під час приготування їжі та призначений лише для побутового використання..

! Важливо зберегти ці інструкції для того, щоб можна було звернутися до них в любий час. У випадку продажу, передачі чи переїзду, переконатися в тому щоб інструкції були разом з виробом.

! Уважно прочитати інструкції: В них міститься важлива інформація з встановлення, використання та безпеки.

! Заборонено виконувати електричні чи механічні зміни у виробі чи у вивідних каналах.

! Перш ніж приступити до монтажу виробу перевірте чи всі компоненти не мають дефектів та не є пошкодженими. У протилежному випадку звертатися в місце продажу та зупинити монтунвання виробу.

Примітка: деталі, зазначені знаком "(*)" постачаються по спеціальному замовленню лише до деяких моделей, або у випадку необхідності в закупці деталей, які не були поставлені.

Попередження по безпеці

Перед початком будь якої операції по очищенню або обслуговуванню, відключити витяжку від електричної сітки витягуючи вилку з розетки або відключаючи загальний вимкнатель приміщення. Для усіх операцій по установці та обслуговуванню використовувати робочі рукавиці.

Пристрій може використовуватися дітьми не молодшими 8 років та особами із зниженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями, або з недостатнім досвідом якщо знаходяться під контролем, або були навчені використовувати пристрій в безпечній спосіб та якщо розуміють пов'язані з

тим небезпеки.

Діти повинні бути під контролем і не повинні гратися з пристроєм.

Операції по чищенню та обслуговуванню не повинні проводитися дітьми без нагляду.

Приміщення повинно мати достатню вентиляцію коли витяжка використовується одночасно з іншими пристроями що працюють на газі або інших паливах. Витяжка повинна бути

чищена всередині та назовні (**ХОЧАБ ОДИН РАЗ НА МІСЯЦЬ**), дотримуватися інструкцій по обслуговуванню приведених в цьому посібнику. Не дотримання норм

чищення витяжки та заміни і чищення фільтрів може привести до загорання.

Суворо заборонено приготування їди на відкритому вогні під витяжкою. Використання відкритого полум'я

наносить збиток фільтрам і може призвести до загорання, тому потрібно уникати в будь якому випадку. Жарення повинно проводитися під

наглядом щоб уникнути що розігріта олія загориться.

УВАГА: Коли поверхня варіння працює доступні частини можуть нагріватися.

Для заміни лампочки освітлення використовувати тільки тип лампочки вказаний в розділі обслуговування/заміна лампочки цього посібника.

Увага! Не підключати пристрій до електричної сітки до тих пір, поки не буде повністю закінчена установка.

Що стосується технічних мір та мір безпеки у використанні що відноситься до викидів парів, суворо дотримуватися норм місцевих компетентних органів.

Повітря що втягується, не повинно випускатися в трубу яка використовується для викиду димів пристроями що працюють на газі та інших паливах.

Не використовувати або залишати витяжку без правильно встановлених лампочок з ризиком отримати удар електричним током.

Ніколи не використовувати витяжку без правильно встановленої решітки!

Витяжка **НІКОЛИ** не повинна використовуватися як опорна поверхня, якщо тільки не вказується.


Використовувати гвинти для фіксування в наборі з продуктом для установки, якщо немає в наборі, придбати гвинти правильного типу. Використовувати правильну довжину гвинтів яка вказується в посібнику по встановленню. У випадку сумнівів, консультиватися в авторизованому центрі або з кваліфікованим персоналом.

УВАГА! Не встановлювання відповідних гвинтів і пристроїв для фіксування у відповідності з цими інструкціями може привести до ризиків електричного походження.

Відхиляється будь яка відповідальність за можливі недоліки, дані або загоряння причинені пристрою, які виходять з недотримання інструкцій приведених в даному посібнику.

Даний виріб промаркований відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC, утилізація електричного і електронного обладнання (WEEE). Забезпечуючи вірну утилізацію цього виробу, Ви допоможете попередити потенційні негативні наслідки для оточуючого середовища і здоров'я людини, котрі могли б мати місце в протилежному випадку.



Символ  на самому виробі або на супроводжуючому його документі вказує, що при утилізації цього виробу з ним не можна поводитися як зі звичайними побутовими відходами. Він має здаватися у відповідний пункт прийому електричного і електронного обладнання для подальшої утилізації. Здавання на злам повинно виконуватися згідно з місцевими правилами по утилізації відходів. Для більше детальної інформації про правила поводження з такими виробами, їх утилізації і переробки звертайтеся в місцеві органи влади, в службу по утилізації відходів, або в магазин, в якому Ви придбали даний виріб.

Прилад спроектовано, випробувано і виготовлено згідно з:

- Безпека: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

- Експлуатаційні якості: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Поради для правильної експлуатації та для зниження впливу на середовище: Вмикайте витяжку на мінімальну швидкість перед початком приготування їжі, і залишайте її працювати на декілька хвилин після закінчення приготування. Збільшуйте швидкість тільки у разі великої кількості диму і пару та використовуйте наддув тільки у крайніх випадках. Для підтримання високої ефективності видалення запахів, за необхідності, виконуйте заміну вугільного(-их) фільтру(-ів). Для підтримання високої ефективності фільтру жирів, за необхідності, виконуйте чистку фільтру(-ів) жирів. Використовуйте максимальний діаметр системи повітроводів, що вказаний у інструкції для оптимізації ефективності та мінімізації шуму.

УВАГА! Відсутність встановлення гвинтів та деталей кріплення у відповідності до цих інструкцій може призвести до ризику електричного характеру.

Використання

Витяжка розроблена для роботи в режимі всмоктування, виводячи повітря назовні або в фільтруючому режимі з рециркуляцією повітря.



Режим відводу

Пари виводяться назовні через вивідну трубу закріплену до фланця з'єднання.

Діаметр вивідної труби повинен відповідати діаметру з'єднувального кільця.

Увага! Вивідна труба не постачається і тому необхідно її придбати окремо.

В горизонтальній частині вивідна труба має бути трохи піднята (під кутом близько 10°) так щоб можна було швидше виводити повітря назовні.

Якщо витяжний ковпак має вугільні фільтри, то їх треба зняти.

Під'єднати ковпак до настінної вивідної труби та вивідного отвору з однаковим діаметром виходу повітря (з'єднуючий фланець).

Використання настінних вивідних труб та отворів з меншим діаметром приведе до зменшення ефективності всмоктування та значне збільшення рівня шуму.

Тому ми знімаємо з себе всяку відповідальність по вищесказаному! Використати якомога короткий витяжний канал.

! Використати витяжний канал з якомога найменшою кількістю поворотів (максимальний кут повороту: 90°).

! Уникати різких змін площі перерізу витяжного каналу.

! Використовувати канал з якомога гладенькою поверхнею.

! Матеріал витяжного каналу має відповідати нормативам.



Режим рециркуляції

Втягнуте повітря нежирюється та очищується та знову повертається в приміщення. Для того, щоб використовувати ковпак у цьому режимі, необхідно встановити додаткову систему фільтрів з активованим вугіллям.

Інсталяція

Установка як механічної, так і електричної частини повинна виконуватися спеціалізованим персоналом.

Відстань нижньої від частини витяжки до посуду на кухонній плиті має бути не менше 50см, у випадку електричних плит, та 65см, у випадку газових та комбінованих плит.

Необхідно приймати до уваги відстані, якщо вказуються в інструкції з інсталяції газової плити.



Під'єднання до електромережі

Напруга в електромережі має відповідати вказаним

характеристикам на етикетці, яка знаходиться всередині витяжки. Якщо в комплект входить вилка під'єднання в електромережу, то слід під'єднати витяжку до розетки, що відповідає існуючим нормам та знаходиться в доступному місці, що можна виконати й після інсталяції. Якщо ж вилка не входить в комплект (пряме під'єднання в електромережу), або розетка не знаходиться в доступному місці, також і після інсталяції, то слід вмонтувати належний двох-полюсний вимикач, який забезпечить повне відключення від мережі в умовах перенапруги III категорії, в повній відповідності з правилами інсталяції.

Увага! перед тим як знову підключити витяжку до електромережі і перевірити правильність роботи, завжди контролюйте щоб шнур мережі був змонтований вірно.

Інсталяція

Перед початком монтажу:

- Перевірте щоб розміри придбаного Вами виробу підходили до вибраного місця його монтажу.
- Зніміть вугільний фільтр/и якщо він/вони присутні (дивитись також відповідний розділ). Фільтр/и знову встановлюються якщо Ви хочете використовувати ковпак в режимі рециркуляції.
- Перевірити щоб всередині ковпака не залишалося предметів, поміщених туди на час його транспортування (наприклад, пакетиків з шурупами, листів гарантії і т.п.), якщо вони є, вийміть їх і збережіть.
- Якщо можливо, від'єднайте і відсуньте кухонні меблі, що знаходяться під ковпаком і навкруги зони його інсталяції, для забезпечення більш вільного доступу до стелі/стін де ковпак буде прикріплений. Якщо це неможливо якомога ретельніше захистіть меблі і інші предмети на час монтажу. Виберіть рівну поверхню, накрійте її захисним покриттям і розмістіть на ній ковпак і деталі для кріплення.
- Також перевірте щоб поряд із зоною монтажу ковпака (в зоні, доступній також після монтажу ковпака) знаходилася мережева розетка і отвір для димоходу, який виводить дим на вулицю (лише в режимі відводу).
- Виконати всі необхідні роботи (наприклад: встановлення мережевої розетки і/або виконання отвору для димової труби).

Увага! Перед підключенням витяжки до електромережі.

У випадку наявності поверхні для варіння **Elica**:

Виконайте електричне підключення витяжки і поверхні для варіння Elica **одночасно**, щоб відбулося логічне з'єднання між витяжкою і поверхнею для варіння Elica (див. також розділ "**Робота-Встановлення параметрів для Автоматичного функціонування-Калібрування датчика**" і "**Робота-Встановлення параметрів для Автоматичного функціонування-Логічного зв'язку між витяжкою і поверхнею для варіння Elica**").

У випадку **НЕ** наявності поверхні для варіння **Elica**:

В такому разі витяжка після підключення до електромережі, як і раніше буде намагатися з'єднатися з поверхнею для варіння.

Зачекайте, поки витяжка закінчить спроби з'єднатися (близько 5 хвилин), після чого слід дезактивувати електронний модуль з'єднання таким чином:

Коли витяжка вимкнена, натисніть одночасно й утримуйте на більш ніж 10 секунд кнопки **T1** і **T2** (див. параграф Функціонування), тоді витяжка подасть спочатку короткий звук (гудок - після близько 5 секунд), а потім довгий звук (тривалий гудок), щоб вказати, що дезактивація відбулася успішно (світлодіод **L1** засвітиться червоним на декілька секунд).

Повторна активація модулю з'єднання між витяжкою та поверхнею для варіння Elica: Коли витяжка вимкнена, натисніть одночасно і утримуйте на більш ніж 10 секунд кнопки **T1** і **T2** (див. параграф Функціонування), тоді витяжка подасть спочатку короткий звук (гудок - після близько 5 секунд), а потім довгий звук (тривалий гудок), щоб вказати, що активація відбулася успішно (світлодіод **L1** засвітиться червоним на декілька секунд).

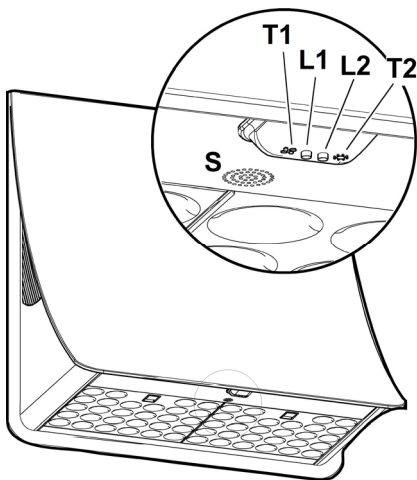
В комплект витяжки входять шурупи для кріплення, розраховані на більшість типів стін/стель. Проте необхідно звернутися до кваліфікованого техника для перевірки придатності матеріалів в залежності від типу стіни чи стелі. Стіна/стеля повинні бути достатньо міцними, щоб витримати вагу витяжки.

Примітка: Фронтна декоративна панель може бути покращена також краскою для стін, але тільки у випадку попереднього нанесення закріплювача для металу.

Функціонування

Використовуйте інтенсивну швидкість у випадку особливо високої концентрації кухонних парів. Рекомендуємо включити витяжку за 5 хвилин до початку готування їжі і залишити його включеним на протязі 15 хвилин після закінчення готування їжі. Витяжка оснащена панеллю керування, яка розташована на її борту, управління витяжкою також можливе за допомогою спеціального дистанційного пульта (поставляється лише для певних моделей)

Панель керування на витяжці



- T1.** Кнопка керування швидкістю (потужністю) всмоктування
Натискайте повторно до вибору бажаної швидкості:
Швидкість **OFF** – світлодіод **L1**: не горить
Швидкість **1** (слабке всмоктування) – світлодіод **L1**: світло **біле**
Швидкість **2** (середнє всмоктування) – світлодіод **L1**: світло **блакитне**
Швидкість **3** (сильне всмоктування) – світлодіод **L1**: світло **синє**
Швидкість **4** (інтенсивне всмоктування) – світлодіод **L1**: **синій блимаючий**
Примітка: Швидкість **4** має обмежену тривалість у 5 хв., після чого витяжка автоматично переходить на швидкість **2**.
- T2.** Кнопка керування живленням (світло варильної поверхні-м'яке світло)
Коротко натисніть для підсвічування варильної поверхні
Натисніть і утримуйте довше для підсвічування м'яким світлом.
Примітка: Підсвічування м'яким світлом доступне лише в певних моделях.

Сигналізація насиченості фільтра жирів - світлодіод **L1**: червоне світло

Сигналізація виводиться приблизно на 1 хвилину після вимкнення витяжки.

Якщо з'являється ця сигналізація, **виконайте** технічне обслуговування фільтра жирів.

Сигналізація насиченості карбонового фільтра - світлодіод **L1**: червоне блимаюче світло

Сигналізація виводиться приблизно на 1 хвилину після вимкнення витяжки.

Якщо з'являється ця сигналізація, **виконайте** технічне обслуговування карбонового фільтра.

Деактивація/активація сигналізації насиченості карбонового фільтра:

Зазвичай ця сигналізація активована; для дезактивації: на вимкненій витяжці натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2** на більше ніж 5 секунд.

Світлодіод **L1** загориться рівним помаранчевим світлом (сигналізація активна), а потім почне блимати (сигналізація дезактивована).

При бажанні відновити активність сигналізації, повторіть операцію, світлодіод **L1** від блимаючого помаранчевого (сигналізація дезактивована) загориться рівним світлом (сигналізація активована).

Скидання сигналізації насиченості фільтрів

На вимкненій витяжці натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2** мінімум на 5 секунд, світлодіод **L1** перестане сигналізувати про насиченість.

Повторіть операцію у випадку одночасної сигналізації обох фільтрів.

Автоматична робота (датчик), зв'язок зі SNAP® і плитою Elica

Увага! Рекомендується перейти до "Налаштування параметрів для автоматичного режиму" (див. відповідний розділ) перед використанням автоматичної роботи і підключенням витяжки до SNAP® і кухонної плити Elica.

Примітка: автоматичний режим з варильною поверхнею можливий тільки з конфорками Elica, для більш детальної інформації звертайтеся до офіційного дилера або в авторизований сервісний центр.

Автоматична робота (датчик)

Витяжка буде перемикається на найбільш придатну швидкість відповідно до кухонних парів завдяки датчику, яким оснащена витяжка.

Для активізації цієї функції:

Натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2**, тоді світлодіод **L1** засвітиться різними кольорами, а світлодіод **L2** засвітиться білим кольором.

Автоматична робота витяжки зі SNAP®

Примітка: SNAP® - це одиниця допоміжного всмоктування, яка здатна працювати разом з витяжкою. Для отримання більш детальної інформації зверніться до брошури, що є в комплекті зі SNAP®

Для активізації цієї функції:

Натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2**, тоді світлодіод **L1** засвітиться різними кольорами, а світлодіод **L2** засвітиться помаранчевим кольором.

Автоматична робота витяжки з плитою Elica

Поведінка витяжки буде також залежати від використання кухонної плити.

Для активізації цієї функції:

Натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2**, тоді світлодіод **L1** засвітиться різними кольорами, а світлодіод **L2** засвітиться синім кольором.

Автоматична робота витяжки зі SNAP® і плитою

Для активізації цієї функції:

Натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2**, тоді світлодіод **L1** засвітиться різними кольорами, а світлодіод **L2** засвітиться помаранчевим кольором.

Регулювання параметрів для автоматичного режиму

Примітка: Всі операції калібрування, вибору, контролю і логічного зв'язку, описані нижче, можливі, коли **витяжка вимкнена (OFF)**, і включають в себе:

- Калібрування витяжки (автоматично або вручну).
- Вибір кухонної плити (газової, індукційної або електричної)
- Логічний зв'язок між витяжкою і плитою (якщо наявна плита Elica).
- Логічний зв'язок між витяжкою і SNAP® (якщо наявна одиниця SNAP®).

Калібрування витяжки

Примітка: калібрування триває близько 5 хвилин, протягом яких світлодіоди **L1** і **L2** будуть блимати білим кольором. Калібрування потрібно для того, щоб датчик, який встановлений на витяжці, міг правильно працювати. Калібрування може бути:

Автоматичне: Щоразу, коли витяжка перепідключається до джерела живлення (наприклад, під час першої установки або ж після відключення електронапруги).

Ручне:

Служить у разі, якщо Ви помітите незадовільне функціонування Автоматичної роботи, і має бути виконане, коли на кухні присутні звичні умови середовища.

Натисніть і утримуйте кнопку **T1**.

Вибір кухонної плити (газової, індукційної або електричної)

Натисніть одночасно кнопки **T1** і **T2**, аж поки не почуєте звуковий сигнал (**гудок**), тоді звільніть кнопки і натисніть знову лише кнопку **T2** (протягом 5 секунд), щоб увійти в режим вибору плити.

3 подальшими натисканнями **T2** Ви зможете вибрати правильну плиту в такому форматі:

Світлодіод Led 2 помаранчевий: газова плита

Світлодіод Led 2 синій: індукційна плита

Світлодіод Led 2 білий: електрична плита

Вибрана кнопка лишається ввімкненою, щоб вказати вибраний режим, після 10 секунд кнопка блиматиме, щоб позначити, що даний вибір збережено.

Логічний зв'язок між витяжкою і плитою (якщо є в наявності кухонна плита Elica).

а. Підключіть одночасно витяжку з плитою Elica.

б. Витяжка подає 2 звукові сигнали (гудки) з перервами, щоб вказати, що вона може прийняти сигнал від плити Elica.

в. Спроби з'єднатися з плитою Elica тривають 5 хвилин, протягом цього періоду витяжка подасть 3 звукові сигнали поспіль (гудки), що означатимуть успішне з'єднання з плитою Elica.

г. Підтвердіть успішне з'єднання з плитою: див. розділ "**Автоматична робота витяжки з кухонною плитою.**"

Якщо логічний зв'язок між витяжкою і плитою Elica не був встановлений, зробіть так:

Від'єднайте і знову під'єднайте витяжку до електромережі принаймні 5 разів протягом 30 секунд.

Повторіть етапи **а-б-в-г**, як описано вище.

Логічний зв'язок між витяжкою і SNAP® (якщо наявна одиниця SNAP®).

Зв'язок між витяжкою й одиницею SNAP® відбувається автоматично. Вам не потрібно нічого налаштовувати.

Пульт дистанційного керування

Увага! Деякі функції цього пульта управління діють лише на певних моделях витяжки.

Сполучення пульта дистанційного керування

Натисніть і утримуйте **T2 + T5** протягом першої хвилини живлення витяжки. Успішне сполучення буде відображено на витяжці.

Опис функцій пульта дистанційного керування

T1. Кнопка OFF (ВИМКН.)

T2. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) і регулювання інтенсивності м'якого світла

T3. Кнопка керування швидкістю (потужністю) всмоктування:

T4. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) світло варильної поверхні

T5. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) затримки вимкнення витяжки

T6. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) датчика.

T7. Кнопка скидання сигналізації насиченості фільтрів.

L3. Світлодіодна лампа роботи пульта

Примітка: торкайтеся кнопок, легко натискаючи, для вибору доступних функцій.

T1. Кнопка OFF (ВИМКН.)

Натисніть щоб вимкнути витяжку

T2. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) і регулювання інтенсивності м'якого світла

Коротко натисніть щоб ввімкнути або вимкнути м'яке світло

Натисніть довше щоб відрегулювати інтенсивність світла.

Примітка: Підсвічування м'яким світлом доступне лише в певних моделях.

T3. Кнопка керування швидкістю (потужністю) всмоктування

Доторкніться до кнопки, починаючи з будь-якого положення, і виконайте обертальний рух за або проти часової стрілки, щоб збільшити або зменшити швидкість всмоктування.

Кнопка розділена на декілька секторів, можна обрати бажану швидкість, натискаючи прямо у відповідний сектор, наступним чином:

T3a: Швидкість 1 (слабке всмоктування)

T3b: Швидкість 2 (середнє всмоктування)

T3c: Швидкість 3 (сильне всмоктування)

T3d: Швидкість 4 (інтенсивне всмоктування)

T4. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) світло варильної поверхні

Натисніть щоб ввімкнути або вимкнути світло підсвічування варильної поверхні.

T5. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) затримки вимкнення витяжки.

Натисніть щоб запрограмувати затримку вимкнення витяжки на основі швидкості (потужності) всмоктування, що діє у той момент:

Швидкість 1 (слабке всмоктування): 20 хвилин

Швидкість 2 (середнє всмоктування): 15 хвилин

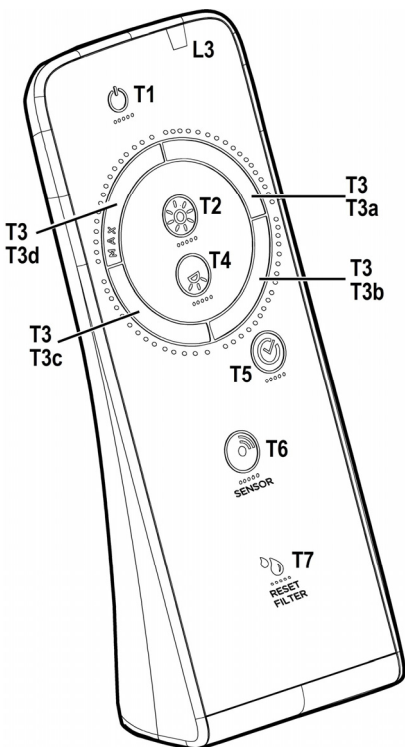
Швидкість 3 (сильне всмоктування): 10 хвилин

T6. Кнопка ON/OFF (ВВИМКН/ВИМКН) датчика.

Натисніть і утримуйте щоб активувати/деактивувати режим із датчиком, який передбачає автоматичне керування всмоктування.

Примітка: Датчик доступний лише в певних моделях.

T7. Кнопка скидання сигналізації насиченості фільтрів.



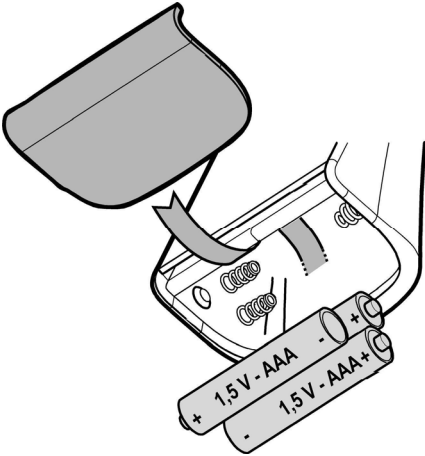
Обслуговування дистанційного управління

Чистка дистанційного управління:

Почистити дистанційне управління за допомогою вологої м'якої салфетки і миючого рідкого нейтрального засобу без абразивних речовин

Заміна батарей:

- Відкрийте відсік батарейок.
- Замініть виснажені батарейки 3-ма новими на 1,5 В, типу AAA.
Вставляючи нові батарейки, дотримуйтесь полярності, що вказана у відсіку батарейок!
- Закрити порожнину батареї.



Викинення на сміття відпрацьованих батарей

Викинення на сміття відпрацьованих батарей повинно виконуватися згідно всіх національних нормативів і законів. Не викидати відпрацьовані батареї разом зі звичайними відходами.

Батареї мають бути надійно здані у відходи.

Для більш детальної інформації щодо аспектів захисту навколишнього середовища, повторного використання і викинення батарей звертатись до уповноважених по вилученню спеціальних відходів установ.

Догляд

Увага! Перед будь-якою операцією чистки чи обслуговування, від'єднайте витяжку від електромережі, витягуючи вилку або відключаючи головний вимикач житла.

Чистка

Витяжка має чиститись часто і як зовні так і в середині (по крайній мірі з такою ж періодичністю як і догляд за фільтрами для затримання жирів). Для чистки використовуйте **ЛИШЕ** спеціальну серветку, намочену нейтральним рідким миючим засобом. **НЕ**

ВИКОРИСТОВУЙТЕ ЗАСОБІВ АБО ІНСТРУМЕНТІВ ДЛЯ ОЧИЩЕННЯ!

Не використовуйте засоби що мають абразивні матеріали. **НЕ ВИКОРИСТОВУЙТЕ СПИРТ!**

Увага! Не виконання правил чистчення і заміни фільтрів може привести до ризику виникнення пожежі. Тому рекомендуємо дотримуватись приведених інструкцій. Знімається всяка відповідальність в зв'язку з можливими uszkodженнями двигуна і пожежами, що виникли внаслідок невправного ремонту або не виконання вищеописаних попереджень.

Фільтр затримки жирів

Мал. 5-18

Затримує жирові сполучення, що виникають під час приготування їжі.

Слід чистити не рідше, ніж один раз на місяць (або коли система насичення фільтрів, якщо вона передбачена для моделі, вказує на необхідність цієї операції), використовуючи не агресивні засоби для миття, в посудомийній машині при низькій температурі та короткому циклі миття. (Т максим.: 70 °С)

При митті в посудомийній машині металічні частини можуть знебарвитися.

Фільтр слід висушити в духовці при температурі максим. 100 °С на протязі 1 години; якщо після цього фільтр все ще буде вологим, слід повторити операцію. Здійснювати заміну фільтру не рідше, ніж через кожні 2 роки.

Для зняття фільтру затримки жиру потягніть на себе пружинну ручку відчеплення фільтру.

Вугільний фільтр (тільки в режимі рециркуляції)

Мал. 17

Вбирає неприємні запахи кухні.

Насиченість вугільного фільтру перевіряється після більш або менш довгого використання в залежності від типу плити та регулярності чищення жиропоглинаючого фільтру. У будь-якому випадку необхідно замінювати картридж принаймні через кожні чотири місяці (або коли система індикації насиченості фільтрів – якщо така передбачена у вашій моделі - вказує на таку необхідність) **НЕ** підлягає миттю чи поновленню.

Круглий вугільний фільтр

Прикласти фільтри по обидві сторони для покриття захисних ришток ротора двигуна, після чого повернути фільтр за годинниковою стрілкою.

Для зняття - повернути фільтр проти годинникової стрілки.

Заміна Ламп

Витяжка обладнана системою освітлення на основі технології діодів (LED).

ДіОДИ забезпечують оптимальне освітлення, тривалість їх в 10 раз вища від звичайних лампочок та дають 90% економії електроенергії.

Щодо їх заміни звертайтеся до служби технічного обслуговування.

Järgige täpselt käesolevas juhendis antud juhiseid. Seadme valmistaja keeldub igasugusest vastutusest seadmega seotud võimalike ebariiside, rikete või tulekahjude eest, mis tulenevad selles juhendis antud juhiste eiramisest. Õhupuhasti on ette nähtud kühvetuslohnade ja -aurude eemaldamiseks üksnes koduses majapidamises.

! Hoidke juhendit alles, et saaksite seda igal hetkel uurida. Veenduge müügi, võõrandamise või kolimise korral, et juhend jääks toote juurde.

! Lugege juhised tähelepanelikult läbi: siin on tähtsast teavet paigaldamise, kasutamise ja ohutuse kohta.

! Ärge muutke toodet ega selle väljatõmbetorusid elektriliselt ega mehaaniliselt.

! Enne seadme paigaldamist veenduge, et selle osad ei oleks kahjustunud. Vastasel korral ärge seadet paigaldage, vaid pöörduge edasimüüja poole.

Märkus. Sümboliga "(*)" tähistatud osad on lisaseadmed, mis kuuluvad ainult mõne mudeli juurde, või seadmed, mis ei kuulu komplekti ja tuleb eraldi osta.

Ohuabinõud

Enne puhastamist või hooldamist lülitage kuhu elektrivõrgust välja, võtke juhe seinast või lülitage ruumi üldlülitist välja.

Puhastamise ja hoolduse ajal kasutage töökindaid.

Masinat tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ja füüsiliste, sensoorsete või mentaalsete häiretega inimesed või eelneva kogemuse ja teadmisteta isikud vaid järelevalve all või kui neid on õpetatud masinat ohutult kasutama ja nad mõistavad seotud ohtusid.

Lapsi peab valvama ja nad ei tohi masinaga mängida.

Järelevalveta lapsed ei tohi masinat puhastada ega hooldada.

Ruumis peab olema piisav ventilatsioon, kui kuhu kasutatakse koos teiste seadmetega, mis kasutavad gaasi või teisi süttivaid aineid.

Kuhu tuleb sageli puhastada seest ja väljast (VÄHEMALT KORD KUUS),

järgige juhendi hooldusjuhiseid.

Puhastusnõuete ja filtrite puhastamise või vahetamise eiramine toob kaasa tuleohu.

Kuhu all ei tohi toidukasutamisel kasutada leeki.

Lahtise tule kasutamine kahjustab filtreid ja võib põhjustada tulekahju, seepärast tuleb selle kasutamist vältida.

Praadimine peab olema kontrollitud tingimustes, et vältida kuuma õli süttimist.

TÄHELEPANU: Pliidi kasutamise ajal võivad kuhu välised osad muutuda tuliseks.

Pirmi vahetamisel kasutage juhendi hooldus/varuosade osas kirjeldatud pirni tüüpi.

Tähelepanu! Ärge ühendage elektrivõrku seadet enne täielikku paigaldamist.

Tehniliste ja ohutusmeetmete kasutamisel järgige alati kohalike võimude kehtestatud nõudeid.

Kuhu sissetõmmatud õhku ei tohi juhtida torusse, kuhu juhatakse ka gaasil või teistel kütustel töötavate seadmete suits.

Ärge kasutage kuhu, kui pirnid ei ole nõuetekohaselt paigaldatud, elektrilöögiohuto.

Mitte kasutada kuhu ilma võreta!

Kuhu ei TOHI kunagi kasutada toetuspinnana, kui seda ei ole eraldi välja toodud.

Paigaldamisel kasutage kaasasolevaid kinnituskruvisid, kui neid ei ole kaasas, siis ostke õiget tüüpi kruvid. Kasutage kruvisid, mille pikkus vastab


paigaldusjuhistele. Kahtluse korral pöörduge teeninduse või vajaliku väljaõppega inimese poole.

TÄHELEPANU! Puudulik kruvide ja kinnitusseadmete paigaldamine, mis ei vasta juhistele, toob kaasa elektrilöögiohu.

Tootja ei vastuta rikete, kahjude või tulekahjude eest, mille on põhjustanud juhendi eiramine.

Seade on märgistatud direktiivi 2002/96/EÜ (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta) (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE) kohaselt. Kui hoolitsete selle eest, et see toode kõrvaldatakse kasutusest õigesti, aitate vältida võimalikke negatiivseid tagajärgi keskkonnale ja tervisele.



Sümbol  tootel või sellega kaasas olevates dokumentides näitab, et toodet ei tohi käidelda nagu olmejäätmeid, vaid see tuleb anda elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete vastuvõtupunkti, kust see läheb taasringluse. Järgige kohalikke jäätmete kõrvaldamise alaseid õigusnorme. Lisateabe saamiseks selle toote käitlemise, taaskasutamise ja ringlussevõtu kohta võtke ühendust vastava kohaliku asutuse, olmejäätmete kogumise ettevõtte või selle firmaga, kelle käest te toote ostsite.

Seade on välja töötatud, testitud ja toodetud vastavalt:

• Ohutus: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Jõudlus EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• Elektromagnetiline ühilduvus: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3.

Soovitused keskkondlike mõjude vähendamiseks kasutamise ajal:

Lülita tömbekapp minimaalkiirusel sisse kohe kui oled hakanud sööki valmistama ning lase sel töötada paar minutit pärast toidu valmimist. Suurenda töökiirust vaid suure suitsu või auru korral ning kasuta intensiivrežiimi ainult hädavajaduse korral. Vaheta vajaduse tekkides välja söefiltrid, et tagada piisav lõhnaeemaldus. Puhasta vajaduse tekkides rasvafiltrid, et tagada piisav rasvaeemaldus. Kasutada juhendis näidatud maksimaalset ärajuhtimisava, et optimeerida tõhusus ja vähendada müra.

ETTEVAATUST! Käesolevaid juhiseid täpselt järgimata ja seetõttu valesti paigaldatud kruvid ja kinnitusseadmed võivad põhjustada elektriohtu.

Kasutamine

Õhupuhasti on valmistatud nii, et seda saaks kasutada nii väljatõmberežiimis kui ka õhku filtreeriva toasisese tsirkulatsiooniga režiimis.



Väljatõmberežiim

Aur viiakse välja ühendusääriku külge kinnitatud väljatõmbetoru abil.

Väljatõmbetoru diameeter peab olema sama suur kui ühendusvõru oma.

Tähelepanu! Väljatõmbetoru ei kuulu komplekti ja tuleb ise osta.

Toru horisontaalne lõik peab olema kergelt ülespoole kaldu (umbes 10°), et õhku kergemini väliskeskkonda viia.

Kui õhupuhastil on söefiltrid, tuleb need eemaldada.

Ühendage õhupuhasti väljatõmbetorude ja seinal asuvate väljalaskeavadega, mille diameeter on võrdne õhupuhasti väljalaskeava (ühendusäärikuga) omaga.

Peenemate torude ja väiksemate seinal asuvate väljalaskeavade kasutamisel väheneb tõmme ja suureneb oluliselt müra.

Seetõttu ei võta meie sellisel juhul endale mingit vastutust.

! Kasutage minimaalse vajaliku pikkusega toru.

! Kasutage võimalikult väheste põlvedega toru (torupõlve maksimaalne nurk: 90°).

! Vältige toru ristõike olulist muutumist.

! Kasutage võimalikult sileda sisepinnaga toru.

! Toru materjal peab olema standarditega heaks kiidetud.



Filtreeriv versioon

Välja tõmmatud õhk puhastatakse rasvast ja lõhnastatakse, enne kui see tagasi siseruumidesse juhitakse. Sellel režiimil kasutamiseks tuleb paigaldada täiendav aktiivsööga filtreerimisüsteem.

Paigaldamine

Nii elektri- kui mehaanilised paigaldustööd peab tegema spetsialist.

Minimaalne vahekaugus pliidi pinna ja köögi õhupuhasti alumise ääre vahel ei tohi elektripliidi puhul olla väiksem kui 50cm ning gaasi- või kombineeritud pliidi puhul väiksem kui 65cm.

Kui gaasipliidi paigaldusjuhendis nõutakse suuremat vahekaugust, tuleb seda arvesse võtta.



Elektriühendus

Võrgupinge peab vastama õhupuhasti sees asuval andmesildil toodud pingele. Kui õhupuhastil on pistik, ühendage see kehtivatele eeskirjadele vastavasse pistikupessa, mis asub ka pärast õhupuhasti paigaldamist ligipääsetavas kohas. Kui õhupuhastil pistikut ei ole (puhasti on otse võrku ühendatud) või kui pistik ei asu kohas, mis jääks ka pärast õhupuhasti paigaldamist ligipääsetavaks,

paigaldage nõuetekohane kahepooluseline lüliti, mis kindlustaks vastavalt paigalduseeskirjadele III kategooria liigpinge korral täieliku eraldamise vooluvõrgust.

Tähelepanu! Enne kui lülitate õhupuhasti uuesti elektrivõrku ja kontrollite, kas see töötab korralikult, kontrollige alati, kas võrgukaabel on korralikult monteeritud.

Paigaldamine

Enne paigaldamise algust:

- Kontrollige, kas ostetud toote mõõdud sobivad varem väljavahetatud paigalduspiirkonna mõõtudega.
- Eemaldage aktiivisõefilter/-filtrid, kui seade on nendega varustatud (vt ka vastavat punkti). See/need pannakse tagasi ainult siis, kui õhupuhastit tahetakse kasutada filtreerival režiimil.
- Kontrollige, ega õhupuhasti sees ei ole (transportimise ajal sinna sattunud) selle juurde kuuluvaid esemeid (nt kruvidega ümbrikke, garantiidokumente jms). Kui on, siis võtke need välja ja hoidke alles.
- Kui võimalik, ühendage õhupuhasti paigaldamispiirkonna alla ja ümbrusse jäävad mööbliesemed lahti ning viige eemale, et laele/seinale, kuhu puhasti paigaldatakse, oleks kergem ligi pääseda. Kui see ei ole võimalik, katke kõik paigaldamispiirkonna lähedusse jäävad mööbliesemed ja muud esemed võimalikult hästi kinni. Valige üks tasane pind, kuhu õhupuhastit ja selle juurde kuuluvaid detaile saaks toetada.
- Lisaks sellele kontrollige, kas õhupuhasti paigaldamispiirkonnas (ja kohas, kuhu pääseks ligi ka pärast õhupuhasti paigaldamist) saab kasutada pistikupesa ning kas õhupuhastit saab ühendada väljatõmbeseadmega, mis juhib suitsu väliskeskkonda (ainult väljatõmberežiimi korral).
- Tehke kõik vajalikud müüritisetööd (nt paigaldage pistikupesa ja/või puurike auk väljatõmbetoru jaoks).

Tähelepanu! Enne õhupuhasti ühendamist elektrivõrku

Kui teil on Elica pliidiplaat:

Õhupuhasti elektrivõrku ja Elica pliidiplaadiga ühendamine toimub **samaaegselt**, et õhupuhasti ja Elica pliidiplaat saaksid luua loogilise ühenduse (vt lõiku "Töötamine-Automaatse töötamise parameetreite seadistamine-Anduri kalibreerimine" ja "Töötamine-Automaatse töötamise parameetreite seadistamine-Õhupuhasti ja Elica pliidiplaadi loogiline ühendus").

Kui teil ei ole Elica pliidiplaat:

Sellisel juhul tuleb õhupuhasti kõigepealt ühendada elektrivõrku ja seejärel ühendada pliidiplaadiga.

Oodake kuni õhupuhasti üritab luua ühendust (ligikaudu 5 minutit), siis lülitage ühenduse elektrooniline moodul järgneval viisil välja:

Hoidke väljalülitatud õhupuhastil nuppe **T1** ja **T2** 10 sekundit all (vt lõiku Töötamine), õhupuhasti annab lühikese helisignaali (beep - pärast ca 5 sekundit), seejärel pikema helisignaali (beeeep), mis annab märku deaktiveerimisest (leed **L1** süttib paariks sekundiks punaselt põlema).

Õhupuhasti ja Elica pliidiplaadi ühendusmooduli sisselülitamine: Hoidke väljalülitatud õhupuhastil nuppe **T1** ja **T2** 10 sekundit all (vt lõiku Töötamine), õhupuhasti annab lühikese helisignaali (beep - pärast ca 5 sekundit), seejärel pikema helisignaali (beeeep), mis annab märku aktiveerimisest (leed **L1** süttib paariks sekundiks punaselt põlema).

Õhupuhastiga on kaasas tüübid, mis sobivad enamikule seintele/lagedele. Kui tahate kindel olla, et need seinte/lae materjaliga sobivad, tuleb siiski pöörduda kvalifitseeritud tehniku poole. Sein/lagi peab olema küllalt tugev, et õhupuhasti raskust kanda.

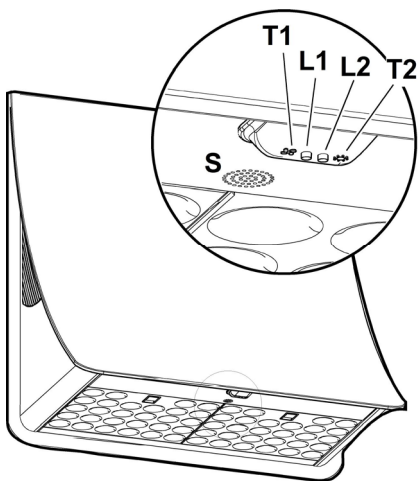
Märkus: Dekoratiivset esipaneeli võib värvida ka seinavärviga, kuid enne tuleb pind ette valmistada metallpinnale mõeldud nakkuvuse parandajaga.

Töötamine

Kui auru kontsentratsioon köögis on eriti suur, kasutage kõige suuremat kiirust. Soovitame väljatõmbe sisse lülitada 5 minutit enne söögitegemise algust ning jätta see pärast söögivalmistamise lõppu veel umbes 15 minutiks tööle.

Tõmbekapi saab kasutada sellel asuva kontrollpaneeli või kaugjuhtimispuldi abil (mõningatel mudelitel)

Tõmbekapi kontrollpaneel



T1. Tõmbe kiiruse (võimsuse) kontroll

Vajutage korduvalt kuni soovitud kiiruse saavutamiseni:

Kiirus OFF - Leed L1: välja lülitatud

Kiirus 1 (nõrk tõmme) - Leed 1: valge tuli

Kiirus 2 (keskmine tõmme) - Leed 1: helesinine tuli

Kiirus 3 (tugev tõmme) - Leed 1: sinine tuli

Kiirus 4 (intensiivne tõmme) - Leed 1: **sinine vilkuv tuli**

Märkus: Kiirus 4 kestvus on piiratud 5 minutiga, pärast seda läheb kapp automaatselt kiirusele 2.

T2: Valgustuse (küttepinna ja hajusvalgus) kontroll

Küttepinna valgustuse sisselülitamiseks vajutage hetkeks alla

Hajusvalguse saamiseks hoidke pikemat aega all.

Märkus: Hajusvalgus on olemas vaid mõningatel mudelitel.

Rasvafiltri küllastumise märguanne - Leed 1: punane tuli

Märguanne jääb nähtavaks üheks minutiks pärast kapi väljalülitamist.

Märguande ilmumiselt hooldage rasvafilteid.

Söefiltri küllastumise märguanne - Leed 1: punane vilkuv tuli

Märguanne jääb nähtavaks üheks minutiks pärast kapi väljalülitamist.

Märguande ilmumiselt hooldage söefilteid.

Söefiltri kyllastumise märguande aktiveerimine/deaktiveerimine

Tavaliselt on funktsioon sisse lülitatud, väljalülitamiseks: vajutage väljalülitatud kapi alla nupud T1 ja T2 5 sekundiks alla.

L1 leed süttib oranžilt (aktiveeritud) ja pärast seda hakkab vilkuma (deaktiveeritud).

Märguande uuesti aktiveerimiseks korrake mainitud operatsiooni ja L1 leed muutub oranžist vilkuvast (deaktiveeritud) lihtsalt oranžiks (aktiveeritud).

Filtri kyllastumise märguande reset

vajutage väljalülitatud kapi alla nupud T1 ja T2 5 sekundiks alla, L1 leed lõpetab märguande andmise.

Kui mõlemad küllastumise märguanded käivitusid samaaegselt, siis korrake protseduuri.

Kaugjuhtimispuldi ühildamine

Kaugjuhtimispuldi ühildamisest annab märku mõlema leedi süttimine erinevates värvides.

Automaatrežiim (andur), ühendus SNAPi® ja pliidiplaadiga Elica

Hoiatus! Enne automaatrežiimi kasutamist või õhupuhasti ühendamist **SNAPi®** ja pliidiplaadiga **Elica** soovime alustada "**Automaatrežiimi parameetrite reguleerimisest**" (vt vastavat lõiku).

Märkus: Pliidiplaadi automaatrežiim toimib ainult pliidiplaatidega Elica, lisainfo saamiseks pöörduge ametliku edasimüüja või selleks volitatud tehnilise tugifirma poole.

Automaatrežiim (andur)

Õhupuhasti kiirus valitakse vastavalt küpsetusaurudele, mille mõõtmise eest vastutab õhupuhastile paigaldatud andur.

Funktsiooni aktiveerimiseks:

Vajutage samaaegselt nuppe **T1** ja **T2**, leed **L1** süttib erinevates värvides ja leed **L2** süttib valge valgusega.

SNAPiga® ühendatud õhupuhasti automaatrežiim

Märkus: **SNAPi®** on õhupuhastiga töötav lisaarätõmbeüksus. Lähema informatsiooni saamiseks lugege lisatud **SNAPi®** juhendit.

Funktsiooni aktiveerimiseks:

Vajutage samaaegselt nuppe **T1** ja **T2**, leed **L1** süttib erinevates värvides ja leed **L2** süttib oranži valgusega.

Pliidiplaadiga Elica ühendatud õhupuhasti automaatrežiim

Õhupuhasti toimimine sõltub ka pliidiplaadi Elica kasutamisest.

Funktsiooni aktiveerimiseks:

Vajutage samaaegselt nuppe **T1** ja **T2**, leed **L1** süttib erinevates värvides ja leed **L2** süttib sinise valgusega.

Pliidiplaadi ja SNAPiga® ühendatud õhupuhasti automaatrežiim

Funktsiooni aktiveerimiseks:

Vajutage samaaegselt nuppe **T1** ja **T2**, leed **L1** süttib erinevates värvides ja leed **L2** süttib oranži valgusega.

Automaatrežiimi parameetrite reguleerimine

Märkus: Kõik allkirjeldatud seadistamised, valimised, reguleerimised ja loogikahenduste loomised toimuvad **väljalülitatud õhupuhastiga (OFF)** ja nõuavad:

- Õhupuhasti kalibreerimist (automaat- või manuaalrežiimil).
- Pliidiplaadi valimist (gaasi-, induktsioon- või elektriplaat).
- Loogikahendust õhupuhasti ja pliidiplaadi Elica vahel (juhul, kui on paigaldatud nimetatud pliidiplaat).
- Loogikahendust õhupuhasti ja **SNAPi®** vahel (juhul, kui on paigaldatud **SNAPi®**).

Anduri kalibreerimine

Märkus: Kalibreerimine kestab umbes 5 minutit, mille ajal leedid **L1** ja **L2** vilguvad valgelt.

Kalibreerimine on vajalik õhupuhasti anduri töökorda seadistamiseks ja see võib olla:

Automaatne:

iga kord, kui õhupuhasti ühendatakse elektrivõrku (n esimese paigaldamise ajal või pärast elektrikatkestust).

Manuaalne:

Sooritatakse siis, kui automaatrežiim ei tööta soovikohaselt, kalibreerimise ajal peavad kõõgis valitsema tavalised keskkonatingimused.

Hoidke nuppu **T1** pikalt all.

Pliidiplaadi valimine (gaasi- induktsioon- või elektriplaat)

Hoidke nuppe **T1** ja **T2** samaaegselt all kuni kuulete helisignaali (**piiks**), laske nupud lahti ja vajutage siis nupp **T2** uuesti alla (u viieks sekundiks), see avab pliidiplaadi valimise režiimi.

Nupule **T2** vajutamisega saate valida sobivat tüüpi pliidiplaadi vastavalt allkirjeldatule:

Leed 2 on oranž: Gaasiplaat

Leed 2 on sinine: Induktsiooniplaat

Leed 2 on valge: Elektriplaat

Nupp jääb helendama märgistamiseks tehtud valikut. Pärast 10 sekundit vilgub nupp lühidalt märgistamiseks, et valik on tehtud ja registreeritud.

Loogikahendus õhupuhasti ja pliidiplaadi vahel (juhul, kui on paigaldatud pliidiplaat Elica).

- a. Ühendage samaaegselt õhupuhasti ja pliidiplaat Elica.
- b. Õhupuhasti teeb kaks piiksu märgistamiseks, et on võimeline saama ühendussignaali pliidiplaadilt Elica.
- c. ühendust pliidiplaadiga Elica üritatakse luua u 5 minuti jooksul. Kui ühendus õhupuhasti ja pliidiplaadiga Elica on loodud, teeb õhupuhasti kolm järjestikust piiksu.
- d. Kontrollige, kas pliidiplaadiga Elica on ühendus loodud: vt lõiku "**Pliidiplaadiga ühendatud õhupuhasti automaatrežiim**".

Kui loogikahendust õhupuhasti ja pliidiplaadi Elica vahel ei suudetud luua, siis toimige järgnevalt:

Ühendage õhupuhasti 30 sekundi jooksul vähemalt 5 korda elektrivõrgust välja ja uuesti sisse.

Korrake ülalkirjeldatud protseduure **a-b-c-d**

Loogikahendus õhupuhasti ja SNAPi® vahel (juhul kui on paigaldatud SNAPi®).

Ühendus õhupuhasti ja **SNAPi®** vahel toimub automaatselt ega vaja seadistamist.

Kaugjuhtimispuul

Tähelepanu, mõningad kaugjuhtimispuuldi funktsioonid töötavad ainult osade äratõmbekapi mudelitel.

Kaugjuhtimispuuldi ühitamine:

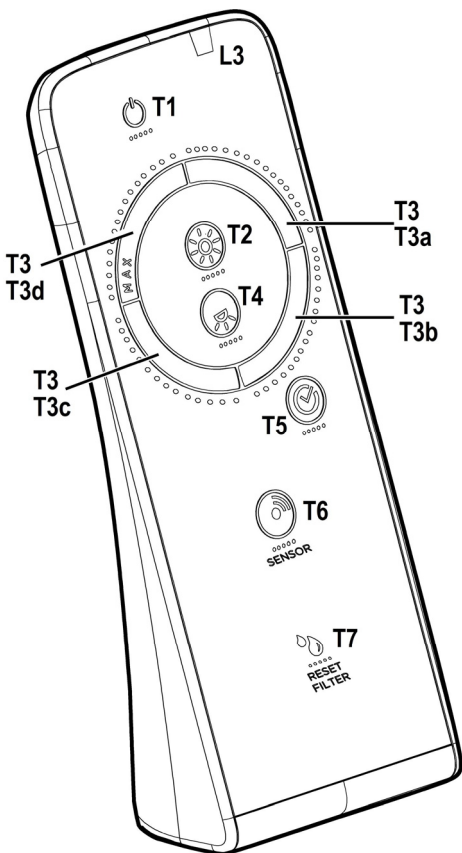
Hoidke kapi sisselülitamise ajal nuppe **T2** ja **T5** pikalt all. Toimunud ühildumist on näha tõmbekapil.

Kaugjuhtimispuuldi funktsioonide kirjeldus

- T1.** OFF Nupp
- T2:** Hajusvalguse reguleerimise ON/OFF nupp
- T3:** Tõmbe kiiruse (võimsuse) kontroll
- T4** Küttepinna valguse reguleerimise ON/OFF nupp
- T5.** Tõmbekapi ajastatud väljalülitamise ON/OFF nupp
- T6.** Sensori ON/OFF nupp
- T7.** Filtrite küllastumise märguande reseti nupp
- L3.** Kaugjuhtimispuuldi töötamise märgutuli

Märkus: soovitud funktsioonide valimiseks vajutage kergelt nuppu.

- T1.** OFF Nupp
Tõmbekapi väljalülitamiseks
- T2:** Hajusvalguse reguleerimise ON/OFF nupp
Vajutage hajusvalgustuse sisselülitamiseks.
Intensiivsuse muutmiseks hoidke nuppu kauem all.
Märkus: Hajusvalgus on olemas vaid mõningatel mudelitel.
- T3:** Tõmbe kiiruse (võimsuse) kontroll.
Tõmbekiiruse vähendamiseks või suurendamiseks pöörake klahvi ringsuunaliselt päri- või vastupäeva.
Nupp on jagatud sektoriteks ning soovitud tõmbekiiruse saamiseks võib vajutada ka otse vastavale sektorile:
T3a: Kiirus 1 (madal tõmme)
T3b: Kiirus 2 (keskmine tõmme)
T3c: Kiirus 3 (tugev tõmme)
T3d: Kiirus 4 (intensiivne tõmme)
- T4** Küttepinna valguse reguleerimise ON/OFF nupp
Vajutage küttepinna valgustuse sisse- või väljalülitamiseks.
- T5.** Tõmbekapi ajastatud väljalülitamise ON/OFF nupp
Ajastatud väljalülitamine toimub vastavalt programmeerimise hetkel olevale tõmbekapi kiirusele (võimsusele):
Kiirus 1 (madal tõmme): 20 minutit
Kiirus 2 (keskmine tõmme): 15 minutit
Kiirus 3 (tugev tõmme): 10 minutit
- T6.** Sensori ON/OFF nupp
Hoidke pikemat aega all, et aktiveerida/deaktiveerida sensor, mis määrab automaatselt tõmbamise intensiivsuse.
Märkus: Sensor on olemas vaid mõningatel mudelitel.
- T7.** Filtrite küllastumise märguande reseti nupp.



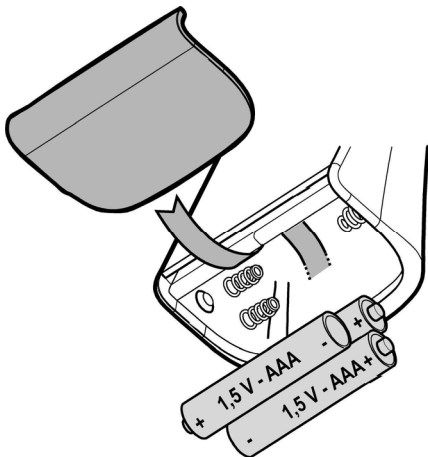
Kaugjuhtimispuldi hooldus

Kaugjuhtimispuldi puhastamine

Puhastage kaugjuhtimispuldi pehme lapi ning neutraalse pH-tasemega ja abrasiividevaba puhastusvedelikuga.

Patarei vahetus

- Avage patareide ava.
- Asendage tühjad patareid kolme 1,5 V AAA tüüpi patareiga.
- Patareide asetamisel järgige tühimikus näidatud polaarsuste asetusi!
- Sulgege patareisahtel.



Patareide kõrvaldamine

Patareid tuleb kõrvaldada kehtivate normide ja riiklike õigusaktide kohaselt. Keelatud on patareide panek olmeprügi hulka.

Patareid tuleb kõrvaldada turvalisel viisil.

Täpsema teabe saamiseks keskkonnakaitse, patareide taaskasutuse ja nende kõrvaldamise kohta pöörduge kohaliku jäätmekogumiskeskuse poole.

Hooldus

Enne hooldustöid võtke õhupuhasti vooluvõrgust välja.

Puhastamine

Õhupuhastit tuleb sageli (vähemalt sama tihti, kui hooldatakse rasvafiltreid) nii seest kui ka väljast puhastada. Puhastamiseks kasutage **AINULT** neutraalse vedela puhastusvahendiga niisutatud lappi. **ÄRGE KASUTAGE PUHASTAMISEKS TÕÖRIISTU VÕI VAHENDEID!**

Vältige abrasiivseid aineid sisaldavaid vahendeid.

ÄRGE KASUTAGE PUHASTAMISEKS ALKOHOLI!

Tähelepanu! Seadme puhastamise ja filtrite vahetamise eeskirjade mittejärgimisega kaasneb tulekahju oht. Seepärast on soovitatav järgida antud juhiseid.

Me ei võta endale mingit vastutust ebaõigest käsitsemisest või

eespool toodud ettevaatusabinõude eiramisest tingitud võimalike mootorikahjustuste ja tulekahjude eest.

Rasvafilter

Joonis 5-18

Püüab kinni toiduvalmistamisel tekkivad rasvaosakesed.

Seda tuleb puhastada vähemalt kord kuus (või kui filtri küllastumisnäidiku süsteem – integreeritud kasutuses oleva mudelil – annab märku puhastamise vajadusest), kasutades mittesöövitavaid puhastusvahendeid, nõudepesumasinas, mis tuleb seadistada madalale temperatuurile ja lühikesele töötssüklile (Tmax: 70°C).

Nõudepesumasinas pesemisel võivad metallist osad veidi värvi muuta.

Filtrit tuleb kuivatada ahjus ühe tunni jooksul maksimumtemperatuuril 100°C; kui filter on ikka veel niiske, korrake kuivatusprotsessi.

Vahetage filter välja vähemalt iga 2 aasta tagant.

Rasvafiltri eemaldamiseks tõmmake hooba.

Aktiivisöefilter (ainult filtreeriva režiimi jaoks)

Joonis 17

Absorbeerib toiduvalmistamisel tekkivad ebameeldivad lõhnad.

Söefilter küllastub kas lühema või pikema kasutamise järel: olenevalt pliidist ja sellest, kui regulaarselt rasvafiltrit puhastatakse. Igal juhul tuleb kassetti vahetada vähemalt iga nelja kuu tagant (või kui filtrite küllastumise indikaatorsüsteem (olemasolu korral) näitab, et seda tuleb teha).

Seda EI TOHI pesta ega taaskiveerida.

Ümmargune söefilter

Asetage üks filter kummalegi küljele nii, et need kataks mootori töörotta mõlemad kaitsevõred, seejärel pöörake päripäeva.

Nende mahavõtmiseks pöörake vastupäeva.

Pirnide vahetamine

Õhupuhasti on varustatud LED-valgustitega.

LED-lambid tagavad optimaalse valguse kuni kümme korda pikema kestvusega võrreldes tavalampidega ning nende elektrienergia kokkuhoid on 90%.

Pirnide väljavahetamiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

Griežtai laikykitės naudojimosi instrukcijų. Gamintojas nepriima jokios atsakomybės, jei montuojant prietaisą buvo nesilaikoma naudojimosi instrukcijoje nurodytų taisyklių ir tokiu būdu prietaisas sugedo, buvo pažeistas ar užsidegė. Gartraukis skirtas dūmams ir garams, susidariusiems gaminant maistą, ištraukti. Jis skirtas naudoti tik namuose.

! Svarbu saugoti šias instrukcijas, kad galėtumėte jas bet kuriuo metu pasiskaityti. Jei gaminį parduotumėte, perleisumėte kitiems ar perkeltumėte į kitą vietą, įsitikinkite, kad instrukcijos liktų kartu su gaminiu.

! Įdėmiai perskaitykite instrukcijas: jose pateikta svarbi informacija apie įdiegimą, naudojimą ir saugumą.

! Nekeiskite elektrinių ar mechaninių gaminio ar iškrovimo vamzdžių savybių.

! Prieš įrengdami gaminį, patikrinkite visus jo komponentus, ar nepažeisti. Jei pažeisti, nutraukite įrengimo darbus ir susisiekite su platintoju.

Pastaba: Detalės, pažymėtos simboliu (*), yra pasirenkami priedai, esantys tik kai kurių modelių komplektacijoje, arba detalės, kurių komplekte nėra ir kurias reikia įsigyti atskirai.

Saugos taisyklės

Prieš atlikdami bet kokius valymo ar priežiūros veiksmus, atjunkite gartraukį nuo elektros tinklo ištraukdami maitinimo laido kištuką ar išjungdami pagrindinį namo jungiklį.

Atlikdami visus montavimo ir priežiūros darbus mūvėkite darbinės pirštines.

Vaikai nuo 8 metų amžiaus ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutimo ar psichinėmis galimybėmis, ar neturintys patirties ar reikalingų žinių, gali naudoti aparatą su priežiūra arba gavę atitinkamas instrukcijas apie saugų aparato naudojimą bei supratę visus pavojus, susijusius su jo naudojimu.

Vaikai turi būti prižiūrimi, kad nežaistų su įrenginiu.

Valymas ir priežiūra negali būti atliekama vaikų be priežiūros.

Patalpoje turi būti pakankama ventilacija, kai virtuvinis gartraukis naudojamas vienu metu kartu su kitais įrenginiais,

naudojančiais dujų ar kitų medžiagų degimą.

Gartraukis turi būti dažnai valomas tiek viduje, tiek išorėje (BENT VIENĄ KARTĄ PER MĖNESĮ), laikantis aiškiai šiame instrukcijų vadove pateiktų nurodymų.

Gartraukio valymo ir filtrų keitimo bei valymo instrukcijų nesilaikymas kelia gaisro pavojų.

Griežtai draudžiama gaminti patiekalus su ugnimi po gartraukiu.

Atviros liepsnos naudojimas pažeidžia filtrus ir gali sukelti gaisrą, dėl to jos būtina vengti.

Kepimas turi būti nuolatos stebimas, kad įkaitęs aliejus neužsidegtų.

DĖMESIO: Viryklei veikiant, prienamos gartraukio dalys gali tapti karštos.

Lempos keitimui naudokite tik šių instrukcijų vadove esančiame priežiūros skyriuje nurodytus lempų tipus.

Dėmesio! Nejunkite įrenginio prie elektros tinklo, kol jis nėra visiškai sumontuotas.

Griežtai laikykitės vietinės valdžios pateiktų taisyklių dėl išmetamų dūmų techninių matmenų ir saugumo.

Įsiurbiamas oras negali būti išleidžiamas į vamzdyną naudojamą dūmų, susidariusių dėl dujų ar kitų medžiagų degimo, išmetimui.

Nenaudokite ir nepalikite gartraukio tinkamai nesumontavę lempų, nes rizikuojate elektros nutrenkimu.

Niekuomet nenaudokite gartraukio tinkamai nesumontavę grotelių!

Gartraukis JOKIAIS BŪDAIS negali būti

naudojamas, kaip atrama, nebent aiškiai nurodyta kitaip.


Montavimui naudokite tik kartu su gaminiu gautus tvirtinimo varžtus, o jeigu jų negavote, naudokite tinkamo tipo varžtus. Naudokite tinkamo ilgio varžtus, kuris nurodytas Montavimo vadove. Iškilus dvejonėms, kreipkitės į įgaliotą aptarnavimo centrą ar panašų kvalifikuotą personalą.

DĖMESIO! Netinkamai sumontavus varžtus ir kitas tvirtinimo detales nurodytas šiose instrukcijose, gali kilti pavojų su elektra.

Gamintojas nepriima jokios atsakomybės dėl nepatogumų, žalos ar nelaimingų atsitikimų įvykstančių dėl šiame instrukcijų vadove pateiktų nurodymų nesilaikymo.

Šis prietaisas pažymėtas remiantis ES Direktyva 2002/96/EB dėl elektros ir elektroninės įrangos atliekų, (EE) atliekų). Pasirūpindamas, kad šis gaminys būtų išmestas tinkamai, vartotojas padeda išvengti neigiamų pasekmių aplinkai ir sveikatai.



Simbolis  ant gaminio ar jo dokumentuose rodo, kad šis gaminys neturi būti priskiriamas buitiniams atliekoms, o turi būti pristatytas į tam tikrą atliekų surinkimo punktą elektrinių ir elektroninių aparatų pakartotiniam panaudojimui. Gaminį išmeskite laikydamiesi vietinių atliekų šalinimo normų. Norėdami gauti daugiau informacijos apie šio gaminio apdorojimą, rinkimą ir pakartotinį panaudojimą, kreipkitės į specialią vietinę įstaigą, buitinių atliekų rinkimo centrą ar parduotuvejį, kurioje gaminys buvo pirktas.

Prietaisas suprojektuotas, išbandytas ir pagamintas pagal:

- Sauga: EN/IEC (Tarptautinė elektrotechnikos komisija) 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Eksploatavimas: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- Elektromagnetinis suderinamumas: EN 55014-1; CISPR (Tarptautinis specialus radijo trukdžių komitetas) 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Tinkamo naudojimo patarimai, siekiant sumažinti poveikį aplinkai: Kai pradėdote virti, įjunkite gartraukį, nustatykite mažiausią greitį ir, baigę virti, palikite jį veikti dar kelioms

minutėms. Padidinkite greitį tik tuomet, jei susikaupia daug dūmų ar garų, o forsuotąją veikseną naudokite tik kraštutiniais atvejais. Kad išlaikytumėte kvapų sugėrimo efektyvumą, keiskite anglies filtra(-us). Kad išlaikytumėte riebalų filtro(-us) veiksmingumą, valykite jį (juos). Naudokite didžiausio šiame vadove nurodyto skersmens kanalus, kad išlaikytumėte prietaiso efektyvumą ir sumažintumėte jo skleidžiamą triukšmą.

DĖMESIO! Šiose instrukcijose nurodytų varžtų ir jungiamųjų įtaisų trūkumas gali sukelti elektrinio pobūdžio pavojų.

Naudojimas

Gaubtas gali būti naudojamas oro ištraukimo į išorę režimu arba vidinės recirkuliacijos filtravimo režimu.



Oro ištraukimo režimas

Garai išstumiami į išorę per iškrovos vamzdį, pritvirtintą prie jungės.

Vamzdžio skersmuo privalo atitikti sujungimo žiedo skersmenį.

Dėmesio! Iškrovimo vamzdis nepridedamas, jį reikia pirkti atskirai.

Horizontalioje dalyje vamzdis turi būti nukreiptas į viršų (apie 10° kampu), kad lengviau išstumtų orą į išorę.

Jei gaubte yra anglies filtrų, juos reikia išimti.

Prijungti gaubtą prie išvedamųjų vamzdžių ir išvedamųjų angų sienoje, kurių skersmuo atitiktų sandarinimo flanšą.

Jei nutekėjimo žarnos ir angos sienoje yra mažesnio skersmens, sumažėja traukiamoji geba ir stipriai padidėja triukšmingumas.

Gamintojas nepriima su tuo susijusios atsakomybės.

! Naudokite pakankamo ilgio vamzdį.

! Naudokite kuo tiesesnį vamzdį (didžiausias vamzdžio nuokrypio kampas – 90°).

! Stenkitės iš esmės nekeisti vamzdžių sekcijų.

! Naudokite tuos vamzdžius, kurių vidinės sienelės lygios.

! Vamzdžių medžiagos privalo atitikti nustatytas normas.



Filtravimo režimas

Prieš patekdamas į kambarį, įtraukiamas oras nuriebalinamas ir dezodoruojamas. Norėdami naudotis šios versijos filtru, privalote įdiegti papildomą filtravimo aktyviają anglimi sistemą.

Įrengimas

Tiek elektrines, tiek mechanines detales turi sumontuoti specializuotas personalas.

Jei viryklė elektrinė, mažiausias atstumas tarp viryklės kaitlentės paviršiaus ir žemiausios virtuvinio gaubto dalies turi būti 50cm, o jei viryklė dujinė ar kombinuota – 65cm jo jei viryklė dujinė ar kombinuota.

Jei dujinės viryklės įrengimo instrukcijoje nurodomas didesnis atstumas, būtina į tai atsižvelgti.



Prijungimas prie elektros tinklo

Įtampa elektros tinkle turi atitikti įtampą, nurodytą etiketėje, priklijuotoje gaubto viduje. Jei yra kištukas, reikia įjungti gaubtą į rozetę, atitinkančią galiojančius nuostatus ir esančią prieinamoje vietoje net ir po gaubto įdiegimo. Jeigu kištuko (yra numatytas tiesioginis prijungimas prie elektros srovės) arba nėra rozetės prieinamoje vietoje net ir po gaubto įdiegimo, yra naudojamas dvipolis jungiklis, pagal visas įdiegimo taisykles užtikrinantis visišką atsijungimą nuo elektros tinklo per aukštos įtampos atvejų.

Dėmesio! Prieš vėl prijungdami gaubtą prie elektros maitinimo tinklo ir patikrindami, ar jis tinkamai veikia, visada įsitikinkite, ar tinklo kabelis tinkamai įmontuotas.

Montavimas

Prieš pradėdami įrengimą:

- Patikrinkite, ar įsigyto gaminio dydis tinka pasirinktai įrengimo vietai.
- Pašalinkite aktyviosios anglies filtrą (-us), jei jis (jie) yra komplekte, (taip pat žiūrėkite atitinkamą pastraipą). Jį (juos) reikia įmontuoti tik norint naudoti gaubtą filtravimo režimu.
- Patikrinkite (transportavimo tikslais), ar gaubto viduje nėra įrangos detalių (pavyzdžiui, maišelių su varžtais, garantijų ir t.t.), jas išimkite ir saugokite.
- Jei įmanoma, atjunkite ir pašalinkite po gaubto ir aplink jo įrengimo vietą esančius baldus, kad būtų galima geriau prieiti prie lubų/sienos, kur gaubtas bus įrengtas. Priešingu atveju kiek įmanoma saugokite baldus ir visas įrengimui reikalingas dalis. Pasirinkite lygų paviršių ir uždenkite jį apsaugine dangą, ant jos padėkite gaubtą ir įrangos detales.
- Patikrinkite, ar šalia gaubto įrengimo vietos (taip pat ir šalia sumontuoto gaubto vietos) yra prieiga prie elektros lizdo ir ar įmanoma prijungti prie garų ištraukimo į išorę įrenginio (tik ištraukimo režimui).
- Atlikite visus reikalingus mūrijimo darbus (pvz.: elektros lizdo įrengimas ir/ar angos, skirtos ištraukiamajam vamzdžiui, išpjovimas).

Dėmesio! Prieš prijungiant gartraukį prie elektros tinklo.

Tuo atveju, jei turite „Elica“ kaitlentę:

Prijunkite „Elica“ gartraukį ir kaitlentę prie elektros tinklo **vienu metu** tam, kad tarp „Elica“ gartraukio ir kaitlentės būtų loginė jungtis (taip pat žr. skirsnį „**Veikimas-Automatinio veikimo parametru nustatymas-Jutiklio kalibravimas**“ ir „**Veikimas-Automatinio veikimo parametru nustatymas-Loginis „Elica“ gartraukio ir kaitlentės sujungimas**“).

Tuo atveju, jei **NETURITE** „Elica“ kaitlentės:

Tokiu atveju, prijungus prie elektros tinklo gartraukis vis tiek bandys prisijungti prie kaitlentės.

Palaukite, kol gartraukis užbaigs savo bandymus prisijungti (apie 5 minutes) ir išjunkite elektroninę sistemą atlikdami šiuos veiksmus:

Kai gartraukis išjungtas, vienu metu daugiau nei 10 sekundžių spauskite mygtukus **T1** ir **T7** (žr. skirsnį „Veikimas“); gartraukis pirmiausia įjungs trumpą garso signalą (apie 5 s trunkantį pyptelėjimą), po to įjungs ilgą garso signalą (ilgą pyptelėjimą) informuodamas apie išjungimą (šviesos diodas **L1** kelias sekundes degs raudona spalva).

„Elica“ gartraukio ir kaitlentės sujungimo sistemos suaktyvinimas iš naujo:

gartraukis pirmiausia įjungs trumpą garso signalą (apie 5 s trunkantį pyptelėjimą), po to įjungs ilgą garso signalą (ilgą pyptelėjimą) informuodamas apie suaktyvinimą (šviesos diodas L1 kelias sekundes degs raudona spalva).

Jei prie gaubto yra tvirtinimo pleištai, pritaikyti daugumai sienų/lubų, vis tiek reikia iškviešti kvalifikuotą specialistą, kuris patikrintų, ar medžiagos pritaikytos tam sienų/lubų tipui. Sienos/lubos turi būti pakankamai storos, kad išlaikytų gaubto svorį.

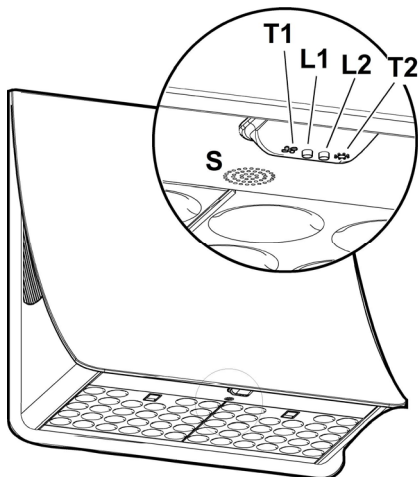
Pastaba: Priekinę dekoratyvinę plokštę galima dažyti sienų dažais, tik prieš tai ją reikia ištepti metalo laktams skirtu gruntu.

Veikimas

Virtuvėje susikaupus dideliam garų kiekiui, naudokite didžiausią greitį. Patartina įjungti ištraukimą prieš 5 minutes pradendant gaminti, o baigus gaminti palikti veikti dar apie 15 minučių.

Ant gartraukio krašto yra įtaisytas kontrolinis skydelis, kurį galite valdyti ir specialiu nuotoliniu pultu (pridedamas tik prie kai kurių modelių).

Gartraukio valdymo pultas



T1. Traukos greičio (galingumo) valdymo mygtukas.

Pakartotinai spauskite mygtuką, kol nustatysite norimą greitį iš:

Greitis „OFF“ - Lempūtė „L1“: išjungta

1 greitis (silpna trauka) - lempūtė „L1“: žalia šviesa

2 greitis (vidutinė trauka) - lempūtė „L1“: geltona šviesa

3 greitis (stipri trauka) - lempūtė „L1“: mėlyna šviesa

4 greitis (labai stipri trauka) - lempūtė „L1“: mirksinti mėlyna

Pastaba: 4 lygio greičio trukmė yra 5 minutės, po to gartraukyje automatiškai įsijungia 2 lygio greitis.

T2. Apšvietimo valdymo mygtukas (prislopintas viryklės apšvietimas)

Trumpai paspauskite, kad įjungtumėte viryklės apšvietimą.

Norėdami prislopinti šviesą, paspauskite ir šiek tiek palaikykite.

Pastaba: Prislopintos šviesos parinktis yra tik kai kuriuose modeliuose.

Užsikimšusio riebalų filtro signalas - lempūtė „L1“: raudona šviesa

Išjungus gartraukį, signalas matomas maždaug 1 minutę.

Suveikus šiam signalui, **atlikite** riebalų filtro priežiūros operaciją.

Užsikimšusio anglies filtro signalas - lempūtė „L1“: mirksinti raudona šviesa.

Išjungus gartraukį, signalas matomas maždaug 1 minutę.

Suveikus šiam signalui, **atlikite** anglies filtro priežiūros operaciją.

Užsikimšusio anglies filtro signalo įjungimas/ išjungimas:

Paprastai šis signalas yra įjungtas. Norėdami jį išjungti, atlikite šiuos veiksmus:

kai gartraukis išjungtas, kartu paspauskite mygtukus „T1“ ir „T2“ ir palaikykite ilgiau nei 5 sekundes.

Lempūtė „L1“ įsiziėbs pastoviai raudona šviesa (signalas aktyvus) ir paskui pradės mirksėti (signalas išjungtas).

Jei norite vėl įjungti signalą, pakartokite operaciją, kol mirksinti raudona lempūtė „L1“ (signalas išjungtas) vėl švies pastoviai šviesa (signalas įjungtas).

Užsikimšusių filtrų signalo atstatymas į pradinę padėtį

Kai gartraukis išjungtas, kartu paspauskite mygtukus „T1“ ir „T1“ ir palaikykite bent 5 sekundes, kol lempūtė „L1“ nustos signalizuoti užsikimšimą.

Jei vienu metu užsikišo abu filtrai, operaciją pakartokite.

Nuotolinio valdymo pulto prijungimas

Nuotolinio valdymo pultas yra prijungtas, kai iš eilės skirtingomis spalvomis šviečia abi lemputės.

Automatinis veikimas (su jutikliu), jungtis su SNAP® ir „Elica“ kaitlente

Dėmesio! Prieš įjungiant automatinį veikimą ir prijungiant gartraukį prie SNAP® ir „Elica“ kaitlentės, rekomenduojama atlikti **„Automatinio veikimo parametrų nustatymą“** (žr. susijusį skirsnį).

Pastaba: automatinis veikimas su kaitlente galimas tik naudojant „Elica“ kaitlentę. Dėl papildomos informacijos kreipkitės į oficialų pardavėją arba į įgaliotą techninės pagalbos centrą.

Automatinis veikimas (su jutikliu)

Gartraukis išjungs veiktį tinkamiausiu greičiu priklausomai nuo kepimo dūmų, kuriuos aptiks gartraukyje sumontuotas jutiklis **S**.

Norėdami suaktyvinti šią funkciją:

vienu metu paspauskite mygtukus **T1** ir **T2**; keisdamas spalvas užsidegs **L1** LED, o **L2** užsidegs balta spalva.

Automatinis gartraukio veikimas su SNAP®

Pastaba: SNAP® – tai pagalbinė siurbimo sistema, galinti veikti kartu su gartraukiu. Daugiau informacijos žiūrėkite kartu su SNAP® pridėtame vadove.

Norėdami suaktyvinti šią funkciją:

vienu metu paspauskite mygtukus **T1** ir **T2**; keisdamas spalvas užsidegs **L1** LED, o **L2** užsidegs oranžine spalva.

Gartraukio automatinis veikimas su „Elica“ kaitlente

Gartraukio veikimas taip pat priklausys ir nuo „Elica“ kaitlentės naudojimo.

Pastaba: automatinis veikimas su kaitlente įmanomas tik su specialiomis kaitlentėmis; dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į oficialų pardavėją arba įgaliotą techninės pagalbos centrą.

Norint suaktyvinti šią funkciją:

vienu metu paspauskite mygtukus **T1** ir **T2**; keisdamas spalvas užsidegs **L1** LED, o **L2** užsidegs mėlyna spalva.

Gartraukio automatinis veikimas su SNAP® ir kaitlente

norėdami suaktyvinti šią funkciją:

vienu metu paspauskite mygtukus **T1** ir **T2**; keisdamas spalvas užsidegs **L1** LED, o **L2** užsidegs oranžine spalva.

Automatinio veikimo parametrų nustatymas

Pastaba: visus toliau aprašytus kalibravimo, pasirinkimo, nustatymo ir loginio prijungimo darbus galima atlikti kai **gartraukis išjungtas (OFF)** ir jų metu galima:

- sukalibruoti gartraukį (automatiniame arba rankiniame režime);
- pasirinkti kaitlentę;
- atlikti loginę gartraukio ir kaitlentės jungtį (jei turite tinkamą „Elica“ kaitlentę);
- atlikti loginę gartraukio ir SNAP® jungtį (jei turite SNAP®).

Gartraukio kalibravimas

Pastaba: kalibravimas trunka apie 5 minutes; **L1** ir **L2**

LED mirksi balta spalva.

Kalibruoti reikia tam, kad gartraukyje sumontuotas jutiklis veiktų tinkamai ir tai galima atlikti:

Automatiškai:

kiekvieną kartą prijungtus gartraukį prie elektros tinklo (pvz., įjungiant pirmą kartą sumontavus arba po elektros dingimo).

Rankiniu būdu:

šiuo būdu kalibruojama pastebėjus, kad automatiškai veikia netinkamai ir kalibravimas atliekamas kai virtuvėje yra įprastos aplinkos sąlygos.

Ilgai spauskite mygtuką **T1**.

Kaitlentės pasirinkimas

Vienu metu spauskite mygtukus **T1** ir **T2**, kol išgirsite garso signalą (**pytelėjimą**), atleiskite mygtukus ir paspauskite iš naujo (per maždaug 5 sekundes) tik **T2**, kad įjungtumėte pasirinktą kaitlentės režimą.

Toliau spaudžiant mygtuką **T2** galima pasirinkti norimą kaitlentę pagal šią schemą:

2 LED oranžinis: dujinė kaitlentė

2 LED mėlynas: indukcinė kaitlentė

2 LED baltas: elektrinė kaitlentė

Pasirinktas mygtukas lieka įjungtas, nurodymas pasirinkimą, o po 10 sekundžių mygtukas pradeda trumpam blykčioti, nurodymas, kad įvykdytas pasirinkimas buvo išsaugotas.

Loginė gartraukio ir „Elica“ kaitlentės jungtis (jei turite tinkamą kaitlentę).

a. Vienu metu prijunkite gartraukį ir „Elica“ kaitlentę.

b. Gartraukis įjungs 2 garso signalus (pytelėjimus) su pertrūkiais, nurodymas, kad gali priimti „Elica“ kaitlentės prijungimo signalą.

c. Bandymai sujungti su „Elica“ kaitlente trunka 5 minutes; per šį laiką gartraukis įjungia 3 garso signalus iš eilės, nurodymas, kad buvo prijungta „Elica“ kaitlentė.

d. Patikrinkite sujungimą su „Elica“ kaitlente: žr. skirsnį „Gartraukio automatinis veikimas su kaitlente“.

Jei loginė jungtis tarp gartraukio ir „Elica“ kaitlentės nepavyko, atlikite šiuos veiksmus:

atjunkite ir vėl prijunkite gartraukį prie elektros tinklo mažiausiai 5 kartus per 30 sekundžių.

Pakartokite pirmiau aprašytus **a-b-c-d** veiksmus

Loginė gartraukio ir SNAP® jungtis (jei turite SNAP®).

Gartraukis ir SNAP® sujungiami automatiškai. Nereikia atlikti jokių nustatymų.

Nuotolinio valdymo pultas

Užmanību! Dažas šī tālvadības pults funkcijas var aktivizēt tikai dažiem pārsega modeļiem.

Nuotolinio valdymo pulto prijungimas:

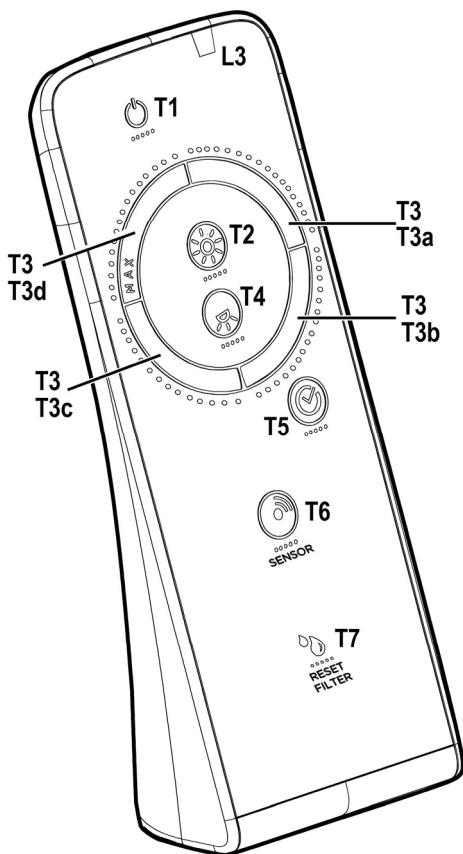
Per pirmą gartraukio maitinimo minutę paspauskite ir palaikykite **T2 + T5**. Ant gartraukio matysite, kad jis prijungtas.

Nuotolinio valdymo pulto funkcijų aprašymas

- T1.** „OFF“ mygtukas
- T2.** Mygtukas „ON/OFF“ ir prislopintos šviesos reguliavimas
- T3.** Traukos greičio (galingumo) valdymo mygtukas:
- T4.** Viryklės šviesos „ON/OFF“ mygtukas
- T5.** Gartraukio išjungimo laikmačio „ON/OFF“ mygtukas
- T6.** Jutiklio „ON/OFF“ mygtukas
- T7.** Užsikimšusių filtrų signalo atstatymo į pradinę padėtį mygtukas.
- L3.** Nuotolinio valdymo pulto veikimo lemputė

Pastaba: norėdami pasirinkti galimas funkcijas, lengvai spustelėkite mygtukus.

- T1.** „OFF“ mygtukas
Paspauskite, kad išjungtumėte gartraukį.
- T2.** Mygtukas „ON/OFF“ ir prislopintos šviesos reguliavimas
Spustelėkite, kad įjungtumėte ar išjungtumėte prislopintą šviesą. Norėdami reguliuoti šviesos intensyvumą, laikykite mygtuką paspaudę.
Pastaba: Prislopintos šviesos parinktis yra tik kai kuriuose modeliuose.
- T3.** Traukos greičio (galingumo) valdymo mygtukas
Bet kurioje vietoje lengvu sukamuoju judesiu pagal arba prieš laikrodžio rodyklę braukite per mygtuką, kad padidintumėte arba sumažintumėte traukos greitį.
Mygtukas yra padalintas į kelis sektorius, norimą greitį galite pasirinkti tiesiog paspaudę ant atitinkamo sektoriaus:
T3a: 1 greitis (silpna trauka)
T3b: 2 greitis (vidutinė trauka)
T3c: 3 greitis (stipri trauka)
T3d: 4 greitis (labai stipri trauka)
- T4.** Viryklės šviesos „ON/OFF“ mygtukas
Paspauskite, kad įjungtumėte arba išjungtumėte viryklės apšvietimą.
- T5.** Vėlesnio gartraukio išjungimo „ON/OFF“ mygtukas.
Kad užprogramuotumėte gartraukio išjungimo laikmatį, paspauskite atitinkamą mygtuką pagal tuo metu nustatytą traukos greitį (galingumą):
1 greitis (silpna trauka): 20 minučių
2 greitis (vidutinė trauka): 15 minučių
3 greitis (stipri trauka): 10 minučių
- T6.** Jutiklio „ON/OFF“ mygtukas.
Paspauskite ir palaikykite, jei norite įjungti/išjungti jutiklinį režimą, kuriame numatytas automatinis traukos valdymas.
Pastaba: Jutiklis yra įdiegtas tik kai kuriuose modeliuose.
- T7.** Užsikimšusių filtrų signalo atstatymo į pradinę padėtį mygtukas.



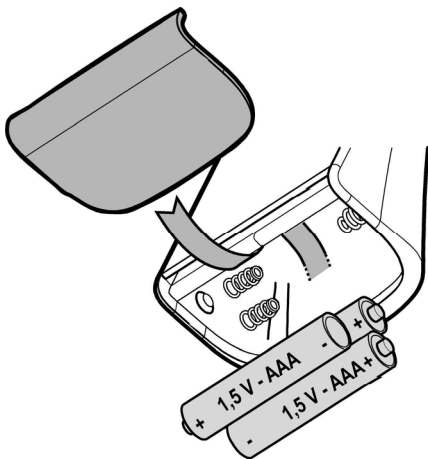
Distancinio valdymo pulto valdymas

Distancinio valdymo pulto valymas:

Valykite distancinį valdymo pultą minkšta medžiagos skiautele švelniu neutraliu tirpalu, kurio sudėtyje nėra abrazyvinių dalelių

Baterijų keitimas:

- Atidarykite baterijų skyrelį.
- Išsekusias baterijas pakeiskite 3 naujomis 1,5 V AAA tipo baterijomis.
[statydami naujas baterijas paisykite poliškumo nurodymų baterijos skyrelio viduje!]
- Uždarykite baterijų skyrių.



Išseiktų baterijų tvarkymas

Baterijas šalinkite vadovaudamiesi nacionalinėmis normomis ir įstatymais. Neišmeskite panaudotų baterijų kartu su kitomis atliekomis.

Baterijas reikia šalinti saugiai.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie aplinkos apsaugą, baterijų pakartotinį perdirbimą ir šalinimą, kreipkitės į atliekų rūšiavimo įstaigas.

Priežiūra

Dėmesio! Prieš valydami prietaisą, išjunkite jį iš elektros tinklo. Ištraukite kištuką iš rozetės arba išjunkite pagrindinį namų elektros jungiklį.

Valymas

Gaubtą reikia nuolat valyti (bent jau taip pat dažnai, kaip ir prižiūrint riebalų filtrus) tiek iš vidaus, tiek ir iš išorės. Valymui naudokite **TIK** šluostę, suvilgytą skystu neutraliu valikliu. **NENAUDOKITE VALYMO REIKMENŲ AR INSTRUMENTŲ!**

Nenaudokite abrazyvinių valymo priemonių.

NENAUDOKITE SPIRITO!

Dėmesio! netinkamai valant prietaisą bei nesilaikant filtrų keitimo normų gali kilti gaisro pavojus. Todėl rekomenduojama

laikytis pateiktų nurodymų.

Gamintojas neprisiima jokios atsakomybės už gaisrą bei galimus variklio gedimus, kilusius dėl netinkamos priežiūros arba dėl šių nurodymų nesilaikymo.

Nuo riebalų saugantis filtras

5-18 pav.

Sulaiko keпамų riebalų daleles.

Filtrą valykite kartą per mėnesį (ar kai filtrų perpildymo indikacijos sistema, jei tokia numatyta turimame modelyje, rodo tokią būtinybę). Valykite švelniais valikliais indaplovėje, nustatę žemą temperatūrą ir trumpą ciklą (Maksimali temp. 70°C)

Plaunant metalines dalis indaplovėje, jos gali prarasti spalvą. Filtrą džiiovinkite valandą orkaitėje, nustatę ne aukštesnę nei 100°C temperatūrą. Jei po to filtras vis dar yra drėgnas, pakartokite operaciją.

Filtrą keiskite bent kas 2 metus.

Norėdami išmontuoti riebalų filtrą, patraukite spyruoklinę atkabinimo rankeną.

Anglies filtras (tik filtravimo režimu)

17 pav.

Naikina nemalonius kvapus, atsirandančius maisto gaminimo metu.

Aktyvuotos anglies prisisotinimas įvyksta dėl per ilgo naudojimo, priklausomai nuo kepimo/virimo tipo ir riebalų filtro valymo reguliarumo.

Bet kuriuo atveju reikia pakeisti dėklą bent jau kas keturis mėnesius (arba kai filtro prisisotinimo sistema – jei nurodyta jūsų turimame modelyje – parodo, kad tai reikia atlikti).

NEGALIMA plauti ar regeneruoti.

Apvalūs anglies filtrai

Pridėkite po vieną filtrą prie kiekvieno šono, padengdami variklio diską apsaugančias grotėles, po to pasukite juos laikrodžio rodyklės kryptimi.

Norėdami nuimti filtras, pasukite kiekvieną filtrą prieš laikrodžio rodyklę.

Lempų keitimas

Gartraukyje įrengta diodų technologijos apšvietimo sistema.

Diodai užtikrina optimalų apšvietimą, be to, jų naudojimo laikas iki 10 kartų ilgesnis nei tradicinių lempučių, taigi sutaupoma 90 % elektros energijos.

Jei norite juos pakeisti, kreipkitės į techninio aptarnavimo tarnybą.

Stingri sekot instrukcijām, kas atrodas šajā rokasgrāmatā. Netiek uzņemta jebkāda atbildība par iespējamām grūtībām, kaitējumiem vai ugunsgrēkiem, kas var notikt ierīcei šīs rokasgrāmatas instrukciju neievērošanas gadījumā. Gaisa nosūcējs tika izveidots, lai iesūktu ēdiena gatavošanas dūmus un tvaikus un ir domāts tikai izmantošanai mājās apstākļos.

! Ir svarīgi saglabāt šo rokasgrāmatu, lai varētu ar to konsultēties jebkurā brīdī. Pārdošanas, nodošanas vai pārbrukšanas gadījumā, pārliecināties, ka paliek kopā ar produktu.

! Uzmanīgi izlasīt instrukcijas: ir svarīga informācija par instalēšanu, lietošanu un drošību.

! Neveikt elektriskas vai mehāniskas izmaiņas uz produkta vai izlādes caurulēm.

! Pirms sākt ierīces instalāciju, pārbaudīt, ka neviena sastāvdaļa nav bojāta. Pretējā gadījumā, sazināties ar pārdevēju un neveikt instalāciju.

Piezīme: Īpašas detaļas ar simbolu (*) ir opcionali piederumi, kuri tiek piegādāti tikai ar dažiem modeļiem, vai detaļas, kuras nav piegādātas un, kuras ir jāiegādājas.

Drošības brīdinājumi

Pirms jebkuras tīrīšanas vai tehniskās apkopes darbības, atslēgt gaisa nosūcēju no elektrotīkla, izņemot kontaktdakšu vai atslēdzot strāvas elektroapgādi.

Visu uzstādīšanas un apkopes operāciju laikā vienmēr jāvalkā darba cimdi.

Bērni no 8 gadu vecuma vai personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorālajām vai garīgajām spējām vai ar nepietiekamu pieredzi un zināšanām šo ierīci var izmantot tikai tad, ja tiek atbilstoši uzraudzīti vai arī, norādot, kā ierīci droši izmantot un, lai būtu saprotami ar to saistītie riski.

Bērniem nav atļauts darbināt kontrolierīces vai rotāļties ar iekārtu.

Bērni nedrīkst veikt tās tīrīšanu un uzturēšanu bez uzraudzības.

Telpās, kurās ir uzstādīta iekārta, ir jābūt pietiekamai ventilācijai, ja virtuves gaisa

nosūcējs tiek lietots kopā ar citām gāzes sadedzināšanas iekārtām vai citu kurināmo.

Gaisa nosūcējs ir regulāri jātīra gan no iekšpuses un ārpusē (VISMĀZ REIZI MĒNESĪ).

Tas ir jāveic saskaņā ar apkopes instrukcijām, kas paredzētas šajā rokasgrāmatā. Nespēja izpildīt šajā lietotāja rokasgrāmatā sniegtos norādījumus attiecībā uz gaisa nosūcēja un filtru tīrīšanu izraisa ugunsgrēka risku.

Ir stingri aizliegts pagatavot ēdienus “flambē” veidā zem pārsega.

Atklātās uguns izmantošana ir kaitīga filtriem un var provocēt ugunsgrēkus, tādēļ no tā jebkurā gadījumā ir jāizvairās.

Cepšana ir jāveic to uzraugot, lai izvairītos no pārkaršanās eļļas degšanas.

UZMANĪBU! Pieejamajās daļas var ievērojami sasildīties, kad tiek izmantotas kopā ar ierīcēm ēdiena gatavošanai.

Spuldzes nomainībai izmantojiet tikai spuldzes veidu, kas norādīts šīs rokasgrāmatas lampu apkopes/nomainīšanas sadaļā.

BRĪDINĀJUMS! Nepievienojiet ierīci elektrotīklam, līdz instalācija nav pilnībā pabeigta.

Attiecībā uz tehniskajiem un drošības pasākumiem, kas jāpieņem, lai izvairītu dūmus, ir svarīgi rūpīgi ievērot vietējo iestāžu noteikumus.

Šīs ierīces cauruļvadu sistēma nedrīkst būt pieslēgta kādai citai esošai ventilācijas sistēmai, kas tiek izmantota jebkādiem citiem mērķiem, piemēram,

dūmu izvadīšanai no iekārtām, kurās izmanto gāzi vai citu kurināmo.

Neizmantot vai neatstāt gaisa nosūcēju bez pareizi ierīkotām spuldzēm iespējama elektriskā trieciena riska dēļ.

Nekad nelietojiet gaisa nosūcēju bez pienācīgi instalētiem elektrotīkliem.

Gaisa nosūcēju nekad nedrīkst izmantot kā atbalsta virsmu, ja vien nav īpaši norādīts.

Izmantojiet tikai stiprinājuma skrūves, kas iekļautas komplektācijā ar izstrādājumu tā uzstādīšanai, vai arī, ja tās nav piegādātas, iegādājieties pareizā veida skrūves.


Izmantojiet pareizā garuma skrūves, kas identificētas Uzstādīšanas rokasgrāmatā. Šaubu gadījumā sazinieties ar pilnvarotu servisa palīdzības centru vai līdzīgu kvalificētu personu.

BRĪDINĀJUMS! Nespēja uzstādīt skrūves vai stiprinājuma ierīci saskaņā ar šiem norādījumiem, var izraisīt elektriskā apdraudējuma risku.

Mēs neuzņemamies nekādu atbildību par jebkādiem defektiem, bojājumiem vai ugunsgrēka izraisītiem zaudējumiem iekārtā, ja netiek ievērotas instrukcijas, kas iekļautas šajā rokasgrāmatā.

Šī ierīce atbilst Eiropas Direktīvai 2002/96/EC, Waste Electrical And Electronic Equipment (WEEE). Pārliecinoties, vai šis produkts tiek izmests ārā pareizā veidā, izmantotājs veicina izvairīšanos no negatīvajām sekām apkārtējai videi un veselībai.



Simbols  uz produkta vai uz pievienotās dokumentācijas nozīmē, ka ar šo produktu nav jārikojas, kā mājas atkritumam, bet tas ir jānogādā uz tam domātu savākšanas punktu, kur atkārtoti izlieto elektriskās un elektroniskās ierīces. Tas ir jāizmet, respektējot vietējos likumus, kas attiecas uz atkritumu aizvākšanu. Pēc papildus informācijas par produkta izmantošanu, apstrādi un atkārtotu izlietošanu, ir jāgriežas

vietējā iestādē, kas nodarbojas ar attiecīgo jautājumu, atkritumu atkārtotās izlietošanas servisu, vai uz veikalu, kur produkts tika iegādāts.

Ierīce ir izstrādāta, pārbaudīta un ražota atbilstoši šādām prasībām.

- Drošība: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

- Veiktspēja: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Pareizas lietošanas ieteikumi, lai samazinātu ietekmi uz vidi. Ieslēdziet nosūcēju ar minimālo ātrumu, kad sākat gatavošanu un atstājiet to ieslēgtu pāris minūtes pēc tam, kad gatavošana ir pabeigta. Palieliniet ātrumu tikai tad, ja ir liels daudzums dūmu un tvaiku, un izmantojiet palielināto ātrumu (-us) tikai ārkārtējos gadījumos. Nomainiet ogles filtru (-s), ja nepieciešams, lai uzturētu labu smaku samazināšanas efektivitāti. Noīriet tauku filtru (-s), ja nepieciešams, lai uzturētu labu tauku filtra efektivitāti. Izmantojiet vēdināšanas sistēmas maksimālo diametru, kas norādīts šajā rokasgrāmatā, lai uzlabotu efektivitāti un samazinātu troksni.

UZMANĪBU! Gadījumā, ja netiek instalētas skrūves vai fiksācijas ierīces, kā to paredz šīs instrukcijas, tas var izraisīt elektriskās dabas riskus.

Izmantošana

Gaisa nosūcējs ir veidots, lai to izmantotu iesūkšanas versijā ar evakuāciju uz ārpusi vai filtrēšanas versijā ar iekšējo recirkulāciju.



Iesūkšanas versija

Tvaiki tiek izvadīti uz ārpusi, caur izvadīšanas cauruli, kas ir piefiksēts pie atloksavienojuma.

Izvadīšanas caurule diametram ir jābūt vienlīdzīgam ar savienojanas gredzena diametru.

Uzmanību! Evakuācijas caurule nav dota līdzī un tā ir jāiegādājas.

Horizontālā daļā, caurulei ir jābūt vieglam slīpumam uz augšpusi (aptuveni 10°), tadā veidā lai varētu pārvietot gaisu uz ārpusi pēc iespējas vienkāršāk.

Ja gaisa nosūcējam ir ogļu filtrs, tiem ir jābūt noņemtiem.

Pievienot gaisa nosūcēju pie izvadīšanas sienas caurulēm un atvērumiem ar diametru, kas ir vienāds gaisa izejas diametram (savienojanas atloks).

Sienas izvadīšanas cauruļu un atvērumu izmantošana ar mazāku diametru, noteiks iesūkšanas rezultātu pazemināšanos un stipru trokšņu paaugstināšanos.

Tādēļ, tiek norādīta jebkura atbildība šajā sakarā.

! Izmantot garu cauruli, pēc iespējas mazāku.

! Izmantot cauruli ar pēc iespējas mazāk locījumiem (locījuma maksimālais leņķis: 90°).

! Izvairīties no caurules diametra straujām izmaiņām.

! Izmantot cauruli ar pēc iespējas gludāku iekšdaļu.

! Caurules materiālam ir jāatbilst pēc normatīviem.



Versija ar filtru

Iesūktais gaiss tiek attaukots un deodorēts pirms tā nosūtīšanas telpā. Lai izmantotu gaisa nosūcēju šajā versijā, ir nepieciešams ierīkot papildus filtrēšanas sistēmu uz aktīvo ogļu pamata.

Ierīkošana

Instalēšanu, gan elektrisko, gan mehānisko, ir jāveic specializētam personālam.

Minimālam attālumam starp plīts virsmu, kur tiek novietoti tīlpumi un viszemākās gaisa nosūcēja daļas nav jābūt mazākam par 50cm elektriskās plīts gadījumā un 65cm gāzes un kombinētas virtuves gadījumā.

Gadījumā, ja ierīkošanas instrukcijās gāzes ierīcei tiek precizēts lielāks attālumš, ir nepieciešams to ievērot.



Elektriskā pieslēgšana

Tīkla spriegumam ir jāatbilst spriegumam, kurš ir atzīmēts uz tīpašas etiķetes, kura atrodas gaisa nosūcēja iekšpusē. Ja nosūcējam ir kontaktdakša, pievienot to rozetei, kura atbilst pastāvošiem likumiem un atrodas pieejamā zonā arī pēc instalēšanas.

Ja gaisa nosūcējam nav kontaktdakšas (tieša pieslēgšana pie elektriskās sistēmas) vai arī kontaktdakša neatrodas pieejamā zonā, arī pēc instalēšanas, pielietot normām atbilstošu bipolāru slēdzi, kurš nodrošina pilnu atslēgšanu no tīkla sprieguma, pārslodzes kategorijas III nosacījumos, saskaņā ar ierīkošanas likumiem.

Uzmanību! pirms pieslēgt gaisa nosūcēju pie tīkla barošanas un pirms pārbaudīt tā pareizu darbošanos, vienmēr pārbaudīt ka tīkla kabelis ir ierīkots pareizi.

Ierīkošana

Pirms uzsākt ierīkošanu:

- Pārbaudīt vai iegādātajam produktam ir piemēroti izmēri izvēlētajai ierīkošanas zonai.
- Noņemt aktīvās ogles filtru/s, ja tādi ir piegādāti ar ierīci (skat. attiecīgu paragrafu). Tam/tiem ir jābūt montētam/tiem atpakaļ, tikai ja Jūs vēlaties izmantot gaisa nosūcēju filtrācijas versijā.
- Pārbaudīt vai gaisa nosūcējā nav (transportēšanas dēļ) pievienotu detaļu (piem., maisiņi ar skrūvēm, garantijas utt), gadījumā, ja tas tā ir, tie ir jāizņem un jāsauglabā.
- Ja ir iespējams, atvienot un pārvietot mēbeles, kuras atrodas gaisa nosūcēja ierīkošanas zonas apakšā un blakus, lai iegūtu labāku pieejamību pie griestiem/sienas, kur tiks ierīkots gaisa nosūcējs. Pretējā gadījumā,

aizsargāt cik vien tas ir iespējams mēbeles un visas ierīkošanas pielietojamās daļas. Izvēlēties plakānu virsmu un pārklāt to ar aizsargu, kur vēlāk piesliet gaisa nosūcēju un pievienotās detaļas.

- Kā arī, pārbaudīt, vai gaisa nosūcēja ierīkošanas zonas tuvumā (zona, kura ir pieejama arī ar ierīkotu gaisa nosūcēju) būtu pieejama elektriskā rozete un būtu iespējams pieslēgties pie mehānisma, kurš izvada dūmus uz ārpusi (tikai iesūkšanas versija).
- Veikt visus nepieciešamos būvdarbus (piem., elektriskās rozetes ierīkošana un/vai atveres ierīkošana izvadīšanas caurules pārejai).

Uzmanību! Pirms pārsega pievienošanas elektrotīklam.

Gadījumā, ja jums ir plīts virsma Elica:

Veikt pārsega un plīts Elica elektrisko pieslēgumu **vienlaikus**, lai izveidotu loģisko savienojumu starp pārsegu un plīts virsmu Elica (skatīt arī apakšpunktu **"Automātiskā režīmā parametru iestatīšana - Sensoru kalibrēšana"** un **"Automātiskā režīmā parametru iestatīšana - Loģiskā savienojuma izveidošana starp pārsegu un plīts virsmu Elica"**).

Gadījumā, ja jums ir plīts virsma Elica:

Tādā gadījumā pārsegs pēc pievienošanas tīklam jāpieslēdz plīts virsmai.

Uzgaidiet, līdz pārsegs beidz savienojuma mēģinājumus (apmēram 5 minūtes), lai veiktu savienojuma elektroniskā moduļa deaktivizāciju šādā veidā:

Ar izslēgtu pārsegu vienlaikus nospiediet vairāk par 10 sekundēm taustiņus **T1** un **T2** (skatiet sadaļu Darbība), pārsegs vispirms izdod īsu skaņas signālu (pīkstiens - apmēram pēc 5 sekundēm), un pēc tam garu signālu (pīkstiens), norādot faktisko deaktivizāciju (gaismas diode L1 iedegas uz dažām sekundēm sarkanā krāsā).

Savienojuma moduļa starp pārsegu un plīti Elica atsākšana: Ar izslēgtu pārsegu vienlaikus nospiediet vairāk par 10 sekundēm taustiņus **T1** un **T2** (skatiet sadaļu Darbība), pārsegs vispirms izdod īsu skaņas signālu (pīkstiens - pēc apmēram 5 sekundēm), un pēc tam garu signālu (pīkstiens), norādot faktisko aktivizāciju (gaismas diode L1 iedegas uz dažām sekundēm sarkanā krāsā).

Gaisa nosūcējs ir aprīkots ar fiksēšanas korķiem, kas ir piemēroti sienu/griestu lielākai daļai. Jebkurā gadījumā, ir nepieciešams griezties pie kvalificēta tehniķa, lai pārliecinātos par materiālu derīgumu sienu/griestu veidam. Sienai/griestiem ir jābūt pietiekoshi biežai/iem, lai noturētu gaisa nosūcēja svaru.

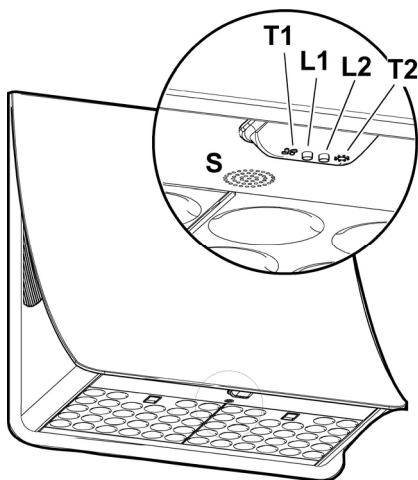
Piezīme: Priekšējais dekoratīvais panelis var būt nokrāsots arī ar sienas krāsu, tikai ja pirms tam tika pielietots adhēzijas uzlabotājs metāla loksnēm.

Darbošanās

Izmantot augstāku ātrumu īpašas virtuves dūmu koncentrācijas gadījumā. Iesakām ieslēgt iesūkšanu 5 minūtes pirms ēdiena gatavošanas sākšanas un neslēgt to ārā vēl 15 minūtes pēc ēdiena gatavošanas pabeigšanas.

Nosūcējam ir kontrolierīce, kas atrodas uz tā malas un kuru var kontrolēt ar atbilstošu tālvadības pulti (tikai dažiem modeļiem iekļauts komplektācijā)

Kontrolpanelis uz nosūcēja



T1. Nosūkšanas ātruma (jaudas) kontroles poga.

Nospiediet atkārtoti, lai atlasītu vajadzīgo ātrumu starp:

Ātrums **OFF (IZSLĒGTS)** – LED lampiņa **L1**: izslēgts

1. ātrums (zema nosūkšana) – LED lampiņa **L1**: **zaļa** gaisma

2. ātrums (vidēja nosūkšana) – LED lampiņa **L1**: **dzeltena** gaisma

3. ātrums (augsta nosūkšana) – LED lampiņa **L1**: gaiši **zila** gaisma

4. ātrums (intensīva nosūkšana) – LED lampiņa **L1**: gaiši **zili mirgojoša**

Piezīme. 4. ātruma ilgums ir ierobežots līdz 5 minūtēm, pēc kura nosūcējs automātiski pārslēdzas uz 2. ātrumu.

T2. Apgaismojuma kontrolpoga (plīts virsmas tuvā gaisma)

Īsi nospiediet, lai apgaismotu plīts virsmu

Nospiediet to un turiet nospiestu tuvās gaismas apgaismojumam.

Piezīme. Tuvās gaismas apgaismojums ir pieejams tikai noteiktos modeļos.

Tauku filtra piesātinājuma indikators - LED lampiņa L1: sarkanā gaisma

Šis indikators ir redzams apmēram minūti pēc nosūcēja izslēgšanas.

Parādoties šim indikatoram, **jāveic** tauku filtra apkope.

Ogles filtra piesātinājuma indikators - LED lampiņa L1: mirgo sarkanā gaisma

Šis indikators ir redzams apmēram minūti pēc nosūcēja izslēgšanas.

Parādoties šim indikatoram, **jāveic** ogles filtra apkope.

Ogles filtra piesātinājuma indikatora deaktivizācija/aktivizācija:

Šis indikators parasti ir aktivizēts, lai to atslēgtu:

ar izslēgtu nosūcēju vienlaikus nospiediet pogas **T1** un **T2** ilgāk par 5 sekundēm.

LED lampiņa **L1** deg ar vienmērīgu sarkanu krāsas gaismu (indikators aktivizēts) un pēc tam sāk mirgot (indikators deaktivizēts).

Atkārtojiet šo darbību, ja vēlaties indikatoru aktivizēt no jauna. LED lampiņa **L1**, kas mirgo ar sarkanās krāsas gaismu (indikators deaktivizēts), iedegas ar vienmērīgu gaismu (indikators aktivizēts)..

Filteru piesātinājuma indikatoru atiestatīšana

Ar izslēgtu nosūcēju vismaz uz 5 sekundēm vienlaikus nospiediet pogas **T1** un **T2**; LED lampiņa **L1** apstājas, norādot piesātinājumu.

Atkārtojiet šo darbību, ja vienlaikus nostrādā abu filteru indikatori.

Piesaistīta tālvadība

Veiksmīgi piesaistīts tālvadības pults tiek parādīts ar degošām LED lampiņām, kas iedegas secīgi vairākās krāsās..

Automātiskais režīms (sensors), savienojums ar SNAP® un plīts virsmu Elica

Uzmanību! Pirms automātiskā režīma izmantošanas (skatīt atbilstošo punktu) ieteicams veikt "**Automātiskā režīma parametru iestatīšanu**", un savienot nosūcēju ar SNAP® un plīts virsmu Elica.

Piezīme: Automātiskais režīms ar plīts virsmu ir iespējams tikai ar īpašām plīts virsmām Elica; sīkākai informācijai, sazinieties ar savu oficiālo izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru.

Automātiskais režīms (sensors)

Nosūcējs pāriet uz vispiemērotāko ātrumu atkarībā no nosūcējā aprīkotā sensora **S** atklātajiem gatavošanas izgarojumiem..

Lai iespējotu šo funkciju:

vienlaicīgi nospiediet spiedpogas **T1** un **T2**, LED lampiņa **L1** iedegas, uzrādot vairākas krāsas, LED lampiņa **L2** deg baltā krāsā.

Automātiskais režīms nosūcējam ar SNAP®

Piezīme. SNAP® ir papildus nosūcšanas mezgls, kas darbojas kopā ar nosūcēju. Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet rokasgrāmatu, kas iekļauta komplektācijā ar SNAP®. Lai iespējotu šo funkciju:

Vienlaicīgi nospiediet spiedpogas **T1** un **T2**, LED lampiņa **L1** iedegas, uzrādot vairākas krāsas, LED lampiņa **L2** deg oranžā krāsā.

Nosūcēja ar plīts virsmu Elica automātiskais režīms

No nosūcēja darbības būs atkarīga arī plīts virsmas izmantošana Elica.

Piezīme. Automātiskais režīms ar plīts virsmu ir iespējams tikai ar īpašām plīts virsmām; sīkākai informācijai, sazinieties ar savu oficiālo izplatītāju vai pilnvarotu servisa centru.

Lai iespējotu šo funkciju:

vienlaicīgi nospiediet spiedpogas **T1** un **T2**, LED lampiņa **L1** iedegas, uzrādot vairākas krāsas, LED lampiņa **L2** deg zilā krāsā.

Nosūcēja ar SNAP® un plīts virsmu automātiskais režīms

Lai iespējotu šo funkciju:

Vienlaicīgi nospiediet spiedpogas **T1** un **T2**, LED lampiņa **L1** iedegas, uzrādot vairākas krāsas, LED lampiņa **L2** deg oranžā krāsā.

Automātiskā režīmā parametru iestatīšana

Piezīme. Visas kalibrēšanas operācijas, atlase, pielāgošana un zemāk aprakstītās loģiskās sistēmas pievienošana ir iespējama ar **izslēgtu nosūcēju (OFF)**, un ietver:

- nosūcēja kalibrēšanu (automātisko vai manuālo);
- plīts virsmas atlasī;
- Loģiskās sistēmas savienojums starp nosūcēju un plīts virsmu (ja ir uzstādīta piemērota plīts virsma Elica).

- Loģiskās sistēmas savienojums starp nosūcēju un SNAP® (ja ir uzstādīts SNAP®).

Nosūcēja kalibrēšana

Piezīme. Kalibrēšana ilgst apmēram 5 minūtes, LED lampiņa **L1** un **L2** mirgo baltā krāsā.

Kalibrēšana ir nepieciešama, lai ļautu sensoram, ar kuru ir aprīkots nosūcējs, darboties pareizi un tā var būt:

automātiska: ikreiz, kad nosūcējs tiek pieslēgts no jauna barošanas avotam (piemēram: pirmās uzstādīšanas laikā vai pēc strāvas padeves pārtraukuma).

Manuāla: jāveic tad, ja pamanāt neapmierinošu automātiskā režīma darbību, un tā ir jāveic, ja virtuvē saglabājas standarta vides apstākļi.

Nospiediet un turiet nospiestu spiedpogu **T1**.

Atlasiet plīts virsmu

Vienlaicīgi nospiediet spiedpogas **T1** un **T2**, līdz atskan akustiskais signāls (**pīkstiens**). atlaidiet spiedpogas un nospiediet no jauna (5 sekunžu laikā) tikai **T2**, lai ielietu plīts virsmas atlases režīmā.

Ar turpmākiem spiedienu uz spiedpogas **T2** iespējams atlasīt vēlamo plīts virsmu šādā veidā:

LED 2 oranžā krāsā: gāzes plīts virsma

LED 2 zilā krāsā: indukcijas plīts virsma

LED 2 baltā krāsā: elektriskās plīts virsma

Atlasīta spiedpoga deg un norāda atlasīto režīmu; pēc 10 sekundēm spiedpoga mirgo, lai norādītu, ka atlase ir veikta un tika ierakstīta.

Loģiskās sistēmas savienojums starp nosūcēju un plīts virsmu (ja ir uzstādīta piemērota plīts virsma Elica).

a. Pievienojiet vienlaicīgi nosūcēju un plīts virsmu Elica.

b. Nosūcējs izdod 2 skaņas signālus (pīkstieni) ar pārtraukumiem, lai norādītu, ka tas spēj saņemt savienojuma signālu no plīts virsmas Elica.

c. Mēģiniet izveidot savienojumu ar plīts virsmu Elica 5 minūtes, šajā laikā, nosūcējs izdod 3 akustiskos signālus (pīkstiens) pēc kārtas, norādot, kas tika izveidots veiksmīgi savienojums ar plīts virsmu Elica.

d. Pārbaudiet veiksmīgu savienojumu ar plīts virsmu Elica: skatiet apakšpunktu "**Nosūcēja ar plīts virsmu automātiskais režīms**".

Ja loģiskais savienojums starp nosūcēju un plīts virsmu Elica nav izdevies, rīkojieties šādi:

atvienojiet un no jauna pievienojiet nosūcēju elektrības tīklam vismaz 5 reizes 30 sekunžu laikā.

Atkārtotiet iepriekš aprakstītās darbības **a-b-c-d**

Loģiskās sistēmas savienojums starp nosūcēju un SNAP® (ja ir uzstādīts SNAP®).

Savienojums starp nosūcēju un SNAP® notiek automātiski. Jums nav nepieciešams veikt nekādus iestatījumus.

Tālvadības pults

Dēmesio! Kai kuriuos šio nuotolinio valdymo pulsto funkcijos veikia tik su tam tikrais gaubtu modeliais.

Tālvadības pults programmēšana.

Nospiediet un turiet nospiestu T2 + T5 nosūcēja pirmās minūtes ieslēgšanas laikā. Veiksmīga piesaistīšana būs redzama uz nosūcēja.

Tālvadības pults funkciju apraksts

T1. Poga OFF (IZSLĒGT)

T2. Poga ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT) un tuvās gaismas stipruma regulēšana

T3. Nosūkšanas ātruma (jaudas) kontroles poga:

T4. Plīts apgaismojuma poga ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT)

T5. Poga ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT) nosūcēja aizkavētai izslēgšanai

T6. Slēdzis ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT)2 = ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT) gaismiņas

T7. Filtru piesātinājuma indikatoru atiestatīšanas poga.

L3. Tālvadības pults darbības LED indikatorlampiņa

Piezīme. Viegli nospiežot pogas, atlasiet pieejamās funkcijas.

T1. Poga OFF (IZSLĒGT)

Nospiediet, lai izslēgtu nosūcēju

T2. Poga ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT) un tuvās gaismas stipruma regulēšana

Īsi nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu tuvo gaismu

Nospiediet un turiet to nospiestu, lai pielāgotu intensitāti.

Piezīme. Nospiediet to un turiet nospiestu tuvās gaismas apgaismojumam.

T3. Nosūkšanas ātruma (jaudas) kontroles poga:

Nospiediet pogu jebkurā pozīcijā, veicot rotācijas kustību pulksterīrādītāja kustības virzienā vai pretēji, lai palielinātu vai samazinātu nosūkšanas ātrumu.

Šī poga iedalās vairākos posmos. Jūs varat izvēlēties vēlamo ātrumu, tieši nospiežot attiecīgo posmu šādi:

T3a: 1. ātrums (zema nosūkšana)

T3b: 2. ātrums (vidēja nosūkšana)

T3c: 3. ātrums (augsta nosūkšana)

T3d: 4. ātrums (intensīva nosūkšana)

T4. Plīts apgaismojuma poga ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT)

Nospiediet, lai ieslēgtu vai izslēgtu plīts virsmas apgaismojumu.

T5. Poga ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT) nosūcēja aizkavētai izslēgšanai.

Nospiediet, lai iestatītu nosūcēja aizkavētu izslēgšanu atkarībā no pašreiz aktīvā nosūkšanas ātruma (jaudas):

1. ātrums (zema nosūkšana): 20 minūtes

2. ātrums (vidēja nosūkšana): 15 minūtes

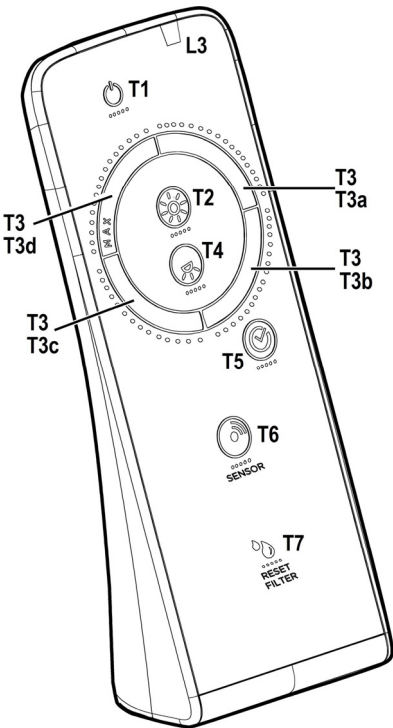
3. ātrums (augsta nosūkšana): 10 minūtes

T6. Slēdzis ON/OFF (IESLĒGT/IZSLĒGT).

Nospiediet ilgāk, lai aktivizētu/deaktivizētu režīmu ar sensoru, kas nodrošina nosūkšanas vadību automātiski.

Piezīme. Sensors ir pieejams tikai noteiktos modeļos.

T7. Filtru piesātinājuma indikatoru atiestatīšanas poga.



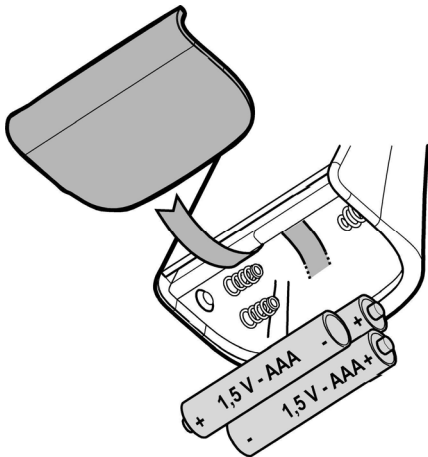
Pults tehniskā apkope

Pults tīrīšana:

Notīrīt pulti ar mikstu drāniņu un neitrālu mazgāšanas līdzekli bez abrazīvām vielām.

Baterijas nomainīšana:

- Atveriet bateriju nodalījumu.
- Nomainiet izlādējušās baterijas ar 3 jaunām, 1,5 V AAA tipa baterijām.
- Ievietojot jaunās baterijas, ievērojiet polaritāti, kas norādīta bateriju nodalījumā!
- Aizvērt baterijas nodaļu ciet.



Bateriju iznīcināšana

Bateriju iznīcināšanai ir jābūt veiktai atbilstībā ar visiem nacionāliem normatīviem un likumiem. Neizmest izlietotās baterijas kopā ar parastiem atkritumiem.

Baterijām ir jābūt iznīcinātām drošā veidā.

Papildus informācijai par vides aizsardzības aspektiem, savākšanu un iznīcināšanu, ir jāgriežas iestādēm, kas ir atbildīga par atkritumu šķirošanu.

Tehniskā apkalpošana

Pirms jebkura veida tehniskās apkalpošanas darba, atslēgt gaisa nosūcēju no elektrības.

Tīrīšana

Gaisa nosūcējs ir bieži jātīra (vismaz tikpat bieži, cik bieži tiek veikta tauku filtra tehniskā apkalpošana) gan no ārpuses, gan no iekšpuses. Tīrīšanai ir jāizmanto **TIKAI** mitrs audums, kurš ir samitrināts ar neitrāliem šķīdriem mazgāšanas līdzekļiem.

NELIETOT TĪRĪŠANAI RĪKUS VAI INSTRUMENTUS!

Neizmantojiet jebkuru abrazīvu saturošu produktu.

NEIZMANTOT ALKOHOLU!

Uzmanību! Lerīces tīrīšanas un filtru nomainīšanas normu neievērošana var vest pie ugunsgrēka riskiem. Tātad ir ieteicams pieturēties pie ieteiktām instrukcijām.

Tiek noraidīta jebkura atbildība par iespējamiem dzinēja bojājumiem, ugunsgrēkiem, kas tika provocēti neatbilstošas tehniskās apkalpošanas vai augstāk minēto brīdinājumu neievērošanas dēļ.

Prettauku filtrs

Attēls 5-18

Notur tauku daļiņas, kas tiek veidotas no ēdiena pagatavošanas.

Tas ir jātīra vismaz reizi mēnesī (vai arī, ja filtra piesātinājuma sistēmas indikators – ja tas ir paredzēts modelī - rīcībā esošā informācija liecina par šo nepieciešamību), izmantojot neagresīvus mazgāšanas līdzekļus un mazgājot trauku mazgājama mašīnā pie zemas temperatūras un īsa cikla režīmā. (T maks.: 70°C).

Mazgājot trauku mazgājama mašīnā, metāla daļas var mainīt krāsu.

Filtrs jāzāvē krāsnī, pie temperatūras maks. 100°C, vienu stundu; ja gadījumā filtrs vēl ir mitrs, operācija jāatkārto.

Nomainiet filtru vismaz reizi 2 gados.

Lai noņemtu tauku filtru, ir jāvelk deblķēšanas atsperes rokturis.

Aktīvo ogļu filtrs (Tikai Versijai ar Filtru)

Attēls 17

Notur nepatīkamas smaržas, kuras veidojas no ēdiena gatavošanas.

Ogļu filtra piesātināšanās parādās pēc diezgan ilgas izmantošanas, atkarībā no virtuves veida un tauku filtra tīrīšanas regularitātes. Jebkurā gadījumā, ir nepieciešams nomainīt kartridžu maksimums katrus ceturto mēnesi (vai kad filtru piesātināšanās norādījumu sistēma – ja to paredz Jūsu modelis – uzrāda šo nepieciešamību).

NEVAR būt mazgāts vai atjaunots.

Cirkulārs ogļu filtrs

Pielietot vienu filtru katrai pusei, lai nosegtu dzinēja lāpstņiriteņa abus aizsardzības režģus, pēc tam pagrieziet pulksteņrādītāja virzienā.

Nomontēšanai pagrieziet pretēji pulksteņrādītāja virzienam.

Spuldžu nomainīšana

Gaisa nosūcējs ir aprīkots ar apgaismošanas sistēmu, kas pamatojas uz LED tehnoloģiju.

LED nodrošina optimālu apgaismošanu, kas ilgst 10 reizes vairāk par tradicionālajām spuldzītēm un ļauj ietaupīt 90% elektriskās enerģijas.

Nomainīšanai griezties uz tehniskās apkalpošanas servisu.

Strogo se pridržavajte objašnjenja koje donosi ovaj priručnik. Otklanjamo bilo kakvu odgovornost za eventualne neprilike, štetu ili požar izazvan na aparatu koji proizlazi od nepoštovanja uputstava koje donosi ovaj priručnik. Aspirator je projektovan da bi usisao paru i dim koji se stvaraju prilikom kuvanja i namenjen je za isključivo kućansku upotrebu.

! Važno je da sačuvate ovaj priručnik da bi ga mogli konsultovati u svakom trenutku. U slučaju da prodate, poklonite ili premetite ovaj proizvod treba da se uverite da je priručnik uvek zajedno sa proizvodom.

! Pažljivo pročitajte uputstva: ona pružaju važne informacije o instalaciji, upotrebi i o sigurnosti.

! Ne obavljate varijacije/izmene bilo mehaničke bilo električne prirode na proizvodu ili na cevima za izbacivanje.

! Pre nego što počnete sa instalacijom aparata uverite se da nijedna komponenta nije oštećena. U suprotnom slučaju kontaktirajte proizvođača i nemojte nastaviti sa instalacijom.

Napomena: Pojednosti koje su obeležene simbolom "(*)" su opcionalni pribor koji je priložen samo sa nekim modelima ili se radi o pojedinim delovima koji nisu priloženi, a koje treba da kupite.



Upozorenja

Pre bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, odvojite aspirator od električnog napajanja tako da uklonite utičnice ili odspojite glavni prekidač u kući.

Uvek nosite radne rukavice za sve operacije instalacije i održavanja.

Ovaj aparat mogu da koriste deca ne mlađa od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osetilnim ili mentalnim sposobnostima ili sa nedostatkom iskustva i potrebnog znanja, ako se nalaze pod kontrolom ili nakon primanja uputstava za sigurno korišćenje aparata i razumevanja opasnosti do kojih može da dođe prilikom korišćenja.

Deca moraju da budu pod kontrolom kako se ne bi igrala s aparatom. Čišćenje i održavanje ne smeju da obavljaju deca bez kontrole.

Prostorija mora da bude dovoljno prozračena kada se kuhinjska aspirator koristi zajedno s ostalim aparatima na gas ili drugo sagorevanje.

Aspirator mora da se redovito čisti, iznutra i izvana (BAREM JEDNOM MESEČNO). Potrebno je, međutim, da se poštuju uputstva za održavanje navedena u ovom manualu.

Nepoštivanje uputa za čišćenje aspiratora, te za zamenu i čišćenje filtera može da izazove požar.

Strogo je zabranjeno pripremati hranu na plamenu ispod aspiratora.

Upotreba otvorenog plamena štetna je za filtere i možeda izazove požar, zato ga treba u svakom slučaju izbegavati.

Prženje treba da se obavlja pod kontrolom kako bi se izbeglo da se pregrejano ulje zapali.

PAŽNJA: Kada je ploča za kuvanje u funkciji, dostupni delovi aspiratora mogu da postanu vrući.

Za zamenu žarulje, koristite samo tip žarulje naveden u poglavlju održavanje/zamena žarulje u ovom manualu.

Pažnja! Ne spajajte aparat na električnu mrežu dok instalacija nije potpuno završena.

Što se tiče tehničkih mera i mera sigurnosti koje moraju da se poduzmu prilikom ispuštanja para, treba se strogo pridržavati odredbi i propisa lokalnih vlasti.

Ispušni vazduh ne sme da bude prenošen kanalom za ispuštanje para

proizvedenih od strane aparata na gas ili drugo sagorevanje.

Nemojte da koristite ili ostavljate aspirator bez pravilno montiranih žarulja zbog moguće opasnosti od strujnog udara.

Nikada ne koristite aspirator bez pravilno montirane mreže!


Aspirator se ne smije NIKADA koristiti kao površina za odlaganje, osim ako to nije izričito navedeno.

Koristite samo šarafe za montažu isporučene sa proizvodom, ili, ako nisu isporučeni, kupite pravilnu vrstu vijaka. Koristite pravilnu duljinu za šarafe, navedenu u Vodiču za instalaciju. Ako ste u nedoumici, obratite se ovlaštenom servisu ili sličnom kvalifikovanom osoblju. **PAŽNJA!** Neuspešna instalacija šarafa i zatvarača u skladu s ovim uputama, može da rezultira opasnostima električne prirode.

Ne preuzimamo odgovornost za bilo kakve probleme, oštećenja ili požare na aparatu koji su uzrokovani nepoštivanjem uputstava navedenih u ovom manualu.

Ovaj je aparat označen u skladu sa Evropskom Direktivom 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Proverite da li je ovaj proizvod odbačen na pravilan način jer na taj način korisnik pridonosi sprečavanju eventualnih negativnih posledica za zdravlje i za okolinu.



Simbol  na proizvodu ili na popratnoj dokumentaciji ilustruje da se ovaj proizvod ne sme tretirati kako kućni otpad nego treba da se odloži na prikladnom sabirnom mestu za odbacivanje električnih i elektronskih aparata. Odložite ovaj otpad na način da se strogo pridržavate lokalnih pravilnika o odbacivanju smeća. Za dobijanje detaljnijih informacija o tretmanu, odbacivanju i ponovnom korištenju ovog proizvoda, stupite u kontakt sa prikladnim lokalnim ustanovama, službom za sakupljanje kućnog otpada i/ili sa prodavnicom u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Aparati dizajnirani, testirani i proizvedeni u skladu

sa:

• Безбедносним прописима: ЕН / ИЕЦ 60335-1; ЕН / ИЕЦ 60335-2-31, ЕН / ИЕЦ 62233.

• Прописима о перформансама: ЕН / ИЕЦ 61591; ИСО 5167-1; ИСО 5167-3; ИСО 5168; ЕН / ИЕЦ 60704-1; ЕН / ИЕЦ 60704-2-13; ИСО 3741; ЕН 50564; ИЕЦ 62301.

• ЕМЦ: ЕН 55014-1; ЦИСПР 14-1; ЕН 55014-2; ЦИСПР 14-2; ЕН / ИЕЦ 61000-3-2; ЕН / ИЕЦ 61000-3-3.

Предлози за правилно коришћење у циљу смањења утицаја на животну средину: Укључите аспиратор на минималну брзину када почнете са кувањем и држите га укљученим још неколико минута након завршеног кувања. Повећајте брзину само у случају велике количине дима и паре и користите појачану брзину (е) само у екстремним ситуацијама. Замените угаљ филтар(е) само када је то потребно да бисте одржали ефикасност смањења непријатних мираса. Очистите филтер (е) за уклањање масноће када је то потребно за одржавање добре ефикасности тог истог филтера. Користите максимални пречник система димовода наведеног у овом приручнику да бисте оптимизовали ефикасност и смањили buku.

PAŽNJA! Уколико не инсталирате ове šрафове и завртнице у складу са овим упутствима, то може довести до електричне опасности.

Korištenje

Kuhinjska napa je napravljena da bi se koristila u usisnoj verziji sa spoljašnjim izbacivanjem ili u filtracijskoj verziji sa unutrašnjim kruženjem.



Usisna verzija

Para se izbacuje napolje uz pomoć cevi za izbacivanje koja je pričvršćena sa spojnom priрубnicom.

Prečnik cevi za izbacivanje treba da bude isti kao i prečnik spojnog prstena.

Upozorenje! Cev za izbacivanje nije priložena i treba da je kupite.

U horizontalnom delu cev treba da ima lagani nagib prema gore (otприлике 10°) na taj način se što jednostavnije izbacuje vazduh napolje.

Ako je kuhinjska napa opremljena karbonskim filterima, treba da ih uklonite.

Povežite kuhinjsku napu sa cevima i rupama za ispuštanje kroz zid sa prečnikom koji je jednak izlazu za vazduh (spojna priрубnica).

Upotreba cevi i otvora za izbacivanje kroz zid sa manjim prečnikom dovodi do smanjivanja sposobnosti usisavanja i do drastičnog povećanja nivoa buke.

Zato otklanjamo sa sebe bilo koju odgovornost koja je posledica toga.

! Koristite cev koja ima minimalnu potrebnu dužinu.

! Koristite cev koja ima što manji mogući nagib (maksimalni nagib: 90°).

! Izbegavajte drastične promene prečnika cevi.

! Koristite cev koja ima što je moguće gladu unutrašnjost.

! Materijal od kojega je napravljena cev treba da bude odobren propisima.



Filtracijska verzija

Usisavani vazduh se pročišćava od masnoća te se parfimira dezodorantom pre nego što se vrati u prostoriju. Da bi koristili kuhinjsku napu u ovoj verziji potrebno je da postavite dodatni sistem za filtraciju na bazi aktivnih karbona.

Instalacija

Specijalizovano osoblje treba da obavi instalaciju bilo električnu bilo mehaničku.

Minimalna udaljenost između površine koja služi da se postave posude na uređaj za kuvanje i najnižeg dela kuhinjske nape ne sme da bude manja od 50cm u slučaju da se radi o električnim kuhinjama i 65cm u slučaju da se radi o kuhinjama na gas ili mešovitim kuhinjama. Ukoliko uputstva za instalaciju uređaja za kuvanje na gas specifikuju veću udaljenost, morate da se pridržavate tih uputstava.



Električno povezivanje

Napon mreže treba da odgovara naponu koji je naveden na etiketi karakteristika koja se nalazi u unutrašnjosti kuhinjske nape. Ukoliko postoji utikač povežite kuhinjsku napu sa utičnicom koja je u skladu sa propisima na snazi i koja je postavljena na pristupačnom mestu čak i posle instalacije.

Ukoliko je kuhinjska napa bez utikača, (direktno povezivanje na mrežu) ili utičnica nije postavljena na pristupačnom mestu, čak i posle instalacije postavite dvopolni utikač koji obezbeđuje kompletno isključenje sa mreže u uslovima kategorije previsokog napona III, u skladu sa pravilima o instalaciji.

Upozorenje! pre nego što ponovo povežete kuhinjsku napu sa električnom mrežom i kontrolišete pravilno funkcionisanje, proverite da li je kabl mreže montiran na pravilan način.

Montaža

Pre nego što počnete sa instalacijom :

- Proverite da proizvod kojeg ste nabavili ima odgovarajuće dimenzije u odnosu na zonu u kojoj ste ga odlučili postavljati.
- Izvadite aktivni/e karbonski/e filter/e ukoliko je/su priložen/i (konsultujte paragraf koji se odnosi na to). Istog/e treba da ponovo postavite samo ako želite da koristite kuhinjsku napu u filtracijskoj verziji.
- Kontrolišite da se u unutrašnjosti kuhinjske nape ne nalazi popratni materijal (na primer kese sa vijcima, garancije itd. koje su stavljene unutra zbog jednostavnijeg transporta , eventualno ih uklonite i sačuvajte .
- Ukoliko je moguće rasklopite i uklonite kuhinjski nameštaj koji se nalazi ispod mesta na kojem će se postavljati napa na način da imate jednostavniji pristup plafonu/zidu na kojem/oj će se montirati kuhinjska napa. U suprotnom

slučaju zaštitite što je bolje moguće sve delove koji bi se mogli oštetiti prilikom montaže. Pronađite i pokrijte zaštitnim materijalom jednu ravnu površinu na koju ćete položiti kuhinjsku napu i ostale popratne delove.

- Kontrolišite da u blizini zone postavljanja kuhinjske nape (a u zoni u kojoj će biti moguć pristup i posle instalacije kuhinjske nape) postoji električna utičnica i da je moguće povezivanje sa uređajem za izbacivanje dima napolje (samo Usisna verzija).
- Obavite sve zidarske radove koji su potrebni (na pr.: instalacija električne utičnice i/li rupe za prolaz izduvne cevi).

Paznja! Pre priključivanja aspiratora na električnu mrežu.

U slučaju da posedujete ploču za kuvanje **Elica**:

Izvedite električni priključak aspiratora i ploče za kuvanje Elica **istovremeno** na način da se omogući logičko spajanje između aspiratora i ploče za kuvanje Elica (vidi takođe i odlomak **Rad-Regulisanje parametara za Automatski rad-Baždarenje senzora**) i **“Rad-Regulisanje parametara za Automatski rad-Logičko spajanje između aspiratora i ploče za kuvanje Elica”**).

U slučaju da **NE** posedujete ploču za kuvanje **Elica**:

U ovom slučaju, posle priključivanja na mrežu, aspirator svejedno nastavlja sa pokušajem da se spoji na neku ploču za kuvanje.

Sačekajte da aspirator završi sa svojim pokušajima spajanja (otprilike 5 minuta) i nastavite sa deaktivisanjem elektroničkog modula za spajanje na sledeći način:

Dok je aspirator ugašen, istovremeno držite pritisnuto duže od 10 sekunda, tastere **T1** i **T2** (vidi odlomak Rad); aspirator prvo ispušta kratki zvučni signal (bip-posle otprilike 5 sekunda) i posle toga duži zvučni signal (biiiiip) sa čime obeležava da je došlo do deaktivisanja (LED svetlo **L1** se uključuje na nekoliko sekunda u crvenoj boji).

Ponovno aktivisanje modula za spajanje između aspiratora i ploče za kuvanje Elica: Dok je aspirator ugašen, istovremeno držite pritisnute duže od 10 sekunda, tastere **T1** i **T2** (vidi odlomak Rad); aspirator ispušta prvo kratki zvučni signal (bip – posle otprilike 5 sekunda) i posle toga duži zvučni signal (biiiiip) čime obeležava da je došlo do aktivisanja (LED svetlo **L1** se uključuje na nekoliko sekunda u crvenoj boji).

Kuhinjska napa je opremljena komadićima za pričvršćivanje koji su prikladni za skoro sve zidove/plafone. U svakom slučaju je potrebno da se obratite kvalifikovanom tehničaru kako bi proverio prikladnost materijala s obzirom na tip zida/plafona. Zid / plafon treba da bude dovoljno čvrst kako bi podnosio težinu kuhinjske nape.

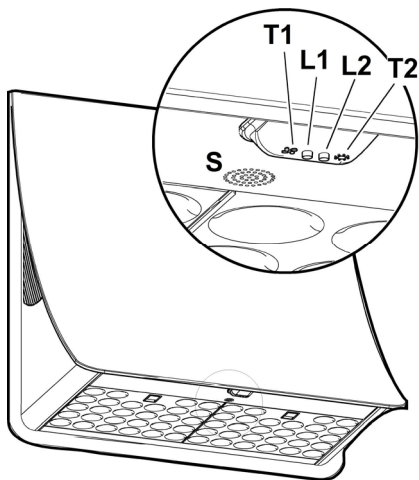
Napomena: Prednji estetski panel može da se farba sa zidnom bojom, samo ako se pre nanese osnovni premaz za limene ploče.

Funkcionisanje

Uključite veću brzinu u slučaju da se radi o velikoj koncentraciji pare u kuhinji. Savetujemo da se uključi usisavanje vazduha 5 minuta pre nego što počnete sa kuvanjem i da ostavite uključeno usisavanje otprilike 15 minuta posle završetka kuvanja.

Aspirator ima kontrolu koja se nalazi na rubu aspiratora, a takođe se može kontrolisati i sa odgovarajućim daljinskim upravljačem (isporučuje se na nekim modelima)

Kontrolna tabla na aspiratoru



T1. Taster za kontrolu brzine (snage) usisa.

Pritisnite više puta sve dok ne izaberete željenu brzinu između:

Brzine **OFF** – Ind.svetlo **L1**: isključeno

Brzina **1** (slab usis) – Ind.svetlo **L1**: belo **svetlo**

Brzina **2** (umereni usis) – Ind.svetlo **L1**: žuto **svetlo**

Brzina **3** (jaki usis) – Ind.svetlo **L1**: plavo **svetlo**

Brzina broj **4** (intenzivni usis) – Ind.svetlo **L1**: **plavo koje blešti**

Napomena: Brzina broj **4** ima ograničeno trajanje od 5 minuta, nakon čega aspirator automatski prelazi na brzinu broj **2**.

T2. Taster za kontrolu osvetljenosti (svetlo površine za kuvanje-prigušeno svetlo)

Nakratko pritisnite da biste osvetlili površinu za kuvanje

Pritisnite i držite pritisnutim duže vreme da biste osvetlili prigušenim svetlom.

Napomena: Rasveta prigušenim svetlom je dostupna na samo nekim modelima.

Signalizacija zasićenja filtera za uklanjanje masnoće- Ind.svetlo L1: crveno svetlo

Signalizacija ostaje vidljivom u trajanju od jednog minuta nakon što ste isključili aspirator.

Kada se pojavi ova signalizacija **obavite** održavanje filtera za uklanjanje masnoće.

Signalizacija zasićenja ugljen filtera - Ind.svetlo L1: crveno svetlo blešti

Signalizacija je vidljiva u trajanju od oko 1 minut nakon što ste isključili aspirator.

Kada se pojavi ta signalizacija **obavite** održavanje ugljen filtera.

Deaktiviranje/Aktiviranje signalizacije zasićenja ugljen filtera:

Ova je signalizacija obično aktivirana, da biste je deaktivirali morate:

kada je aspirator isključen istovremeno pritisnuti tastere **T1** i **T2** duže od 5 sekundi.

Ind.svetlo **L1** će se fiksno osvetliti crvenom bojom (signalizacija je aktivna) da bi onda počelo da blešti (signalizacija je deaktivirana).

Ponovite tu operaciju ako želite da ponovno aktivirate signalizaciju, ind.svetlo **L1** će se osvetliti i preći iz crvene boje koja blešti (signalizacija deaktivirana) u fiksno svetlo (signalizacija aktivirana).

Resetovanje signalizacije zasićenja filtera

Kada je aspirator isključen, istovremeno pritisnite tastere **T1** i **T2** u trajanju od barem 5 sekunda, ind.svetlo **L1** će prestati da signalizuje zasićenje.

Ponovite operaciju u slučaju istovremene signalizacije oba filtera.

Pridruživanje daljinskog upravljača

Oba Ind. svetla upaljena koja pokazuju u sekvenci više boja, upućuju na završeno pridruživanje daljinskog upravljača.

Automatski način rada (senzor), spajanje jedinice SNAP® i ploče za kuvanje Elica

Pažnja! Savetujemo Vam da prosledite za "**Regulisanjem parametara za Automatski način rada**" (vidi odgovarajući odlomak) pre upotrebe automatskog načina rada i da spojite aspirator na jedinicu SNAP® i na ploču za kuvanje Elica.

Beleška: automatski način rada sa površinom za kuvanje moguć je samo sa površinama za kuvanje Elica; za više detalja treba da se obratite zvaničnom trgovcu ili ovlašćenom servisnom centru.

Automatski način rada (senzor)

Aspirator se uključuje na odgovarajuću brzinu na osnovu dimova od kuvanja koje otkriva senzor sa kojim je aspirator opremljen.

Za aktivaciju ove funkcije:

Istovremeno pritisnite tastere **T1** i **T2** LED svetlo **L1** se uključuje i prikazuje više boja, LED svetlo **L2** se uključuje u beloj boji.

Automatski način rada aspiratora sa jedinicom SNAP®

Napomena: Jedinica SNAP® je pomoćna jedinica aspiratora u stanju da radi zajedno sa aspiratorom. Za dodatne informacije, pročitajte priručnik koji je isporučen zajedno sa jedinicom SNAP®

Za aktivaciju ove funkcije:

Pritisnite istovremeno tastere **T1** i **T2** LED svetlo **L1** se osvetljava sa više boja, LED svetlo **L2** se osvetljava u narandžastoj boji.

Automatski način rada aspiratora sa pločom za kuvanje Elica

Ponašanje aspiratora zavisi takođe i o upotrebi ploče za kuvanje Elica.

Za aktivaciju ove funkcije:

Istovremeno pritisnite tastere **T1** i **T2** LED svetlo **L1** se uključuje i prikazuje više boja, LED svetlo **L2** se uključuje u plavoj boji.

Automatski način rada aspiratora sa jedinicom SNAP® i pločom za kuvanje

Za aktivaciju ove funkcije:

Istovremeno pritisnite tastere **T1** i **T2**, LED svetlo **L1** se uključuje i prikazuje više boja, LED svetlo **L2** se uključuje u narandžastoj boji.

Regulisanje parametara Automatskog načina rada

Napomena: Sve dolje opisane operacije, baždrenja, odabira, regulisanja i logičkog spajanja mogu da se izvedu sa **isključenim aspiratorom (OFF)**, i podrazumevaju:

- Baždrenje aspiratora (automatsko ili ručno).
- Izbor ploče za kuvanje (gas-indukcijska-električna).
- Logičko spajanje između aspiratora i ploče za kuvanje (ako je prisutna ploča za kuvanje Elica).
- Logičko spajanje aspiratora i jedinice SNAP® (ako je prisutna jedinica SNAP®).

Baždrenje senzora

Napomena: Baždrenje traje oko 5 minuta, LED svetla **L1** i **L2** svetlucaju u beloj boji.

Baždrenje je potrebno kako bi se omogućio ispravan rad senzora kojim je aspirator opremljen i isto može da bude:

Automatsko:

svaki puta kada se aspirator ponovo priključuje na električnu mrežu (npr. kod prve instalacije ili posle opšteg prekida u napajanju).

Ručno:

Treba da se izvrši svaki puta kada se primeti nezadovoljavajući automatski rad i izvodi se kada su u kuhinji prisutni normalni ambijentalni uslovi.

Držite dulje vreme pritisnut taster **T1**.

Izbor ploče za kuvanje (gas-indukcijska-električna)

Istovremeno pritisnite tastere **T1** i **T2** sve dok ne čujete zvučni signal (**bip**), otpustite tastere i ponovo pritisnite (u roku od otprilike 5 sekunda) samo taster **T2** na način da uđete u odabrani način ploče za kuvanje.

Sa sledećim pritisnima na taster **T2** možete da odaberete ploču za kuvanje koju želite na osnovu sledeće šeme:

LED svetlo 2 narandžaste boje: Ploča za kuvanje na gas

LED svetlo 2 plave boje: Indukciona ploča za kuvanje

LED svetlo 2 bele boje: električna ploča za kuvanje

Odabrani taster ostaje uključen na način da obeleži da je izvršen izbor, posle 10 sekunda taster nakratko svetluca i sa time obeležava da je izvršeni izbor spremljen.

Logičko spajanje između aspiratora i površine za kuvanje (ako je prisutna ploča za kuvanje Elica).

a. Istovremeno spojite aspirator i ploču za kuvanje Elica.

b. aspirator ispušta 2 zvučna signala (bip) sa prekidom na način da obeleži da je u stanju da prihvata signal za spajanje od strane ploče za kuvanje Elica.

c. pokušaji spajanja na ploču za kuvanje Elica traju najmanje 5 minuta, i u tom roku aspirator ispušta 3 uzastopna zvučna signala (bip) koji obeležavaju da je došlo do spajanja sa pločom za kuvanje Elica.

d. Proverite da je došlo do spajanja sa pločom za kuvanje Elica: vidi odlomak "**Automatski način rada aspiratora sa pločom za kuvanje**".

U slučaju da logičko spajanje između aspiratora i ploče za kuvanje Elica nije uspelo, nastavite na sledeći način:

Isključite i ponovo uključite aspirator na električnu mrežu najmanje 5 puta u roku od 30 sekunda.

Ponovite gore opisane operacije **a-b-c-d**

Logičko spajanje aspiratora i jedinice SNAP® (ako je prisutna jedinica SNAP®).

Spajanje aspiratora i jedinice SNAP® je automatsko. Nije potrebno da izvršavate nikakva podešavanja.

Daljinski upravljač

Neke funkcije ovog daljinskog upravljača moguće su samo kod određenih modela aspiratora.

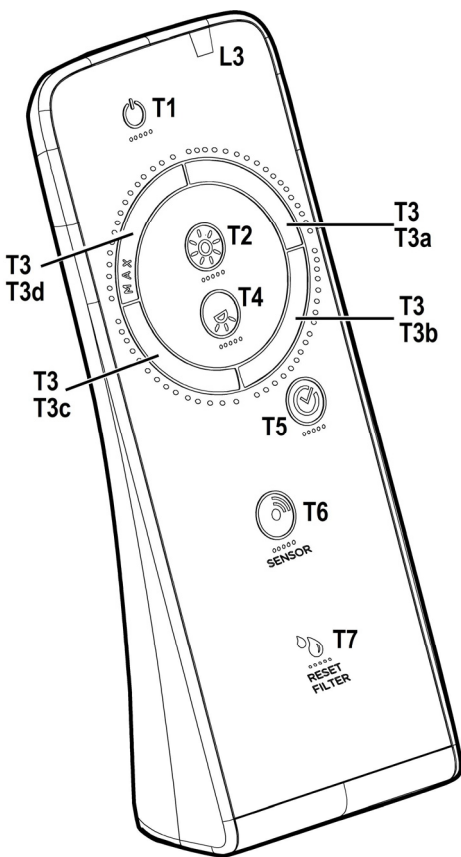
Pridruživanje daljinskog upravljača:

Dugo pritisnite **T2 +T5** u roku od prvog minuta napajanja aspiratora. Završeno pridruživanje može da se primeti na aspiratoru.

Opis funkcija daljinskog upravljača

- T1. Taster OFF
- T2. Taster ON/OFF i podešavanje intenziteta prigušenog svetla
- T3. Taster za kontrolu brzine (snage) usisa:
- T4. Taster ON/OFF svetla površine za kuvanje
- T5. Taster ON/OFF za kasnije isključivanje ASPIRATORA
- T6. Taster ON/OFF senzora.
- T7. Taster resetovanja signalizacije zasićenja filtera.
- L3. Kontrolno led svetlo rada daljinskog upravljača

Napomena: dodirnite tastere laganim pritiskom da biste izabrali raspoložive funkcije.



- T1. Taster OFF
Pritisnite da biste isključili aspirator
- T2. Taster ON/OFF za podešavanje intenziteta prigušenog svetla
Nakratko pritisnite da biste uključili ili isključili prigušeno svetlo
Duže pritisnite da biste podesili intenzitet.
Napomena: Rasvjeta prigušenim svetlom je dostupna na samo nekim modelima.
- T3. Taster za kontrolu brzine (snage) usisa
Dodirnite taster polazeći od bilo kojeg položaja i okrećite je udesno da biste povećali ili ulevo da biste smanjili brzinu usisa. Taster je podjeljen u više sektora, možete izabrati željenu brzinu na način da direktno pritisnete odgovarajući sektor na sledeći način:
T3a: Brzina broj 1 (slab usis)
T3b: Brzina broj 2 (umereni usis)
T3c: Brzina broj 3 (jaki usis)
T3d: Brzina broj 4 (intenzivni usis)
- T4. Taster ON/OFF svetla površine za kuvanje
Pritisnite da biste uključili ili isključili svetlo za osvetljavanje površine za kuvanje.
- T5. Taster ON/OFF za kasnije isključivanje aspiratora.
Pritisnite da biste programirali kasnije isključivanje aspiratora s obzirom na to koja je brzina (snaga) usisa aktivna u tom trenutku:
Brzina broj 1 (slab usis): 20 minuta
Brzina broj 2 (umereni usis): 15 minuta
Brzina broj 3 (jaki usis): 10 minuta
- T6. Taster ON/OFF senzora.
Dugo pritisnite da biste aktivirali/deaktivirali režim sa senzorom koji predviđa upravljanje usisom na automatski način.
Napomena: Senzor je dostupan samo na nekim modelima.
- T7. Taster resetovanja signalizacije zasićenja filtera.

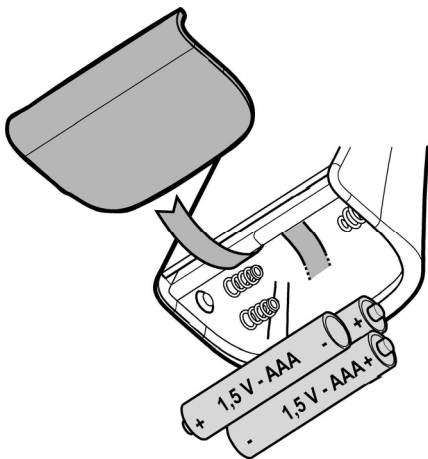
Održavanje daljinskog upravljača

Čišćenje daljinskog upravljača:

Očistite daljinski upravljač mekanom krpom te neutralnim deterdžentom bez supstanci koje grebu

Zamena baterije:

- Otvorite odeljak za baterije.
- Zamenite istrošene baterije sa 3 nove od 1,5 V tipa AAA. Prilikom ubacivanja baterija poštivajte njihov polaritet naznačen na odeljku za baterije!
- Zatvorite udubinu za baterije.



Odbacivanje baterija

Odbacivanje baterija se treba obaviti u skladu sa svim državnim zakonima i propisima. Ne odbacujte korištene baterije zajedno sa običnim otpadom.

Baterije se moraju odbaciti na siguran način.

U vezi sa detaljnijim informacijama koje se tiču aspekata zaštite ambijenta, recikliranja i odbacivanja baterija, stupite u kontakt sa kancelarijama koje su zadužene za diferencirano sakupljanje otpada.

Održavanje

Upozorenje! Pre bilo kakve operacije čišćenja ili održavanje, iskopčajte kuhinjsku napu od napajanja strujom na način da izvadite utikač iz utičnice ili tako da isključite opšti prekidač kuće ili stana.

Čišćenje

Kuhinjska napa se mora često prati (barem toliko često koliko često održavate filter za uklanjanje masnoće), bilo iznutra bilo spolja. Za čišćenje koristite isključivo meku ovlaženu krpom i tečne neutralne deterdžente. Nemojte da koristite alate ili pomagala za čišćenje.

Izbegavajte upotrebu proizvoda koji grebu. **NE UPOTREBLJAVAJTE ALKOHOL!**

Upozorenje! Nepoštovanje pravila o čišćenju aparata i pravila

o zameni filtera povećava rizik od požara. Zato savetujemo da se pridržavate navedenih uputstava.

Otklanjamo bilo kakvu odgovornost za eventualna oštećenja izazvana na motoru, požar izazvan kao posledica nepravilnog održavanja ili od nepoštovanja navedenih upozorenja.

Filter za uklanjanje masnoće

SI. 5-18

Zadržava masne čestice koje su posledica kuvanja.

Mora se očistiti bar jedan put na mesec (ili kada sistem za prikaz zasićenja filtera- ako ga predviđa model kojeg posedujete- prikaže tu potrebu), neagresivnim deterdžentima, u mašini za pranje sudova na niskim temperaturama i korišćenjem kratkog ciklusa pranja. (maks.T: 70°C) Pranjem u mašini za pranje sudova, metalni delovi bi mogli promeniti boju.

Filter se mora sušiti u pećnici jedan sat na maks.temperaturi od 100°C ; u slučaju da filter i nakon toga bude vlažan, ponovite operaciju.

Zamenite filter barem svako 2 godine.

Ako želite da izvadite filter za uklanjanje masnoće povucite ručicu za otkaćivanje koja ima oprugu.

Aktivni karbonski filter (Samo za Filtracijsku

Verziju)

SI. 17

Zadržava neprijatne mirise koji su posledica kuvanja.

Do zasićenja karbonskog filtera dolazi posle manje više duge upotrebe s obzirom na vrstu kuhinje i učestalosti pranja filtera za uklanjanje masnoće. U svakom slučaju treba da zamenite kartušu maksimalno svako četiri meseca (ili kada sistem za prikazivanje zasićenja filtera – ukoliko je predviđen na modelu koji posedujete – govori o toj potrebi).

NE može se prati ili obnavljati.

Kružni karbonski filter

Postavite jedan sa svake strane da bi pokrio obe zaštitne rešetke obrtajnog dela motora, posle čega pomerite u smeru kazaljki na satu.

Da biste razmontirali okrenite u smeru suprotnom od smeru kazaljki na satu.

Zamenjivanje Lampe

Kuhinjska napa je opremljena sistemom rasvete koja se bazira na LED tehnologiji.

LED garantuje optimalnu rasvetu, trajnost za 10 puta veću od tradicionalnih lampi i omogućuju uštedu električne energije za 90% .

Što se tiče njihove zamene obratite se tehničkom servisu.

Strogo se držite navodil iz tega priročnika. Zavračamo vsakršno odgovornost za morebitne nepravilne, škodo ali požare na napravi, ki bi izvirali iz neupoštevanja navodil iz tega priročnika. Napa je zasnovana za odsesovanje dimnih plinov in pare, ki nastajajo pri kuhanju in je namenjena izključno za domačo uporabo.

! Priročnik hranite v kraju, kjer si ga je mogoče kadarkoli pogledati. Če napravo prodate, odstopite ali premestite naj priročnik ostane vedno ob izdelku.

! Pozorno preberite navodila: saj navajajo pomembne informacije o namestitvi, uporabi in varnosti.

! Napravi ne spreminjajte električnih ali mehanskih lastnosti, ne posegajte v izpušne odvode.

! Pred namestitvijo naprave se prepričajte, da so vsi njeni sestavni deli nepoškodovani. Če ne bi bilo tako, pokličite pooblaščenega prodajalca in naprave ne nameščajte.

Opomba: detajli, označeni s simbolom "(*)", so opcijski dodatki, ki so dobavljeni le z nekaterimi modeli ali niso dobavljeni, saj so razpoložljivi proti plačilu.



Opozorila

Pred vsakršnim čiščenjem ali vzdrževanjem izključite električno napajanje nape, tako da vtič izvlečete iz vtičnice ali izklopite glavno stikalo.

Pri vseh postopkih namestitve in vzdrževanja uporabljajte delovne rokavice.

Aparata naj ne uporabljajo otroci, mlajši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi zmožnostmi oziroma s premalo izkušnjami in znanja, razen če jih pri tem nadzoruje pristojna oseba ali so bili poučeni o varni uporabi aparata in se zavedajo s tem povezanih nevarnosti.

Otroke je treba imeti pod nadzorom, da se ne bi igrali z napravo.

Otroci naj aparata ne čistijo in naj na njem ne izvajajo vzdrževalnih del brez nadzora.

Ko se kuhinjsko napo uporablja istočasno z drugimi napravami, ki delujejo na plin

ali na druga goriva, mora biti prostor dovolj prezračen.

Napo pogosto čistite tako zunaj kot znotraj (VSAJ ENKRAT MESEČNO, v vsakem primeru upoštevajte, kar izrecno narekujejo navodila za vzdrževanje v tem priročniku).

Neupoštevanje pravil za čiščenje nape in zamenjavo ter čiščenje filtrov predstavlja tveganje požarov.

Pod napo je strogo prepovedana priprava flambiranih jedi.

Odpri ogenj je škodljiv za filtre in lahko povzroči požar, zato je uporaba slednjega v vsakem primeru prepovedana.

Cvrtje zahteva stalen nadzor, da se pregreto olje ne bi vnelo.

POZOR: Med delovanjem kuhalne plošče se dostopni deli nape lahko močno segrejejo.

Pri menjavi uporabite le tip žarnice, ki je naveden v poglavju o vzdrževanju/zamenjavi žarnice v teh navodilih.

Pozor! Naprave ne priključujte na električno omrežje, dokler inštalacija ni v celoti zaključena.

Kar zadeva tehnične in varnostne ukrepe za odvod dimov, morate strogo upoštevati določbe pristojnih krajevnih organov.

Vsesani zrak se ne sme usmerjati v cevovod, ki služi kot odvod za pline, katere proizvajajo naprave, ki delujejo na plin ali druga goriva.

Nape ne uporabljajte oziroma je ne

puščajte z nepravilno nameščenimi žarnicami, saj obstaja tveganje električnega udara.

Nape nikoli ne uporabljajte, če rešetka ni pravilno nameščena!

Nape NIKOLI ne uporabljajte kot odlagalne površine, razen če je to izrecno dovoljeno.


Za nameščanje izdelka uporabite le priložene pritrdilne vijake. Če jih ni na voljo, pa kupite pravo vrsto vijakov. Uporabite vijake prave dolžine, ki so navedeni v navodilih za namestitvev. V primeru dvomov se posvetujte s pooblaščenim servisnim centrom ali s podobno usposobljeno osebo.

POZOR! Če pri montaži vijakov in pritrdilnih elementov ne upoštevate teh navodil, obstaja nevarnost električnega udara.

Zavračamo vsakršno odgovornost za morebitne neprijetnosti, škodo ali požar na napravi, ki bi bili posledica neupoštevanja navodil iz tega priročnika.

Ta naprava je označena skladno z Evropsko direktivo 2002/96/ES, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE oziroma direktivo o odpadni električni in elektronski opremi). S pravilnim odlaganjem tega izdelka uporabnik prispeva k preprečevanju morebitnih negativnih posledic na okolje in zdravje.



Znak  na izdelku ali na priloženi dokumentaciji označuje, da se ga ne sme zavrči med komunalne odpadke, temveč odnesti na ustrezno zbirno mesto za recikliranje odpadne električne in elektronske opreme. Napravo zavrzite skladno z lokalnimi predpisi, ki veljajo na področju odlaganja odpadkov. Za dodatne informacije o ravnanju, ponovni uporabi in recikliranju tega izdelka se obrnite na ustrezno lokalno službo, zbirni center komunalnih odpadkov ali trgovino, kjer ste izdelek kupili.

Aparat je bil zasnovan, testiran in izdelan v skladu z:

- Varnost: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.
- Rezultati: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO

5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC (EM združljivost): EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Predlogi za pravilno uporabo, s katero lahko zmanjšate vpliv na okolje: Napo prižgite na minimalni moči ON ob začetku kuhanja, in jo pustite, naj deluje tudi nekaj minut po koncu kuhanja. Hitrost povečajte le takrat, ko je prisotno veliko dimov in pare, način(e) boost uporabite le v izjemnih situacijah. Ogljeni(e) filter(re) po potrebi zamenjajte, ter tako ohranite učinkovitost pri odpravljanju neprijetnih vonjav. Maščobni(e) filter(re) očistite po potrebi, ter tako ohranite njegovo (njihovo) učinkovitost. Uporabite sistem cevi maksimalnih diametrov, naveden v tem priročniku, ter tako optimizirajte učinkovitost in zmanjšajte hrup.

POZOR! Če pri nameščanju vijakov in pritrdil ne upoštevate teh navodil, obstaja nevarnost poškodbe z električnim tokom.

Uporaba

Napa je izdelana za uporabo v odzračevalni različici z zunanjim odvodom ali obtočni oz. filtracijski z notranjim obtokom.



Odzračevalna različica

Hlapi so usmerjeni navzven po odvodni cevi, ki je pritrjena na priključno prirobnico.

Premer odvodne cevi mora biti enak premeru spojnega obročka.

Pozor! Odvodna cev ni priložena napi in jo je potrebno kupiti ločeno.

V horizontalnem odseku mora biti cev rahlo nagnjena navzgor (približno 10°), tako da zrak lažje izhaja navzven.

Če je napa opremljena z oglenimi filtri, je slednje potrebno odstraniti.

Povežite napo s cevmi in odprtini z vodoravnim odtokom enakega premera kot je premer izhoda za zrak (spojna prirobnica).

Uporaba cevi in odprtini z vodoravnim odtokom, ki imajo manjši premer, bo vplivala na zmanjšanje učinkov sesanja in močno povečala hrupnost.

Zato za tako delovanje odklanjamo vsakršno odgovornost.

! Ceovod naj bo dolg toliko, kolikor znaša najmanjša nujna dolžina.

! Ceovod naj ima čim manj krivin (največji kot upogiba: 90°).

! Izogibajte se izrazitim spremembam smeri cevododa.

! Notranjost cevododa naj bo čim bolj gladka.

! Material, iz katerega je izdelan cevodod, mora biti skladen z normativi.



Obtočna različica

Iz vsesanega zraka so pred ponovnim vnosom v prostor odstranjeni maščoba in neprijetne vonjave. Pri uporabi nape v tej izvedbi je potrebno namestiti dodatni filter na osnovi aktivnega oglja.

Inštalacija

Inštalacijo, tako električno kot mehansko, mora izvesti specializirano osebje.

Minimalna razdalja med podporno površino posod na kuhalni površini in spodnjim delom nape za kuhinjske prostore ne sme biti manjša od 50cm pri električnih štedilnikih in 65cm pri plinskih ali mešanih štedilnikih.

Če je v navodilih za instalacijo plinskega kuhalnika napisana večja razdalja, jo je treba tudi upoštevati.



Električna povezava

Omrežna napetost mora ustrezati napetosti, navedeni na nalepki z lastnostmi, nameščeni v notranjosti nape. Če ima napa vtič, slednjega vstavite v vtičnico, ki je skladna z veljavnimi predpisi in se nahaja na takem mestu, ki bo dostopno tudi po vgradnji naprave. Če napa nima vtiča (neposredna povezava na omrežje) ali se vtič nahaja na takem mestu, ki po vgradnji naprave ne bi bilo dostopno, namestite dvopolno stikalo, skladno s predpisi, ki zagotavlja popoln izklop iz omrežja v pogojih prenapetostnega razreda III, skladno s predpisi o inštalaciji.

Pozor! pred ponovnim prikloпом tokokroga nape na omrežno napajanje in kontrolo pravičnega delovanja, vselej preverite, ali je omrežni kabel pravilno nameščen.

Montaža

Pred pričetkom namestitve:

- Preverite, ali dimenzije kupljenega izdelka ustrezajo izbranemu prostoru namestitve.
- Odstranite filter/e z aktivnim ogljem, če je/so priložen/i (glejte tudi ustreznih odstavek). Namestite ga/jih le, če želite uporabiti napa v odzračevalni različici.
- Prepričajte se, da v notranjosti nape (zaradi prevoznih razlogov) ni morebitnega priloženega materiala (na primer, ovojnice z vijaki, garancije itd.); če je, ga odstranite in shranite.
- Če je mogoče, razstavite in odstranite omarice, ki se nahajajo pod in okrog območja namestitve nape, tako da imate boljši dostop do stropa/stene, kamor bo napa nameščena. V nasprotnem primeru pa kolikor je mogoče zaščitite omarice in vse dele, kjer bo potekala namestitve. Izberite ravno površino in jo prekrijte z zaščito, kamor boste nato položili napa in priložene dele.
- Preverite tudi, da je v bližini območja namestitve nape (v predelu, ki je dostopen tudi z montirano napa) na razpolago električna vtičnica in da je mogoča povezava s sistemom za zunanji odvod dimov (samo pri odzračevalni različici).
- Izvedite vsa potrebna zidarska dela (npr.: namestitve električne vtičnice in/ali odprtine za prehod odvodne cevi).

Pozor! Preden priključite napa na električno omrežje.

V primeru, da imate kuhališče **Elica**:

Izvršite električni priključek nape in kuhališča **Elica** hkrati, tako omogočite logično povezavo med napa in

kuhališčem **Elica** (glejte tudi odstavek "Delovanje - nastavev parametrov za avtomatsko delovanje - Kalibracija senzorja" in "Delovanje - Nastavev parametrov za avtomatsko delovanje - Logična povezava med napa in kuhališčem **Elica**").

V primeru, da **NIMATE** kuhališča **Elica**:

V tem primeru se bo napa, po tem, ko ste jo priključili na omrežje, poskusila povezati na kuhališče.

Počakajte, da napa zaključí s poskusi povezave (približno 5 minut), nato nadaljujte z deaktivacijo elektronskega povezovalnega modula, pri čemer upoštevajte spodnji postopek:

Ko je napa ugasnjena, hkrati za več kot 10 sekund pritisnite tipki **T1** in **T2** (glejte odstavek Delovanje), napa najprej odda kratek zvočni signal (pisk - po približno 5 sek.), nato pa dolg zvočni signal (daljši pisk), s katerim sporoči, da je bila deaktivacija izvršena (LED lučka **L1** se prižge rdeče za nekaj sekund).

Ponovna aktivacija modula za povezavo med napa in kuhališčem **Elica:** Ko je napa ugasnjena, hkrati za več kot 10 sekund pritisnite tipki **T1** in **T2** (glejte odstavek Delovanje), napa najprej odda kratek zvočni signal (pisk - po približno 5 sek.), nato pa dolg zvočni signal (daljši pisk), s katerim sporoči, da je bila aktivacija izvršena (LED lučka **L1** se prižge rdeče za nekaj sekund).

Napi so priloženi pritrdilni vložki, primerni za večji del sten/stropov. Vseeno pa se je treba obrniti na usposobljenega tehnika, ki vam bo potrdil ustreznost materialov glede na vrsto stene/stropa. Stena/Strop morata biti dovolj trdna, da lahko prenašata težo nape.

Opomba: okrasno čelno ploščo je mogoče pobarvati tudi z zidno barvo, vendar je pred tem treba nanjo nanesti temeljni premaz za pločevino.

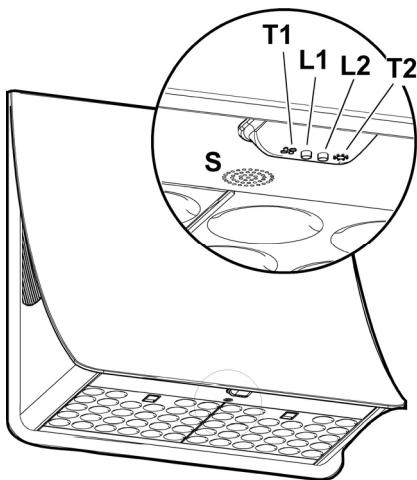
Delovanje

V primeru posebno visoke koncentracije dimov v kuhinji uporabite najvišjo hitrost. Priporočamo vam, da prezračevanje vključite 5 minut pred pričetkom kuhanja in ga pustite delovati še približno 15 minut po končanem kuhanju.

Napa ima kontrolni panel, nameščen na robu nape, z njo lahko upravljate tudi s pomočjo daljinskega upravljalnika (zagotovljen le pri nekaterih modelih).

Kontrolni panel za napa

- T1.** Tipka za nadzor hitrosti (moči) sesanja.
Pritisčajte, dokler ne izberete zelene hitrosti med naslednjimi možnostmi:
Hitrost **OFF** – LED **L1**: ugasnjena
Hitrost **1** (šibko sesanje) – LED **L1**: lučka **zelene barve**
Hitrost **2** (srednje močno sesanje) – LED **L1**: lučka **rumene barve**
Hitrost **3** (močno sesanje) – LED **L1**: lučka svetlo **modre barve**
Hitrost **4** (intenzivno sesanje) – LED **L1**: **utripajoča lučka svetlo modre barve**
Opomba: Hitrost **4** ima omejeno trajanje 5 minut, nato napa avtomatsko preide na hitrost **2**.
- T2.** Tipka za kontrolo osvetlitve (lučka za kuhalno površino-mehka svetloba)
Kratko pritisnite za osvetlitev kuhalne površine.
Pritisnite in držite pritisnjeno dalj časa za osvetlitev z mehko svetlobo.
Opomba: Osvetlitev z mehko svetlobo je na voljo le pri določenih modelih.



Opozorilo zaradi zasičenosti maščobnega filtra - LED L1: rdeča lučka
Opozorilo je vidno še približno eno minuto po tem, ko ste napa izkjučili.
Ko se pojavi to opozorilo, **izvršite** vzdrževalni poseg maščobnega filtra.

Opozorilo zaradi zasičenosti ogljenega filtra - LED L1: rdeča utripajoča lučka

Opozorilo je vidno še približno eno minuto po tem, ko ste napa izkjučili.
Ko se pojavi to opozorilo, **izvršite** vzdrževalni poseg ogljenega filtra.

Deaktivacija/Aktivacija opozorila na zasičenost ogljenega filtra.

To opozorilo je ponavadi aktivirano, za deaktivacijo je potrebno: pri ugasnjeni napi hkrati pritisniti tipki **T1** in **T2** za več kot 5 sekund. LED lučka **L1** začne fiksno goreti v rdeči barvi (opozorilo aktivno), nato začne utripati (opozorilo deaktivirano).

Če želite ponovno aktivirati opozorilo, operacijo ponovite, LED lučka **L1** bo prešla iz utripajoče rdeče barve (opozorilo neaktivno) v fiksno gorečo rdečo barvo (opozorilo aktivirano).

Reset opozorila na zasičenost filtrov.

Pri ugasnjeni napi hkrati pritisnite tipki **T1** in **T2** za najmanj 5 sekund, LED lučka **L1** bo prenehala opozarjati na zasičenost.
Ponovite operacijo v primeru opozorila na zasičenost obeh filtrov.

Aktivacija daljinskega upravljalnika

Izvedena aktivacija daljinskega upravljalnika bo vidna z obema LED lučkama, ki bosta goreli zaporedno v različnih barvah.

Avtomatsko delovanje (senzor), povezava s SNAPom® in kuhališčem Elica

Pozor! Svetujemo, da najprej izvedete "**Nastavitev parametrov za avtomatsko delovanje**" (glejte ustrezni odstavek), in šele nato uporabite avtomatski način delovanja nape ter jo povežete s SNAPom® in kuhališčem Elica.

Opomba: avtomatsko delovanje s kuhališčem je mogoče le s kuhališči Elica, za več podrobnosti se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali pooblaščen servisni center.

Avtomatsko delovanje (senzor)

Napa se bo prižgala na hitrosti, najustreznejši glede na količino dima, ki jo zazna senzor S, katerim je napa opremljena.

Za aktivacijo te funkcije:

Hkrati pritisnite tipki **T1** in **T2**, lučka LED **L1** se osvetli in pokaže več barv, lučka LED **L2** pa se belo osvetli.

Avtomatsko delovanje nape s SNAP®

Opomba: Enota SNAP® je pomožna enota za sesanje, ki lahko deluje skupaj z nabo. Za več informacij pogledajte priročnik, dobavljen skupaj s SNAPom®

Za aktivacijo te funkcije:

Hkrati pritisnite tipki **T1** in **T2**, lučka LED **L1** se osvetli in pokaže več barv, lučka LED **L2** pa se oranžno osvetli.

Avtomatsko delovanje nape s kuhališčem Elica

Obnašanje nape je odvisno tudi od uporabe kuhališča Elica.

Za aktivacijo te funkcije:

Hkrati pritisnite tipki **T1** in **T2**, lučka LED **L1** se osvetli in pokaže več barv, lučka LED **L2** pa se modro osvetli.

Avtomatsko delovanje nape s SNAPom® in kuhališčem

Za aktivacijo te funkcije:

Hkrati pritisnite tipki **T1** in **T2**, lučka LED **L1** se osvetli in pokaže več barv, lučka LED **L2** pa se oranžno osvetli.

Nastavitev parametrov za avtomatsko delovanje

Opomba: Vse spodaj opisane operacije kalibriranja, izbire, nastavitve in logičnih povezav, so mogoče **pri ugasnjeni napi (OFF)**, in vključujejo:

- Kalibriranje nape (avtomatsko ali ročno).
- Izbiro kuhališča (plin – indukcija ali električno kuhališče)
- Logično povezavo med nabo in kuhališčem (če ima na voljo kuhališče Elica).
- Logično povezavo med nabo in SNAPom® (če ima na voljo enoto SNAP®).

Kalibriranje senzorja

Opomba: Kalibriranje traja približno 5 minut, LED lučki **L1** in **L2** utripata belo.

Kalibriranje je nujno, saj je s tem omogočeno pravilno delovanje senzorja, s katerim je napa opremljena, in je lahko:

Avtomatsko:

vsakič, ko je napa ponovno povezana z električnim

omrežjem (npr.: pri prvi namestitvi ali po blackoutu).

Ročno:

Treba ga je izvesti, ko zaznate nezadovoljivo delovanje v načinu avtomatskega delovanja, izvede pa naj se, ko so v kuhinji prisotni normalni okoljski pogoji.

Pritisnite in nekaj časa držite tipko **T1**.

Izbira kuhališča (plin – indukcija ali električno kuhališče)

Hkrati pritisnite tipki **T1** in **T2**, dokler ne slišite zvočnega signala (**pisk**), nato tipki izpustite in ponovno pritisnite (v približno 5 sekundah) tipko **T2**, s katero pridete v način izbire kuhališča.

Z naslednjimi pritiski na tipko **T2** lahko izberete želeno kuhališče, skladno z naslednjo shemo:

Oranžna LED lučka 2: Plinsko kuhališče

Modra LED lučka 2: Indukcijsko kuhališče

Bela LED lučka 2: električno kuhališče

Predizbrana tipka ostane prižgana ter prikaže izvedeno izbiro, po 10 sekundah tipka na kratko utripa in pokaže, da je bila izvedena izbira registrirana.

Logična povezavo med nabo in kuhališčem (če ima na voljo kuhališče Elica).

- a. Hkrati povežite nabo in kuhališče Elica.
- b. Napa v presledkih odda dva zvočna signala (piska), kar pomeni, da je pripravljena na sprejem povezovalnega signala s kuhališča Elica.
- c. poizkusi povezave s kuhališčem Elica trajajo 5 minut, v tem času napa odda 3 zaporedne zvočne signale (piske), s katerimi opozori na izvedeno povezavo s kuhališčem Elica.
- d. Preverite izvedeno povezavo s kuhališčem Elica: glejte odstavek "**Avtomatsko delovanje nape s kuhališčem**".

V primeru, da logična povezava med nabo in kuhališčem Elica ni bila uspešna, nadaljujte po spodnjem postopku:

Prekinite in ponovno povežite nabo z električnim omrežjem najmanj 5-krat v 30 sekundah.

Ponovite posege **a-b-c-d**, ki so opisani zgoraj

Logična povezava med nabo in enoto SNAP® (če je na voljo enota SNAP®).

Povezava med nabo in enoto SNAP® je avtomatska. Ni potrebno izvajanje nobenih nastavitvev.

Pozor! Določene funkcije tega daljinskega upravljalnika je mogoče aktivirati le pri določenih modelih nape.

Omogočanje daljinskega upravljanja.

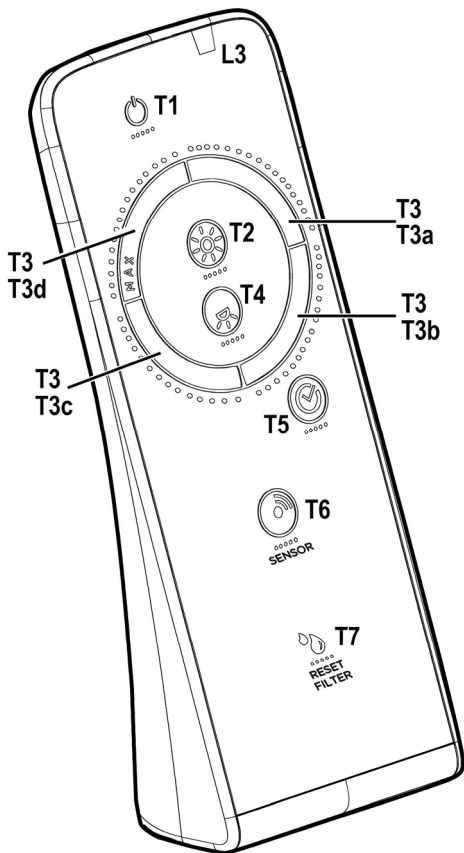
Pritisnite na tipko **T2 + T5** za daljši čas med prvo minuto napajanja nape. Izvedena aktivacija daljinskega upravljalnika bo vidna na napi.

Opis funkcij daljinskega upravljalnika

- T1. Tipka OFF
- T2. Tipka ON/OFF in regulacija intenzivnosti mehke svetlobe.
- T3. Tipka za nadzor hitrosti (moči) sesanja:
- T4. Tipka ON/OFF za lučko za kuhalno površino
- T5. Tipka ON/OFF za zakasnitev izklopa nape.
- T6. Tipka ON/OFF za senzor.
- T7. Tipka za reset opozorila na zasičenost filtrov.
- L3. Signalna LED lučka za delovanje daljinskega upravljalnika.

Opomba: z rahlim pritiskom na tipke izberete razpoložljive funkcije.

- T1. Tipka OFF
Pritisnite za izklop nape.
- T2. Tipka ON/OFF in regulacija intenzivnosti mehke svetlobe.
Izvršite kratek pritisk za vklop ali izklop mehke svetlobe.
Z daljšim pritiskom regulirate intenzivnost mehke svetlobe.
Opomba: Osvetlitev z mehko svetlobo je na voljo le pri določenih modelih.
- T3. Tipka za nadzor hitrosti (moči) sesanja
Dotaknite se tipke, začenši s kateregakoli mesta, pomaknite v smeri urinega kazalca ali v nasprotni smeri urinega kazalca ter tako povečajte ali zmanjšajte hitrost sesanja.
Tipka je razdeljena v več sektorjev, zeleno hitrost lahko izberete neposredno s pritiskom na sektor, ki odgovarja zeleni hitrosti:
T3a: Hitrost 1 (šibko sesanje)
T3b: Hitrost 2 (srednje močno sesanje)
T3c: Hitrost 3 (močno sesanje)
T3d: Hitrost 4 (intenzivno sesanje)
- T4. Tipka ON/OFF za lučko za kuhalno površino
Pritisnite za vklop ali izklop lučke za osvetlitev kuhalne površine.
- T5. Tipka ON/OFF za zakasnitev izklopa nape.
Pritisnite za programiranje zakasnitve izklopa nape glede na hitrost (moč), ki je aktivna v tistem trenutku:
Hitrost 1 (šibko sesanje): 20 minut
Hitrost 2 (srednje močno sesanje): 15 minut
Hitrost 3 (močno sesanje): 10 minut
- T6. Tipka ON/OFF za senzor.
Z daljšim pritiskom aktivirate/deaktivirate način s senzorjem, ki predvideva avtomatsko upravljanje sesanja.
Opomba: Senzor je na voljo le pri določenih modelih.
- T7. Tipka za reset opozorila na zasičenost filtrov.



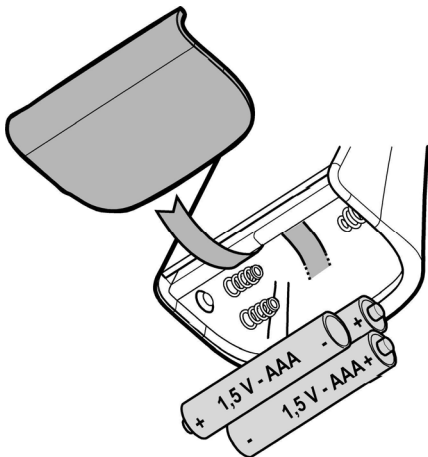
Vzdrževanje daljinskega upravljavca

Čiščenje daljinskega upravljavca:

Daljinski upravljavec čistite z mehko krpo in nevtralno čistilno raztopino, brez abrazivnih snovi.

Zamenjava baterije:

- Odprite prostor za baterije.
- Zamenjajte prazne baterije s 3 novimi 1,5 V baterijami tipa AAA.
Pri vstavljanju novih baterij upoštevajte polarnost, navedeno na ležišču baterij!
- Ponovno zaprite prostor za baterijo.



Odlaganje baterij

Baterije morate odlagati skladno z vsemi nacionalnimi določili in predpisi. Izrabljenih baterij ne odlagajte med gospodinjske odpadke.

Baterije odlagajte na varen način.

Za podrobnejše informacije o varovanju okolja, recikliranju in odlaganju baterij, se obrnite na službe, zadolžene za ločeno zbiranje odpadkov.

Vzdrževanje

Pozor! Pred vsakršnim čiščenjem ali vzdrževanjem izključite električno napajanje nape, tako da vtič izvlečete iz vtičnice ali izklopite glavno stikalo.

Čiščenje

Napa je treba redno čistiti (najmanj tako pogosto, kot izvajate vzdrževanje maščobnih filtrov), tako od znotraj, kot od zunaj. Za čiščenje uporabljajte **IZKLJUČNO** vlažno krpo, navlaženo z nevtralnim detergentom. **ZA ČIŠČENJE NE UPORABLJAJTE NOBENIH ORODIJ ALI INSTRUMENTOV.** Ne uporabljajte izdelkov, ki vsebujejo abrazivne elemente. **NE UPORABLJAJTE ALKOHOLA!** Pozor: neupoštevanje pravil za čiščenje aparata in menjave filtrov lahko povzroči tveganje za požare. Svetujemo, da navedena pravila upoštevate.

Zavrača se vsakršna odgovornost za poškodbe motorja ali povzročene požare, ki bi nastale zaradi neprimernega vzdrževanja ali neupoštevanja zgoraj navedenih pravil.

Maščobni filter

Sl. 5-18

Zaustavlja maščobne delce, ki nastajajo pri kuhanju.

Očiščen mora biti vsaj enkrat mesečno (ali takrat, ko sistem za indikacijo umazanije filtrov - če je na vašem modelu prisoten - na to opozori), z neagresivnimi detergenti, v pomivalnem stroju na nizki temperaturi in v kratkem ciklu pomivanja (maks. T: 70°C).

Pri pomivanju v pralnem stroju se kovinski deli lahko razbarvajo.

Filter je potrebno sušiti v pečici na temperaturi maks. 100°C eno uro; v primeru, da je filter še vlažen, s sušenjem nadaljujte.

Filter zamenjajte najmanj vsaki 2 leti.

Za demontažo maščobnega filtra povlecite odklopno ročico na vzmet.

Ogleni filter (samo za obtočno različico)

Sl. 17

Zadržuje neprijetne vonjave, ki nastajajo pri kuhanju.

Filter z aktivnim ogljem se običajno zamaši po bolj ali manj dolgotrajni uporabi, odvisno od tipa kuhinje in pogostosti čiščenja protimaščobnega filtra. Filter je treba zamenjati vsaj vsake štiri mesece (ali kadar je to razvidno iz sistema za ugotavljanje zamašitve filtrov, če je to predvideno na vašem modelu).

Filter ni niti pralen niti obnovljiv.

Krožni ogleni filter

Na vsako stran namestite po en ogleni filter, tako da prekrijeta obe zaščitni rešetki rotorja motorja, nato pa ročaj obrnite v smeri urinega kazalca.

Za demontažo obrnite ročaj v nasprotni smeri urinega kazalca.

Zamenjava žarnic

Napa ima sistem osvetlitve, ki temelji na LED tehnologiji.

LED lučke zagotavljajo optimalno osvetlitev in do 10-krat daljšo življenjsko dobo v primerjavi s klasičnimi žarnicami ter 90% prihranek električne energije.

Za zamenjavo žarnic se obrnite na poprodajno službo.

Strogo se pridržavajte uputstava koje donosi ovaj priručnik. Otklanjamo bilo kakvu odgovornost za eventualne nezgode, smetnje ili požar na aparatu koji proizlaze iz nepoštivanja uputstava koje donosi ovaj priručnik. Kuhinjska napa ima funkciju usisavanja dima i pare za vrijeme kuhanja te je namijenjena samo kućanskoj uporabi.

! Važno je sačuvati ovaj priručnik da biste ga mogli konzultirati u svakom trenutku. U slučaju da prodate ovaj proizvod, poklonite ili da se preselite uvjerite se da on bude uvijek zajedno sa proizvodom.

! Pažljivo pročitajte uputstva: u njima se nalaze važne informacije o instalaciji, uporabi i sigurnosti.

! Ne izvršavajte nikakve mehaničke ili električne varijacije (izmjene) na proizvodu ili na cijevima za izbacivanje.

! Prije nego što počnete s instalacijom aparata, uvjerite se da nijedna komponenta nije oštećena. U suprotnom slučaju, kontaktirajte trgovca i ne nastavljajte s instalacijom.

Napomena: Pojednosti koje su označene znakom "(*)" su opcionalni pribor koji se daje samo s određenim modelima ili pojednostiti koje se ne prilažu jer ih trebate kupiti.

Upozorenja

Prije bilo koje operacije čišćenja ili održavanja, odvojite napu od električnog napajanja uklanjanjem utičnice ili odspajanjem glavnog prekidača u kući.

Uvijek nosite radne rukavice za sve operacije instalacije i održavanja.

Ovaj uređaj se može koristiti od strane djece ne mlađe od 8 godina i osoba sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i potrebnog znanja, ako se nalaze pod nadzorom ili nakon što su primile uputstva za sigurnu uporabu uređaja i razumjele opasnosti do kojih može doći prilikom uporabe.

Djeca moraju biti pod nadzorom kako se ne bi igrala s uređajem. Čišćenje i održavanje ne smiju se vršiti od strane djece bez nadzora.

Prostorija mora biti dovoljno prozračena kada se kuhinjska napa koristi zajedno s

ostalim uređajima na plinsko ili ostalo sagorijevanje.

Napa se mora redovito čistiti, iznutra i izvana (BAREM JEDNOM MJESEČNO). Potrebno je, međutim, poštivati upute za održavanje navedene u ovom priručniku.

Nepoštivanje uputa za čišćenje nape, te za zamjenu i čišćenje filtera može izazvati požar.

Strogo je zabranjeno pripremati hranu na plamenu ispod nape.

Uporaba otvorenog plamena štetna je za filtre i može izazvati požar, stoga se treba u svakom slučaju izbjegavati.

Prženje se treba vršiti pod nadzorom kako bi se izbjeglo da se pregrijano ulje zapali.

PAŽNJA: Kada je ploča za kuhanje u funkciji, dostupni dijelovi nape mogu postati vrući.

Za zamjenu žarulje, koristiti samo tip žarulje naveden u poglavlju održavanje/zamjena žarulje u ovom priručniku.

Pažnja! Ne spajajte uređaj na električnu mrežu dok instalacija nije potpuno završena.

Što se tiče tehničkih mjera i mjera sigurnosti koje se moraju poduzeti prilikom ispuštanja para, treba se strogo pridržavati odredbi i propisa lokalnih vlasti.

Ispušni zrak ne smije biti prenošen kanalom za ispuštanje para proizvedenih od strane uređaja na plinsko ili drugo sagorijevanje.

Nemojte koristiti ili ostaviti napu bez

pravilno montiranih žarulja zbog moguće opasnosti od strujnog udara.

Nikada ne koristite napu bez pravilno montirane mreže!

Napa se ne smije NIKADA koristiti kao površina za odlaganje, osim ako to nije izričito navedeno.


Koristite samo vijke za ugradnju isporučene s proizvodom, ili, ako nisu isporučeni, kupite ispravnu vrstu vijaka. Koristite ispravnu duljinu za vijke, navedenu u Vodiču za instalaciju. Ako ste u nedoumici, obratite se ovlaštenom servisu ili sličnom kvalificiranom osoblju.

PAŽNJA! Neuspješna instalacija vijaka i zatvarača i skladu s ovim uputama, može rezultirati opasnostima električne naravi.

Ne preuzimamo odgovornost za bilo kakve probleme, oštećenja ili požare na uređaju koji su uzrokovani nepoštivanjem uputa navedenih u ovom priručniku.

Ovaj aparat je označen u skladu s Europskim pravilima 2002/96/EC, Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). Provjerite jeste li odveli na otpad ovaj proizvod u skladu s lokalnim pravilima, korisnik doprinosi sprečavanju i uklanjanju eventualnih negativnih posljedica za okolinu i za zdravlje.



Ovaj simbol  na proizvodu ili na dokumentaciji koja ga prati govori da ovaj proizvod ne smije tretirati kao ostali kuhinjski otpad nego treba biti odveden na odgovarajući sabirni centar gdje se odbacuju električni i elektronski uređaji. Odbacite takve uređaje tako da se pridržavate lokalnih pravila za uklanjanje otpadaka. Za dobijanje daljnjih informacija o odbacivanju ovakvih aparata, obratite se lokalnim uredima, sabirnim mjestima za sakupljanje otpada ili trgovini u kojoj ste kupili ovaj proizvod.

Aparati dizajnirani, testirani i proizvedeni u skladu sa:

- Sigurnosnim propisima: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31; EN/IEC 62233.
- Propisima o performansama: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.
- EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Savjeti za ispravnu

uporabu u cilju smanjenja utjecaja na okoliš: Uključite kuhinjsku napu na minimalnu brzinu kada počnete s kuhanjem i držite je uključenom još nekoliko minuta nakon završenog kuhanja. Povećajte brzinu samo u slučaju velike količine dima i pare i koristite pojačanu brzinu (e) samo u ekstremnim situacijama. Zamijenite ugljen filter/e samo kada je to potrebno da biste održali učinkovitost smanjenja neugodnih mirisa. Očistite filter(e) za odstranjivanje masnoće kada je to potrebno za održavanje dobre učinkovitosti tog istog filtera. Koristite maksimalni promjer sustava dimovoda navedenog u ovom priručniku da biste optimizirali učinkovitost i smanjili buku.

UPOZORENJE! Neinstaliranja vijaka i zakovica u skladu s ovim uputama može stvoriti rizik od električne opasnosti.

Korištenje

Kuhinjska napa je napravljena kako bi se koristila u usisnoj verziji s vanjskim pražnjenjem (evakuacijom) ili pomoću filtra koji kruži u unutrašnjosti prostorije.



Verzija za isisivanje

Para se izbacuje vani uz pomoć cijevi za odsis koja se pričvršćuje za spojnu pribudnicu.

Dijametar cijevi za odsis treba biti jednak dijametru karike za povezivanje.

Upozorenje! Cijev za odsis nije priložena s opremom te se treba kupiti.

U vodoravnom dijelu, cijev se treba lagano podizati prema gore (otprilike 10°) na način da izbací što je lakše moguće zrak prema vani.

Ako je kuhinjska napa opremljena karbonskim filterima, oni se trebaju ukloniti.

Povežite kuhinjsku napu i otvore za izbacivanje na zidu s istim promjerom otvora za zrak (spojna pribudnica).

Korištenje cijevi i otvora za izbacivanje na zidu koje imaju manji promjer će smanjiti sposobnost usisavanja te će dovesti do znatnog povećanja buke.

Stoga otklanjamo bilo koju odgovornost u svezi onoga što smo gore naveli.

! Koristite cijev koja ima minimalnu neophodnu duljinu.

! Koristite cijev koja ima minimalni mogući broj zavojata (maksimalni kut zavojata: 90°).

! Izbjegavajte drastične promjene dijametra cijevi.

! Koristite cijevi koje imaju što je moguće glađu unutrašnjost.

! Materijal od kojeg je napravljena cijev treba biti odobren propisima.



Filtracijska verzija

Usisavani zrak će se očistiti od masnoća te će se ponovno vratiti u prostoriju. Da biste koristili kuhinjsku napu u ovoj verziji potrebno je instalirati dodatni sustav za filtraciju na osnovi aktivnih karbonskih filtera.

Postavljanje

Samo kvalificirano osoblje treba obaviti postavljanje, bilo električno bilo mehaničko.

Minimalna udaljenost između podloge za posude na uređaju za kuhanje i najnižež dijela kuhinjske nape ne smije biti niža od 50cm kada se radi o električnim štednjacima ,a 65cmu slučaju plinskih štednjaka ili mješovitih.

Ukoliko uputstva za instalaciju aparata na plin govore da je potrebno održavati veću udaljenost, trebate ih se pridržavati.



Povezivanje s električnom strujom

Napon mreže treba odgovarati naponu koji je naveden na etiketi karakteristika koji se nalazi u unutrašnjosti kuhinjske nape. Ukoliko ima utikač, povežite kuhinjsku napu s jednim utikačem koja je u skladu s propisima na snazi i koji je postavljen na pristupačnom mjestu čak i nakon instalacije. Ako nije opremljen utikačem (direktno povezivanje s mrežom) ili utikač nije postavljen na pristupačnom mjestu, čak i nakon instalacije postavite dvopolan prekidač koji je u skladu s propisima i koji osigurava kompletno iskopčavanje s mreže u uvjetima kategorije br.3 o previsokom naponu , u skladu s pravilima o instalaciji.

Upozorenje! Prije nego što ponovno povežete kružni put kuhinjske nape s napajanjem mreže te provjerite pravilno funkcioniranje , uvijek dobro kontrolirajte je li kabl mreže bio pravilno montiran.

Montaža

Prije nego što počnete s postavljanjem:

- Provjerite da li proizvod koji ste kupili ima dimenzije koje su prikladne zoni koju ste odabrali.
- Uklonite aktivni/e karbonski/e filter/e ukoliko je/su priložen/i (vidi i paragraf koji se odnosi na to). On/i se treba/ju ponovo montirati samo ukoliko koristite kuhinjsku napu u verziji koja filtrira.
- Provjerite da se u unutrašnjosti nape ne nalaze(radi praktičnijeg prijevoza opremni materijal (na primjer vrećice s vijcima, garancije itd) , to eventualno uklonite i sačuvajte.
- Ukoliko je moguće razdvojite i uklonite namještaj koji je ispod ili u blizini zone na koju se postavlja kuhinjska napa kako bi se olakšao pristup stropu ili zidu na koji se postavlja napa. Ukoliko to nije moguće, zaštitite na najbolji mogući način namještaj i sve ono što bi moglo biti oštećeno prilikom postavljanja nape. Izaberite ravnu površinu i pokrijte je zaštitnim pokrivačem jer ćete tamo prisloniti kuhinjsku napu i opremni materijal.
- Uvjerite se da se u blizini zone u kojoj ćete instalirati kuhinjsku napu (u zoni u kojoj je moguć pristup i kad ste završili s montiranjem nape) nalazi i utikač za struju i da je moguće povezati se s uređajem za izbacivanje dimova vani (samo Usisna verzija).
- Obavite sve potrebne zidarske radove (na primjer: instaliranje jednog utikača za struju i/ili otvora za prolazak ispušne cijevi).

Pozor! Prije spajanja nape na električnu mrežu.

U slučaju da imate ploču za kuhanje Elica:

Izvršite električno spajanje nape i ploče za kuhanje Elica **istovremeno** kako bi omogućili logičko povezivanje nape i ploče za kuhanje Elica (vidjeti također i odjeljak "**Rad-Podešavanje parametara za Automatski rad-Kalibracija senzora**" i **Rad-Podešavanje parametara za automatski rad-Logičko povezivanje nape i ploče za kuhanje Elica**").

U slučaju da **NEMATE** ploču za kuhanje Elica:

U tom će slučaju napa nakon spajanja na mrežu, svejedno pokušavati spajanje na ploču za kuhanje.

Pričekajte da napa završi svoje pokušaje spajanja (oko 5 minuta) i nastavite s deaktiviranjem elektroničkog modula za spajanje na sljedeći način:

Dok je napa isključena, držite istovremeno pritisnute u trajanju od 10 sek. tipke **T1** i **T2** (vidi odjeljak Rad), napa će ispustiti kratki zvučni signal (bip-nakon otprilike 5 sekundi), zatim duži signal (biiiiip) koji označavaju da je došlo do deaktiviranja (LED svjetlo **L1** će se na nekoliko sekundi upaliti u crvenoj boji).

Ponovno aktiviranje modula za povezivanje nape i ploče za kuhanje Elica: Dok je napa isključena, držite istovremeno pritisnute u trajanju od duže od 10 sek. tipke **T1** i **T2** (vidi odjeljak Rad), napa će prvo ispustiti kratki zvučni signal (bip-nakon otprilike 5 sekundi), zatim duži signal (biiiiip) koji označavaju da je došlo do aktiviranja (LED svjetlo **L1** će se upaliti na nekoliko sekundi u crvenoj boji).

Kuhinjska napa ima komadiće za pričvršćivanje koji su prikladni za skoro sve zidove ili stropove. Pored svega toga je potrebno se obratiti kvalificiranom stručnjaku koji će utvrditi prikladnost materijala vrsti zida ili stropa. Zid ili strop treba biti dovoljno čvrst kako bi podnio težinu kuhinjske nape.

Funkcioniranje

Upotrebljavajte veću brzinu u slučaju velikog prisustva pare u kuhinji. Savjetujemo da uključite usisavanje 5 minuta prije nego što počnete s kuhanjem i da ostavite da djeluje nakon što ste završili s kuhanjem za još otprilike 15 minuti.

Kuhinjska napa ima kontrolu koja se nalazi na rubu nape, a također se može kontrolirati s odgovarajućim daljinskim upravljačem (isporučuje se na nekim modelima)

Upravljačka ploča na kuhinjskoj napi

T1. Tipka za kontrolu brzine (snage) usisa.

Pritisnite više puta sve dok ne odaberete željenu brzinu između:

Brzina **OFF** – Ind.svjetlo **L1**: isključeno

Brzina **1** (slab usis) – Ind.svjetlo **L1**: bijelo **svjetlo**

Brzina **2** (umjereni usis) – Ind.svjetlo **L1**: žuto **svjetlo**

Brzina **3** (jak usis) – Ind.svjetlo **L1**: plavo **svjetlo**

Brzina **4** (intenzivni usis) – Ind.svjetlo **L1**: **plavo koje treperi**

Napomena: Brzina broj 4 ima ograničeno trajanje od 5 minuta, nakon toga će kuhinjska napa automatski prijeći na brzinu broj 2.

T2. Tipka za kontrolu osvijetljenosti (svjetlo površine za kuhanje - prigušeno svjetlo)

Nakratko pritisnite da biste osvijetlili površinu za kuhanje

Pritisnite i držite pritisnutim duže vrijeme da biste osvijetlili prigušenim svjetlom.

Napomena: Rasvjeta prigušenim svjetlom je dostupna samo na nekim modelima.

Signalizacija zasićenja filtra za odstranjivanje masnoće- Ind.svjetlo L1: crveno svjetlo

Signalizacija ostaje vidljivom u trajanju od jedne minute nakon što ste isključili kuhinjsku napu.

Kada se pojavi ova signalizacija **obavite** održavanje filtra za odstranjivanja masnoće.

Signalizacija zasićenja ugljen filtra - Ind.svjetlo L1: crveno svjetlo koje treperi

Signalizacija je vidljiva u trajanju od oko 1 minute nakon što ste isključili kuhinjsku napu.

Kada se pojavi ta signalizacija **obavite** održavanje ugljen filtra.

Deaktiviranje/Aktiviranje signalizacije zasićenja ugljen filtra:

Ova je signalizacija obično aktivirana, da biste je deaktivirali trebate:

kada je kuhinjska napa isključena istovremeno pritisnuti tipke **T1** i **T2** dulje od 5 sekundi.

Ind.svjetlo **L1** će se fiksno osvijetliti crvenom bojom (signalizacija je aktivna) da bi onda počelo treperiti (signalizacija je deaktivirana).

Ponovite tu operaciju ako želite ponovno aktivirati signalizaciju, ind.svjetlo **L1** će se osvijetliti i prijeći iz crvene boje koja treperi (signalizacija deaktivirana) u fiksno svjetlo (signalizacija aktivirana).

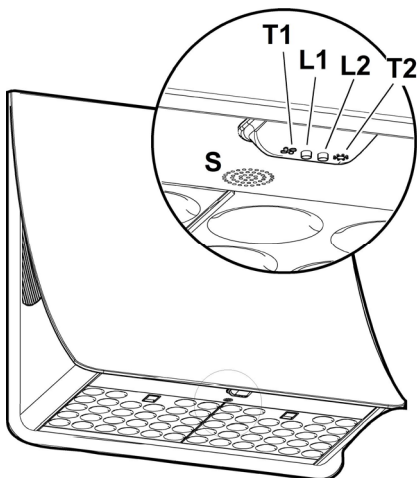
Resetiranje signalizacije o zasićenju filtra

Kada je kuhinjska napa isključena, istovremeno pritisnite tipke **T1** i **T2** u trajanju od barem 5 sekundi, ind.svjetlo **L1** će prestati signalizirati zasićenje.

Ponovite operaciju u slučaju istovremene signalizacije oba filtra.

Pridruživanje daljinskog upravljača

Oba upaljena Ind. svjetla koja prikazuju više boja jednu za drugom, ukazuju na izvršeno pridruživanje daljinskog upravljača.



Automatski rad (senzor), spajanje jedinice SNAP® i ploče za kuhanje Elica

Pozor! Preporučujemo Vam da prosljedite s "**Podešavanjem postavki za Automatski rad**" (vidi odgovarajući odjeljak) prije uporabe automatskog načina rada i da priključite napu na jedinicu SNAP® i na ploču za kuhanje Elica.

Napomena: Automatski način rada s pločom za kuhanje moguć je isključivo s pločama za kuhanje Elica; za više detalja obratite se ovlaštenom trgovcu ili ovlaštenom tehničkom centru.

Automatski rad (senzor)

Napa će se uključiti na najprikladniju brzinu na osnovu dimova od kuhanja koje primjećuje senzor koji je dio opreme nape.

Za aktiviranje ove funkcije:

Istovremeno pritisnuti tipke **T1** i **T2** LED lampica **L1** će se upaliti i pojaviti će se više boja, dok će se LED lampica **L2** upaliti u bijeloj boji.

Automatski rad nape sa jedinicom SNAP®

Napomena: SNAP® je pomoćna jedinica za usisavanje koja je u mogućnosti raditi zajedno s napom. Za dodatne informacije, potrebno je pročitati priručnik koji se isporučuje zajedno s jedinicom SNAP®

Za aktiviranje ove funkcije:

Istovremeno pritisnuti tipke **T1** e **T2** LED lampica **L1** će se upaliti i pojaviti će se više boja, LED lampica **L2** će se upaliti u narančastoj boji.

Automatski rad nape s pločom za kuhanje Elica

Ponašanje nape uvjetovano je također i uporabom ploče za kuhanje Elica.

Za aktiviranje ove funkcije:

Istovremeno pritisnuti tipke **T1** i **T2** LED lampica **L1** će se upaliti i pojaviti će se više boja, dok će se LED lampica **L2** upaliti u plavoj boji.

Automatski rad nape sa jedinicom SNAP® i pločom za kuhanje

Za aktiviranje ove funkcije:

Istovremeno pritisnuti tipke **T1** i **T2** LED lampica **L1** će se upaliti i pojaviti će se više boja, dok će se LED lampica **L2** upaliti u narančastoj boji.

Podešavanje postavki automatskog rada

Napomena: Sve dolje opisane operacije kalibracije, odabira, podešavanja i logičkog spajanja moguće su sa ugašenom napom (OFF), i predviđaju:

- Kalibraciju nape (automatsku ili ručnu).
- Odabir ploče za kuhanje (plin-indukcijska-električna).
- Logičko spajanje između nape i ploče za kuhanje (ukoliko je prisutna ploča za kuhanje Elica).
- Logičko spajanje između nape i jedinice SNAP® (ukoliko je prisutna jedinica SNAP®).

Kalibracija senzora

Napomena: Kalibracija traje oko 5 minuta, LED lampice **L1** i **L2** svjetlucaju u bijeloj boji.

Potrebna je kalibracija kako bi se omogućio ispravan rad senzora kojim je opremljena napa, te ista može biti:

Automatska:

svaki puta kada se napa ponovo spaja na električnu energiju (npr. kod prve instalacije ili nakon općeg prekida napajanja strujom).

Ručna:

Potrebno ju je izvršiti kada se primijeti nezadovoljavajući rad u Automatskom načinu rada te se izvodi kada su u kuhinji prisutni normalni ambijentalni uvjeti.

Dugo držati pritisnutu tipku **T1**.

Odabir ploče za kuhanje (plin-indukcijska ili električna)

Istovremeno pritisnuti tipke **T1** i **T2** sve dok se ne začuje zvučni signal (**bip**), otpustiti tipke i ponovo pritisnuti (u roku od otprilike 5 sekundi) samo **T2** kako bi se ušlo u odabrani način ploče za kuhanje.

Slijedećim pritiscima na tipku **T2** se znači može odabrati željena ploča za kuhanje prema slijedećoj shemi:

LED 2 lampica narančaste boje: Ploča za kuhanje na plin

LED 2 lampica plave boje: Indukcijska ploča za kuhanje

LED 2 lampica bijele boje: električna ploča za kuhanje

Odabrana tipka ostaje upaljena kako bi se prikazalo da je došlo do odabira, nakon 10 sekundi tipka na kratko svjetluca kako bi se prikazalo da je odabir koji ste izvršili pohranjen.

Logičko spajanje između nape i ploče za kuhanje (ukoliko je prisutna ploča za kuhanje Elica).

a. Priključiti istovremeno napu i ploču za kuhanje Elica.

b. napa proizvodi 2 zvučna signala (bip) s prekidom kako bi prikazala da je u mogućnosti prihvatiti signal spajanja od strane ploče za kuhanje Elica.

c. pokušaji priključivanja s pločom za kuhanje Elica traju 5 minuta, unutar kojih napa proizvodi 3 uzastopna zvučna signala (bip) koja ukazuju da je došlo do spajanja s pločom za kuhanje Elica.

d. Provjerite da je došlo do spajanja s pločom za kuhanje Elica: vidi odjeljak "**Automatski rad nape s pločom za kuhanje**".

U slučaju da logičko spajanje nape i ploče za kuhanje Elica nije uspjelo, potrebno je prosljediti na slijedeći način:

Isključiti i ponovo uključiti napu na električnu mrežu najmanje 5 puta u roku od 30 sekundi.

Ponoviti operacije **a-b-c-d** prethodno navedene

Logičko spajanje nape i jedinice SNAP® (ukoliko je prisutna jedinica SNAP®).

Spajanje između nape i jedinice SNAP® je automatsko. Nije potrebno izvršiti nikakva podešavanja.

Daljinski upravljač

Neke od funkcija ovog daljinskog upravljača omogućene su samo za pojedine modele napa.

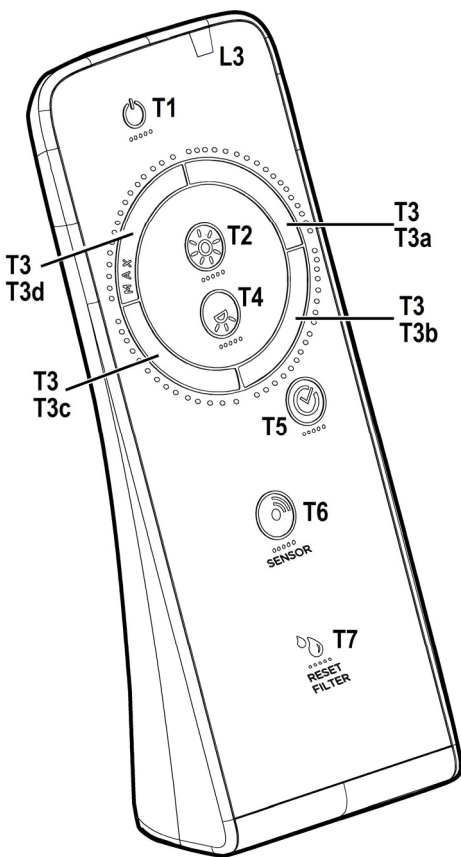
Pridruživanje daljinskog upravljača:

Dugo pritisnite T2 + T5 u roku od prvog minuta napajanja kuhinjske nape. Na napi će biti vidljivo da je pridruživanje izvršeno.

Opis funkcija daljinskog upravljača

- T1. Tipka OFF
- T2. Tipka ON/OFF za podešavanje intenziteta prigušenog svjetla
- T3. Tipka za kontrolu brzine (snage) usisa:
- T4. Tipka ON/OFF svjetla površine za kuhanje
- T5. Tipka ON/OFF za kasnije isključivanje kuhinjske nape
- T6. Tipka ON/OFF senzora.
- T7. Tipka za resetiranje signalizacije zasićenja filtera.
- L3. Kontrolno svjetlo rada daljinskog upravljača

Napomena: dodirnite tipke laganim pritiskom da biste odabrali raspoložive funkcije.



- T1. Tipka OFF
Pritisnite da biste isključili kuhinjsku napu
- T2. Tipka ON/OFF za podešavanje intenziteta prigušenog svjetla
Nakratko pritisnite da biste uključili ili isključili prigušeno svjetlo
Duže pritisnite da biste podesili intenzitet.
Napomena: Rasvjeta prigušenim svjetlom je dostupna na samo nekim modelima.
- T3. Tipka za kontrolu brzine (snage) usisa
Dodirnite tipku polazeći od bilo kojeg položaja i okrećite je udesno da biste povećali ili ulijevo da biste smanjili brzinu usisa. Tipka je podijeljena u više sektora, možete odabrati željenu brzinu na način da izravno pritisnete odgovarajući sektor na sljedeći način:
T3a: Brzina broj 1 (slab usis)
T3b: Brzina broj 2 (umjereni usis)
T3c: Brzina broj 3 (jaki usis)
T3d: Brzina broj 4 (intenzivni usis)
- T4. Tipka ON/OFF svjetla površine za kuhanje
Pritisnite da biste uključili ili isključili svjetlo za osvjetljavanje površine za kuhanje.
- T5. Tipka ON/OFF za kasnije isključivanje kuhinjske nape.
Pritisnite da biste programirali kasnije isključivanje kuhinjske nape s obzirom na to koja je brzina (snaga) usisa aktivna u tom trenutku.
Brzina broj 1 (slab usis): 20 minuta
Brzina broj 2 (umjereni usis): 15 minuta
Brzina broj 3 (jaki usis): 10 minuta
- T6. Tipka ON/OFF senzora.
Dugo pritisnite da biste aktivirali/deaktivirali režim sa senzorom koji predviđa upravljanje usisom na automatski način.
Napomena: Senzor je dostupan samo na nekim modelima.
- T7. Tipka za resetiranje signalizacije zasićenja filtera.

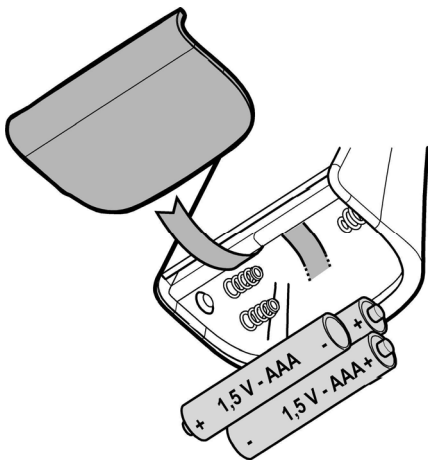
Održavanje daljinskog upravljača

Čišćenje daljinskog upravljača :

Očistite daljinski upravljač mekanom krpom te koristite neutralni deterdžent koji ne smije grebati.

Zamjena baterija:

- Otvorite pretinac za baterije.
- Zamijenite istrošene baterije s 3 nove od 1,5 V tipa AAA. Prilikom umetanja baterija poštujte njihov polaritet naznačen na pretincu za baterije!
- Zatvorite udubinu u kojoj se nalazi baterija.



Uklanjanje baterija

Uklanjanje baterija se treba vršiti u skladu s zakonima i pravilima zemlje u kojoj boravite. Ne uklanjajte potrošene baterije zajedno s normalnim otpadom.

Trebate ukloniti baterije na siguran način.

Da biste dobili sve potrebne informacije što se tiče aspekata zaštite okoliša, uklanjanja i odbacivanja baterija, kontaktirajte ured koji su zaduženi za skupljanje diferenciranog otpada.

Održavanje

Upozorenje! Prije bilo kakvog postupka čišćenja ili održavanja, iskopčajte kuhinjsku napu od napajanja strujom na način da izvadite utičnicu ili isključite opći prekidač kuće.

Čišćenje

Kuhinjska napa se treba često čistiti (barem isto tako često kao i filtri za uklanjanje masnoće), u unutrašnjosti i izvana. Za čišćenje koristiti isključivo ovlaženu krpom s neutralnim deterdžentima u tekućem stanju. Ne koristiti alate ili pomagala za čišćenje.

Izbjegavajte uporabu proizvoda koji bi mogli grebati.

NE KORISTITE ALKOHOL!

Pozor! Nepoštivanje pravila o čišćenju aparata i pravila o zamjeni filtera povećava rizik od požara. Stoga se preporučuje

poštivanje sugeriranih uputstava.

Otklanjamo bilo kakvu odgovornost za eventualne kvarove na motoru, požar izazvan neodgovarajućim održavanjem ili nepoštivanjem navedenih upozorenja.

Filter za masnoću

Slike od 5-18

Zadržava čestice masnoće koje se stvaraju prilikom kuhanja.

Mora se očistiti barem jedanput mjesečno (ili kada sustav za indikaciju zasićenja filtera- ako ga predviđa model kojeg posjedujete- prikazuje tu potrebu), neagresivnim deterdžentima, u perilici posuda na niskim temperaturama i korištenjem kratkog ciklusa pranja (maks.T: 70°C).

Pranjem u perilici posuda, metalni dijelovi bi mogli izbljediti. Filter se mora sušiti u pećnici jedan sat na maks.temperaturi od 100°C ; u slučaju da filter i nakon toga ostane vlažan, ponovite operaciju.

Zamijenite filter barem svako 2 godine.

Da biste skinuli filter za uklanjanje masnoće povucite ručicu na opruge koja se otkvači.

Karbonski filter (samo za filtracijsku verziju)

Slika 17

Zadržava neugodne mirise koji se stvaraju prilikom kuhanja.

Do zasićenosti ugljenog filtera dolazi nakon više manje produže upotrebe, ovisno o vrsti kuhinje i redovitosti čišćenja filtera za masnoću. U svakom slučaju, kartušu treba zamijeniti najviše svaka četiri mjeseca (ili kad sustav za pokazivanje zasićenosti filtera – ako postoji na modelu kojeg posjedujete – ukaže na potrebu za tim).

NE može se niti oprati, niti obnoviti.

Kružni karbonski filter

Postavite po jedan sa svake strane na način da pokrije obje zaštitne rešetke pokretača motora pa onda okrećite u smjeru kazaljki na satu.

Što se tiče razmontaže okrećite u smjeru suprotnom od smjera kazaljki na satu.

Zamjena Lampe

Kuhinjska napa je opremljena sustavom rasvjete koji se bazira na tehnologiji INDIKACIONIH SVJETALA.

INDIKACIONA SVJETLA garantiraju optimalnu rasvjetu te trajnost 10 puta veću od tradicionalnih lampi a omogućuju i uštedu od 90% električne energije.

U svezi sa zamjenom, obratite se tehničkoj potpori.

Bu el kitabında belirtilen talimatlara adım adım riayet ediniz. Üretici, bu el kitabında yar alan talimatlara riayet etmemekten kaynaklanan olası arızalara, sebep olunan hasar veya yangınlara ilişkin hiçbir sorumluluk kabul etmez. Davlumbaz yemek pişirilirken ortaya çıkan duman ve buharın çekilmesi amacıyla ve sadece evlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

! Bu kullanım kılavuzunu ileride ihtiyaç duyulabilecek her anda başvurulabilmesi için muhafaza etmek önemlidir. Ürünün satılması, başkasına verilmesi yada taşınması esnasında bu kullanım kılavuzunun da ürün ile birlikte kalmasına özen gösteriniz.

! Talimatları dikkatle okuyunuz: Kurulum, kullanım ve güvenlik ile ilgili çok önemli bilgiler içerir.

! Gerek ürün üzerinde gerek ise tahliye kanallarında ne elektriksel ne de yapısal tadilatlar yapmayınız.

! Cihazın kurulumuna başlamadan önce tüm parçaların kullanılabilir halde olduğunu kontrol ediniz. Aksi takdirde üreticiyle irtibata geçip kurulumla devam etmeyiniz.

Not: “(*)” ile işaretli elemanlar opsiyonel aksesuarlar olup sadece satın alınacak bazı model veya elemanlarla birlikte temin edilir.

Dikkat

Herhangi bir temizleme veya bakım işlemi yapmadan önce elektrik prizini çıkartarak veya ana şebeke ile bağlantıyı keserek davlumbazı kapatınız.

Tüm kurulum ve bakım işlemleri için iş eldiveni kullanınız.

Cihaz, 8 yaş ve üstü çocuklar ve gözetim altında bulunan ve cihazın kullanımıyla ilgili eğitim alıp kullanıma bağlı olan tehlike hakkında bilgileri olduğu takdirde yetersiz fiziksel, duyuşsal veya akli yeteneğe sahip kişiler ya da tecrübe veya teknik bilgi eksikliği olan şahıslar tarafından kullanılacak şekilde tasarlanmıştır.

Çocukların ocak ile oynamaları yasaktır. Temizlik ve bakım işlemleri gözetimsiz çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Mutfak davlumbazı diğer yanıcı gaz aygıtları veya diğer yakıtlarla

kullanıldığında cihazın kurulduğu alandaki bölümlerinin havalandırılma şartlarını yerine getirmek gerekir.

AYDA EN AZ BİR DEFA davlumbazın düzenli bir şekilde hem içten hem de dıştan temizlenmesi gerekir.

Temizlik işlemi el kitapçığında bulunan bakım talimatlarına uygun olacak şekilde yapılmalıdır. Davlumbaz ve filtrelerin temizlik işlemiyle ilgili kılavuzda yer alan talimatlara uyulmadığı takdirde yangın tehlikesi oluşabilir.

Davlumbazın altında yemekleri alevlendirmek kesinlikle yasaktır.

Açık alev filtreler için son derece zararlıdır ve yangın tehlikesine yol açabilir, bu nedenle bu durumun önlenmesi gerekir.

Yağın fazla ısınmaması ve tutuşmaması için tüm kızartma işlemleri dikkatle yapılmalıdır.

UYARI: Pişirme cihazlarıyla kullanıldığında davlumbazın bölümleri ısınabilir.

Ampul değiştirirken kılavuzda bulunan ampul Bakım/Değiştirme bölümünde yer alan lamba tipini kullanınız.

DİKKAT! Kurulum işlemini tamamlamadan cihazın ana bağlantısını yapmayınız.

Buhar tahliyesi için uygulanacak teknik ve güvenlik önlemleriyle ilgili olarak yerel yönetim tarafından verilen düzenlemelere uymak önemlidir.

Bu cihaz için gaz veya diğer yakıt kullanan cihazlardan buhar tahliye etmek gibi farklı nedenlerden dolayı kullanılan

vantilasyon sistemine kanal sistemi kurulmamalıdır.

Elektrik çarpma risklerini önlemek için davlumbaz ampulunu doğru şekilde yerleştirmeden cihazı kullanmayınız.

Izgaraları kurmadan davlumbazı kullanmayınız.

Özellikle belirtilmediği takdirde davlumbazı ASLA destek yüzeyi olarak kullanmayınız.

Montaj için ürünle tedarik edilen vidaları kullanınız veya, tedarik edilmediği takdirde, uygun vida tipini satın alınız.

Kurulum Kılavuzunda yer alan doğru uzunluktaki vidaları kullanınız.

Tüm sorularınız için yetkili destek hizmetini veya uzman teknisyen ile irtibata geçiniz.

DİKKAT! Kılavuzda yer alan talimatlara uygun şekilde vida ve sabitleme aygıtlarının yerleştirilmemesi elektriksel tehlikelere neden olabilir.

Kılavuzda yer alan talimatlara uyulmadığı takdirde yer alabilecek hasar ve yangın hallerinden şirketimiz sorumlu tutulamaz.

Bu cihaz, 2002/96/EC sayılı Avrupa Atık Elektrik ve Elektronik Ekipman Yönergesi (WEEE) uyarınca işaretlenmiştir. Bu ürünün uygun bir şekilde atılmasını sağladığınız takdirde, çevre ve insan sağlığı açısından söz konusu ürünün uygunsuz bir şekilde işleme tabi tutulması sonucu ortaya çıkabilecek olası olumsuz etkileri önlemiş olacaksınız.

Ürün ya da ürün ile beraber verilen belgeler üzerinde bulunan



sembolü, bu cihazın evsel bir atık olarak görülmemesi gerektiğine işaret eder. Cihaz, bu tip elektrikli ve elektronik cihazların atıldığı dönüşümlü toplama noktasına teslim edilmelidir. Atıkları yok etme işlemi, atık yok etme konusunda çevre ile ilgili mevcut yerel düzenlemeler doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.

Bu ürünün geri dönüşüm koşulları hakkında ayrıntılı bilgi için, hudutları içinde bulunduğunuz belediyenin ilgili dairesine, atık yok etme servisine veya ürünün satıcısına danışın.

Bu aygıt aşağıda belirtilenlere göre tasarlanmış, test edilmiş

ve üretilmiştir:

• Güvenlik: EN/IEC 60335-1; EN/IEC 60335-2-31, EN/IEC 62233.

• Performans: EN/IEC 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; EN/IEC 60704-1; EN/IEC 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; IEC 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 14-2; EN/IEC 61000-3-2; EN/IEC 61000-3-3. Çevre üzerine etkiyi azaltmak amacıyla doğru bir kullanım için öneriler: Pişirmeye başlarken davlumbazı minimum hızda ÇALIŞTIRINIZ ve pişirme işlemi bittikten sonra birkaç dakika daha çalışır konumda bırakınız. Hızı yalnızca fazla miktarda duman ve buhar varsa artırınız ve takviye hızı(ları) yalnızca uç durumlarda kullanınız. İyi bir koku azaltma etkinliğinin korunması için gerektiğinde karbon filtreyi(leri) değiştiriniz. İyi bir yağ filtresi etkinliğinin korunması için gerektiğinde yağ filtresini(lerini) temizleyiniz. Etkinliğini optimize etmek ve gürültüyü en düşük seviyeye indirmek için bu kullanım kılavuzunda belirtilen maksimum kanal sistemi çapını kullanınız.

DİKKAT! Bu talimatlara uygun olarak, montaj için vida ve diğer parçaların yerleştirilmemesi elektrik sisteminde tehlikeye yol açabilir.

Kullanım

Davlumbaz, havayı dışarı atıcı veya filtre edici model olarak tasarlanmıştır.



Aspiratörlü model

Yemek buharları, bağlantı flanşına sabitlenmiş bir tahliye borusu sayesinde dışarıya atılırlar.

Tahliye borusunun çapı bağlantı halkasının çapına eşit olmalıdır.

Dikkat! Tahliye borusu ürün ile birlikte tedarik edilmez. Ayrıca satın alınmalıdır.

Yatay satışta boru, havayı dışarıya kolayca taşıyabilmesi için yukarı doğru hafif bir açıya sahip olmalıdır (yaklaşık 10°).

Eğer davlumbazın karbon filtreleri var ise bunlar çıkartılmalıdır.

Davlumbazı duvardaki çıkış borularına ve ağızlarına bağlayınız. Diametresi hava çıkışıyla aynı olmalıdır (bağlantı halkası).

Boruların ve duvardaki az çaplı çıkış borularının emme gücünün iyi çalışmasını azaltır ve gürültüyü büyük ölçüde artırır.

Dolayısıyla bu konuyla ilgili hiçbir mesuliyet kabul edilmez.

! Mümkün olan en kısa boya tahliye borusu kullanın

! En az sayıda dirseğe sahip boru kullanın (Maksimum dirsek açısı: 90°).

! Borunun kesitinin (genişliğinin) ani olarak değişmesinden kaçınınız.

! İç yüzeyi mümkün olan en pürüzsüz boruyu tercih edin.

! Borunun yapıldığı malzeme yasaların onayladığı türden olmalıdır.



Filtreli model

Aspire edilen hava, odaya tekrar aktarılmadan önce içerdiği kokusundan ve yağdan arıtılacaktır. Bu versiyonda davlumbaz kullanmak için aktif karbon bazlı bir filtre sisteminin takılması gerekir.

Kurulum

Elektrik ve mekanik tesisat sadece uzman personel tarafından yapılmalıdır.

Ocağın üzerindeki pişirme kapları için destek yüzeyleri ile ocak davlumbazının en alçak kısmı arasındaki minimum mesafe, elektrikli ısıtıcılardan 50 cm, gaz veya gazla-elektrikle çalışan ocaklardan 65 cm'den az olmamalıdır.

Gazlı ocakların kurulumuyla ilgili olarak talimatlarda daha fazla mesafe belirtiliyorsa, buna bağlı kalınmalıdır.



Elektrik bağlantısı

Ana güç kaynağı davlumbazın içinde yer alan plakada belirtilen değere uygun olmalıdır. Davlumbazı varsa bir fiş ile mevcut düzenlemelere uygun bir prize takıp erişilebilir bir alana yerleştiriniz. Kurulmdan sonra da eğer cihazın fişi yok ise (doğrudan şebeke bağlantısı) veya priz erişilebilir bir yerde değilse, aşırı akım kategorisi III ile ilgili koşullar altında ana kablona bağlantısının tamamen kesilmesini sağlayan, standartlara uygun çift kutuplu bir anahtar kullanın.

Uyarı: Davlumbazı ana güç kaynağına yeniden bağlamadan ve etkin şekilde çalıştığını kontrol etmeden önce, ana güç kaynağı kablusunun düzgün takılıp takılmadığını denetleyin.

Montaj

Montaja başlamadan önce:

- Satın alınan ürünün seçilen montaj alanı için uygun boyutta olup olmadığını kontrol edin.
- Varsa aktif karbon (*) filtresini çıkarınız (ilgili paragrafa bakınız). Bu/bunlar sadece davlumbazı filtreli model olarak kullanmak isterseniz monte edilecektir.
- (Nakliye açısından) davlumbazın içinde başka malzemelerin (örn. vida paketi (*), garanti kartı (*) vs) bulunup bulunmadığını kontrol ederek bunları çıkarın ve ayrı bir yerde muhafaza edin.
- Mümkünse, arka duvara / tavana daha kolay ulaşmak için kabin kapısından bağımsız veya sürgülü ocağı ayırın ve kenara çekin. Bu olmazsa, hasar ve pislikten korumak için tezgah, ocak veya fırın üstüne kalın koruyucu bir örtü örtün. Cihazı kurmak için düz bir yüzey seçin. Yüzeyi koruyucu bir örtü ile örtün ve bütün tenteli davlumbaz

parçalarını ve hırdavatı içine koyun.

- Ayrıca, davlumbazın monte edildiği alanda (ayrıca davlumbaz monte edildikten sonra erişilebilen alanda) bir priz bulunup bulunmadığını ve davlumbazı dışarıya bağlamanın (sadece aspiratörlü model) mümkün olup olmadığını kontrol edin.
- Gerekli bütün duvar işlerini bitirin (örn. priz takılması ve/veya tahliye borusunun geçmesi için delik bırakılması).

Dikkat! Davlumbazı elektrik şebekesine bağlamadan önce.

Elica ocağa sahip olunması durumunda:

Elica ocak ve davlumbaz arasındaki bağlantıyı sağlamak için **eş zamanlı olarak** Elica ocak ve davlumbaz elektrik bağlantısını gerçekleştirin (ayrıca bakınız paragraf "**Otomatik çalışma-Sensör kalibrasyonu için parametrelerin çalışması-ayarlaması**") ve "**Elica ocak ve davlumbaz arasındaki otomatik çalışma-bağlantı için parametrelerin çalışması-ayarlaması**").

Elica ocağa sahip olunmaması durumunda:

Bu durumda şebekeye bağlandıktan sonra davlumbaz yine de bir ocağa bağlanmayı deneyecektir.

Davlumbazın bağlantı denemelerini sonlandırmasını bekleyiz (yaklaşık 5 dakika) aşağıda belirttiği gibi bağlantının elektrik modülünün devre dışı bırakın:

Davlumbaz kapalıyken 10 saniyeden fazla **T1** ve **T2** tuşlarına eş zamanlı olarak basınız (bakınız paragraf Çalışma), davlumbaz önce kısa sesli bir sinyal (bip-yaklaşık 5 saniye sonra), sonra devre dışı bırakmanın gerçekleştiğini belirten uzun sesli bir sinyal (biiip) yayar (led **L1** bir kaç saniye için kırmızı yanar).

Elica ocak ve davlumbaz arasındaki bağlantı modülünün yeniden etkinleştirilmesi:

Davlumbaz kapalıyken 10 saniyeden fazla **T1** ve **T2** tuşlarına eş zamanlı olarak basınız (bakınız paragraf Çalışma), davlumbaz önce kısa sesli bir sinyal (bip- yaklaşık 5 saniye sonra), sonra devre dışı bırakmanın gerçekleştiğini belirten uzun sesli bir sinyal (biiip) yayar (led **L1** bir kaç saniye için kırmızı yanar).

Davlumbazın birçok duvar/tavan tipinde sıkılmasını sağlamak üzere geniş dübeller verilmiştir. Bununla birlikte, ehil bir teknisyen duvar/tavan tipine göre malzemelerin uygunluğunu onaylamalıdır. Duvar/tavan davlumbazın ağırlığını taşıyacak güçte olmalıdır. **Cihazı, fayans, sıva veya silikon yüzeye monte etmeyiniz. Yalnızca duvara monte ediniz.**

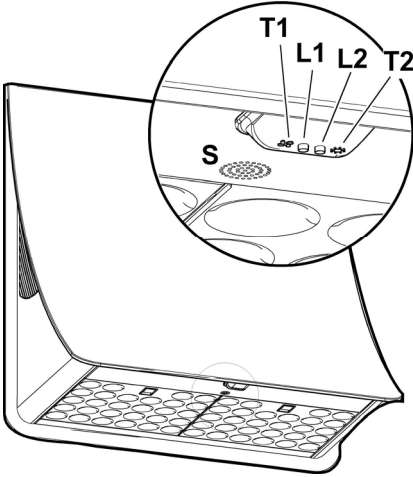
Not: Sac önceden yapıştırma harcı ile kaplandıği takdirde, estetik ön panel duvar cilası ile cilalanabilir.

Çalıştırma

Mutfakta aşırı buhar oluşması halinde yüksek emme hızından yararlanınız. Yemek pişirmeye başlamadan önce ocak davlumbazı emme ünitesinin 5 dakika açık tutulması, pişirme esnasında ve pişirme işlemi sona erdikten sonra ise 15 dakika daha çalışır durumda bırakılması önerilir.

Davlumbaz üzerinde yerleşik bir kontrole sahiptir ve özel uzaktan kumanda ile de (yalnızca bazı modeller ile tedarik edilen) kontrol edilebilir.

Davlumbaz üzerindeki kontrol paneli



T1. Emme hızı (gücü) kontrol tuşu.

Aşağıda belirtilen hızlar arasında istenen hızı seçmek için tekrar tekrar basınız:

Hız **KAPALI** – Işık L1: sönmük

Hız 1 (düşük emiş) – LED L1: yeşil ışık

Hız 2 (orta emiş) – LED L1: sarı ışık

Hız 3 (yüksek emiş) – LED L1: mavi ışık

Hız 4 (yoğun emiş) – LED L1: mavi düğme

Not: Hız 4 5 dakika ile sınırlı bir süreye sahiptir ve 5 dakikadan sonra davlumbaz otomatik olarak Hız 2'ye geçmektedir.

T2. Aydınlatma kontrol tuşu (ocak ışığı-loş ışık)

Ocağın aydınlatılması için kısa süreli basınız.

Loş ışıkla aydınlatmak için daha uzun süreli basınız ve basılı tutunuz.

Not: Loş ışıkla aydınlatma yalnızca bazı modellerde mevcuttur.

Yağ filtresi satürasyon sinyali - L1 ışığı: kırmızı ışık

Sinyal davlumbaz kapatıldıktan sonra yaklaşık bir dakika boyunca görülür.

Bu sinyal görüldüğünde, yağ filtresinin bakımını **yapınız**.

Karbon filtre satürasyon sinyali - L1 ışığı: yanıp sönen kırmızı ışık

Sinyal davlumbaz kapatıldıktan sonra yaklaşık bir dakika boyunca görülür.

Bu sinyal görüldüğünde, karbon filtresinin bakımını **yapınız**.

Karbon filtre satürasyonu sinyali devre dışı bırakma/etkinleştirme:

Bu sinyal normalde etkindir; devre dışı bırakmak için:

Davlumbaz kapalı konumda iken, **T1** ve **T2** tuşlarına eşzamanlı olarak 5 saniyeden uzun bir süre boyunca basınız.

LED L1 lambası sabit yanıp kırmızı bir ışık ile aydınlatılır (etkin sinyal) ve sonrasında yanıp sönmeye başlar (devre dışı sinyal).

Sinyali yeniden etkinleştirmek isterseniz, işlemi tekrarlayınız; turuncu renkte yanıp sönen LED L1 lambası (devre dışı sinyal) sabit ışık şeklinde yanar (etkin sinyal).

Filtre satürasyonu sinyali resetleme

Davlumbaz kapalı iken, en az 5 saniye boyunca **T1** ve **T2** tuşlarına eşzamanlı olarak basınız, L1 ışığı satürasyon sinyali vermeyi keser.

Her iki filtresinin eşzamanlı sinyal vermesi halinde, işlemi tekrar ediniz.

Uzaktan kumanda bağlantısı

Uzaktan kumandanın meydana gelen bağlantısı, sırayla daha çok renk gösteren açık her iki LED tarafından görüntülenir.

Otomatik çalışma (sensör), SNAP® ve Elica ocak ile bağlantı

Dikkat! Otomatik çalıştırmayı kullanmadan ve davlumbazı SNAP® 'e ve ocağa bağlamadan önce "Otomatik çalışma için parametre ayarlamaları" (bakınız ilgili paragraf) ile devam etmeniz tavsiye edilir.

Otomatik çalışma (sensör)

Davlumbaz, bulunan sensör tarafından belirlenen dumanlara göre en uygun hızda çalışmaya başlayacaktır.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için:

Eş zamanlı olarak **T1** ve **T2** tuşlarına basın LED **L1** çok renk gösterip yanarken, LED **L2** beyaz yanar.

SNAP® ile davlumbazın otomatik çalışması

Not: SNAP® davlumbaz ile çalışabilecek bir yardımcı emme ünitesidir. Daha fazla bilgi için, SNAP® ile verilen kılavuza danışın.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için:

Eş zamanlı olarak **T1** ve **T2** tuşlarına basın LED **L1** çok renk gösterip yanarken, LED **L2** turuncu yanar.

Davlumbazın Elica ocak ile otomatik çalışması

Davlumbazın modu Elica ocağın kullanımına da bağlı olacaktır.

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için:

Eş zamanlı olarak **T1** ve **T2** tuşlarına basın LED **L1** çok renk gösterip yanarken, LED **L2** mavi yanar.

Davlumbazın SNAP® ve ocak ile otomatik çalışması

Bu fonksiyonu etkinleştirmek için:

Eş zamanlı olarak **T1** ve **T2** tuşlarına basın LED **L1** çok renk gösterip yanarken, LED **L2** turuncu yanar.

Otomatik çalışma için parametre ayarlaması

Not: Aşağıda açıklanan tüm kalibrasyon, seçim, ayarlama ve bağlantı işlemleri **davlumbaz kapalıyken (OFF)** mümkündür, ve aşağıdakileri öngörürler:

- Davlumbazın kalibrasyonu (otomatik veya manuel).
- Ocağın seçimi (gaz – induksiyon veya elektrik)
- Davlumbaz ve ocak arasında bağlantı (eğer Elisa bir ocak varsa).
- Davlumbaz ve SNAP® arasında bağlantı (eğer SNAP® varsa).

Sensörün kalibrasyonu

Not: Kalibrasyon yaklaşık 5 saniye sürer, LED **L1** ve **L2** beyaz yanıp sönerler.

Kalibrasyon, davlumbaza takılan sensörün doğru çalışmasını sağlamak için gereklidir ve şu şekillerde olabilir:

Otomatik:

davlumbazın elektrik şebekesine her bağlandığında (örneğin: ilk montaj ile veya bir elektrik kesintisinden sonra)

Manüel:

Otomatik çalışmanın yetersiz şekilde çalıştığı

görüldüğünde yapılmalıdır ve mutfakta normal ortam koşulları devam ettiğinde yapılmalıdır.

T1 tuşuna uzunca basınız.

Ocağın seçimi (gaz – induksiyon veya elektrik)

Eş zamanlı olarak **T1** ve **T2** tuşlarına sesli bir sinyal duyulana kadar basın (**bip**) tuşları bırakın ve sadece (yaklaşık 5 saniye) **T2** tuşuna ocak seçim yöntemine girmek için yeniden basın.

T2 tuşuna sonraki basmalar ile aşağıdaki şemaya göre istenilen ocak seçilebilir:

LED 2 turuncu: Gazlı ocak

LED2 mavi: İndüksiyon ocak

LED 2 beyaz: elektrikli ocak

Önceden seçilen tuş seçilen işlemi belirtmek için yanık şekilde kalır, 10 saniye sonra tuş yapılan seçimin kaydedildiğini belirtmek için kısa kısa yanıp söner.

Davlumbaz ve ocak arasında bağlantı (eğer Elica bir ocak varsa).

a. Davlumbazı ve Elica ocağı eş zamanlı olarak bağlayın.

b. davlumbaz, Elica ocağın bağlantı sinyalini alabilecek olduğunu belirtmek için 2 akustik sinyal (**bip**) yayar.

c. Elica ocak ile bağlantı denemeleri 5 dakika sürer, bu süre bittiğinde, Elica ocak ile bağlantının gerçekleştiğini bildirmek için arka arkaya 3 akustik sinyal (**bip**) yayar.

d. Elica ocak ile bağlantının yapıldığını doğrulayın: bakınız paragraf "Davlumbazın ocak ile otomatik çalışması".

Davlumbaz ve Elica ocak arasındaki bağlantının yapılamaması durumunda aşağıdaki gibi yapın:

Davlumbazı 30 saniyeye kadar en azından 5 kez elektrik şebekesinden kesin ve yeniden bağlayın.

Yukarıda açıklanan **a-b-c-d** işlemlerini tekrar edin

Davlumbaz ile SNAP® arasında bağlantı (SNAP® varsa).

Davlumbaz ve SNAP® arasındaki bağlantı otomatiktir. hiç bir ayarlama yapılması gerekmez.

Uzaktan kumanda

Dikkat! Bu uzaktan kontrol cihazının bazı fonksiyonları yalnız bazı davlumbaz modelleriyle etkinleştirilebilir.

Uzaktan kumanda bağlantısı:

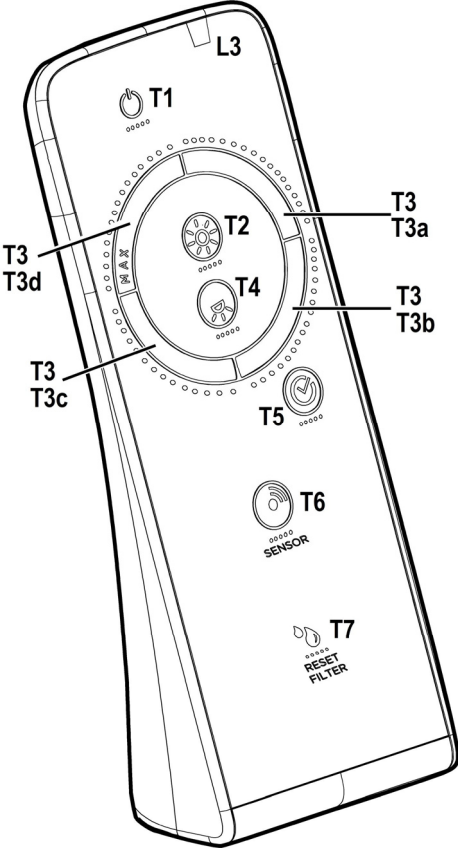
Davlumbaza güç verilmesinden sonraki bir dakika içinde **T2 + T5'e** uzun süre basınız. Meydana gelen bağlantı davlumbazda görülecektir.

Uzaktan kumandanın fonksiyonlarının açıklaması

- T1. KAPALI tuşu.
- T2. AÇIK/KAPALI tuşu ve loş ışık şiddetinin ayarlanması
- T3. Emme hızı (güçü) kontrol tuşu:
- T4. Ocak ışığı AÇIK/KAPALI tuşu.
- T5. Davlumbazın gecikmeli olarak kapatılması için AÇIK/KAPALI tuşu
- T6. AÇIK/KAPALI tuş sensörü
- T7. Filtre satürasyonu sinyali resetleme tuşu.
- L3. Uzaktan kumanda çalışmasını gösteren ikaz ışığı.

Not: mevcut fonksiyonları seçmek için hafif basınç uygulayarak tuşlara dokununuz.

- T1. KAPALI tuşu.
Davlumbazı kapatmak için basınız.
- T2. AÇIK/KAPALI tuşu ve loş ışık şiddetinin ayarlanması
Loş ışığını yakmak veya söndürmek için kısa süreli basınız.
Şiddeti ayarlamak için daha uzun süreli basınız.
Not: Loş ışıkla aydınlatma yalnızca bazı modellerde mevcuttur.
- T3. Emme hızı (güçü) kontrol tuşu
Emiş hızını arttırmak veya azaltmak için saat yönünde veya saatin aksi yönde dönüş hareketi gerçekleştirerek herhangi bir konumdan başlamak üzere tuşa hafifçe dokununuz.
Tuş birçok bölüme ayrılmıştır. Aşağıda belirtilen şekilde doğrudan istenen bölüme basılarak arzu edilen hız seçilebilir:
T3a: Hız 1 (düşük emiş)
T3b: Hız 2 (orta emiş)
T3c: Hız 3 (yüksek emiş)
T3d: Hız 4 (yoğun emiş)
- T4. Ocak ışığı AÇIK/KAPALI tuşu.
Ocak aydınlatma ışığını yakmak veya söndürmek için basınız.
- T5. Davlumbazın gecikmeli olarak kapatılması için AÇIK/KAPALI tuşu.
O anda etkin olan emiş hızına (gücüne) göre davlumbazın gecikmeli olarak kapatılmasını programlamak için basınız:
Hız 1 (düşük emiş): 20 dakika
Hız 2 (orta emiş): 15 dakika
Hız 3 (yüksek emiş): 10 dakika
- T6. AÇIK/KAPALI tuş sensörü
Otomatik modda emiş yönetimine sahip olan sensörlü modu etkinleştirmek/devre dışı bırakmak için uzun süre basınız.
Not: Sensör yalnızca bazı modellerde vardır.
- T7. Filtre satürasyonu sinyali resetleme tuşu.



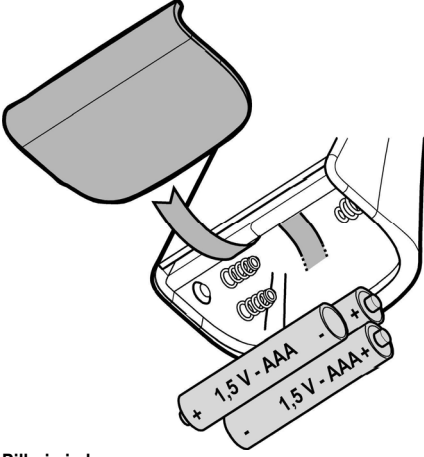
Uzaktan kumandanın bakımı

Uzaktan kumandanın temizlenmesi:

Uzaktan kumandayı, aşındırıcı maddeler olmaksızın nemli bir bezle ve doğal bir deterjanlı suyla temizleyiniz.

Pilin değiştirilmesi:

- Pil haznesini açınız.
- Bitmiş pilleri 1,5 V AAA tipi 3 adet yeni pil ile değiştiriniz. Yeni pilleri takarken pil haznesinde belirtilen kutuplara uyunuz!
- Pil yatağını kapayınız.



Pillerin imhası

Biten pillerin imhası ulusal hukuk ve yönetmeliklere uygun biçimde yapılmalıdır. Kullanılmış pilleri günlük kullandığınız çöp kutusuna atmayınız.

Biten pillerin imhası güvenli biçimde yapılmalıdır.

Çevresel atıkları toplama, geri dönüştürme ve pillerin imhası ile ilgili diğer bilgiler için belediyenizin atık madde toplama yönetimiyle ilgili görevlileriyle temasa geçiniz.

Bakım

DİKKAT! Herhangi bir bakım işlemini gerçekleştirmeden önce, davlumbazı elektrik şebekesinden ayırınız.

Cihaz bir fiş ve soketle bağlı ise, fiş prizden çekilmelidir.

Temizleme

Davlumbazın içi ve dışı düzenli olarak (en az yağ filtrelerinin bakımı için gerçekleştirdiğiniz sıklıkta) temizlenmelidir.

SADECE ılık suya batırılmış bir bez ve nötr sıvı deterjanla temizleyiniz. **TEMİZLİK TAKIMLARI VE ALETLERİ KULLANMAYINIZ!** Aşındırıcı ürünler kullanmayınız. **ALKOL KULLANMAYINIZ!**

Uyarı! Davlumbaza ilişkin temel temizleme talimatlarının yerine getirilmemesi ve filtrelerin değiştirilmemesi yangına neden olabilir.

Bu nedenle, söz konusu talimatlara uymanızı öneririz.

Üretici, uygun olmayan bakımdan veya yukarıda belirtilen güvenlik tavsiyelerine uymamaktan kaynaklanan motor veya yangın hasarı konusunda sorumluluk kabul etmez.

Yağ filtresi

Şekil 5-18

Pişirme sonucu oluşan yağ taneceklerini tutar.

Yılda en az bir kez (veya sahip olunan modelde varsa, filtre doyum gösterge sistemi gerektiğini belirttiğinde) zararlı olmayan deterjanlarla, bulaşık makinesinde düşük sıcaklıklarda ve kısa devrede temizlenmelidir. (Tmaks: 70°C) Bulaşık makinesinde yıkamada metalik parçalar solabilir. Filtrenin hala nemli olması halinde, yeniden kullanmadan önce fırında maks. 100°C'de bir saat boyunca kurutulmalıdır. Filtre en az her iki yılda bir değiştirilmelidir. Yağ filtresini çıkarmak için yay bırakma kolunu çekin.

Kömür filtresi (yalnızca filtrelili modellerde)

Şekil 17

Filtre, pişen yemeğin neden olduğu rahatsız edici kokuları emer.

Az çok uzun süreli kullanımdan sonra pişirme türüne ve yağ filtresinin düzenli temizlenip temizlenmediğine bağlı olarak karbon filtre doymuş olabilir.

Her halükarda, kartuşu en azından her dört ayda bir (veya modelde bulunuyorsa filtre doyumluk gösterge sistemi filtrenin değiştirilmesi gerektiğini gösterdiği zaman) değiştirmek gerekir.

Karbon filtre yıkanmaz ve yeniden kullanılabilir hale getirilemez.

Sirküler karbonlu filtre

Motör pervanesinin koruma kafeslerinin yanlarına bir adet yerleştiriniz, daha sonra parçayı saat yönünde çeviriniz. Demontaj için parçayı saat yönünün tersine çeviriniz.

Lambaları değiştirme

Davlumbaz LED teknolojisine dayalı bir aydınlatma sistemine sahiptir.

LED'ler ideal bir aydınlatma ve normal lambalarinkine göre 10 defa daha uzun bir kullanım süresi ve %90 enerji tasarrufu sağlarlar.

Bunların yenileri ile değiştirilmesi için teknik servise başvurunuz.

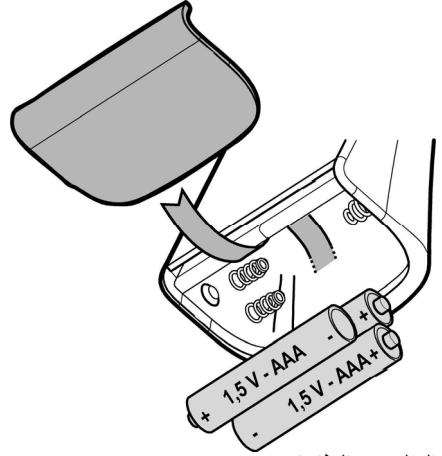
صيانة جهاز التحكم عن بُعد

نظافة جهاز التحكم عن بُعد:

نظف جهاز التحكم عن بُعد باستخدام قطعة قماش ناعمة وباستخدام محلول مُنظف مُحايد خالي من أية مواد كاشطة.

استبدال البطارية:

- افتح المكان الموجودة فيه البطارية.
- استبدل البطاريات المنتهية بـ3 بطاريات جديدة 1,5 فولت نوعية AAA.
- أثناء إدخال البطارية الجديدة يجب احترام ومراعاة الأقطاب المحددة في فتحة البطارية!
- اعد غلق المكان الموجودة فيه البطارية.



التخلص من البطاريات

عملية التخلص من البطاريات يجب أن تتم بما يوافق ويراعي جميع المعايير واللوائح والقوانين المحلية المعمول بها في هذا الشأن. لا تتخلصوا من البطاريات بإلقائها مع النفايات العادية. يجب التخلص من البطاريات بطريقة آمنة. لمزيد من المعلومات حول جوانب عملية حماية البيئة، وإعادة التدوير والتخلص من البطاريات، يرجى الاتصال بالمكاتب والمراكز المُكلفة بعمليات الجمع المنفصل للنفايات.

الصيانة

انتبه! قبل البدء في أية عمليات تنظيف أو صيانة، قم بفصل الشفّاط عن شبكة التيار الكهربائي وذلك عن طريق نزع القابس من مأخذ التيار أو عن طريق غلق مفتاح قطع وتوصيل التيار العمومي الخاص بالمنزل.

النظافة

يجب تنظيف الشفّاط بشكل متكرر ومُنظم (على الأقلّ بنفس الوتيرة التي تتم بها عمليات صيانة مرشحات الدهون)، سواء أكان ذلك من الداخل أو من الخارج. للقيام بعملية التنظيف استخدم فقط وحصرياً قطعة قماش مُبللة بمنظفات سائلة مُحايدة. لا تستخدم أية أدوات أو معدات للقيام بعمليات التنظيف!

تجنّب استخدام المنتجات التي تحتوي على المزيلات والكواشط. لا تستخدم

الكحول!

انتبه: عدم مراعاة واحترام قواعد تنظيف الشفّاط وعمليات استبدال وتنظيف المرشحات ينطوي على أخطار عديدة ويسبب الحرائق. لذا فمن المستحسن اتباع التعليمات المقترحة.

لا تتحمل الشركة المصنّعة أية أضرار أو تلفيات قد تصيب المحرك ولا أية حرائق قد تنشعب عن القيام بعمليات صيانة خاطئة أو عن عدم مراعاة هذه التحذيرات والالتزام التام بها.

فتر الشحوم

شكل 5- 18

يجوي في داخله على جسيمات الدهون الناتجة عن عملية الطهي. يجب تنظيفه مرة واحدة كل شهر (أو عندما يشير نظام التنبيه الخاص بامتلاء وتشبع المرشحات - إذا كان موجود في الموديل الذي بحوزتكم - وضرورة القيام بتنظيفها)، باستخدام منظفات غير ضارة بالشفّاط، سواء بشكل يدوي أو في غسالة الأطباق بدرجات حرارة منخفضة وبدورة تنظيف قصيرة. (درجة الحرارة القصوى: 70 درجة مئوية) عند القيام بعملية الغسل والتنظيف داخل غسالة الأطباق فإن الأجزاء المعدنية يمكن أن تفقد لونها. يجب تجفيف المرشح داخل الفرن بدرجة حرارة حددها الأقصى 100 درجة مئوية ولمدة ساعة؛ في حالة أن المرشح لا يزال رطباً بعد ذلك يمكنك تكرار نفس عملية التجفيف السابقة. استبدل المرشح على الأقل مرة كل عامين. لتفكيك مرشح الدهون قم بشد مقبض التنبيه ذي النابض.

مرشح الكربون النشط (فقط في موديل الترشيح)

شكل 17

يجز ويقضي على الروائح الكريهة الناتجة عن عملية الطهي. يحدث امتلاء وتشبع مرشحات الكربون بعد فترة استخدام طويلة وفقاً لنوعية المطبخ وطبيعة وعدد مرات تنظيف وغسل مرشحات حجب وإزالة الدهون. يجب في جميع الأحوال استبدال الخرطوشة كل أربعة أشهر كحد أقصى (أو عندما يشير نظام التنبيه عن امتلاء وتشبع المرشحات - إذا كان موجوداً في الموديل الذي بحوزتكم- يشير إلى ضرورة الاستبدال).

لا يمكن غسل مرشحات الكربون النشط ولا إعادة استخدامها مرشح الكربون الدائري

- ضع واحداً جانبياً لتغطية كلتا شبكتي حماية حلقة الضخ الدوّارة الخاصة بالمحرك، ثم بعد ذلك باللف في اتجاه عقارب الساعة. لفّه في عكس اتجاه عقارب الساعة.

استبدال المصابيح

تم تزويد الشفّاط بنظام إضاءة يقوم على تكنولوجيا الـ LED. مصابيح الإضاءة LED تضمن توفير إضاءة ممتازة ومثالية، وتستمر حتى 10 مرات أطول من المصابيح العادية التقليدية وتسمح بتوفير حتى 90% من الطاقة الكهربائية المستخدمة للمصابيح التقليدية.

لعمليات الاستبدال يرجى التوجه إلى مركز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني.

انتبه! بعض الوظائف والخصائص التشغيلية في جهاز التحكم عن بُعد هذا قابلة للتفعيل فقط مع بعض موديلات الشفّاط.

تشغيل جهاز التحكم عن بُعد:

اضغط لفترة طويلة على **T2 + T5** في الدقيقة الأولى لتغذية الشفّاط بالتيار الكهربائي.
عند بدء التشغيل سوف يظهر ذلك على الشفّاط.

وصف الخصائص التشغيلية لجهاز التحكم عن بُعد

T1 زر الإيقاف OFF

T2 زر تشغيل/إيقاف ON/OFF وضبط كثافة الإضاءة الملوّنة

T3 زر التحكم في سرعة (قوة) الشفط:

T4 زر تشغيل/إيقاف ON/OFF ضوء موقد الطهي المسطح

T5 زر تشغيل/إيقاف ON/OFF خاصية إيقاف الشفّاط المتأخر

T6 زر تشغيل \ إيقاف ON/OFF المجس.

T7 زر إعادة ضبط RESET إشارات التنبيه عن امتلاء وتشبع المرشحات.

L3 لمبة التنبيه الضوئي الخاصة بتشغيل جهاز التحكم عن بُعد

ملحوظة: انتقل بين الأزرار التشغيلية عن طريق الضغط برفق عليها للاختيار بين الخصائص التشغيلية المتاحة.

T1 زر الإيقاف OFF

اضغط لإطفاء الشفّاط.

T2 زر تشغيل/إيقاف ON/OFF وضبط كثافة الإضاءة الملوّنة

اضغط لفترة قصيرة لإشعال أو لإطفاء الإضاءة الملوّنة.

اضغط لفترة أطول لإعادة ضبط كثافة الإضاءة.

ملحوظة: الإضاءة ذات الضوء الملوّن متوفرة فقط في بعض الموديلات.

T3 زر التحكم في سرعة (قوة) الشفط

اضغط برفق وسرعة على الزر من أية وضعية مع القيام بحركة دائرية في اتجاه عقارب الساعة أو عكس اتجاه عقارب الساعة لزيادة أو تقليل سرعة الشفط.

ينقسم الزر إلى أكثر من قطاع، يمكن اختيار السرعة المرغوب فيها

بالضغط مباشرة في القطاع المقابل كما يلي:

T3a: السرعة 1 (شفط منخفض)

T3b: السرعة 2 (شفط متوسط)

T3c: السرعة 3 (شفط عالي)

T3d: السرعة 4 (شفط مكثف)

T4 زر تشغيل/إيقاف ON/OFF ضوء موقد الطهي المسطح

اضغط لإشعال أو لإطفاء إضاءة موقد الطهي المسطح.

T5 زر خاصية إيقاف الشفّاط المتأخر

اضغط لبرمجة عملية الإطفاء المتأخر للشفّاط وفقاً للسرعة (قوة) الشفط المفعلّة في هذه اللحظة:

السرعة 1 (شفط منخفض): 20 دقائق

السرعة 2 (شفط متوسط): 15 دقيقة

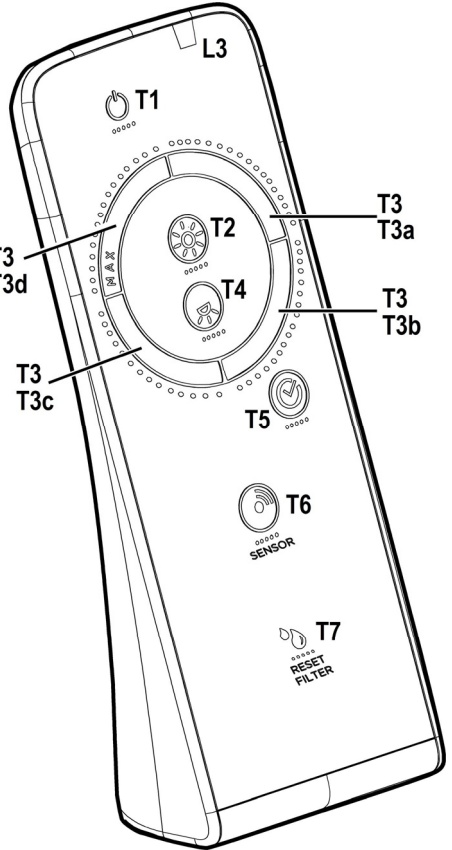
السرعة 3 (شفط عالي): 10 دقائق.

T6 زر تشغيل \ إيقاف ON/OFF المجس.

اضغط لمدة طويلة لتفعيل/إيقاف طريقة العمل بالمجس والذي من المقترض أن يُدير عملية الشفط بشكل أوتوماتيكي.

ملحوظة: المجس متوفر فقط في بعض الموديلات.

T7 زر إعادة ضبط RESET إشارات التنبيه عن امتلاء وتشبع المرشحات.



التشغيل الأوتوماتيكي (مجس) والتوصيل مع الـ SNAP® وموقد الطهي المسطح Elica
انتبه! من المستحسن البدء في عملية "ضبط معايير التشغيل الأوتوماتيكي" (انظر الفقرة الخاصة بذلك) قبل استخدام خاصية التشغيل الأوتوماتيكي وقبل توصيل الشفّاط بوحدة الـ SNAP® وموقد الطهي المسطح Elica.
ملحوظة: يمكن تشغيل موقد الطهي المسطح أوتوماتيكياً فقط مع بعض موائد الطهي المسطحة المحددة Elica، لمزيد من المعلومات التفصيلية اتصل بوكيل التوزيع الرسمي أو بمركز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني المُتمتد.

الشفّاط بالعمل بالشكل الصحيح ويمكن أن تكون هذه العملية: **أوتوماتيكية:**
في كل مرة يتم فيها توصيل الشفّاط بشبكة التيار الكهربائي (على سبيل المثال: عند عملية التركيب الأولى أو بعد انقطاع التيار الكهربائي وعودته).
يدوية:
تتم هذه العملية عندما يلاحظ أن مستوى التشغيل الأوتوماتيكي غير كافي ويجب أن تتم هذه العملية عندما تكون ظروف العمل البيئية في المطبخ طبيعية.
اضغط طويلاً على الزر T1.

اختيار سطح الطهي (غاز - حث أو كهربائي)
اضغط في نفس الوقت على الزرين T1 و T2 حتى تُسمع إشارة التنبيه الصوتية (صغير) ثم اتركهما واضغط من جديد (لمدة 5 ثواني تقريباً) فقط على الزر T2 للدخول في وضعية اختيار موقد الطهي المسطح.
يمكن هكذا بالضغط المتكرر لعدة مرات على الزر T2 اختيار موقد الطهي المسطح المرغوب فيه وفقاً للجدول التالي:
لمبة التنبيه الضوئي 2 مضاءة باللون البرتقالي: موقد الطهي المسطح الذي يعمل بالغاز
لمبة التنبيه الضوئي 2 مضاءة باللون الأزرق: موقد الطهي المسطح الذي يعمل بالسيراميك الزجاجي المغناطيسي
لمبة التنبيه الضوئي 2 مضاءة باللون الأبيض: موقد الطهي المسطح الذي يعمل بالكهرباء
سوف يظل الزر المختار مسبقاً مضاء ليشير إلى الاختيار الذي تم، وبعد 10 ثواني سوف يومض الزر لفترة قصيرة للإشارة إلى أن الاختيار قد تم تسجيله.

التشغيل الأوتوماتيكي (مجس)
سيبدأ الشفّاط بالعمل على السرعة المناسبة له وفقاً لأدخنة الطهي التي يكشف عن وجودها ومستواها المجس المزود به الشفّاط.
لتفعيل هذه الخاصية التشغيلية:
اضغط لمدة قليلة على الزرين T1 و T2 وسوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي L1 باللون متعدد، وسوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي L2 باللون الأبيض.

التشغيل الأوتوماتيكي للشفّاط مع الـ SNAP®
ملحوظة: الـ SNAP® هو وحدة شفط مساعدة قادرة على العمل مع الشفّاط لمعرفة مزيد من المعلومات الإضافية، اقرأ دليل الاستخدام المرافق لوحدة الـ SNAP®.
لتفعيل هذه الخاصية التشغيلية:
اضغط في نفس الوقت على الزرين T1 و T2 وسوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي L1 باللون متعدد، وسوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي L2 باللون البرتقالي.

التشغيل الأوتوماتيكي للشفّاط مع موقد الطهي المسطح Elica
سيتم عمل الشفّاط أيضاً على استخدام موقد الطهي المسطح Elica.
لتفعيل هذه الخاصية التشغيلية:
اضغط في نفس الوقت على الزرين T1 و T2 وسوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي L1 باللون متعدد، وسوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي L2 باللون الأزرق.

التوصيل المنطقي الصحيح بين الشفّاط وموقد الطهي المسطح (إذا كنت تملك سطح طهي Elica).
a. وصل الشفّاط وموقد الطهي المسطح Elica في نفس الوقت.
b. سيصدر الشفّاط إشارتي تنبيه صوتي (صغير) بشكل متتابع منقطع ليشير إلى أن الشفّاط قادراً على استقبال إشارة التوصيل الصادرة من موقد الطهي المسطح Elica.
c. تستمر محاولات التوصيل مع موقد الطهي المسطح Elica لمدة 5 دقائق تقريباً وخلافاً سوف يُصدر الشفّاط ثلاث إشارات تنبيه صوتي (صغير) متتالية للإشارة إلى إتمام عملية التوصيل مع موقد الطهي المسطح Elica.
d. تحقق من إتمام عملية التوصيل مع موقد الطهي المسطح Elica: انظر فقرة "التشغيل الأوتوماتيكي للشفّاط مع موقد الطهي المسطح".
في حالة أن التوصيل المنطقي الصحيح بين الشفّاط وموقد الطهي المسطح Elica لم يتم بنجاح قم بعمل الخطوات التالية:
افصل الشفّاط عن شبكة التيار الكهربائي أعد توصيله مرة أخرى لخمس مرات خلال 30 ثانية.
كرر العمليات a-b-c-d المذكورة في السابق

التشغيل الأوتوماتيكي للشفّاط مع موقد الطهي المسطح Elica
ملحوظة: جميع عمليات المعايرة والاختيار والضبط والتوصيل المنطقي الصحيح المذكورة أدناه يمكن القيام بها فقط عندما يكون الشفّاط مغلقاً (إيقاف "OFF")، وتشتمل على ما يلي:
• معايرة الشفّاط (أوتوماتيكياً أو يدوياً).
• اختيار نوع سطح الطهي (غاز - حث أو كهربائي)
• التوصيل المنطقي الصحيح بين الشفّاط وموقد الطهي المسطح (إذا كنت تملك سطح طهي Elica).
• التوصيل المنطقي الصحيح بين الشفّاط ووحدة الـ SNAP® (عند وجود وحدة SNAP®).

التوصيل المنطقي الصحيح بين الشفّاط ووحدة الـ SNAP® (عند وجود وحدة SNAP®).
التوصيل بين الشفّاط ووحدة الـ SNAP® يتم أوتوماتيكياً ولا يحتاج إلى أي عملية ضبط.

ضبط معايير التشغيل الأوتوماتيكي
ملحوظة: تستمر عملية المعايرة 5 دقائق تقريباً، وعندها تومض لمبة التنبيه الضوئي L1 و L2 باللون الأبيض.
عملية المعايرة هذه هي عملية ضرورية للسماح للمجس المزود به

التشغيل

استخدم السرعة الأعلى في حالة تركُّز الأبخرة والأدخنة في المطبخ. ننصحكم بتشغيل الشفّاط قبل 5 دقائق من بدء عملية الطهي وتركه يعمل بعد الانتهاء من الطهي لمدة 15 تقريباً.

تم تزويد الشفّاط بلوحة تحكم تم وضعها على سطح الشفاط كما يمكن التحكم به أيضاً عن طريق استخدام جهاز تحكم عن بُعد (يأتي فقط مع بعض الموديلات).

لوحة التحكم الموجودة على سطح الشفّاط

T1 زر التحكم في سرعة (قوة) الشفط.

اضغط بشكل متكرر حتى تتمكن من اختيار السرعة التي تريدها من بين السرعات التالية:

سرعة إيقاف **OFF** - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: مطفأة
السرعة **1** (شفط منخفض) - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: إضاءة خضراء اللون
السرعة **2** (شفط متوسط) - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: إضاءة صفراء اللون
السرعة **3** (شفط مرتفع) - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: إضاءة زرقاء اللون
السرعة **4** (شفط مكثف) - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: زر انضغاط أزرق اللون
ملحوظة: السرعة **4** لها وقت محدد 5 دقائق، بعده ينتقل الشفّاط أوتوماتيكياً إلى السرعة **2**.

T2 زر التحكم في الإضاءة (إضاءة موقد الطهي المسطح - ضوء ملون)

اضغط برفق لإضاءة موقد الطهي المسطح.
اضغط واستمر في الضغط لمدة أطول للإضاءة بالضوء الملون.
ملحوظة: الإضاءة ذات الضوء الملون متوفرة فقط في بعض الموديلات.

التنبيه بتشبع مرشح الدهون - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: إضاءة حمراء اللون
هذا التنبيه يظهر لمدة دقيقة تقريباً بعد إطفاء الشفّاط.
عند ظهور هذا التنبيه ابدأ في عملية صيانة مرشح الدهون.

التنبيه بتشبع مرشح الكربون - لمبة التنبيه الضوئي **L1**: إضاءة حمراء اللون
هذا التنبيه يظهر لمدة دقيقة تقريباً بعد إطفاء الشفّاط.
عند ظهور هذا التنبيه ابدأ في عملية صيانة مرشح الكربون.

إيقاف تشغيل التنبيه بتشبع مرشح الكربون:

هذه الخاصية في العادة تأتي مُفعّلة في الجهاز، لإيقافها:
عندما يكون الشفّاط مطفأً اضغط في نفس الوقت على الزرين **T1** و **T2** لمدة تزيد عن 5 ثواني.

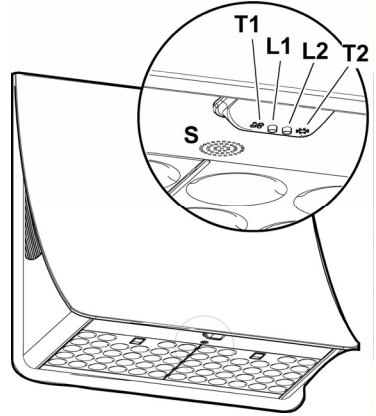
سوف تضيء لمبة التنبيه الضوئي **L1** بإضاءة ثابتة (إشارة تشغيل) ثم سوف تبدأ بعد ذلك في الوميض (إشارة إيقاف).
كرر نفس العملية إذا رغبت في إعادة تشغيل خاصية التنبيه هذه، وعندما سوف تومض لمبة التنبيه الضوئي **L1** بالضوء الأحمر (إشارة إيقاف) ثم ستضاء بإضاءة ثابتة (إشارة تشغيل).

إعادة ضبط **RESET** إشارات التنبيه بتشبع المرشحات.

عندما يكون الشفّاط مطفأً اضغط في نفس الوقت على الزرين **T1** و **T2** لمدة 5 ثواني على الأقل، وعندما سوف تتوقف لمبة التنبيه الضوئي **L1** عن التنبيه بامتلاء وتشبع المرشحات. كرر نفس العملية في حالة التنبيه عن امتلاء وتشبع كلا المرشحين في نفس الوقت.

تشغيل جهاز التحكم عن بُعد:

بعد تشغيل جهاز التحكم عن بُعد سوف تضاء كلتا لمبتي التنبيه الضوئي والاتي سوف يُظهران لوني الإضاءة الخاصة بهما بالتناوب.



انتبه! قبل توصيل جهاز الشفط بالتيار الكهربائي.

إذا كنت تملك موقد طهي مسطح Elica:

قم بإجراء التوصيل بالتيار الكهربائي لجهاز الشفط وسطح الطهي في نفس الوقت وذلك لكي تسمح بالتركيب المنطقي بين جهاز الشفط وسطح الطهي Elica (راجع الفقرة "التشغيل - ضبط المعايير للتشغيل الأوتوماتيكي - معايرة المجس" و " ضبط المعايير للتشغيل الأوتوماتيكي - التوصيل المنطقي بين الشفاط وموقد الطهي المسطح Elica").

إذا كنت لا تملك موقد طهي مسطح Elica:

في هذه الحالة وبعد توصيل الشفاط بالتيار الكهربائي ستم أيضا محاولة التوصيل بموقد مسطح.

انتظر على أي حال أن ينتهي الشفاط من محاولة التوصيل (5 دقائق تقريبا) ثم قم بتنفيذ تعطيل نمط التوصيل الإلكتروني كما يلي:

عندما يكون الشفاط مطفاً، اضغط في نفس الوقت ولأكثر من 10 ثوان، الأزرار T1 و T2 (انظر فقرة التشغيل)، يصدر الشفاط إشارة صوتية قصيرة (بيب بعد 5 ثوان تقريبا) وبعد ذلك إشارة صوتية طويلة (بيب) ليشير عن التعطيل (سيضيء مبین ضوئي باللون الأحمر L1 بضع ثوان).

إعادة تنشيط نمط التوصيل بين الشفاط وموقد الطهي المسطح

Elica: عندما يكون الشفاط مطفاً، اضغط في نفس الوقت ولأكثر من 10 ثوان، الأزرار T1 و T2 (انظر فقرة التشغيل)، يصدر الشفاط إشارة صوتية قصيرة (بيب بعد 5 ثوان تقريبا) وبعد ذلك إشارة صوتية طويلة (بيب) ليشير عن التفعيل (سيضيء مبین ضوئي باللون الأحمر L1 بضع ثوان).

تم تزويد الشفاط بمراسي براغي للتثبيت تناسب الغالبية العظمى من أنواع الحوائط \ الأسقف. ومع ذلك يجب استشارة فني متخصص ليؤكد لكم مدى ملائمة هذه المواد والمكونات من عدمه وفقاً لنوعية الحائط/السقف. يجب أن يكون الحائط/السقف قوي الإنشاء والتكوين بشكل يكفي لحمل ودعم ثقل الشفاط.

ملحوظة: يمكن طلاء اللوحة الأمامية التجميلية أيضا باستخدام طلاء الحوائط ولكن فقط بعد وضع مادة لاصقة وماسكة مخصصة للألواح المعدنية.

المنزلية مع تردد وفولطية التيار المحدد لتشغيل الشفّاط والمنكور على لوحة البيانات التعريفية والموصفات الموجودة داخل الشفّاط في حالة وجود قابس تيار قم بتوصيل الشفّاط بأخذ تيار مطابق للقواعد والقوانين المعمول بها في هذا الشأن والذي يجب تواجده في منطقة قريبة سهلة الوصول إليها أيضاً بعد إتمام عملية التركيب. في حالة عدم وجود قابس التيار (للتوصيل المباشر بشبكة التيار) أو في حالة أن قابس التيار موجود في مكان بعيد صعب الوصول إليه، أيضاً بعد إتمام عملية التركيب، قم بوضع مفتاح قطع وتوصيل تيار ثنائي الأقطاب مطابق للمواصفات التي تضمن الفصل الكامل للتيار الكهربائي في حالات الحملات الكهربائية الزائدة من الفئة III، بالشكل الذي يتطابق مع قواعد وشروط التركيب. انتبه! قبل إعادة توصيل دائرة الشفّاط بشبكة التيار الكهربائي وقبل التأكد من عمله بالشكل الصحيح، يجب دائماً التأكد أولاً من أن كابل شبكة التيار قد تم تركيبه بالشكل الصحيح.

التركيب

قبل البدء في عملية التركيب

- تأكد من أن المنتج الذي قم بشرائه له أبعاد مناسبة لمكان التركيب الذي ترغب في وضع هذا المنتج فيه.
- انزع مرشح مرشحات الكربون النشط إذا جاءت مع الجهاز (انظر أيضاً الفقرة الخاصة بذلك). هذا المرشح \ هذه المرشحات يجب إزالتها/إزالتها في حالة الرغبة في استخدام الشفّاط في وظيفة الترشيح.
- تأكد من عدم وجود أية مواد أو مكونات تجهيزية داخل الشفّاط (قد توجد بغرض النقل) (مثل أكياس البلاستيك أو شهادات الضمان ...الخ)، وفي حالة وجودها يجب إخراجها ثم حفظها.
- قم، إذا كان ذلك ممكناً، بفصل وإزالة قطع الأثاث التي قد توجد تحت الشفّاط أو داخل منطقة تركيبه (الحوائط والأسقف) بحيث تجعل عملية الوصول إلى منطقة التركيب أكثر سهولة. إذا لم تتمكن من ذلك فإنه يجب حماية قطع الأثاث الموجودة هذا قد الإمكان خاصة الأجزاء الأكثر قرباً من مكان تركيب الشفّاط. اختر سطح مستوي يتم تغطيته بغطاء حماية لتقوم بعد ذلك بوضع وسند الشفّاط وبإقي مكوناته على هذا السطح.
- تأكد بعد ذلك من أنه بالقرب من مكان تركيب الشفّاط (في منطقة سهلة الوصول إليها أيضاً بعد إتمام تركيب الشفّاط) هناك مأخذ تيار كهربائي مناسب ومن أنه يمكن استخدامه لتوصيل جهاز شفط وطرد الأذخنة والأبخرة إلى الخارج (فقط في موديل الشفط).
- قم بعمل جميع عمليات البناء والتعديلات الهيكلية الضرورية (مثل تركيب مأخذ تيار وأو فتحة لعبور أنبوب التفرغ).

مرشح \ مرشحات الكربون إذا ما دعت الضرورة لذلك. للحفاظ على كفاءة عمل مرشح الدهون، قم بتنظيفه عند الضرورة. لتحسين مستوى الكفاءة التشغيلية ولتقليل مستوى الضوضاء الناتجة، استخدم الحد الأقصى لفطر نظام شبكة الأنابيب المشار إليه في هذا الدليل. انتبه! عدم تركيب براغي وأجهزة ومعدات التثبيت بالشكل المحدد في الإرشادات والتعليمات الواردة في هذا الدليل يمكن أن يؤدي إلى التعرض لأخطار كهربائية كبيرة.

الاستخدام

تم تصميم وتصنيع هذا الشفّاط ليتم استخدامه كموديل شفط وترغيف وطرد خارجي أو كموديل ترشيح ذي نظام تدوير داخلي.



موديل الشفط

- يتم شفط وطرد الأبخرة إلى الخارج عن طريق أنبوب التفرغ المثبت على حافة كوع التوصيل.
- فطر أنبوب التفرغ يجب أن يكون مساوي لفطر حلقة التوصيل.
- انتبه! أنبوب التفرغ لا يأتي مع الجهاز ويجب شراءه.
- في الجزء الأفقي، يجب جعل الأنبوب مائل قليلاً ناحية الأعلى (10° درجات تقريباً) بحيث يستطيع طرد الهواء ناحية الخارج بشكل أسهل.
- إذا كان الشفّاط مزوداً بمرشحات كربون، يجب إزالة هذه المرشحات.
- قم بتوصيل الشفّاط بأنابيب وفتحات التفرغ الحائطية والتي فطرها يجب أن يكون مساوي لمخرج الهواء (حافة كوع التوصيل).
- استخدام أنابيب أو فتحات تفرغ حائطية فطر أقل يمكن أن يتسبب في تقليل مستوى الأداء التشغيلي لعملية الشفط ويؤدي إلى زيادة كبيرة وملحوظة في مستوى الضوضاء.
- لا تتحمل الشركة المصنعة أي مسؤولية كانت في هذا الشأن.
- استخدم أنبوب تمرير طويل لا يقل طوله عن الحد الأدنى للطول المناسب.
- استخدم أنبوب به أقل قدر ممكن من الانحناءات (الحد الأقصى لزاوية الانحناء هو 90° درجة).
- تجنب القيام بأية تغيرات كبيرة في فطر الأنبوب.
- استخدم أنبوب ناعم الملمس من الداخل قدر الإمكان.
- يجب أن تتوافق المادة المصنوع منها الأنبوب والقواعد والقوانين المعمول بها في هذا الشأن.



موديل الترشيح

يتم تخليص الهواء المشفوف من الدهون ثم إزالة الروائح الكريهة منه قبل إعادة ضخه في الغرفة. قبل استخدام الشفّاط بموديل الترشيح يجب تركيب نظام ترشيح إضافي يعمل بالكربون النشط.

التركيب

عملية التركيب، سواء التركيب الكهربائي أو الميكانيكي، يجب أن تتم على يد طاقم عمل متخصص ومؤهّل للقيام بذلك. يجب ألا يقل الحد الأدنى للمسافة الفاصلة بين سطح الأوعية التي يتم وضعها على موقف الطهي والجزء السفلي من الشفّاط عن 50 سم في حالة مواقد الطهي الكهربائية و 65 سم في حالة مواقد الطهي التي تعمل بالغاز أو المواقد التي تعمل سواء بالغاز أو بالكهرباء. إذا ما كانت الإرشادات والتعليمات الخاصة بالمواقد التي تعمل بالغاز هذه تحدد مسافة فاصلة أكبر، فإنه يجب احترام ومراعاة ذلك.



التوصيل الكهربائي

يجب أن يتوافق تردد وفلطية التيار الموجود في شبكة التيار الكهربائي

فيما يخص الإجراءات الفنية وتلك الخاصة بالأمن والسلامة والتي يجب اتخاذها لشطف وطرد الأبخرة فإنه يجب الرجوع دائماً وبكل حرص إلى ما تنص عليه لوائح وقوانين السلطات المحلية المعنية والمتعلقة بهذا الشأن. لا يجب توجيه وطرد الهواء الذي يتم شطفه في الأنابيب المستخدمة لتفريغ وطرد الأبخرة الناتجة عن الأجهزة التي تعمل بالغاز أو بأية محروقات أخرى.

لا تستخدم الشفط أو تتركه دون مصابيح والتي يجب تركيبها بالشكل الصحيح لتجنب التعرض للضمان الكهربائية. لا تستخدم الشفط مطلقاً بدون شبكة الحماية التي يجب تركيبها بالشكل الصحيح!

لا يجب مطلقاً استخدام الشفط كسطح لسند وحمل الأشياء عليه ما لم يُسمح بذلك صراحة.


استخدم فقط براغي التثبيت التي تأتي بصحبة الجهاز لإتمام عملية التركيب أو، في حالة أنها لا تأتي مع الجهاز، اشترى براغي ذات نوعية مناسبة وصحيحة. استخدم براغي ذات الأطوال الصحيحة والتي تم تحديدها في دليل عملية التركيب. في حالة وجود أية شكوك لديك في هذا الأمر يرجى الرجوع إلى أحد مراكز خدمة العملاء وتقديم الدعم الفني المُعتمدة أو إلى طاقم عمل مؤهل لذلك.

انتبه! عدم تركيب براغي وأجهزة ومعدات التثبيت بالشكل المحدد في الإرشادات والتعليمات الواردة في هذا الدليل يمكن أن يؤدي إلى التعرض لأخطار كهربائية كبيرة.

لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية أياً كانت عن أية مشاكل أو أضرار أو تلفيات قد تحدث للجهاز نتيجة لعدم مراعاة واحترام التعليمات والإرشادات الواردة في هذا الدليل.

يحمل هذا الجهاز علامة التوافق مع التوجيه الأوروبي EC/2002/96، والخاص بنفايات المعدات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية (WEEE). عند قيام المستخدم بالتخلص من الجهاز بعد انتهاء عمره التشغيلي بالشكل الصحيح، فإنه بذلك يُسهم في تدارك حدوث أية عواقب سلبية أو أضرار على البيئة وعلى الصحة.



يشير الرمز  الموجود على المنتج أو على الوثائق المرفقة إلى أن هذا المنتج لا يجب التعامل معه في نهاية عمره التشغيلي على أنه أحد النفايات المنزلية العادية ولكن يجب تسليمه إلى مركز مختص بتجميع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية وإعادة تدويرها. تخلص من هذا الجهاز في نهاية عمره التشغيلي وفقاً للقواعد والقوانين المحلية المعمول بها في مجال التخلص من نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. لمزيد من المعلومات حول طرق معالجة هذا المنتج والتعامل معه واستعادته وإعادة تدويره، يرجى الاتصال بالمكتب المحلي المختص، أو بخدمة جمع النفايات المنزلية، أو بالتاجر الذي اشتريت منه هذا الجهاز.

تم تصميم الجهاز وتصنيعه واختباره تشغيلياً وفقاً ومع مراعاة واحترام القواعد واللوائح التالية:

• الأمن والسلامة: CEI/EN 60335-1; CEI/EN 60335-2-31; CEI/EN 62233.

• الأداء التشغيلي: CEI/EN 61591; ISO 5167-1; ISO 5167-3; ISO 5168; CEI/EN 60704-1; CEI/EN 60704-2-13; ISO 3741; EN 50564; CEI 62301.

• EMC: EN 55014-1; CISPR 14-1; EN 55014-2; CISPR 3-3; CEI/EN 61000-3-2; CEI/EN 61000-3-3; اقتراحات 14-2.

لكيفية استخدام الجهاز بالشكل الصحيح بغرض تقليل الأثر البيئي له: عند بدء عملية الطهي، قم بتشغيل الشفط على الحد الأدنى للسرعة، مع تركه يعمل أيضاً لبعض دقائق بعد الانتهاء من عملية الطهي. زد سرعة عمل الجهاز في حالة وجود كميات كبيرة من الأبخرة والأبخرة، مع استخدام خاصية الـ booster (المساعد) فقط في الحالات القصوى للمحافظة على سلامة وكفاءة نظام الحد من الروائح الناتجة عن عملية الطهي، استبدل

يرجى اتباع التعليمات والإرشادات الواردة في هذا الدليل والالتزام التام بها. لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية أياً كانت عن أية مشاكل أو أضرار أو تلفيات قد تحدث للجهاز نتيجة لعدم مراعاة واحترام التعليمات والإرشادات الواردة في هذا الدليل. تم تصميم وتصنيع هذا الشفط لشطف الأبخرة والأبخرة الناتجة عن عمليات الطهي وهو مخصص فقط للاستخدام المنزلي.

! من المهم حفظ هذا الدليل والحفاظ عليه للتمكن من الاطلاع عليه مستقبلًا عند الحاجة إلى ذلك في حالة إعادة بيع هذا الجهاز أو التنازل عنه أو الانتقال، يجب التأكد من بقاء هذا الدليل دائماً بصحبة الجهاز.

! اقرأ التعليمات والإرشادات بعناية وحرص: توجد معلومات هامة حول عمليات التركيب والاستخدام والأمن والسلامة.

! لا تقم بعمل أية تعديلات أو تغييرات كهربائية أو ميكانيكية على المنتج ولا على أنابيب وقنوات التفريغ والطرود.

! قبل البدء في تركيب الجهاز يجب التأكد من عدم تضرر أو تلف جميع مكونات هذا الجهاز. في حالة وجود تضرر أو تلف في أي مكون من مكونات الجهاز يجب الاتصال بوكيل التوزيع ويجب وقف عملية التركيب.

ملحوظة: المكونات التي تحمل الرمز "(*)" هي عبارة عن ملحقات تشغيلية اختيارية تأتي فقط مع بعض الموديلات أو قد لا تأتي معها ويجب شرائها عند الحاجة إليها.



تحذيرات

قبل البدء في أية عمليات تنظيف أو صيانة، قم بفصل الشفط عن شبكة التيار الكهربائي وذلك عن طريق زرع القابس من مأخذ التيار أو عن طريق غلق مفتاح قطع وتوصيل التيار العمومي الخاص بالمنزل.

يجب ارتداء قفازات الحماية عند القيام بجميع عمليات التركيب والصيانة.

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الأكبر من سن ثماني سنوات ومن قبل الأشخاص الذين يعانون من قصور في قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية، أو الذين لديهم نقص في الخبرة اللازمة أو المعرفة الضرورية لاستخدام هذه الجهاز شريطة أن يكونوا تحت الملاحظة من قبل شخص بالغ أو بعد أن يتم تعريفهم بالإرشادات والتعليمات اللازمة لاستخدام الجهاز بالشكل الصحيح وبعد توعيتهم بالأخطار المتعلقة بهذا الاستخدام.

يجب مراقبة الأطفال للتأكد من عدم لعبهم بالجهاز. لا يجب أن يقوم الأطفال بأية عمليات تنظيف أو صيانة دون أن يكونوا تحت المراقبة والتوجيه.

يجب توفير تهوية جيدة وكافية في مكان التركيب خاصة عندما يتم استخدام شفط المطبخ في نفس وقت عمل أجهزة أخرى تعمل بالغاز أو بأية محروقات أخرى.

يجب باستمرار تنظيف الشفط سواء من الداخل أو من الخارج (مرة على الأقل كل شهر)، مع ضرورة مراعاة واحترام ما هو منصوص عليه من تعليمات وإرشادات الصيانة الواردة في هذا الدليل.

عدم مراعاة واحترام قواعد تنظيف الشفط وعمليات استبدال وتنظيف المرشحات ينطوي على أخطار عديدة ويسبب الحرائق.

منع منعاً باتاً طهو الطعام باللهب تحت الشفط.

استخدم اللهب الحذر جداً بالمرشحات ويمكن أن يسبب الحرائق، لذلك يجب تجنب ومنع استخدامه في جميع الأحوال. عملية قلي الأطعمة يجب أن تتم بكل حرص حتى يتم تجنب تسخين الزيت بشكل مفرط مما قد يسبب الحرائق.

انتبه! عند استخدام مواد الطهي المسطح فإن الأجزاء القريبة التي يمكن الوصول إليها يمكن أن تصبح ساخنة جداً.

لاستبدال المصابيح استخدم مصابيح من النوعية المحددة والمذكورة في قسم صيانة/استبدال المصابيح في هذا الدليل.

انتبه! لا تقم بتوصيل هذا الجهاز بشبكة التيار الكهربائي إلا بعد الانتهاء تماماً من تركيبه.

